



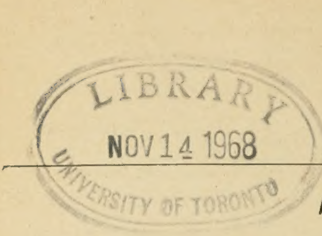

Musique
DE

# RAOUL PUGNO

Partition Chant et Piano

Pr : 12f. net.


Théâtre des Bouffes Parisiens.
LE
Valet de Cœur
Opéra-Comique en 3 actes
DE
PAUL FERRIER et CLAIRVILLE
Musique de
RAOUL PUGNO
Paris CHOUDENS Père & Fils, Editeurs
Boulevard des Capucines, 30, (Près la Rue Caumartin)
Propriété pour tous pays
Droits réservés
PARTITION Chant & Piano transcrite par L'AUTEUR




## AVIS AUX DIRECTEURS.

Nous prévenons les administrations théâtrales que conformément aux lois[1] et aux traités passés avec nos auteurs[2] nous interdisons l'exécution de notre répertoire, soit pour des représentations données au piano, soit avec une orchestration qui ne serait pas celle de l'auteur.

*CHOUDENS*

PÈRE et FILS.

---

(1) Aucune représentation et exécution totale ou partielle d'œuvres dramatiques, et de compositions musicales, ne peut avoir lieu que du consentement formel et par écrit des auteurs ou de leurs représentants.

LOI du 31 JANVIER 1791: Arrêt de Cour 11 AVRIL 1853.

*Tout directeur, tout entrepreneur de spectacle, toute association d'artistes qui a fait représenter sur son théâtre des ouvrages dramatiques, au mépris des lois et règlements relatifs à la propriété des auteurs, est puni d'une amende de cinquante francs au moins, de cinq cents francs au plus; et de la confiscation des recettes.* (CODE PÉNAL)

(2) Les Théâtres de France et de l'Étranger ne pourront représenter le présent ouvrage qu'après avoir traité avec les éditeurs CHOUDENS.

*LES AUTEURS.*

---

## NOTE DES AGENCES.

Les directions théâtrales et les Théâtres forains ou ambulants, sont prévenus que les traités qu'ils passent avec la société des auteurs et compositeurs dramatiques, ou avec la société des auteurs, compositeurs et éditeurs de musique, ne leur donnent aucun droit sur la musique qui est la propriété des éditeurs.

*(Traduction réservée)*

# LE VALET DE CŒUR

OPÉRETTE en 3 ACTES.

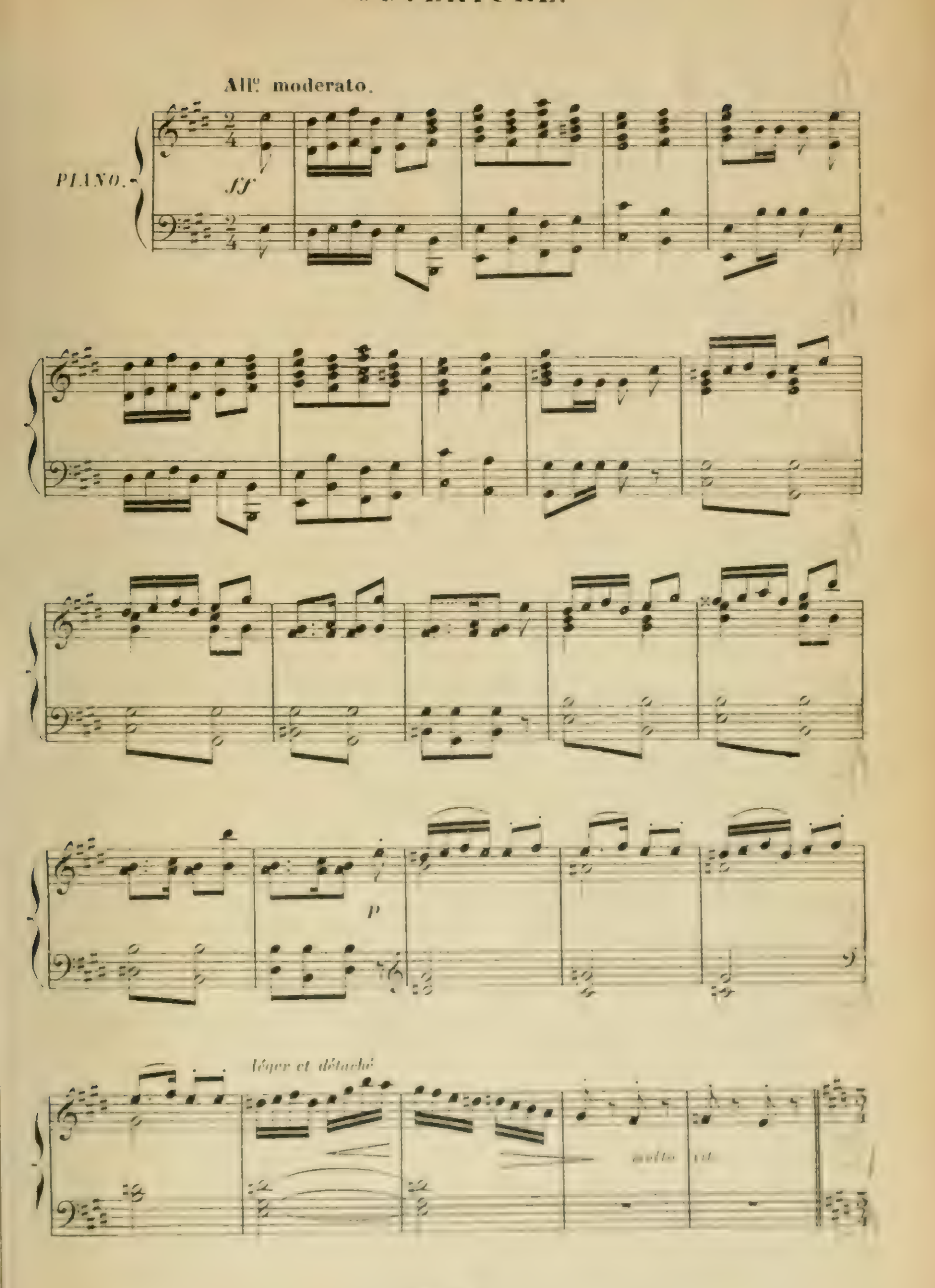
Représentée pour la première fois, au théâtre des Bouffes-Parisiens, à Paris, le 19 Avril, 1888.

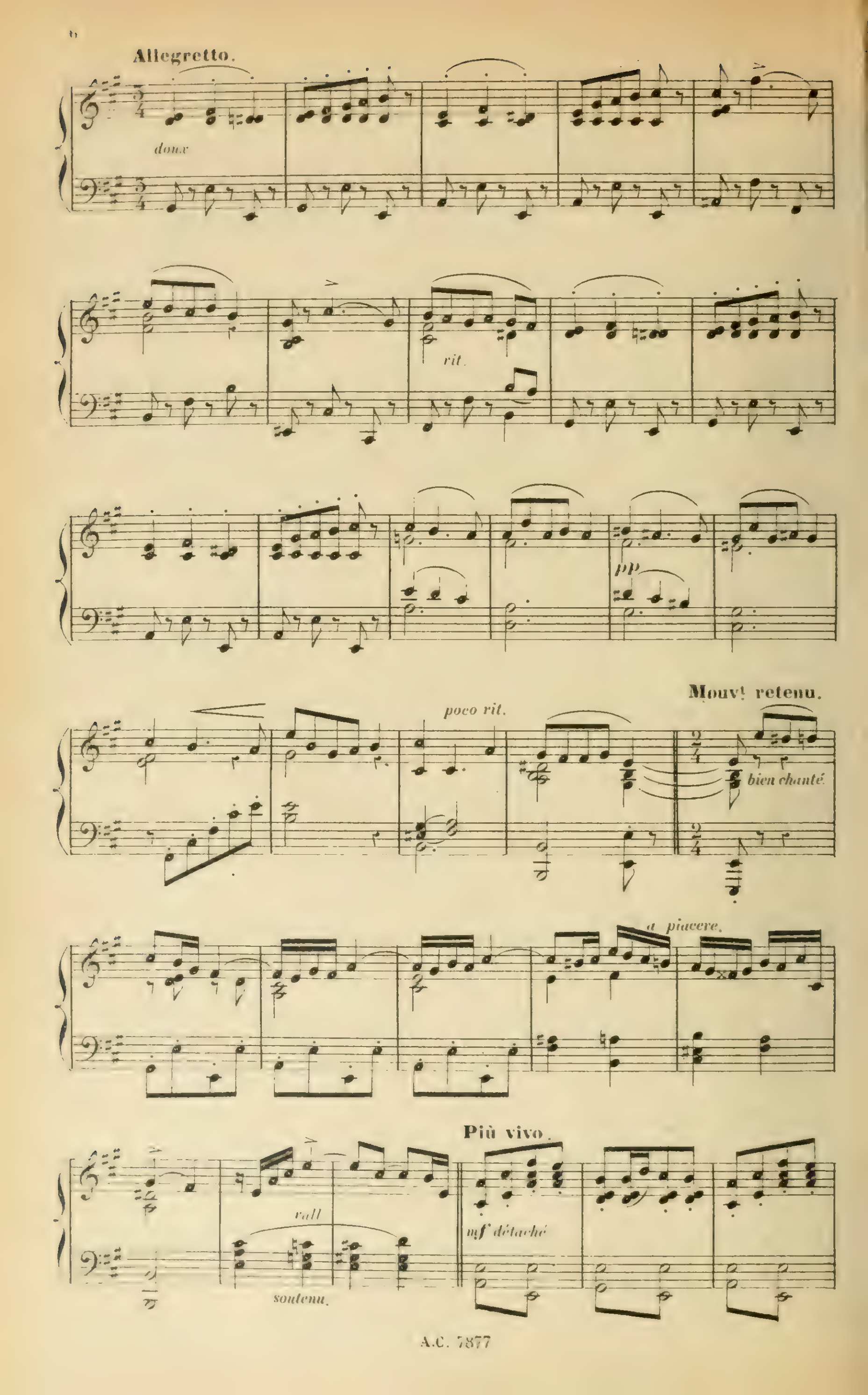
| *Personnages:* | *Artistes.* | *Personnages:* | *Artistes:* |
| --- | --- | --- | --- |
| **Chloé** | Mme GRISIER-MONTBAZON. | **Philidor** (Ce rôle est écrit pour un Baryton ou Trial) | Mr COOPER. |
| **Uranie** | — MACÉ-MONTROUGE. | **La Barbotière** | Mr MONTROUGE. |
| **Lodoïska** | Mme GILBERTE. | **Césarin** | — CH. LAMY |
| **Justine** | — AFCHAIN. | **Florival** | — SCIPION. |

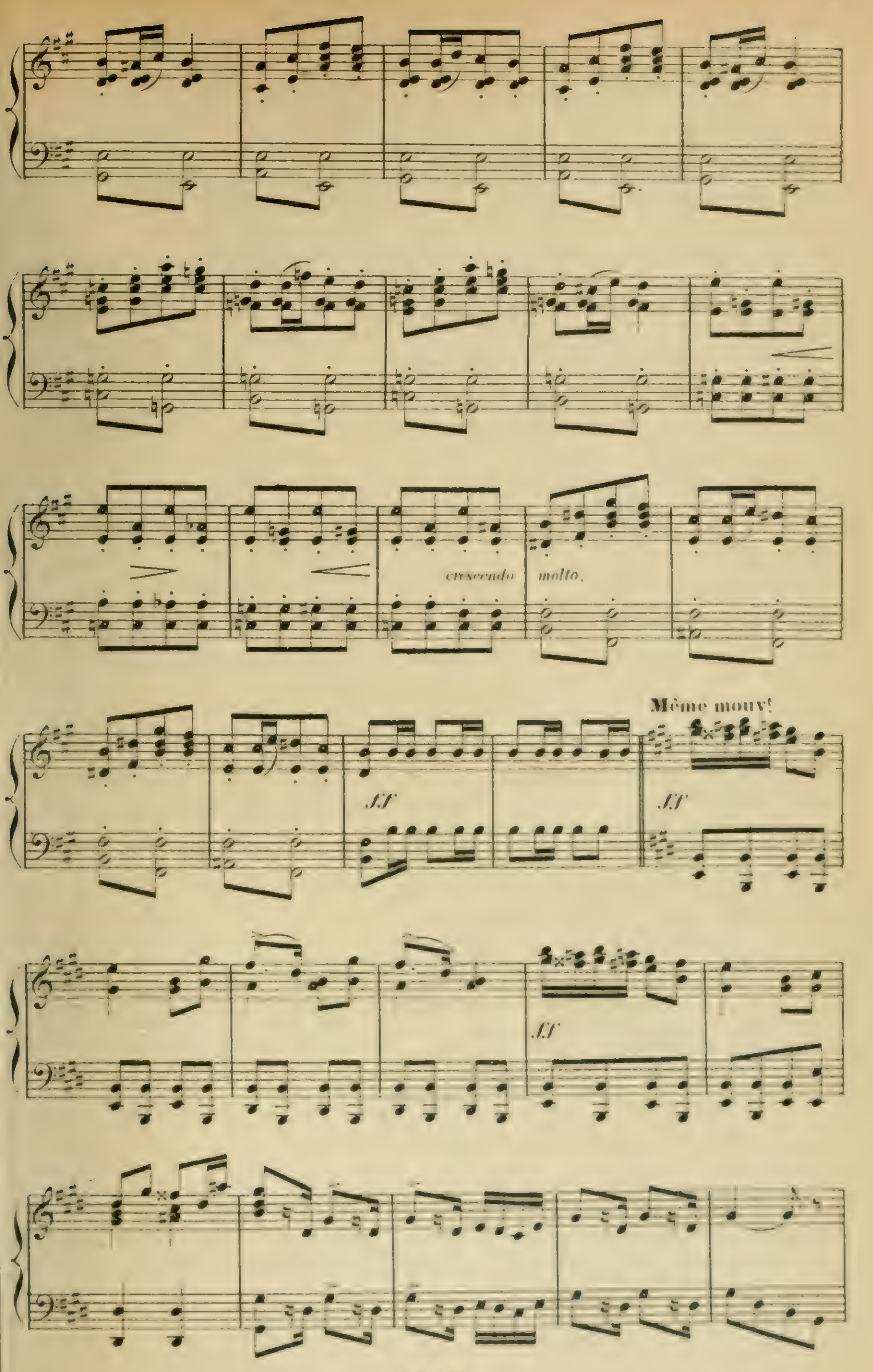
Invités, Invitées, Ouvriers, Apprentis, Ramoneurs.

Pour toute la musique, la mise en scène, le droit de représentations, s'adresser
à MM. CHOUDENS, PÈRE et FILS, Éditeurs-Propriétaires du VALET DE CŒUR, pour tous pays.

# OUVERTURE.



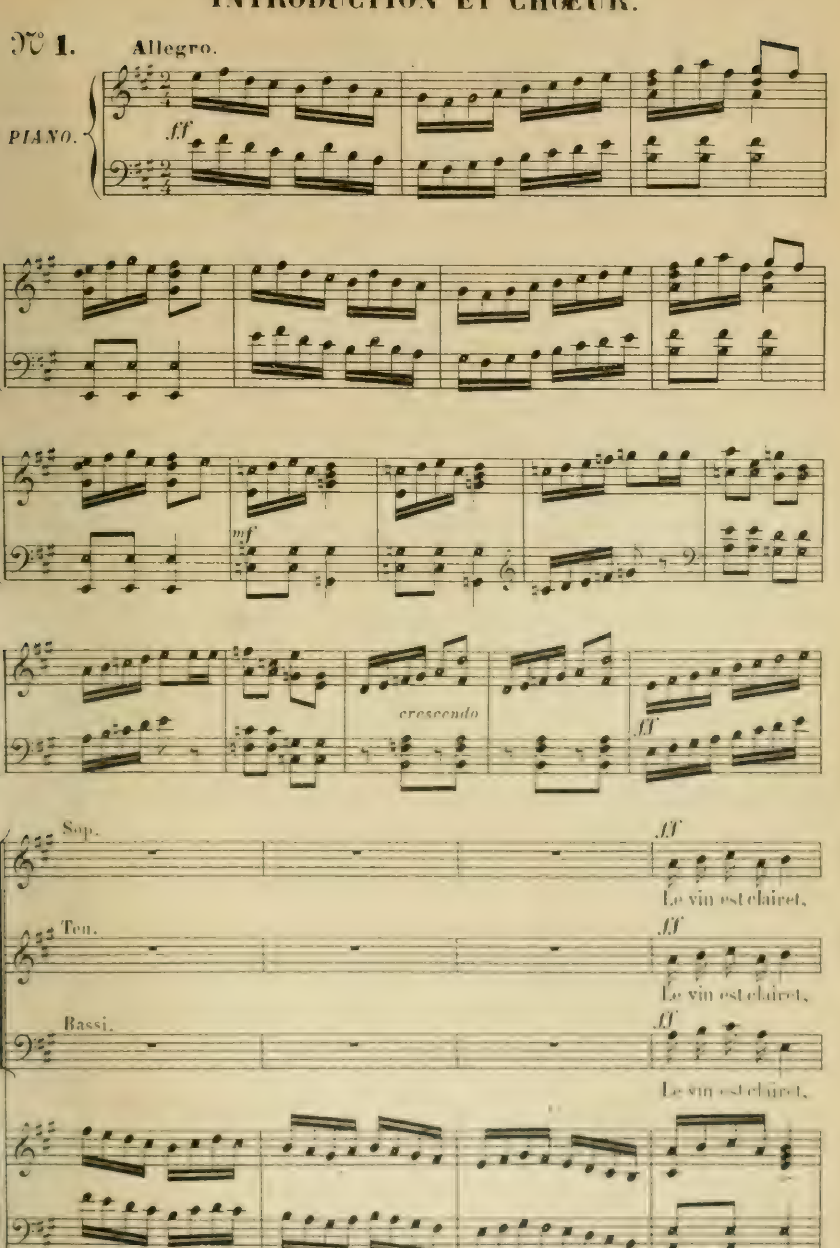

Allegretto.
doux
rit.
pp
Mouvt retenu.
poco rit.
bien chanté.
a piacere.
Più vivo.
rall
soutenu.
mf détaché

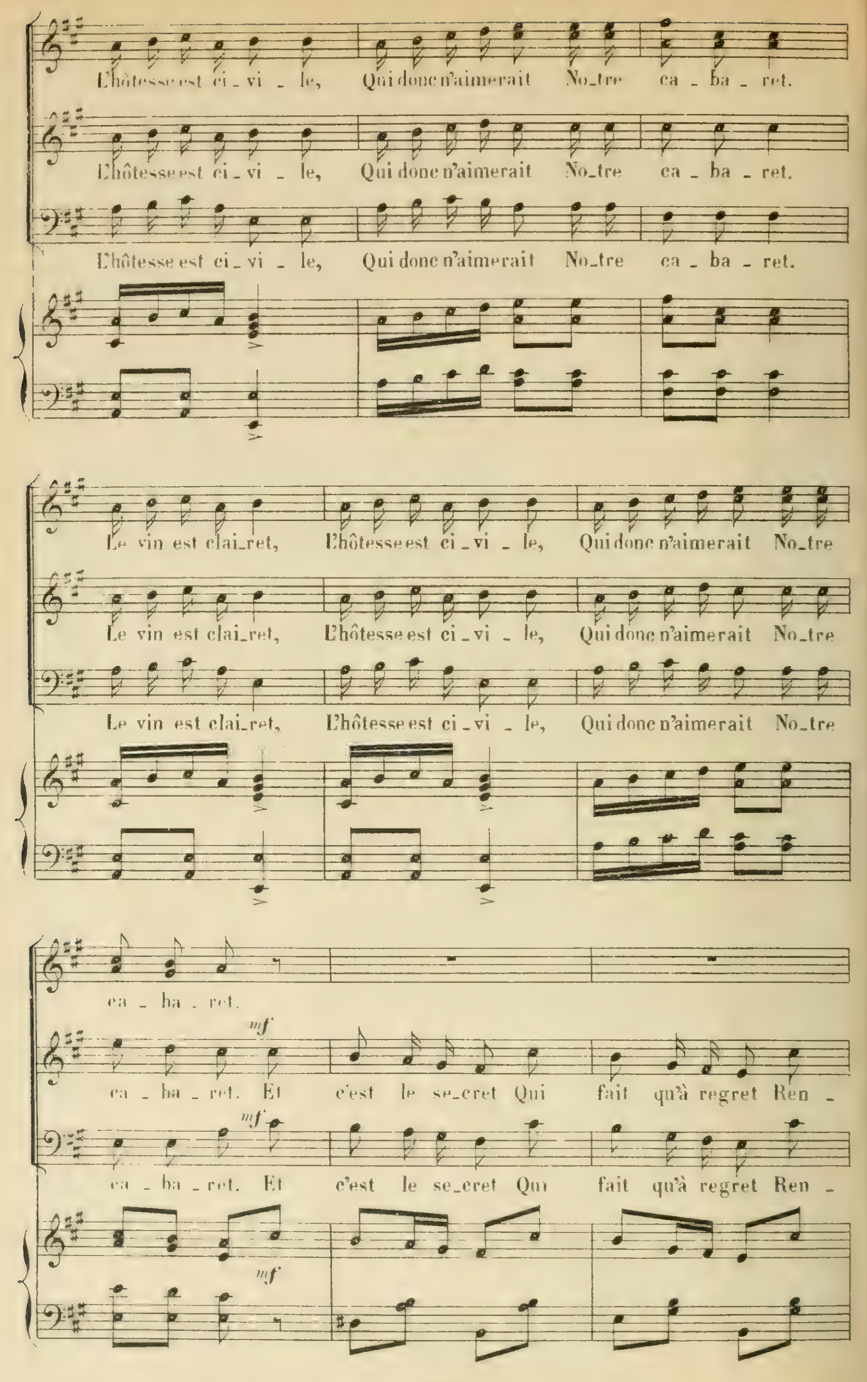

crescendo
molto.
ff
Même mouv!
ff
ff

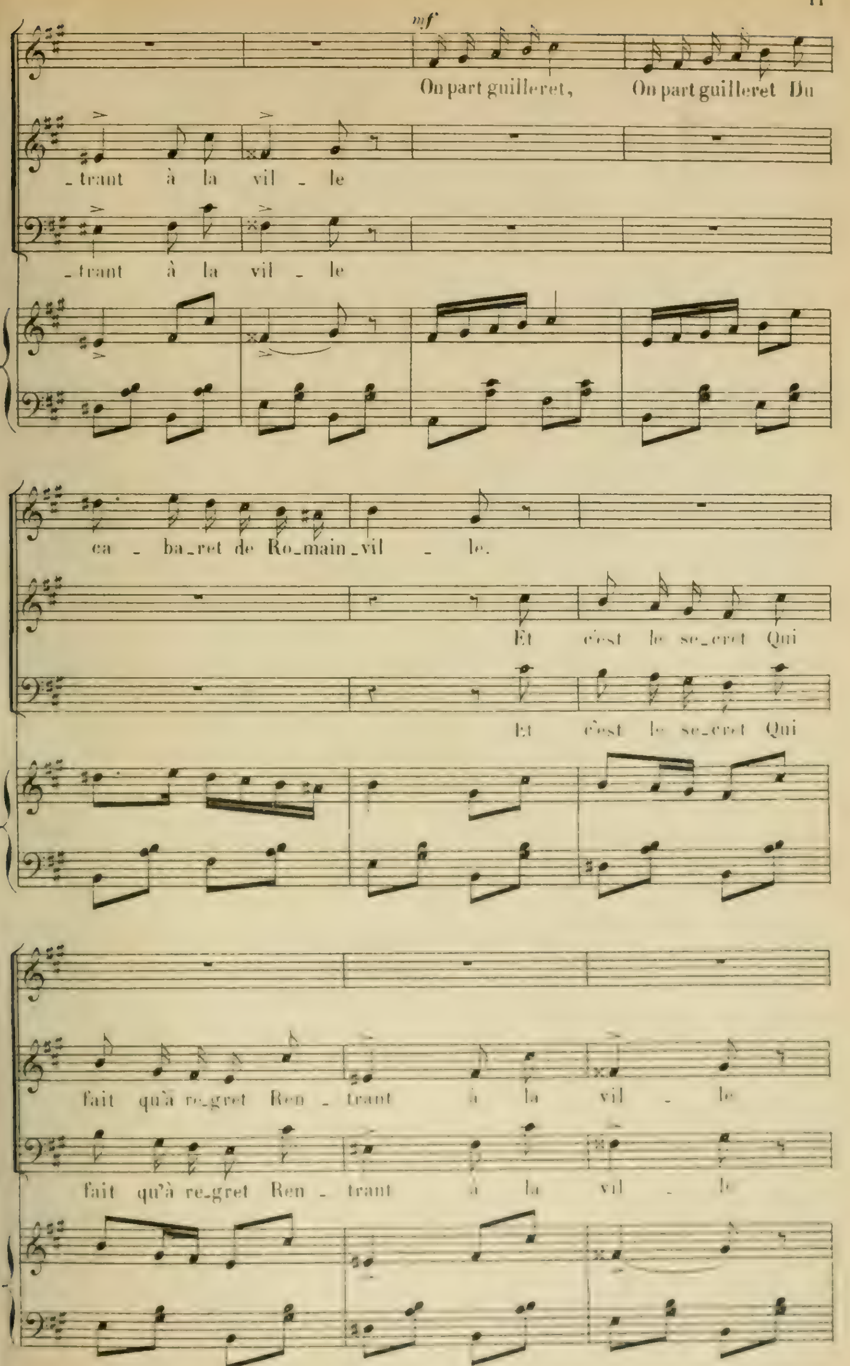
*toute la force.*

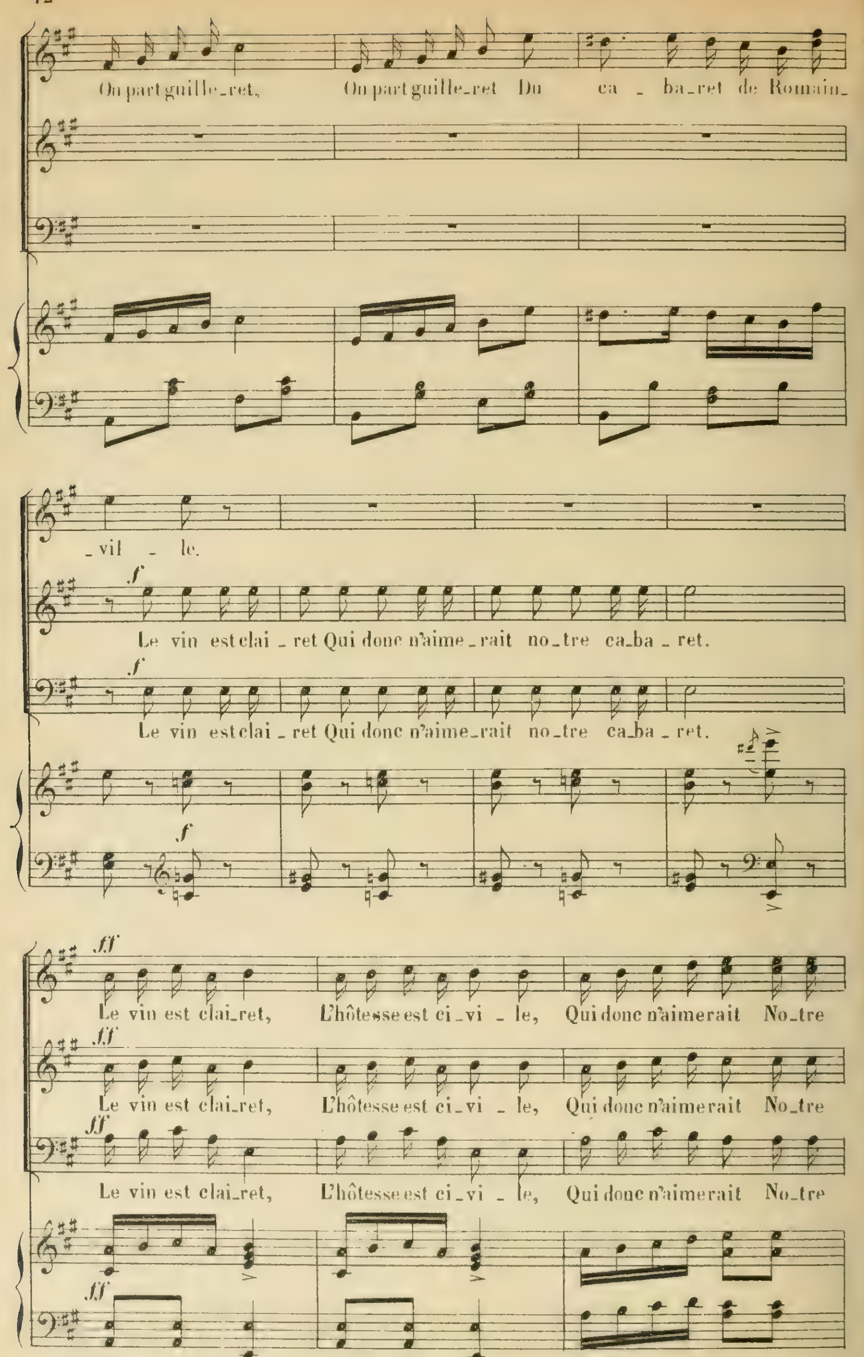
# ACTE I.

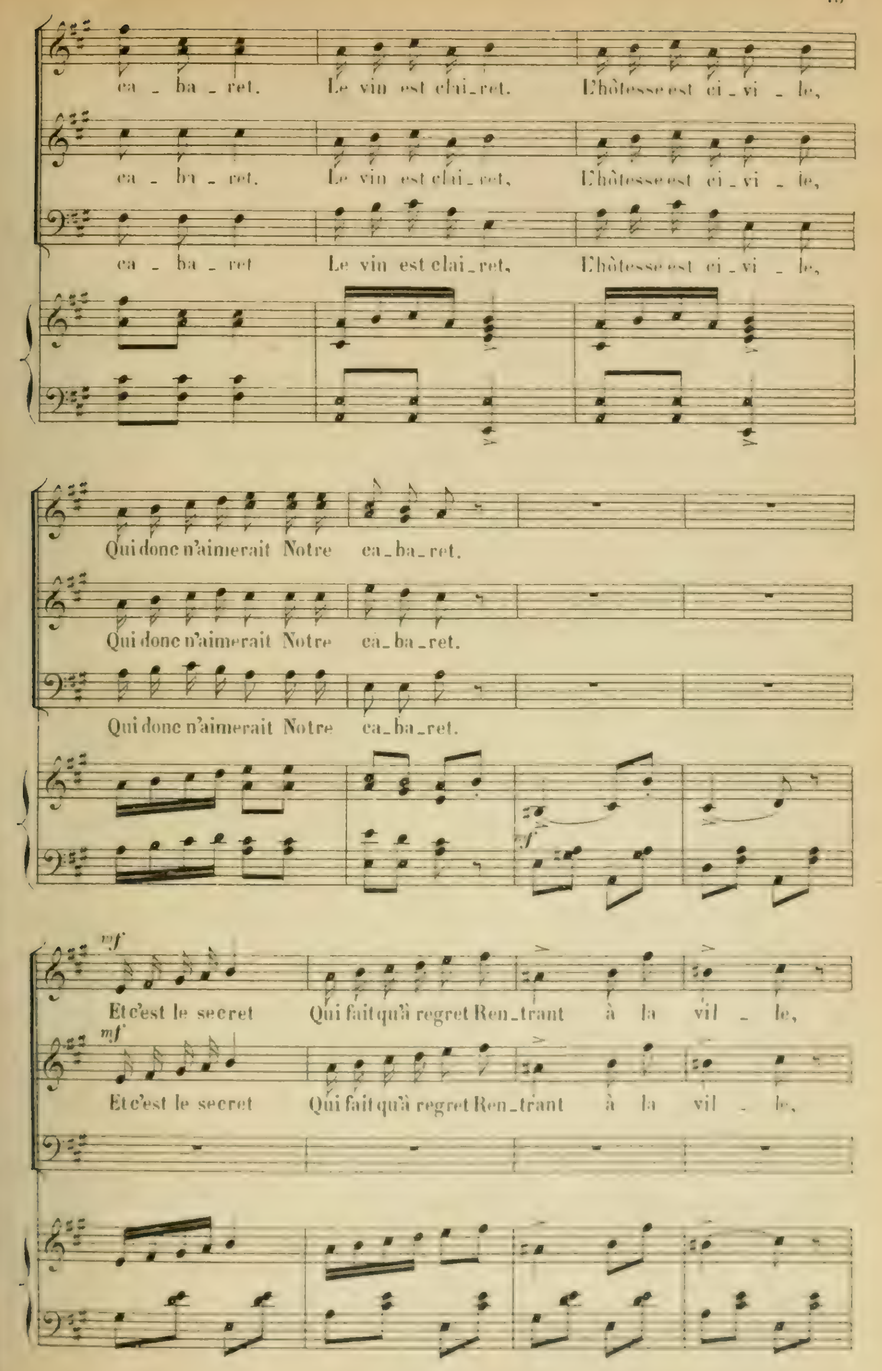
## INTRODUCTION ET CHŒUR.

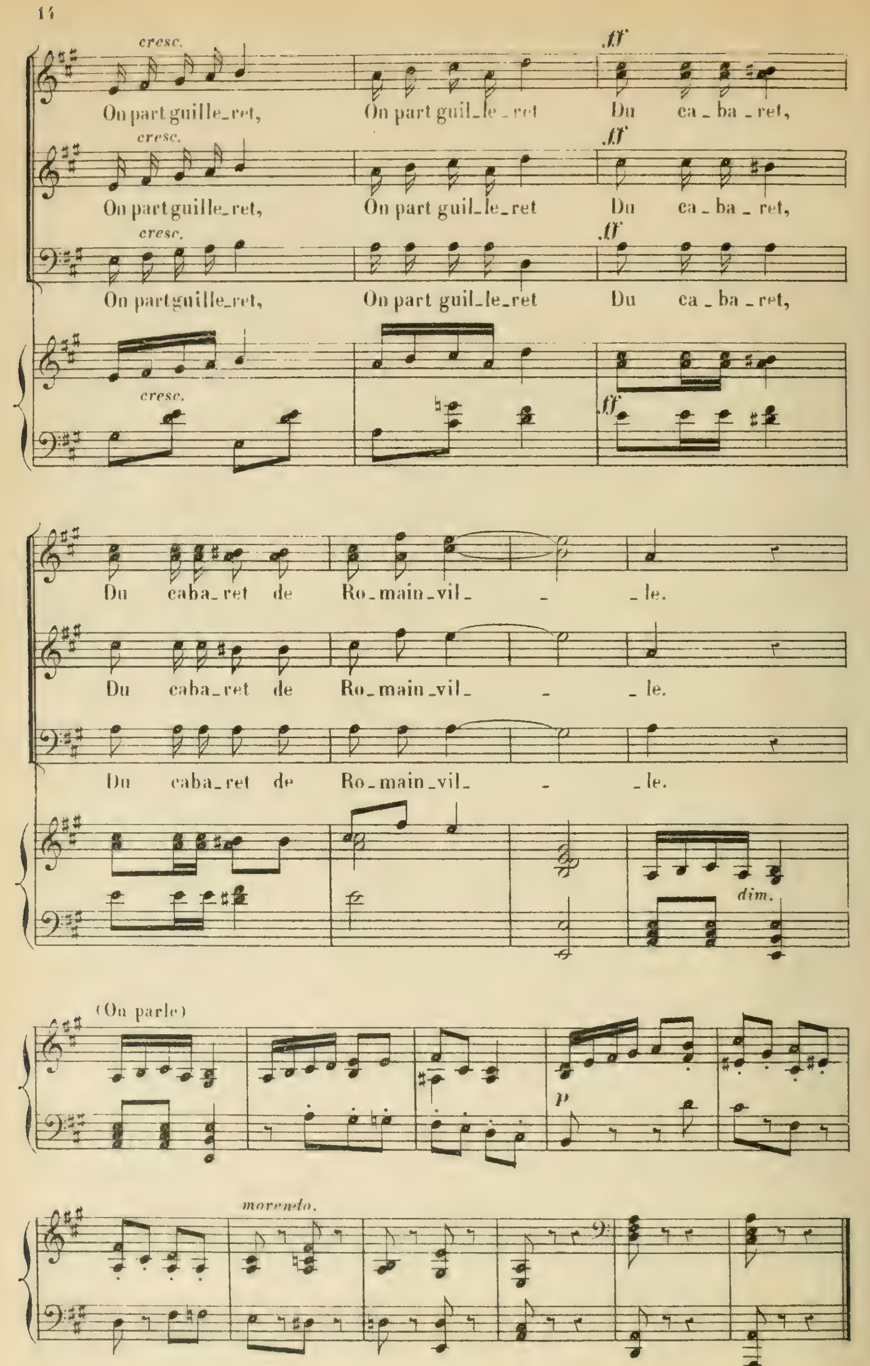



L'hôtesse est ci_vi_le, Qui donc n'aimerait No_tre ca_ba_ret.
L'hôtesse est ci_vi_le, Qui donc n'aimerait No_tre ca_ba_ret.
L'hôtesse est ci_vi_le, Qui donc n'aimerait No_tre ca_ba_ret.
Le vin est clai_ret, L'hôtesse est ci_vi_le, Qui donc n'aimerait No_tre
Le vin est clai_ret, L'hôtesse est ci_vi_le, Qui donc n'aimerait No_tre
Le vin est clai_ret, L'hôtesse est ci_vi_le, Qui donc n'aimerait No_tre
ca_ba_ret.
mf
ca_ba_ret. Et c'est le se_cret Qui fait qu'à regret Ren_
mf
ca_ba_ret. Et c'est le se_cret Qui fait qu'à regret Ren_
mf


mf
On part guilleret, On part guilleret Du
_trant à la vil _ le
_trant à la vil _ le
ca _ ba_ret de Ro_main_vil _ le.
Et c'est le se_cret Qui
Et c'est le se_cret Qui
fait qu'à re_gret Ren _ trant à la vil _ le
fait qu'à re_gret Ren _ trant à la vil _ le

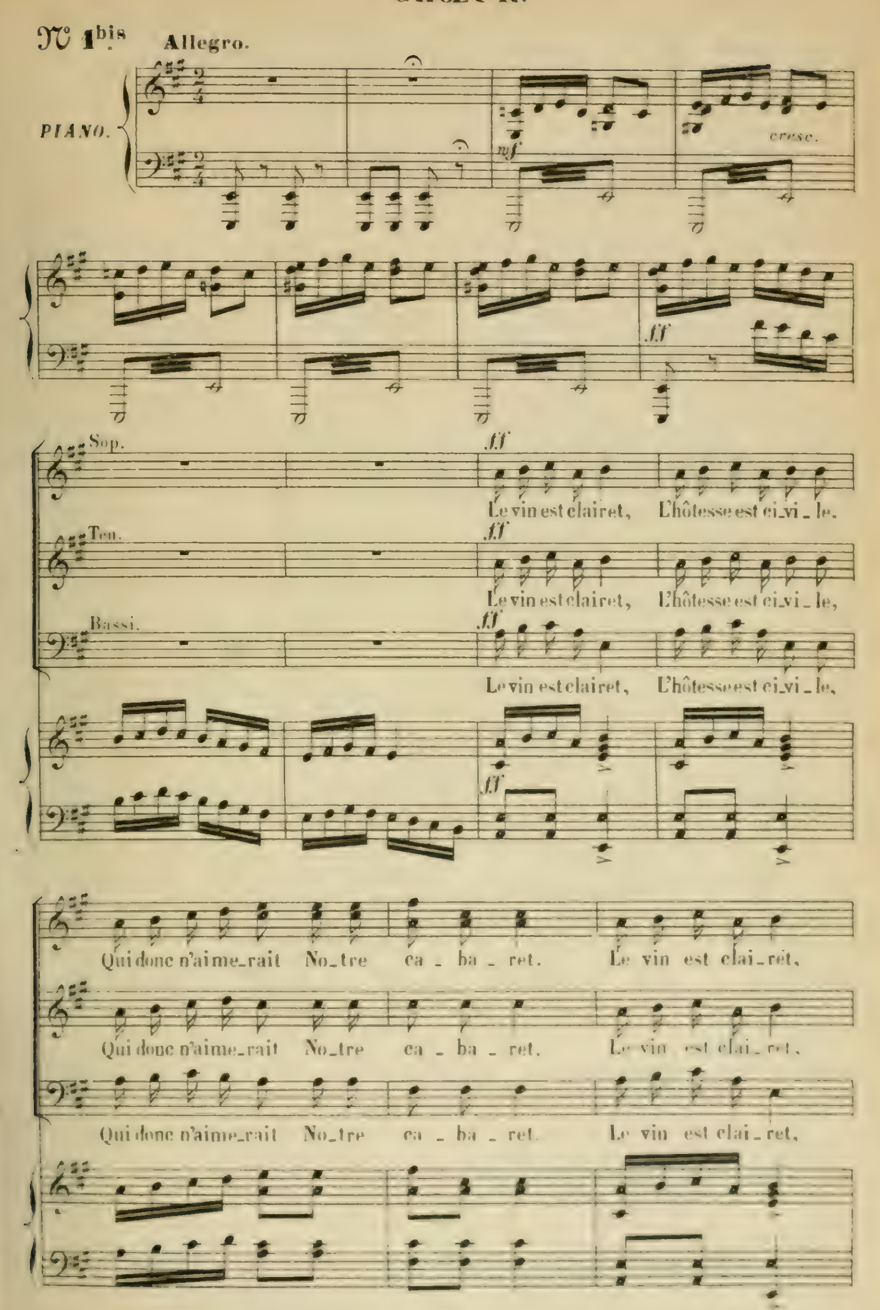

On part guille_ret, On part guille_ret Du ca _ ba_ret de Romain_
_vil _ le.
Le vin est clai _ ret Qui donc n'aime_rait no_tre ca_ba _ ret.
Le vin est clai _ ret Qui donc n'aime_rait no_tre ca_ba _ ret.
Le vin est clai_ret, L'hôtesse est ci_vi _ le, Qui donc n'aimerait No_tre
Le vin est clai_ret, L'hôtesse est ci_vi _ le, Qui donc n'aimerait No_tre
Le vin est clai_ret, L'hôtesse est ci_vi _ le, Qui donc n'aimerait No_tre


ca _ ba _ ret. Le vin est clai_ret. L'hôtesse est ci _ vi _ le,
ca _ ba _ ret. Le vin est clai_ret. L'hôtesse est ci _ vi _ le,
ca _ ba _ ret Le vin est clai_ret, L'hôtesse est ci _ vi _ le,
Qui donc n'aimerait Notre ca_ba_ret.
Qui donc n'aimerait Notre ca_ba_ret.
Qui donc n'aimerait Notre ca_ba_ret.
mf
Et c'est le secret Qui fait qu'à regret Ren_trant à la vil _ le,
mf
Et c'est le secret Qui fait qu'à regret Ren_trant à la vil _ le,

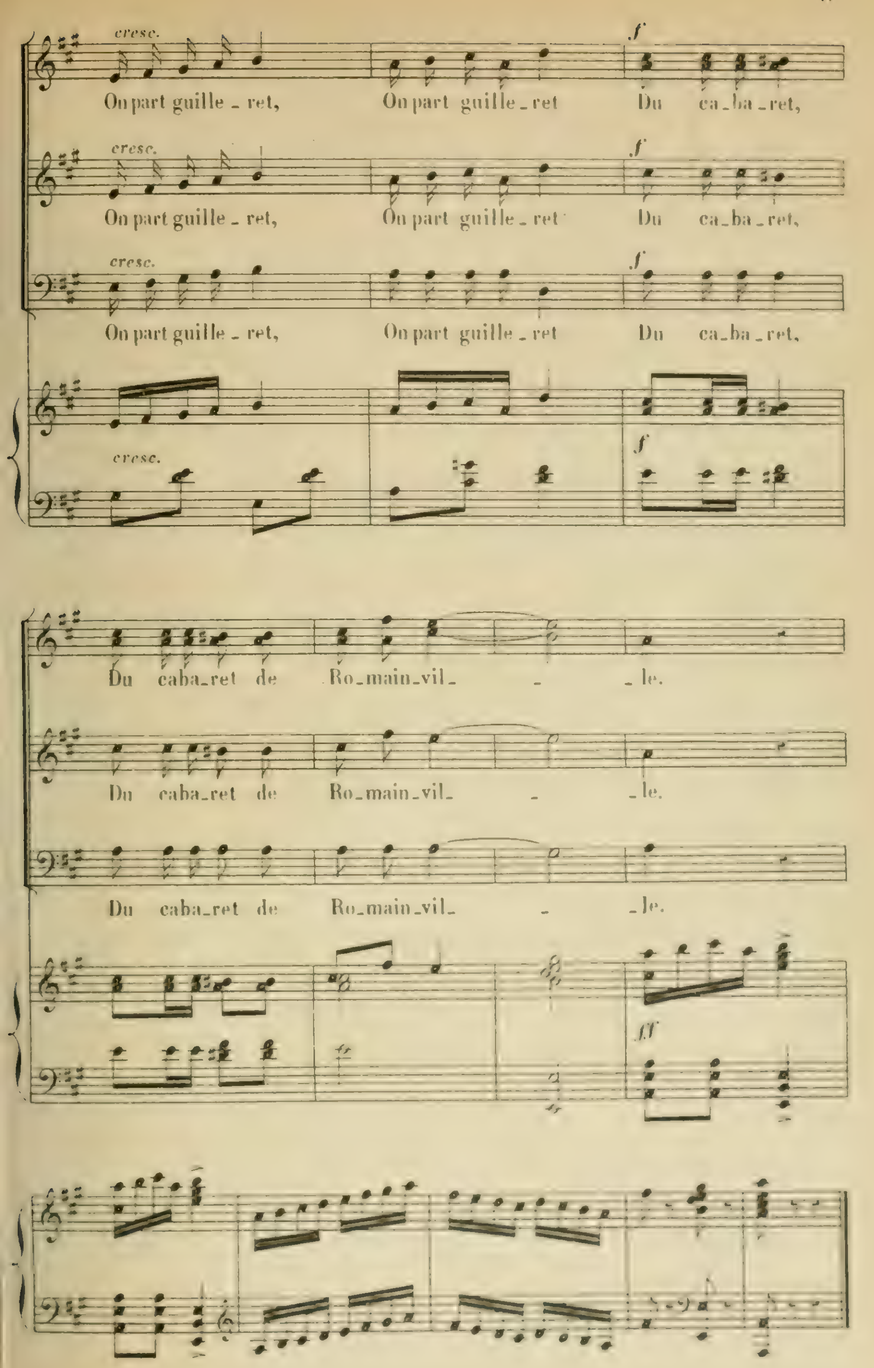

cresc.
ff
On part guille_ret, On part guil_le_ret Du ca_ba_ret,
On part guille_ret, On part guil_le_ret Du ca_ba_ret,
On part guille_ret, On part guil_le_ret Du ca_ba_ret,
Du caba_ret de Ro_main_vil_ _ le.
Du caba_ret de Ro_main_vil_ _ le.
Du caba_ret de Ro_main_vil_ _ le.
dim.
(On parle)
p
morendo.

## CHŒUR.

N° 1bis. Allegro.

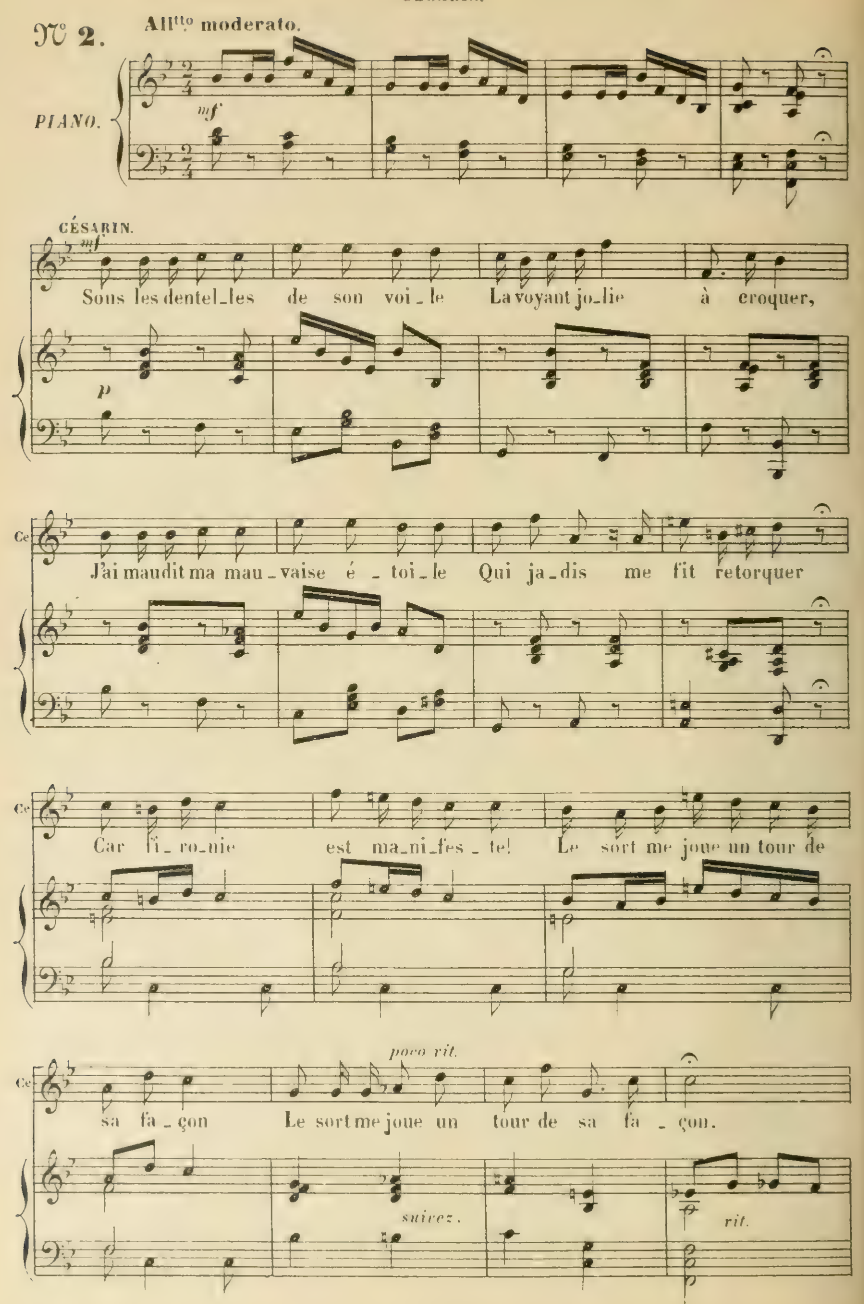


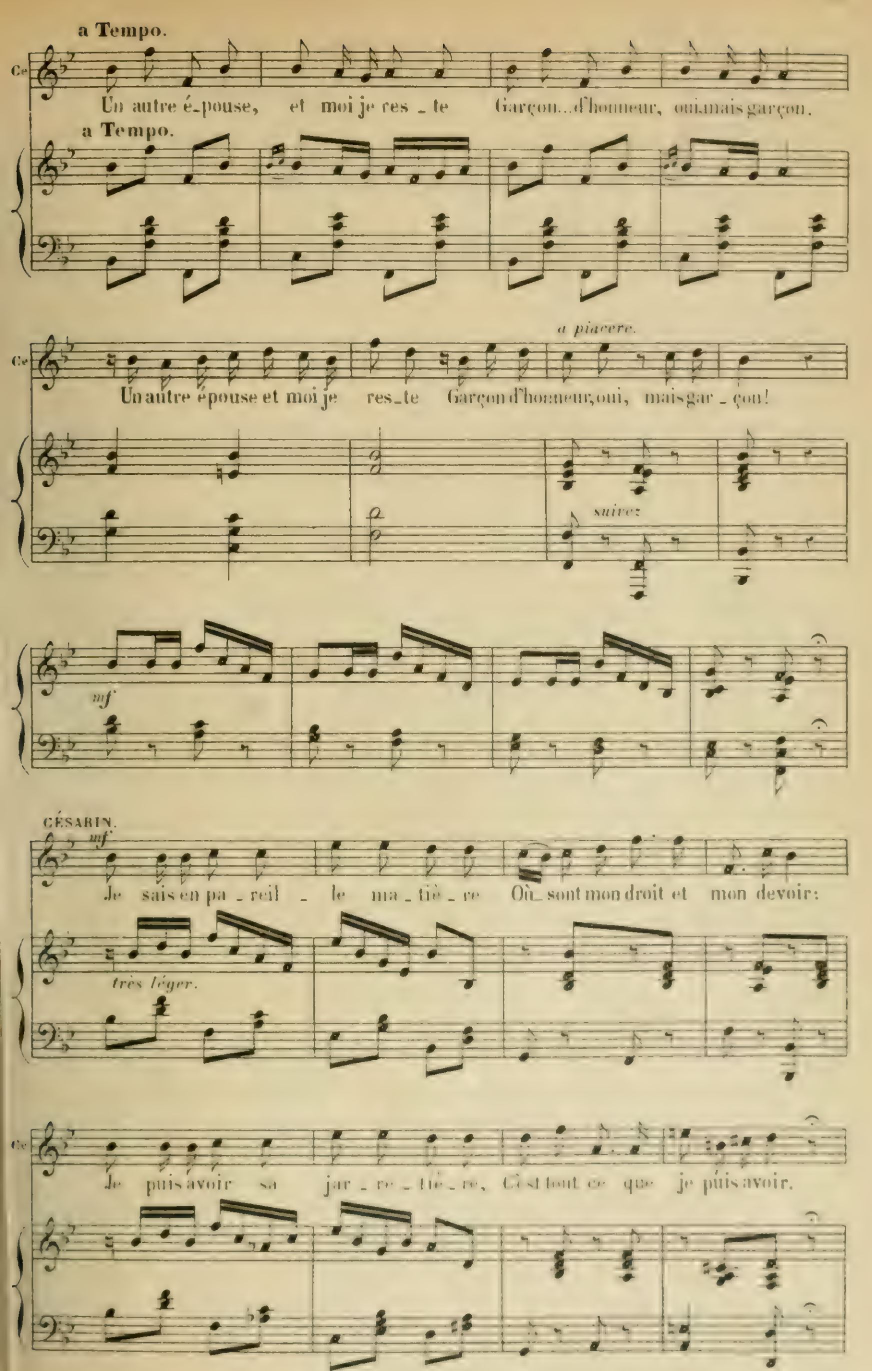
L'hôtesse est ci_vi _ le, Qui donc n'aimerait No_tre ca _ ba _ ret.
L'hôtesse est ci_vi _ le, Qui donc n'aimerait No_tre ca _ ba _ ret.
L'hôtesse est ci_vi _ le, Qui donc n'aimerait No_tre ca _ ba _ ret.
mf
Et c'est le se_cret
mf
Et c'est le se_cret
Qui fait qu'à re_gret Ren _ trant à la vil _ le,
Qui fait qu'à re_gret Ren _ trant à la vil _ le,

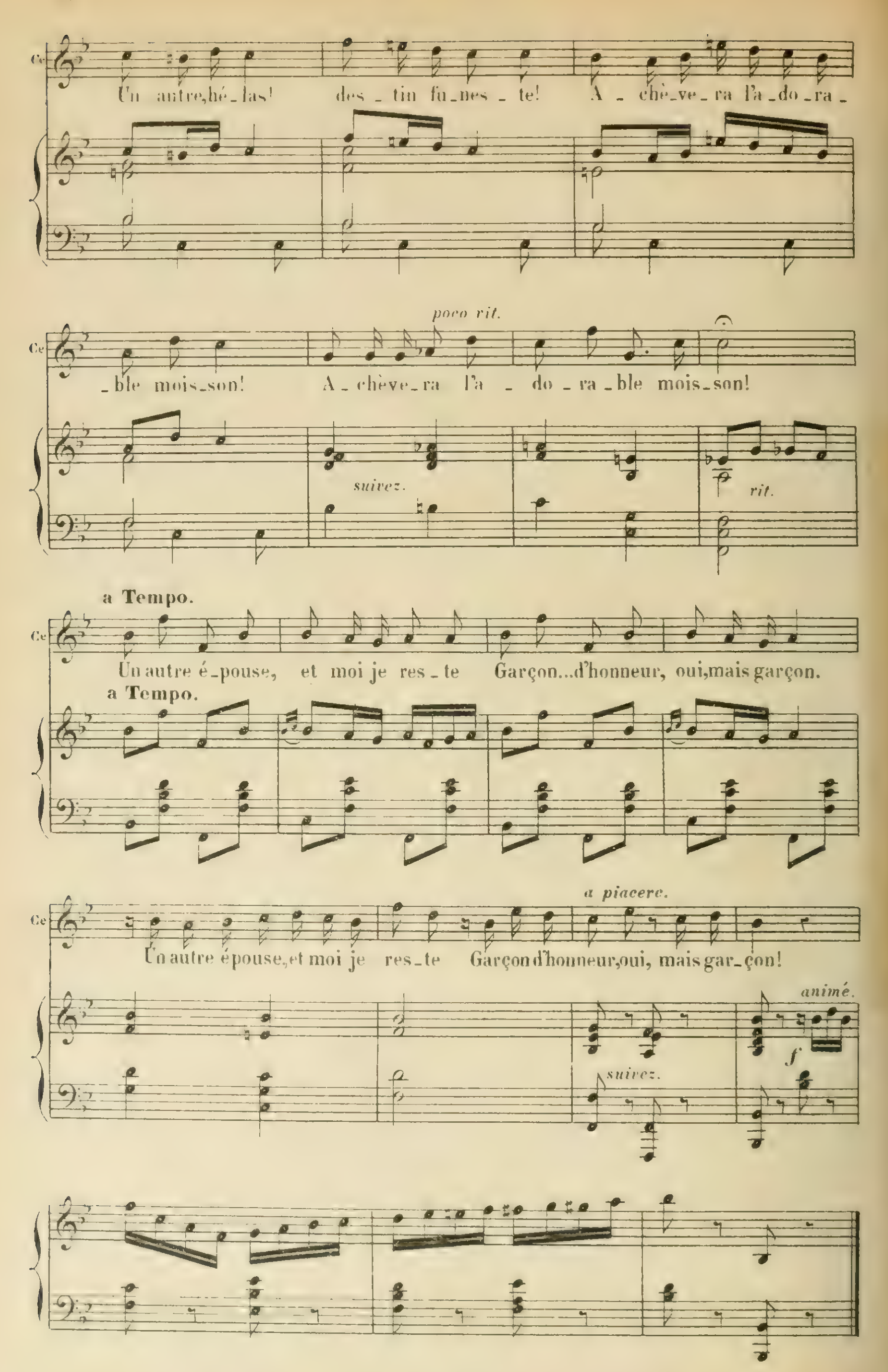

cresc.
On part guille _ ret,
On part guille _ ret
f
Du ca_ba_ret,
cresc.
On part guille _ ret,
On part guille _ ret
Du ca_ba_ret,
cresc.
On part guille _ ret,
On part guille _ ret
Du ca_ba_ret,
cresc.
f
Du caba_ret de Ro_main_vil_ _ le.
Du caba_ret de Ro_main_vil_ _ le.
Du caba_ret de Ro_main_vil_ _ le.
ff

# COUPLETS.

CÉSARIN.

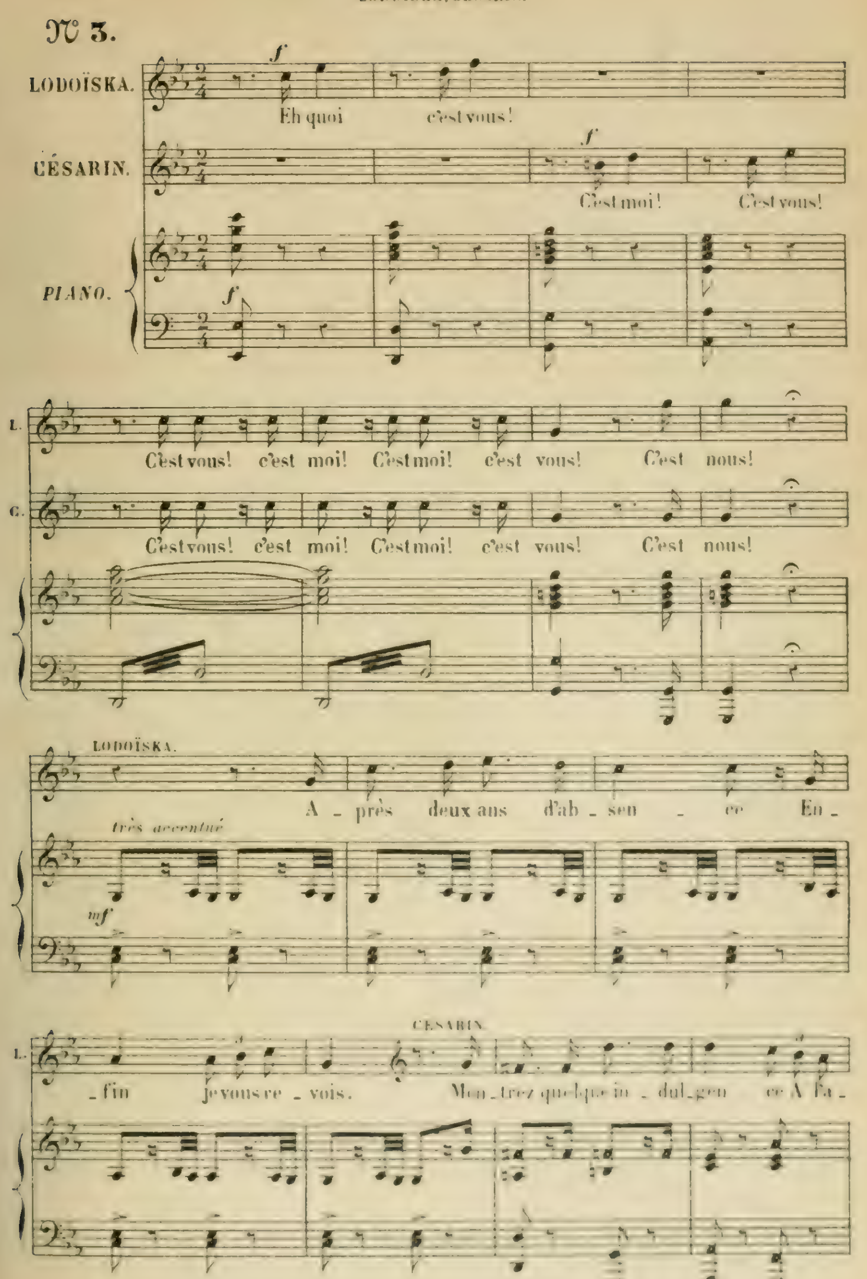


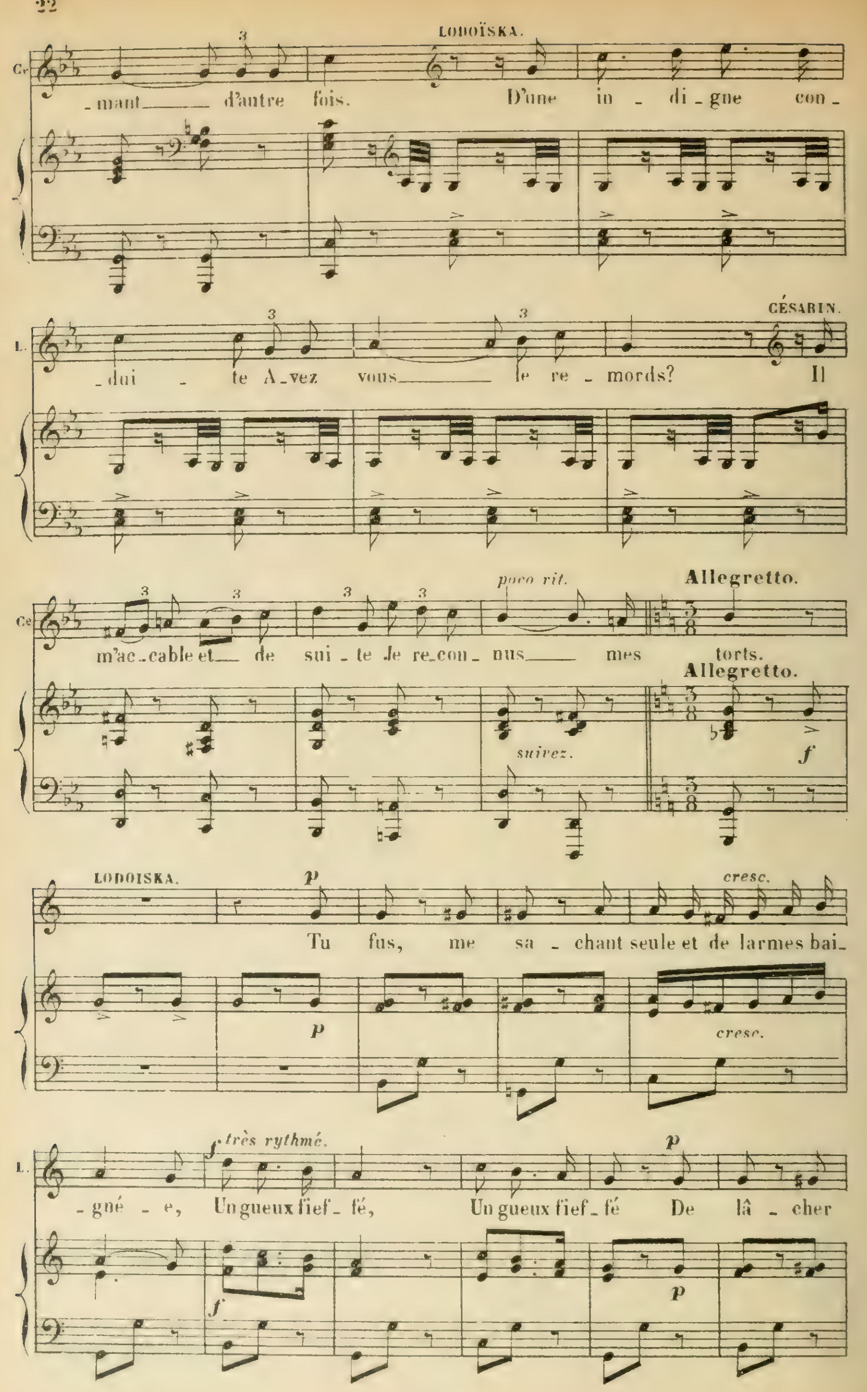

a Tempo.
Ce
Un autre é_pouse, et moi je res _ te Garçon...d'honneur, oui,mais garçon.
a Tempo.
a piacere.
Un autre épouse et moi je res_te Garçon d'honneur,oui, mais gar _ çon!
suivez
mf
CÉSARIN.
mf
Je sais en pa _ reil _ le ma _ tiè _ re Où_ sont mon droit et mon devoir:
très léger.
Je puis avoir sa jar _ re _ tiè _ re, C'est tout ce que je puis avoir.

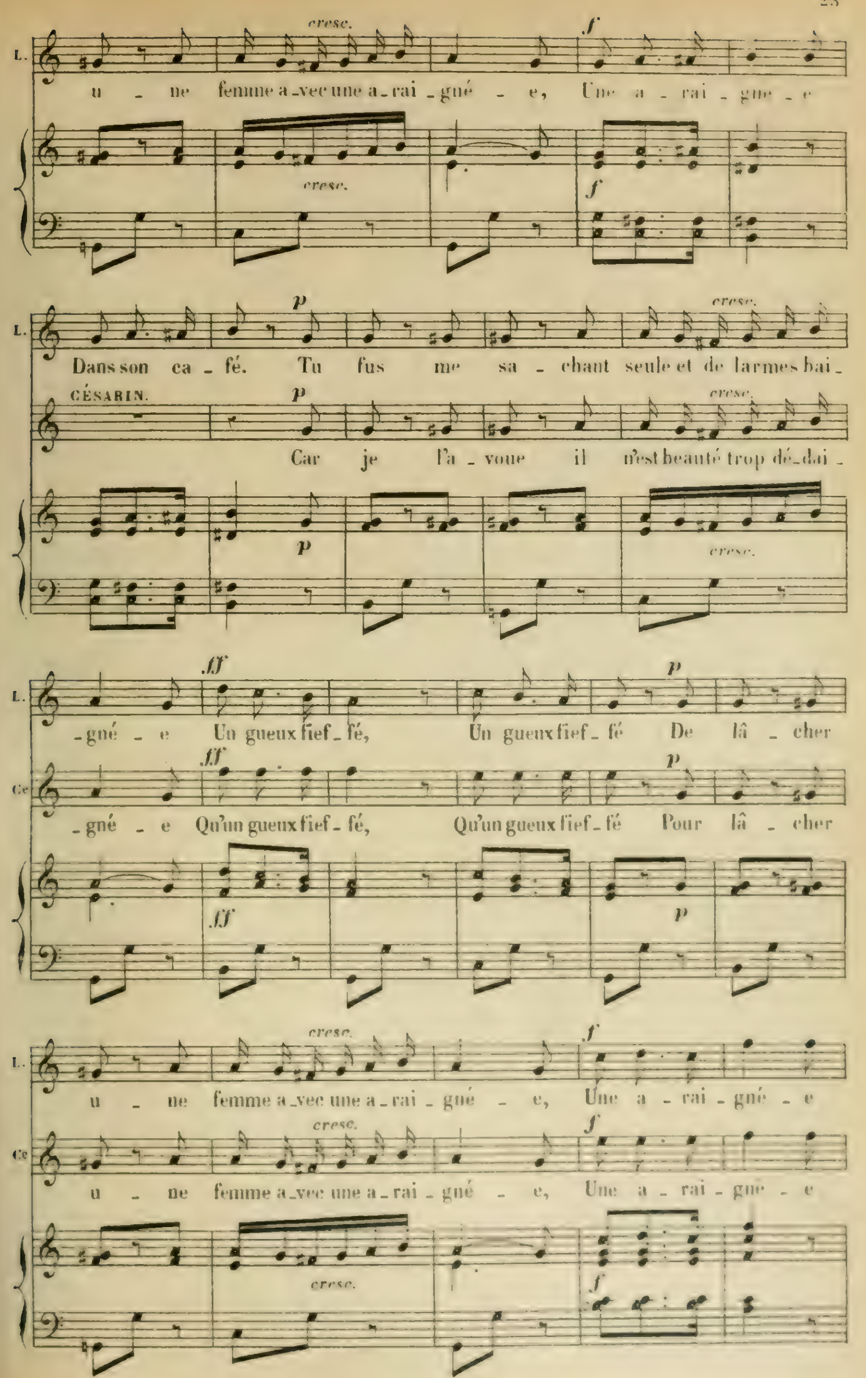

Ce
Un autre, hé_las! des _ tin fu_nes _ te! A _ chè_ve_ra l'a_do_ra_
poco rit.
_ble mois_son! A _ chève_ra l'a _ do _ ra _ ble mois_son!
suivez.
rit.
a Tempo.
Un autre é_pouse, et moi je res _ te Garçon...d'honneur, oui, mais garçon.
a Tempo.
a piacere.
Un autre épouse, et moi je res_te Garçon d'honneur, oui, mais gar_çon!
animé.
suivez.
f

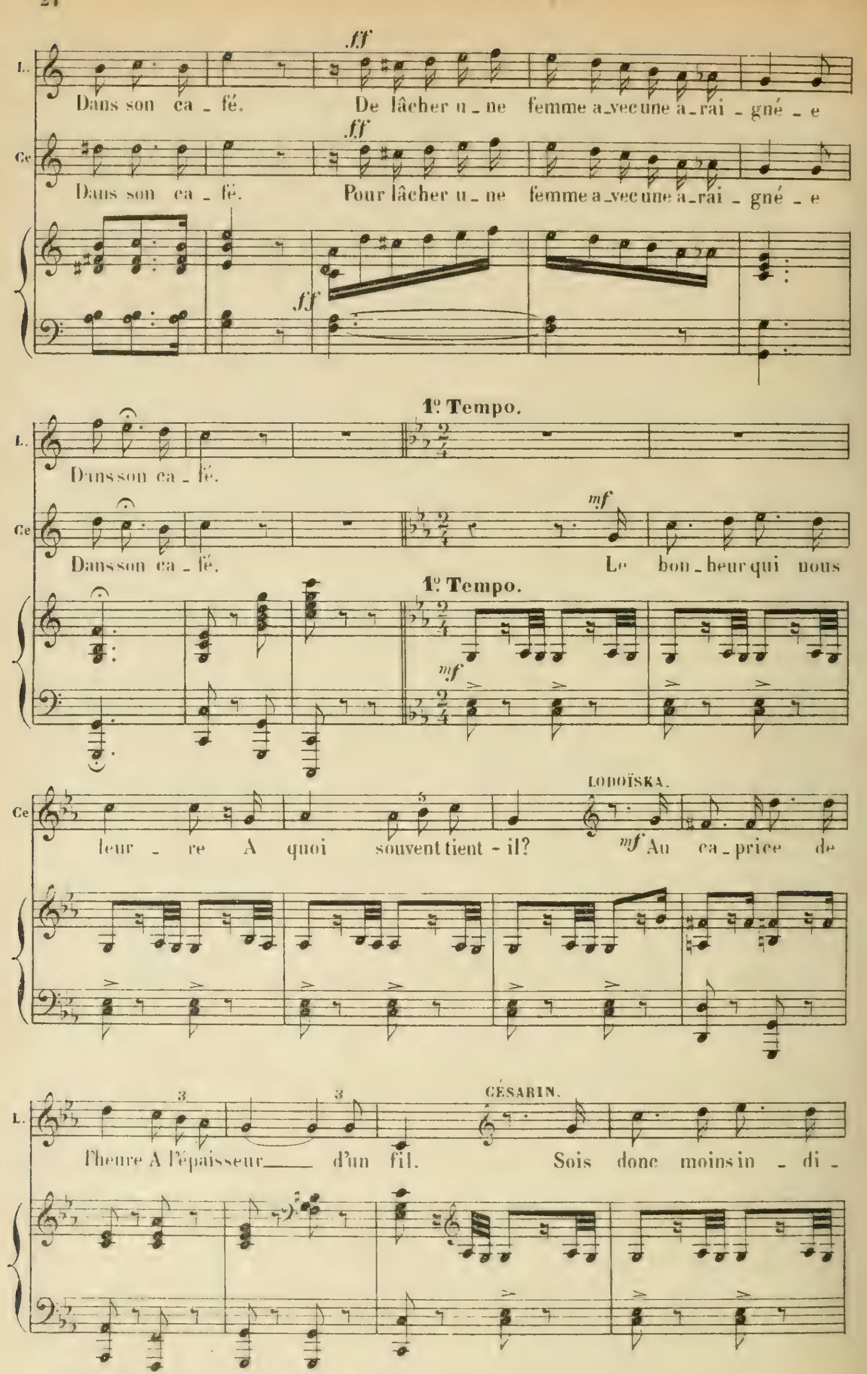
# DUETTO.

LODOÏSKA, CÉSARIN.

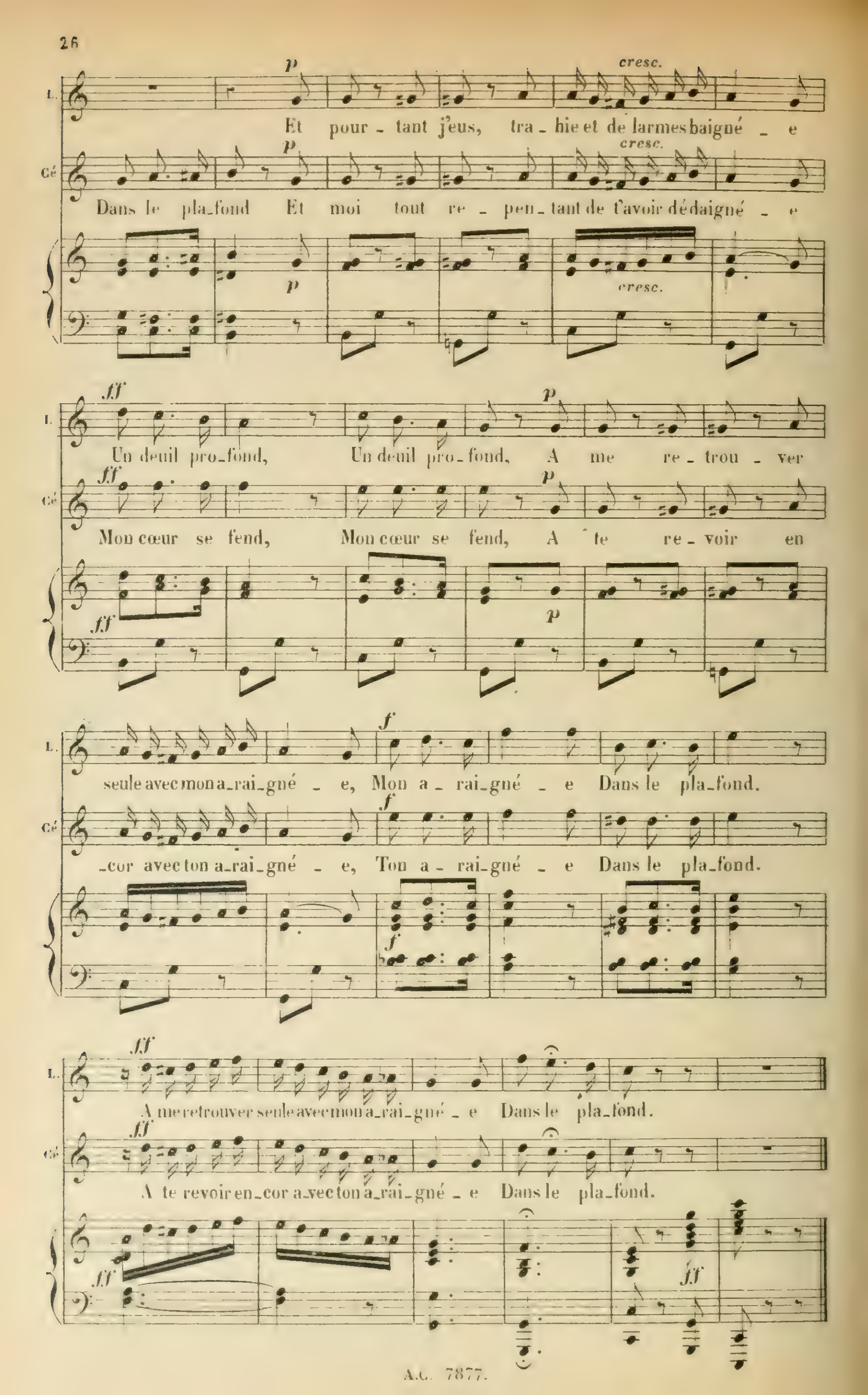



LODOÏSKA.
_mant_____ d'autre fois. D'une in _ di _ gne con _
_dui _ te A_vez vous_____ le re _ mords?
CÉSARIN.
Il m'ac_cable et___ de sui _ te Je re_con _ nus_____ mes torts.
poco rit.
Allegretto.
suivez.
f
LODOISKA.
p
Tu fus, me sa _ chant seule et de larmes bai_
cresc.
_gné _ e, Un gueux fief _ fé, Un gueux fief _ fé De lâ _ cher
très rythmé.


L.
cresc.
f
u - ne femme a_vec une a_rai _ gné - e, Une a - rai - gné - e
cresc.
f
p
cresc.
Dans son ca - fé. Tu fus me sa - chant seule et de larmes bai_
CÉSARIN.
p
cresc.
Car je l'a _ voue il n'est beauté trop dé_dai_
p
cresc.
ff
p
_gné - e Un gueux fief_fé, Un gueux fief_fé De lâ - cher
Ce
ff
p
_gné - e Qu'un gueux fief_fé, Qu'un gueux fief_fé Pour lâ - cher
ff
p
cresc.
f
u - ne femme a_vec une a_rai _ gné - e, Une a - rai _ gné - e
cresc.
f
u - ne femme a_vec une a_rai _ gné - e, Une a - rai _ gné - e
cresc.
f

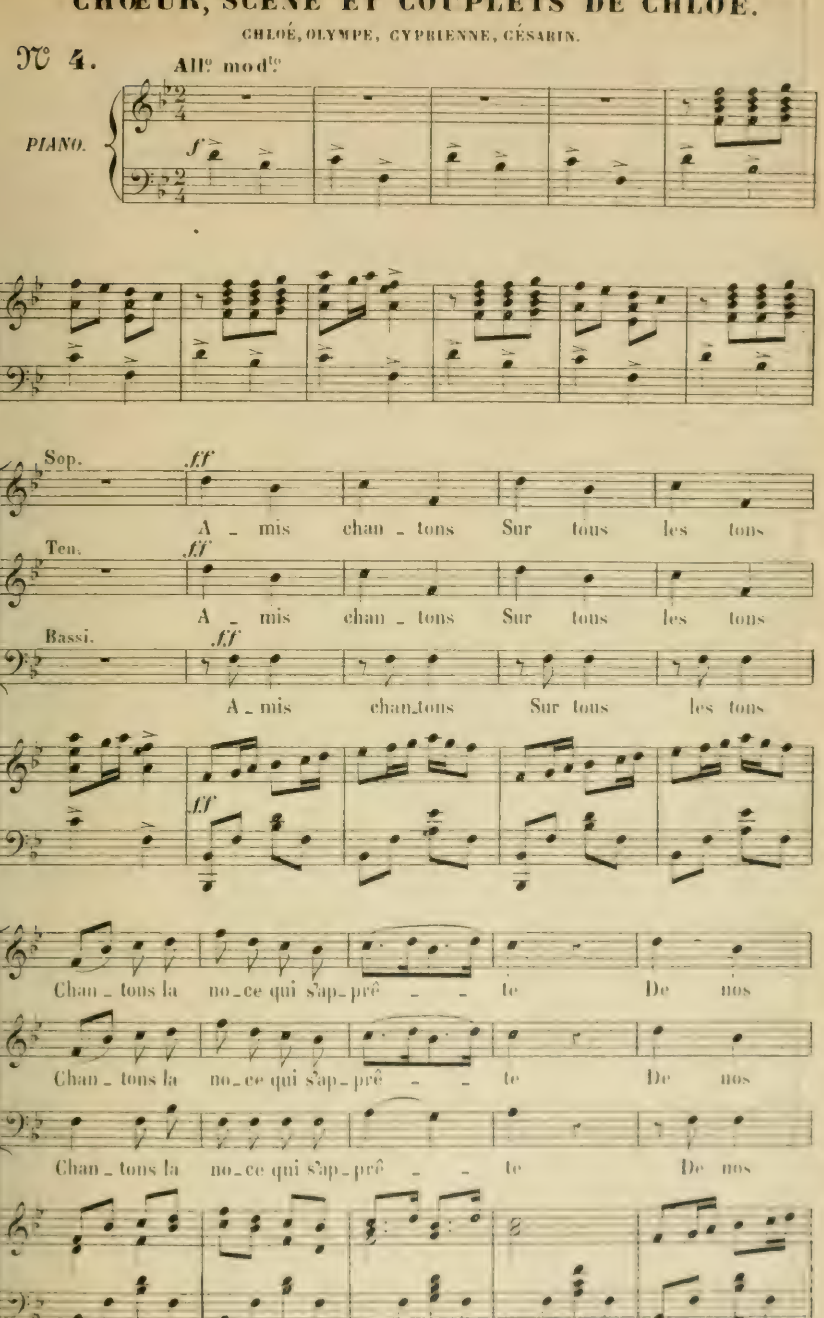

L.
Dans son ca_fé. De lâcher u_ne femme a_vec une a_rai_gné_e
Ce
Dans son ca_fé. Pour lâcher u_ne femme a_vec une a_rai_gné_e
ff
1º Tempo.
Dans son ca_fé.
Dans son ca_fé. Le bon_heur qui nous
mf
leur_re A quoi souvent tient-il?
LODOÏSKA.
Au ca_price de
l'heure A l'épaisseur d'un fil.
CÉSARIN.
Sois donc moins in_di_

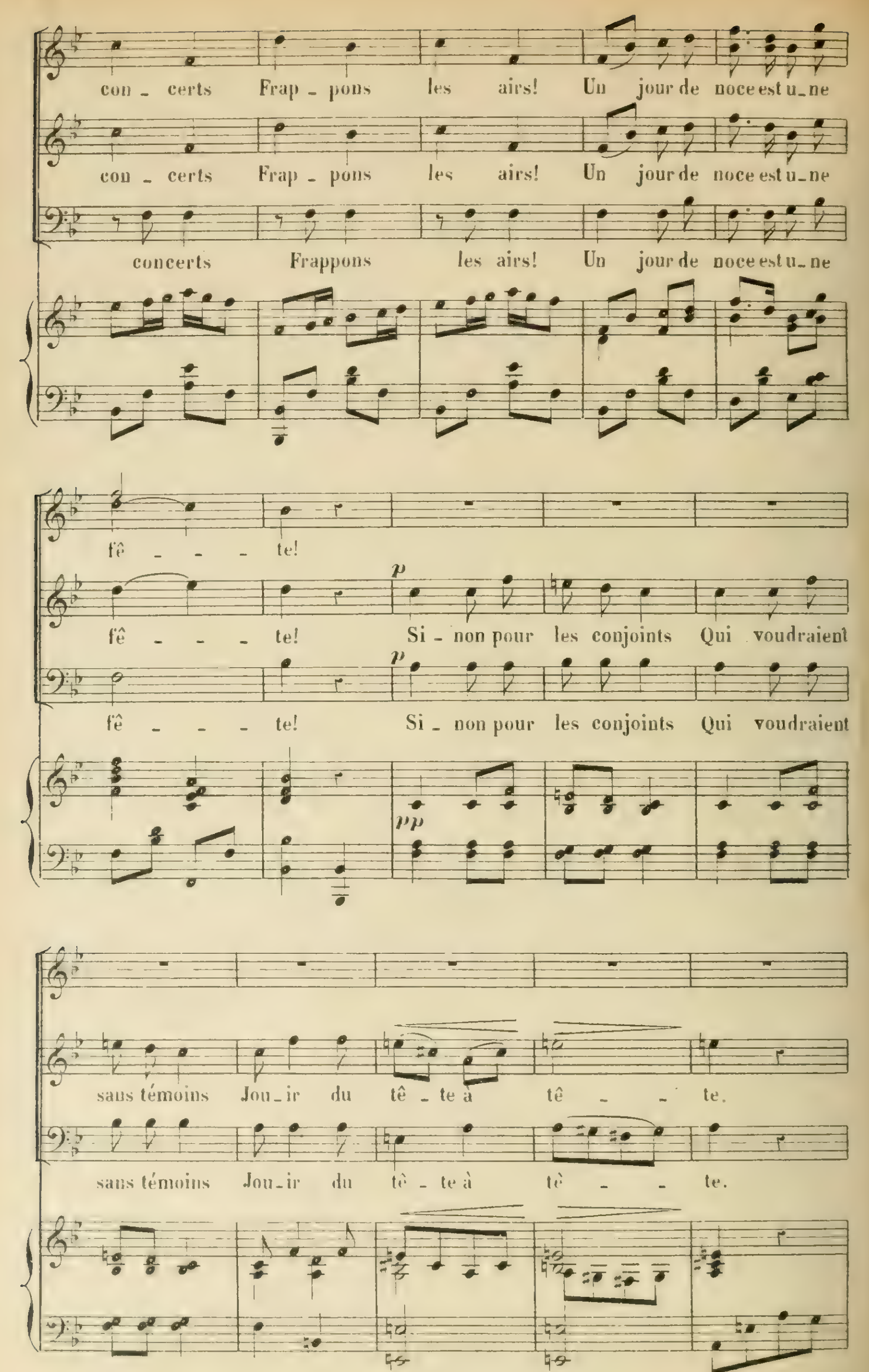

LODOISKA
_gné _ e Car tout fut, ___ c'est cer tain, La faute à t'a_ rai_gné_e Que je
vis un ma _ tin.
poco rit.
suivez.
Allegretto.
Allegretto.
CÉSARIN.
Et moi, tout
re _ pen _ tant de t'a_voir dé_ dai _ gné _ e Mon cœur se
cresc.
fend, Mon cœur se fend A te re _ voir en _
_cor a_vec ton a _ rai _ gné _ e, Ton a _ rai _ gné _ e
cresc


L.
Cé
p
cresc.
Et pour_tant j'eus, tra_hie et de larmes baigné_e
Dans le pla_fond Et moi tout re_pen_tant de t'avoir dédaigné_e
ff
Un deuil pro_fond, Un deuil pro_fond, A me re_trou_ver
Mon cœur se fend, Mon cœur se fend, A te re_voir en
seule avec mon a_rai_gné_e, Mon a_rai_gné_e Dans le pla_fond.
_cor avec ton a_rai_gné_e, Ton a_rai_gné_e Dans le pla_fond.
f
A me retrouver seule avec mon a_rai_gné_e Dans le pla_fond.
A te revoir en_cor a_vec ton a_rai_gné_e Dans le pla_fond.

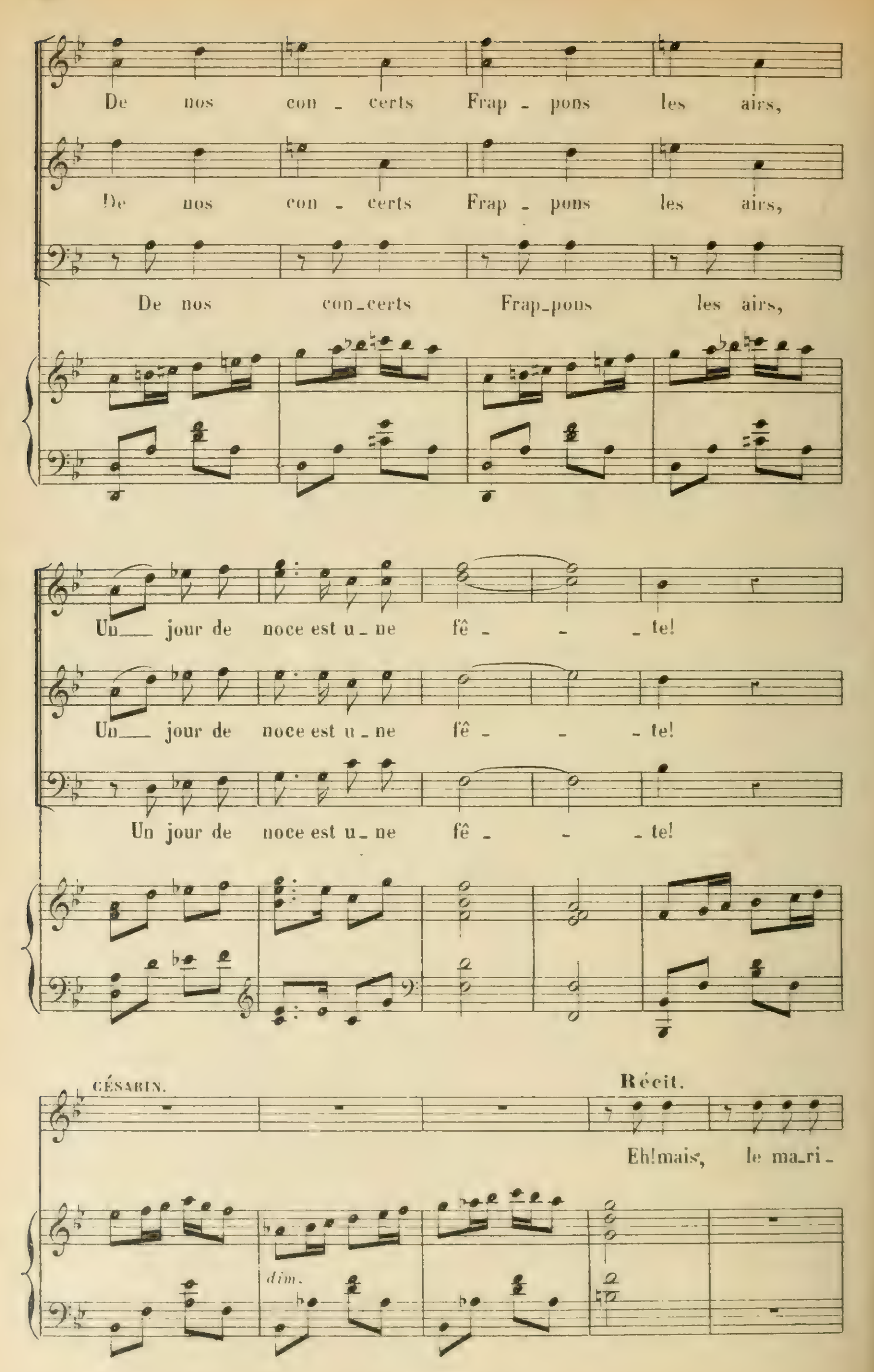
# CHŒUR, SCÈNE ET COUPLETS DE CHLOÉ.

CHLOÉ, OLYMPE, CYPRIENNE, CÉSARIN.




con _ certs Frap _ pons les airs! Un jour de noce est u_ne
con _ certs Frap _ pons les airs! Un jour de noce est u_ne
concerts Frappons les airs! Un jour de noce est u_ne
fê _ _ _ te!
fê _ _ _ te! Si _ non pour les conjoints Qui voudraient
fê _ _ _ te! Si _ non pour les conjoints Qui voudraient
sans témoins Jou_ir du tê _ te à tê _ _ te.
sans témoins Jou_ir du tê _ te à tê _ _ te.


Du moins pour les a_mis Dont le cou_vert est mis! Du moins pour
Du moins pour les a_mis Dont le cou_vert est mis! Du moins pour
ff
A_mis chan_tons Sur tous
les amis Dont le couvert est mis. A_mis chan_tons Sur tous
les amis Dont le couvert est mis. A_mis chantons Sur tous
les tons Chan_tons la no_ce qui s'ap_prê_te.
les tons Chan_tons la no_ce qui s'ap_prê_te.
les tons Chan_tons la no_ce qui s'ap_prê_te.

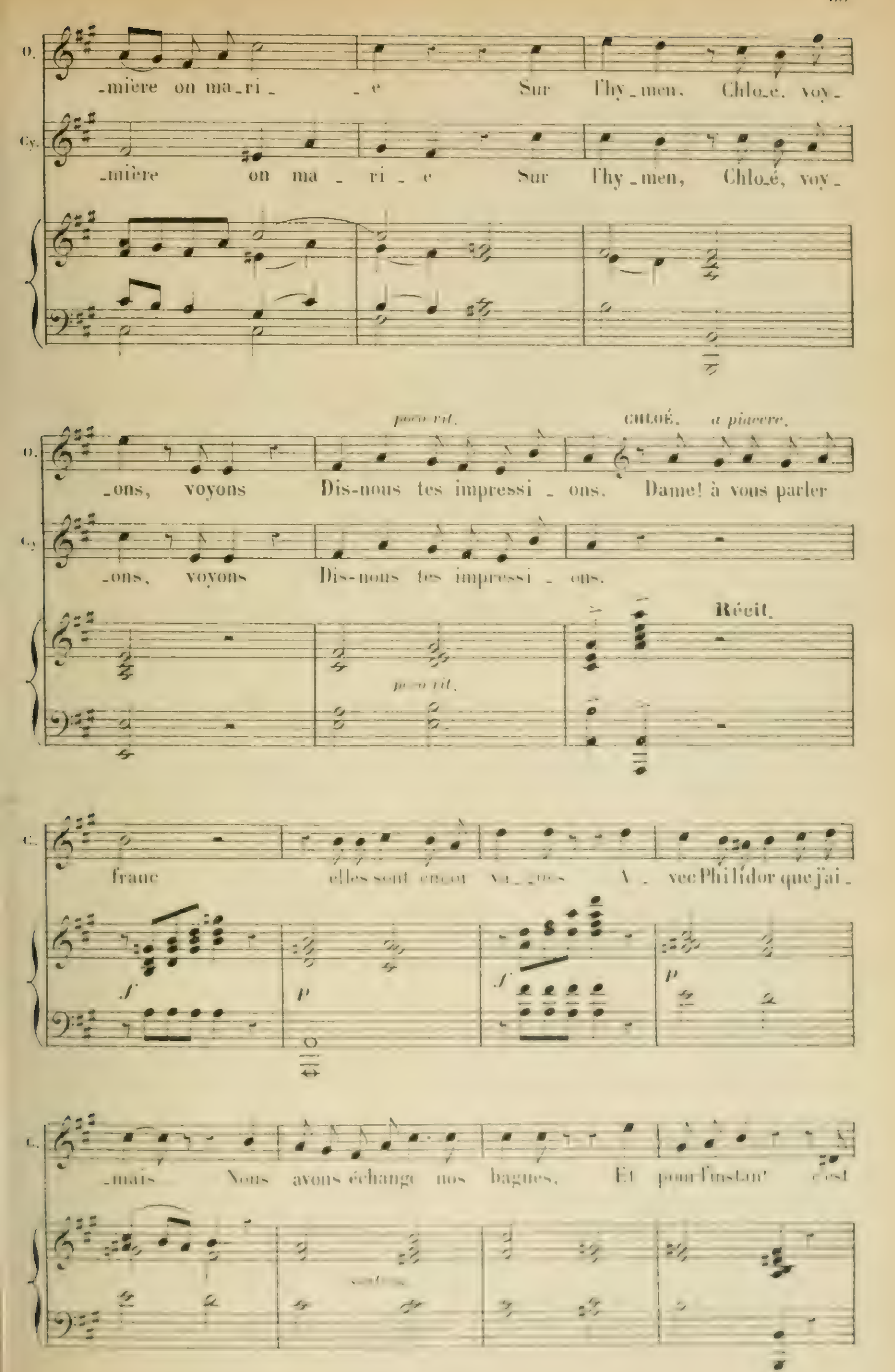

De nos con_certs Frap_pons les airs,
De nos con_certs Frap_pons les airs,
De nos con_certs Frap_pons les airs,
Un jour de noce est u_ne fê_ _ _te!
Un jour de noce est u_ne fê_ _ _te!
Un jour de noce est u_ne fê_ _ _te!
CÉSARIN.
Récit.
Eh! mais, le ma_ri_
dim.

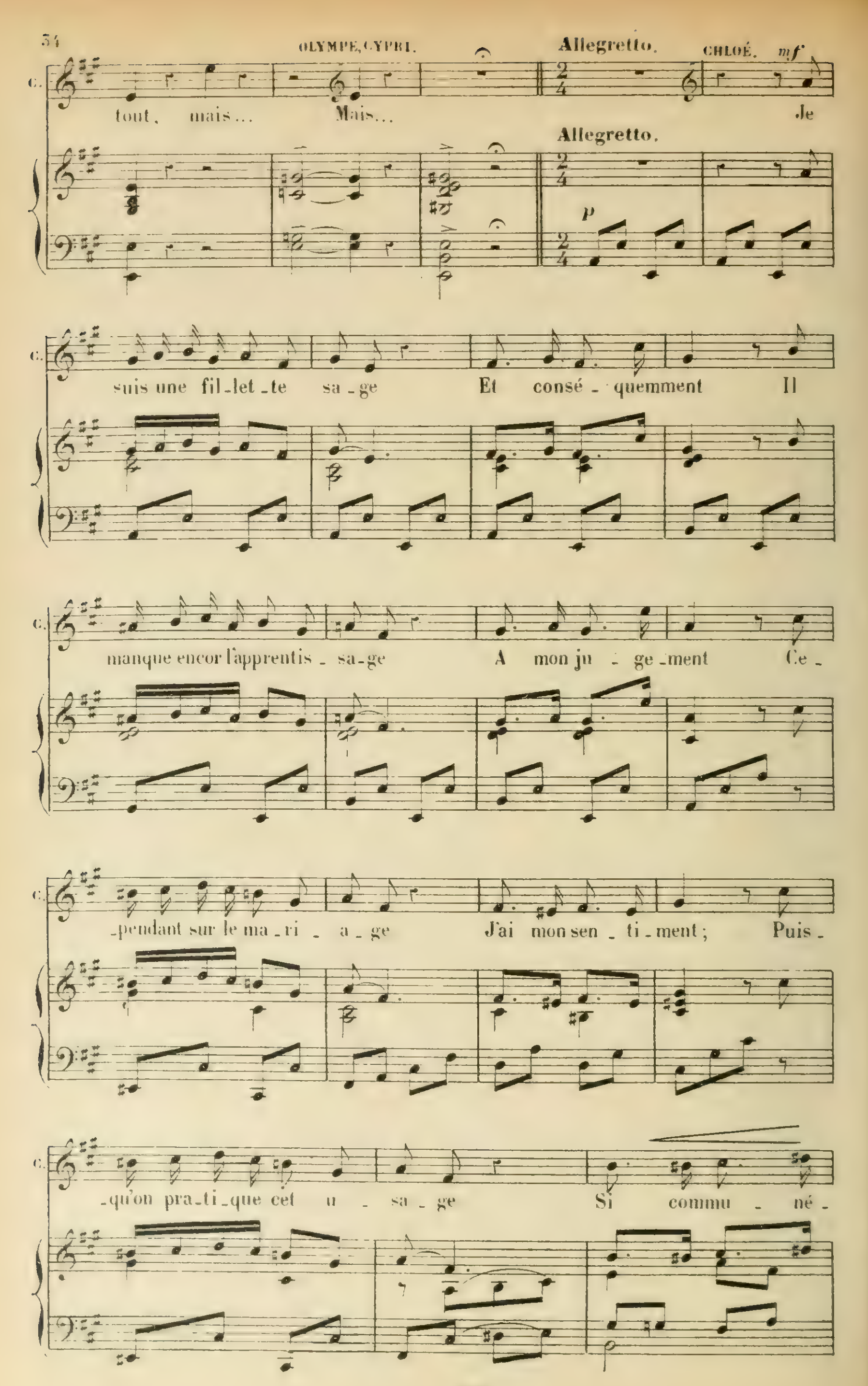


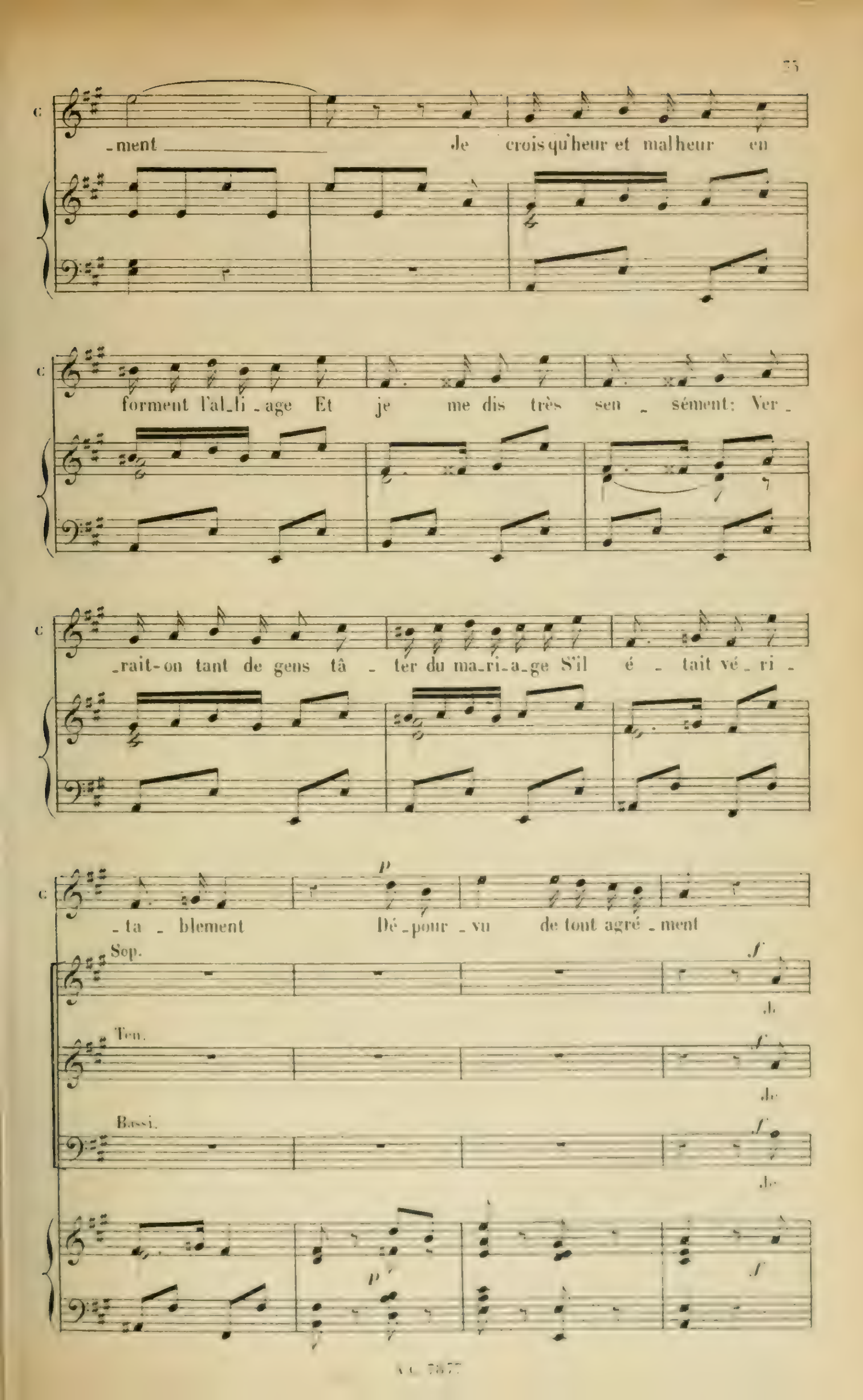
Cé
_é sest é_ga_ré, sans dou_te!
f
CHLOÉ.
CÉSARIN.
Il nous a quittés dans le bois... Et nous a vous lais_sé les
Cé
grands parents en rou_ _te Pour venir prendre i_
poco rit.
Cé
_ci quelques bois_sons de choix.
Sop.
ff
Ho_là l'hô_tes_se ho_
Ten.
ff
Ho_là l'hô_tes_se ho_
Bassi.
ff
Ho_là l'hô_tes_se ho_
suivez.
ff

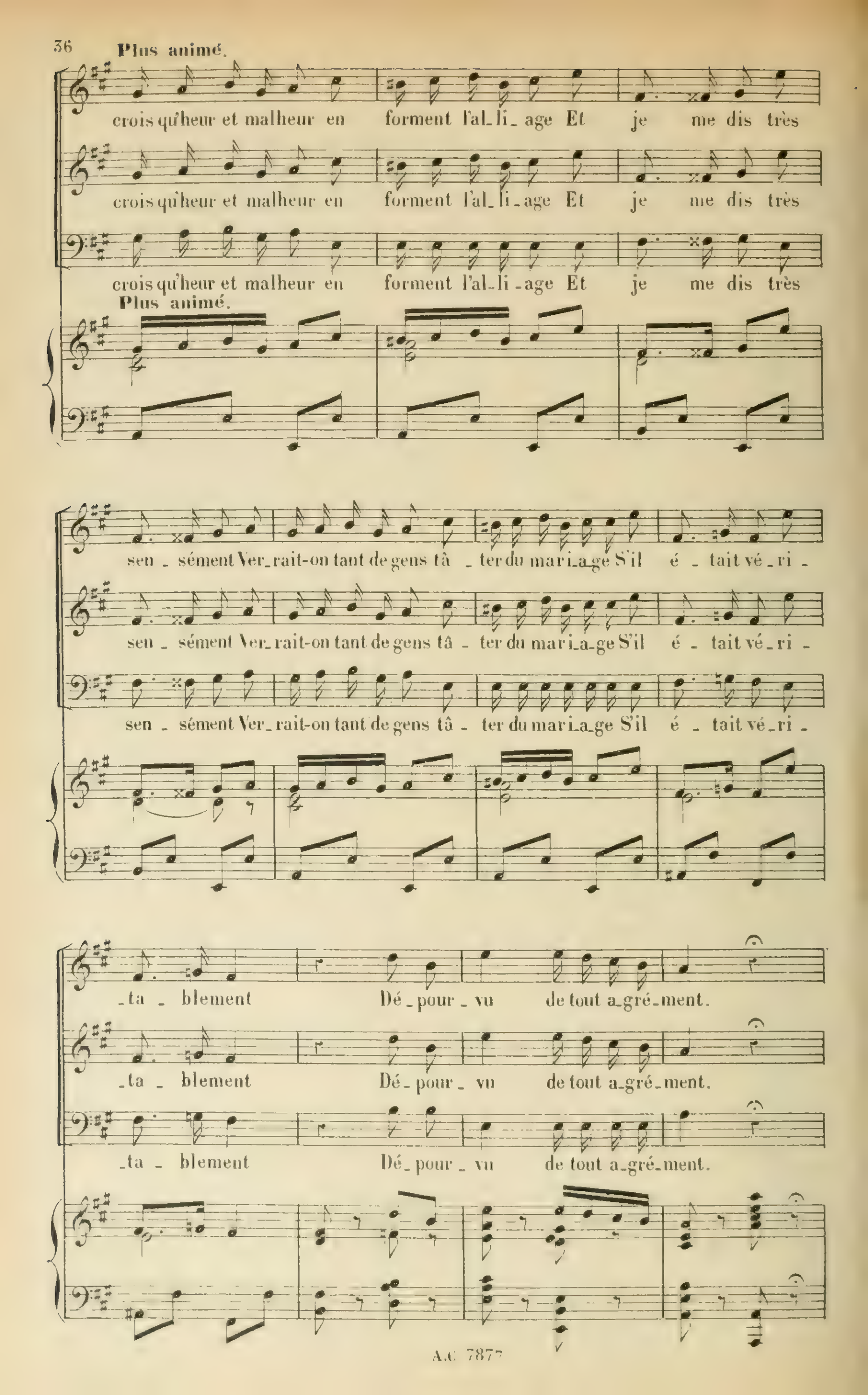


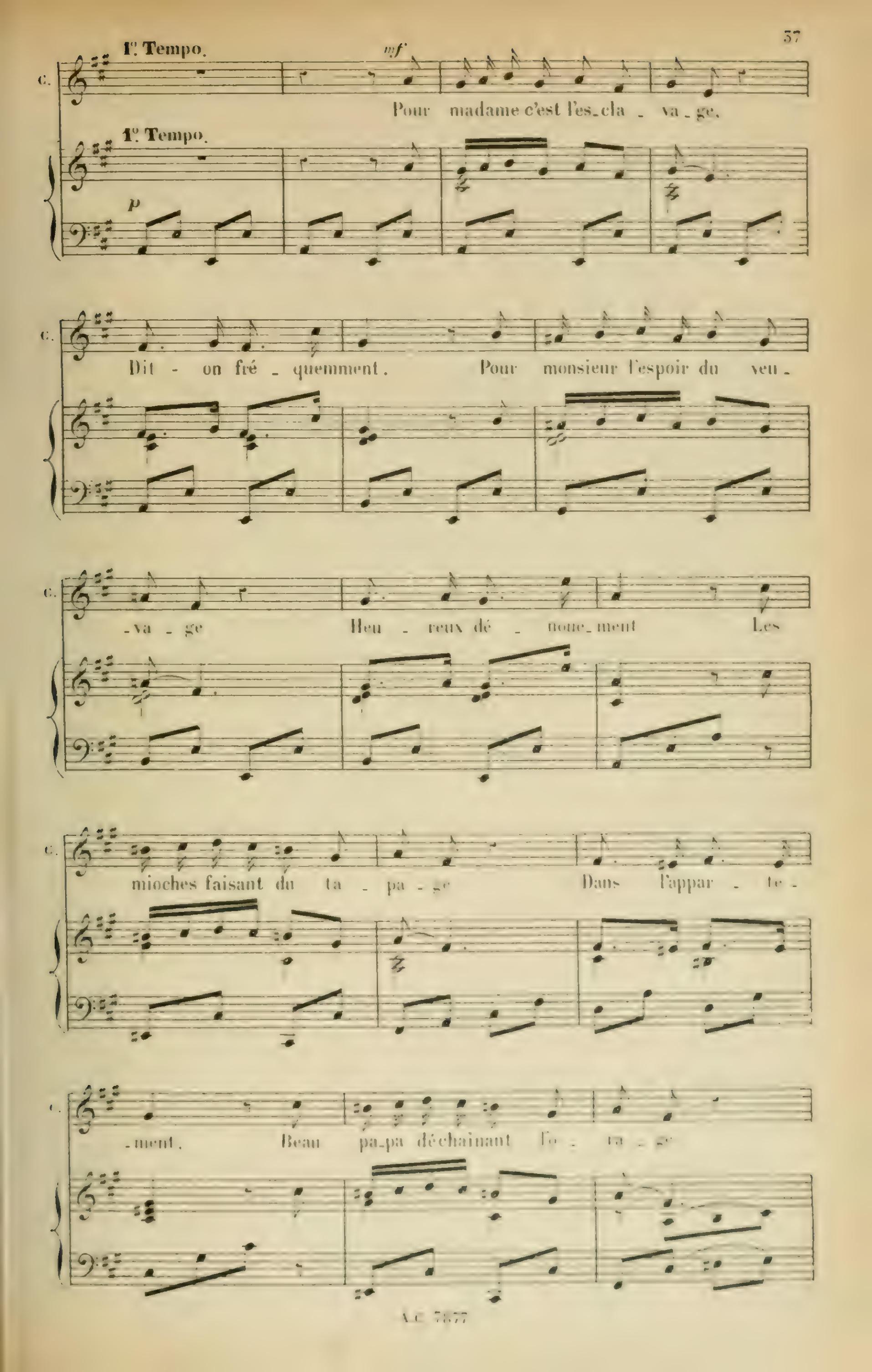
_là! ho _ là!
_là! ho _ là!
_là! ho _ là!
dim.
OLYMPE (à Chloé)
mf
Nous, tandis que nul n'é _ cou _ te Ce qu'entre nous nous dirions,
CYPRIENNE.
mf
Nous, tandis que nul n'é _ cou _ te Ce qu'entre nous nous dirions,
Même mouvt
f
O.
Ce qu'entre nous nous dirions, Puis _ que c'est toi ma ché _ ri _ e Que la pre_
Cy
Ce qu'entre nous nous dirions, Puis _ que c'est toi ma ché _ ri _ e Que la pre_

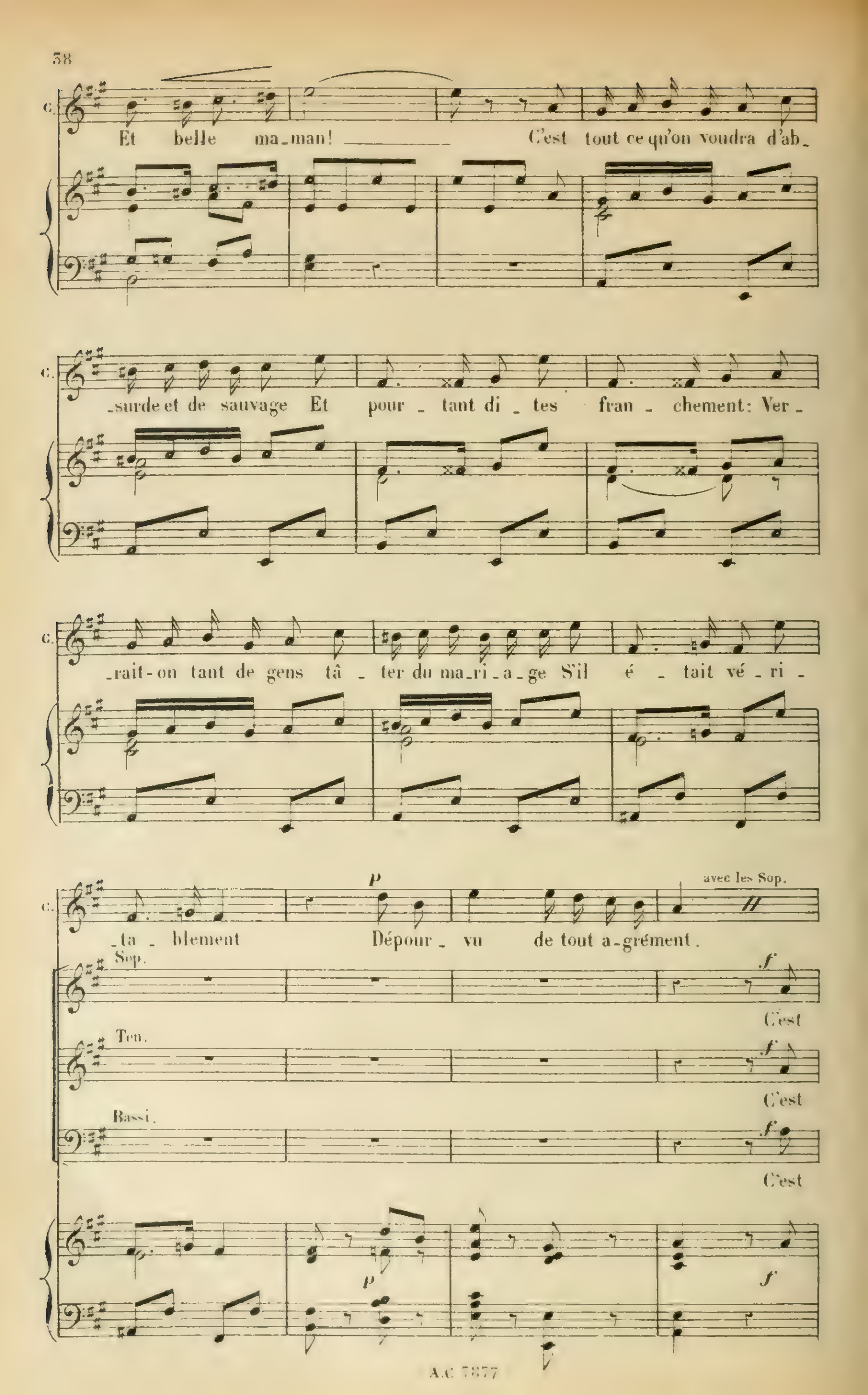

O.
-mière on ma-ri - - e Sur l'hy-men, Chlo-é, voy-
Cy.
-mière on ma - ri - e Sur l'hy-men, Chloé, voy-
-ons, voyons Dis-nous tes impressi - ons.
-ons, voyons Dis-nous tes impressi - ons.
poco rit.
CHLOÉ.
a piacere.
Dame! à vous parler
Récit.
C.
franc
vec Philidor que j'ai-
-mais
bagues.

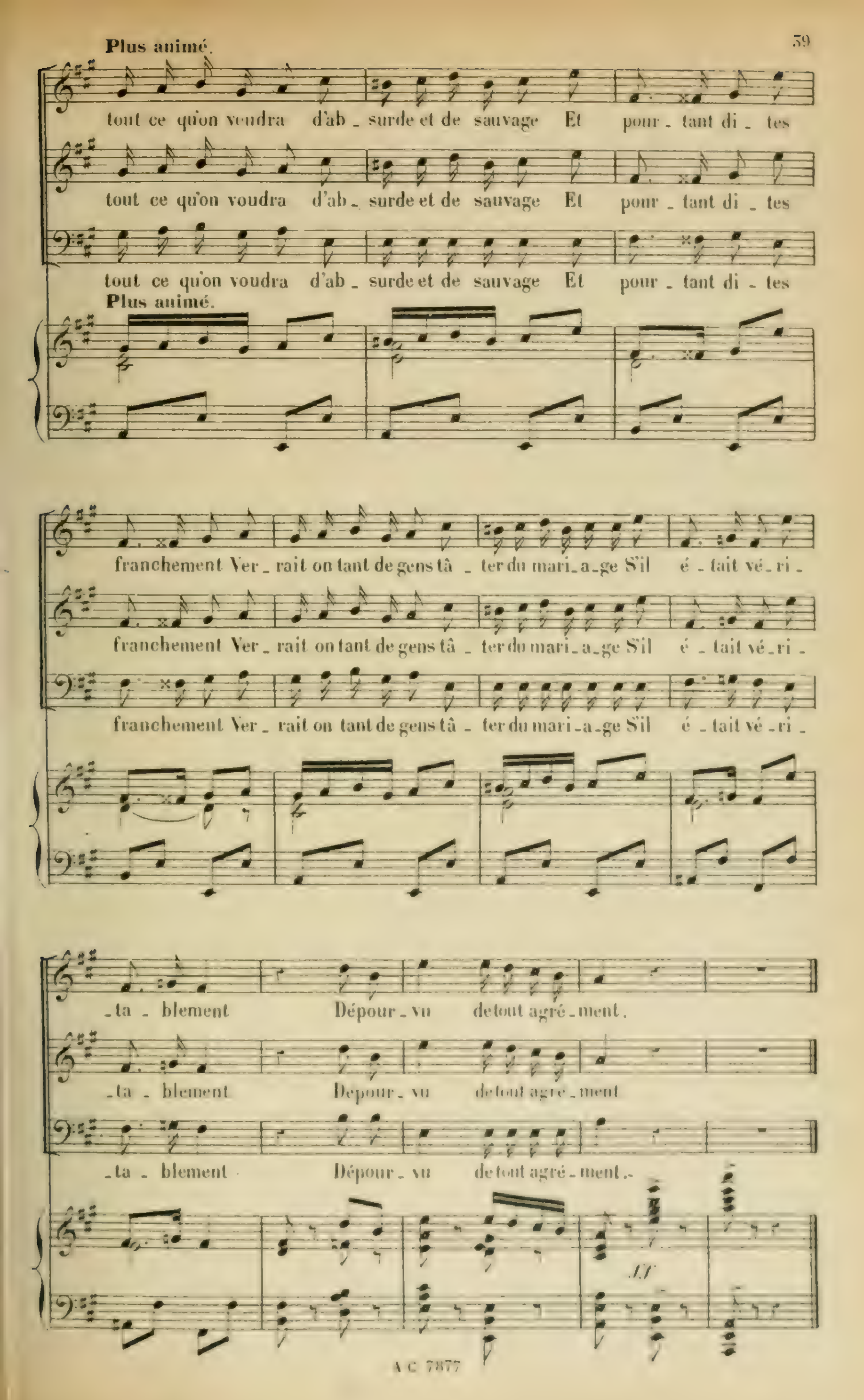

OLYMPE, CYPRI.
Allegretto.
CHLOÉ.
mf
C.
tout, mais... Mais... Je
Allegretto.
p
suis une fil_let_te sa_ge Et consé_quemment Il
manque encor l'apprentis_sa_ge A mon ju_ge_ment Ce_
_pendant sur le ma_ri_a_ge J'ai mon sen_ti_ment; Puis_
_qu'on pra_ti_que cet u_sa_ge Si commu_né_


C
_ment Je crois qu'heur et malheur en
forment l'al_li_age Et je me dis très sen _ sément: Ver_
_rait-on tant de gens tâ _ ter du ma_ri_a_ge S'il é _ tait vé_ri_
_ta _ blement Dé_pour _ vu de tout agré _ ment
p
Sop.
Ten.
Bassi.
f


Plus animé.
crois qu'heur et malheur en forment l'al_li_age Et je me dis très
crois qu'heur et malheur en forment l'al_li_age Et je me dis très
crois qu'heur et malheur en forment l'al_li_age Et je me dis très
Plus animé.
sen_sément Ver_rait-on tant de gens tâ_ter du mari_a_ge S'il é_tait vé_ri_
sen_sément Ver_rait-on tant de gens tâ_ter du mari_a_ge S'il é_tait vé_ri_
sen_sément Ver_rait-on tant de gens tâ_ter du mari_a_ge S'il é_tait vé_ri_
_ta_blement Dé_pour_vu de tout a_gré_ment.
_ta_blement Dé_pour_vu de tout a_gré_ment.
_ta_blement Dé_pour_vu de tout a_gré_ment.

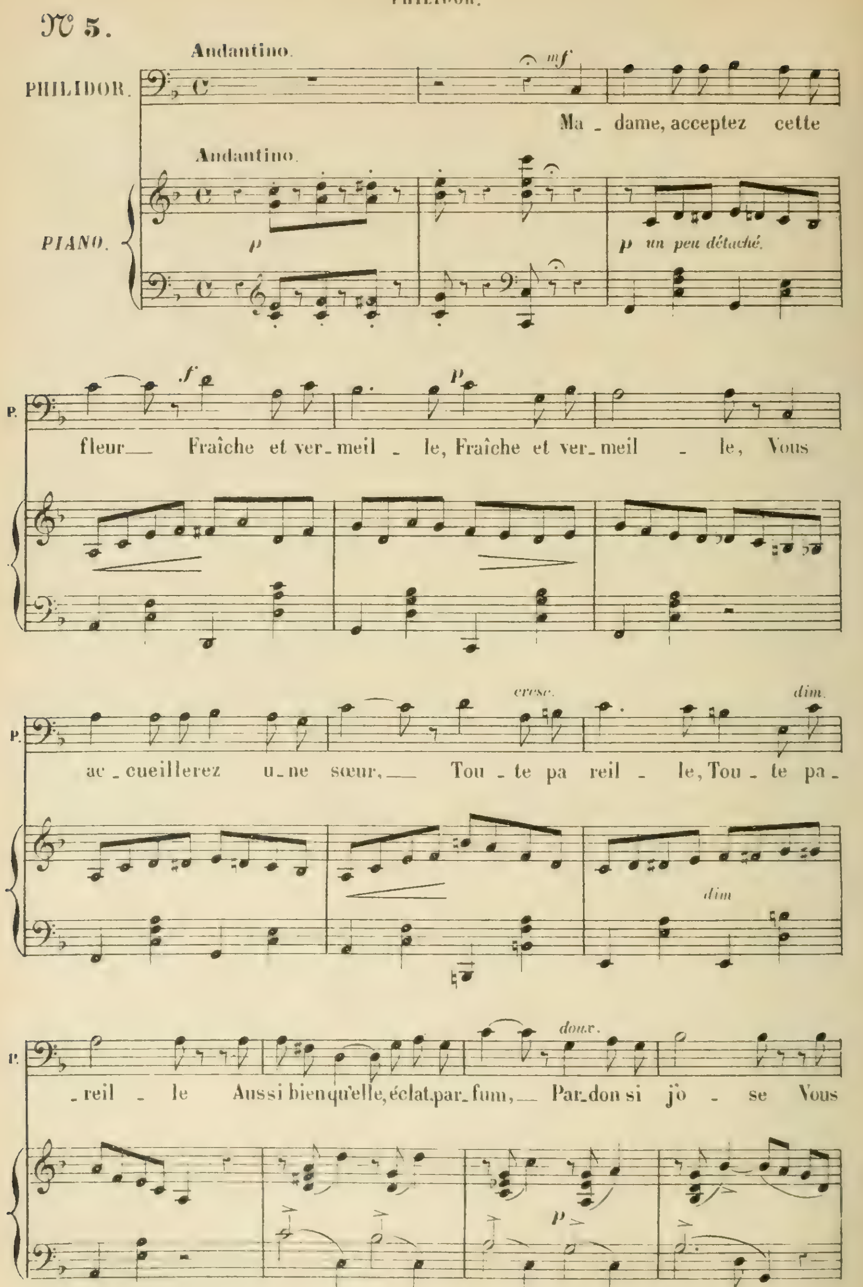

1º Tempo.
mf
Pour madame c'est l'es_cla _ va _ ge.
1º Tempo.
p
Dit - on fré _ quemment. Pour monsieur l'espoir du veu _
_va _ ge Heu _ reux dé _ noue_ment Les
mioches faisant du ta _ pa _ ge Dans l'appar _ te _
_ment. Beau pa_pa déchainant l'o _ ra _ ge

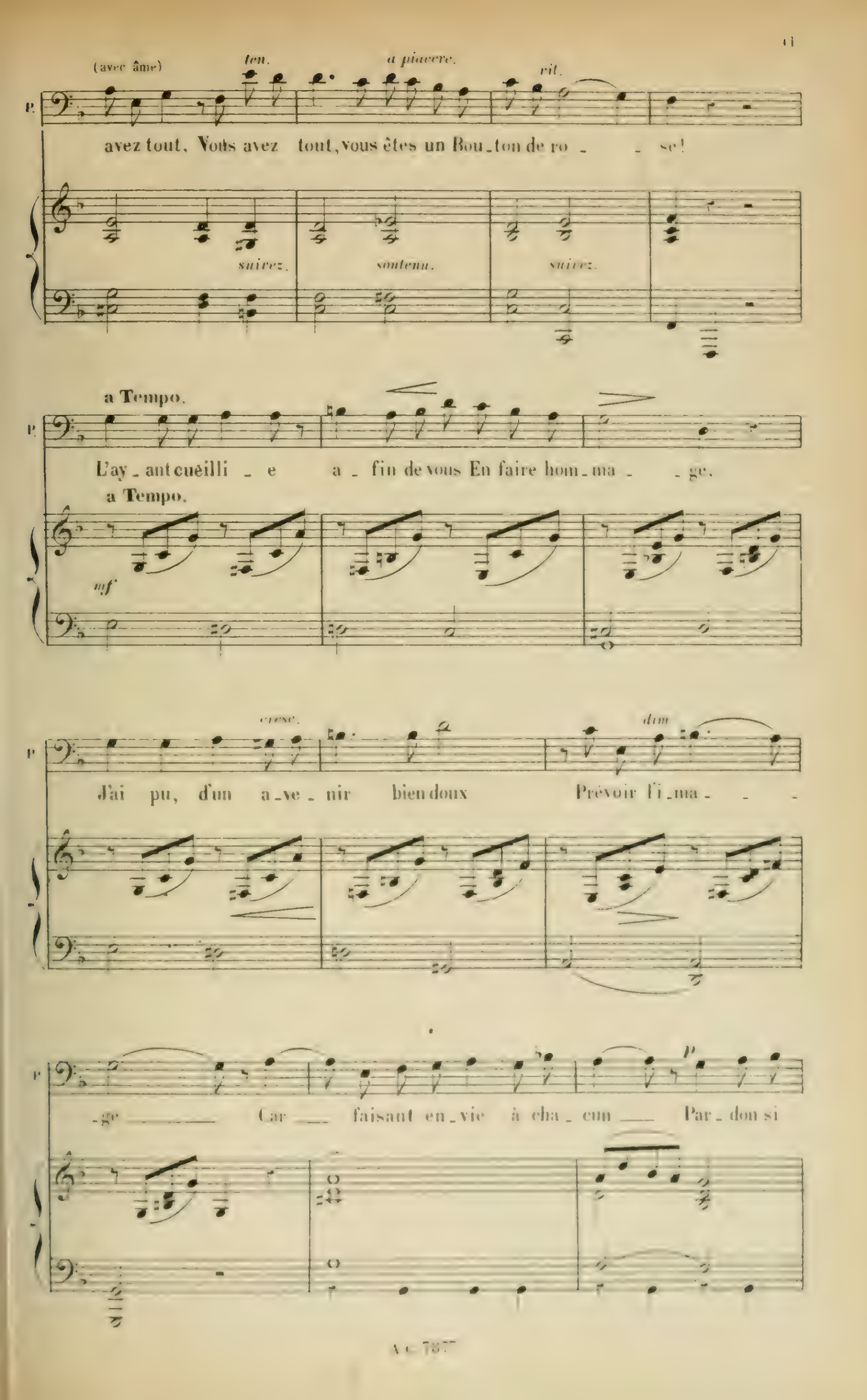

C.
Et belle ma_man! C'est tout ce qu'on voudra d'ab_
_surde et de sauvage Et pour_tant di_tes fran_chement: Ver_
_rait-on tant de gens tâ_ter du ma_ri_a_ge S'il é_tait vé_ri_
_ta_blement Dépour_vu de tout a_grément.
p
avec les Sop.
Sop.
Ten.
Bassi.
f
C'est
C'est
C'est

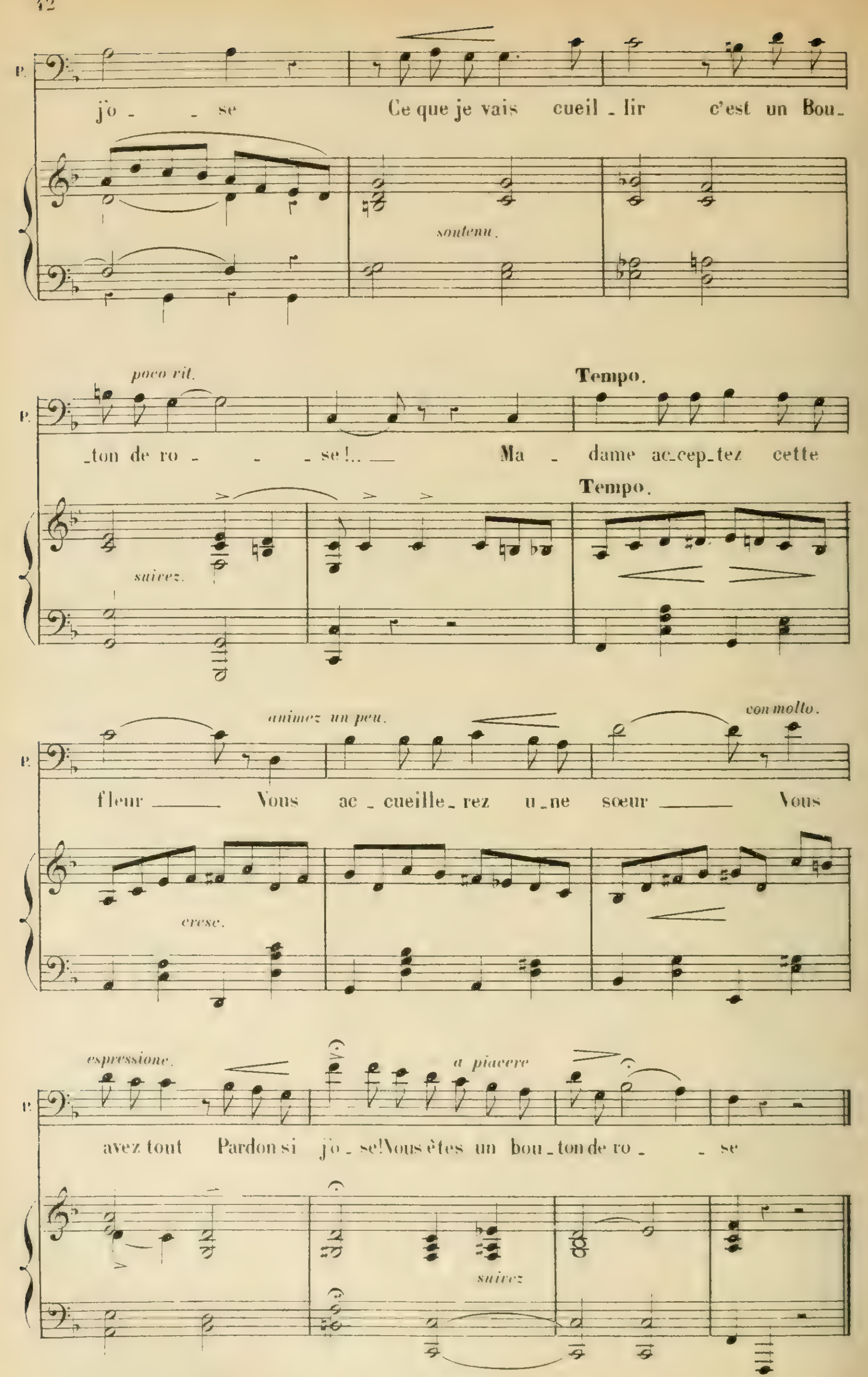

Plus animé.
tout ce qu'on voudra d'ab _ surde et de sauvage Et pour _ tant di _ tes
tout ce qu'on voudra d'ab _ surde et de sauvage Et pour _ tant di _ tes
tout ce qu'on voudra d'ab _ surde et de sauvage Et pour _ tant di _ tes
Plus animé.
franchement Ver _ rait on tant de gens tâ _ ter du mari _ a _ ge S'il é _ tait vé _ ri _
franchement Ver _ rait on tant de gens tâ _ ter du mari _ a _ ge S'il é _ tait vé _ ri _
franchement Ver _ rait on tant de gens tâ _ ter du mari _ a _ ge S'il é _ tait vé _ ri _
_ ta _ blement Dépour _ vu de tout agré _ ment.
_ ta _ blement Dépour _ vu de tout agré _ ment
_ ta _ blement Dépour _ vu de tout agré _ ment.
ff

# MADRIGAL.

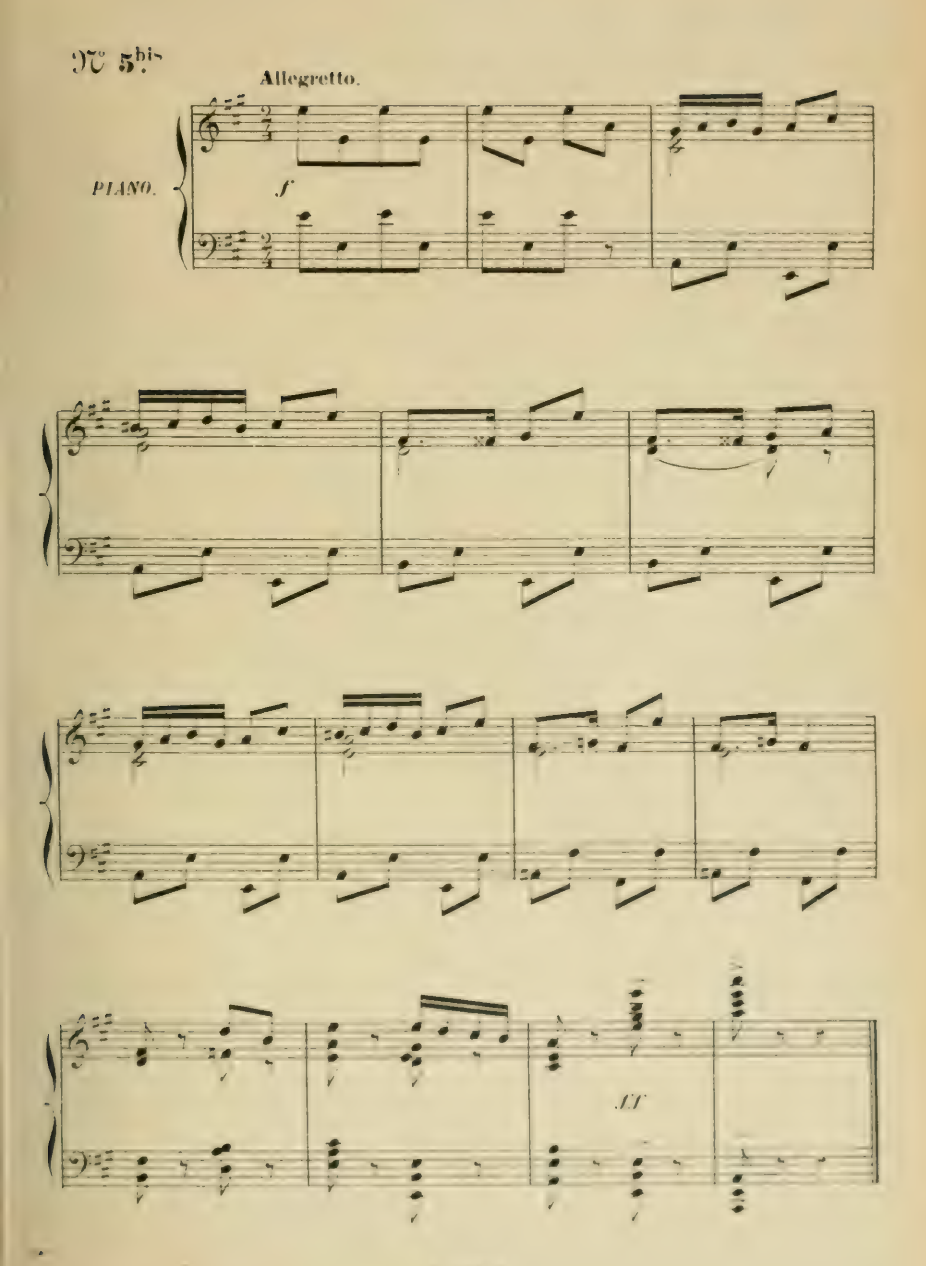
PHILIDOR.




(avec âme)
ten.
a piacere.
rit.
avez tout, Vous avez tout, vous êtes un Bou_ton de ro _ _ se!
suivez.
soutenu.
suivez.
a Tempo.
L'ay_ant cueilli _ e a _ fin de vous En faire hom_ma _ _ ge.
a Tempo.
mf
cresc.
dim
J'ai pu, d'un a_ve_nir bien doux Prévoir l'i_ma _ _ _
-ge Car faisant en_vie à cha_cun Par_don si
p

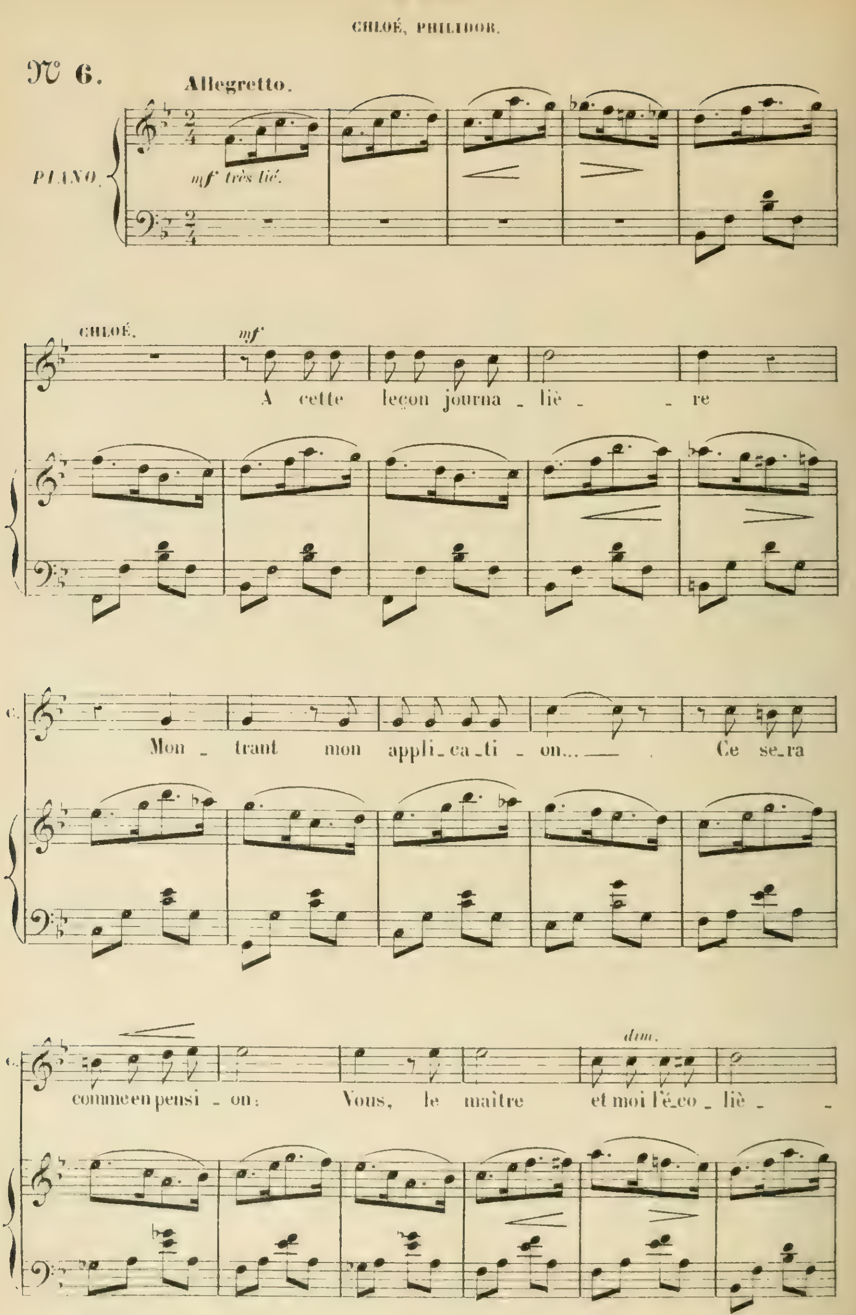

P.
j'o - - se Ce que je vais cueil - lir c'est un Bou-
soutenu.
poco rit.
Tempo.
-ton de ro - - - se!.. Ma - dame ac-cep-tez cette
suivez.
animez un peu.
con molto.
fleur Vous ac - cueille - rez u - ne sœur Vous
cresc.
espressione.
a piacere
avez tout Pardon si j'o - se! Vous êtes un bou - ton de ro - - se
suivez

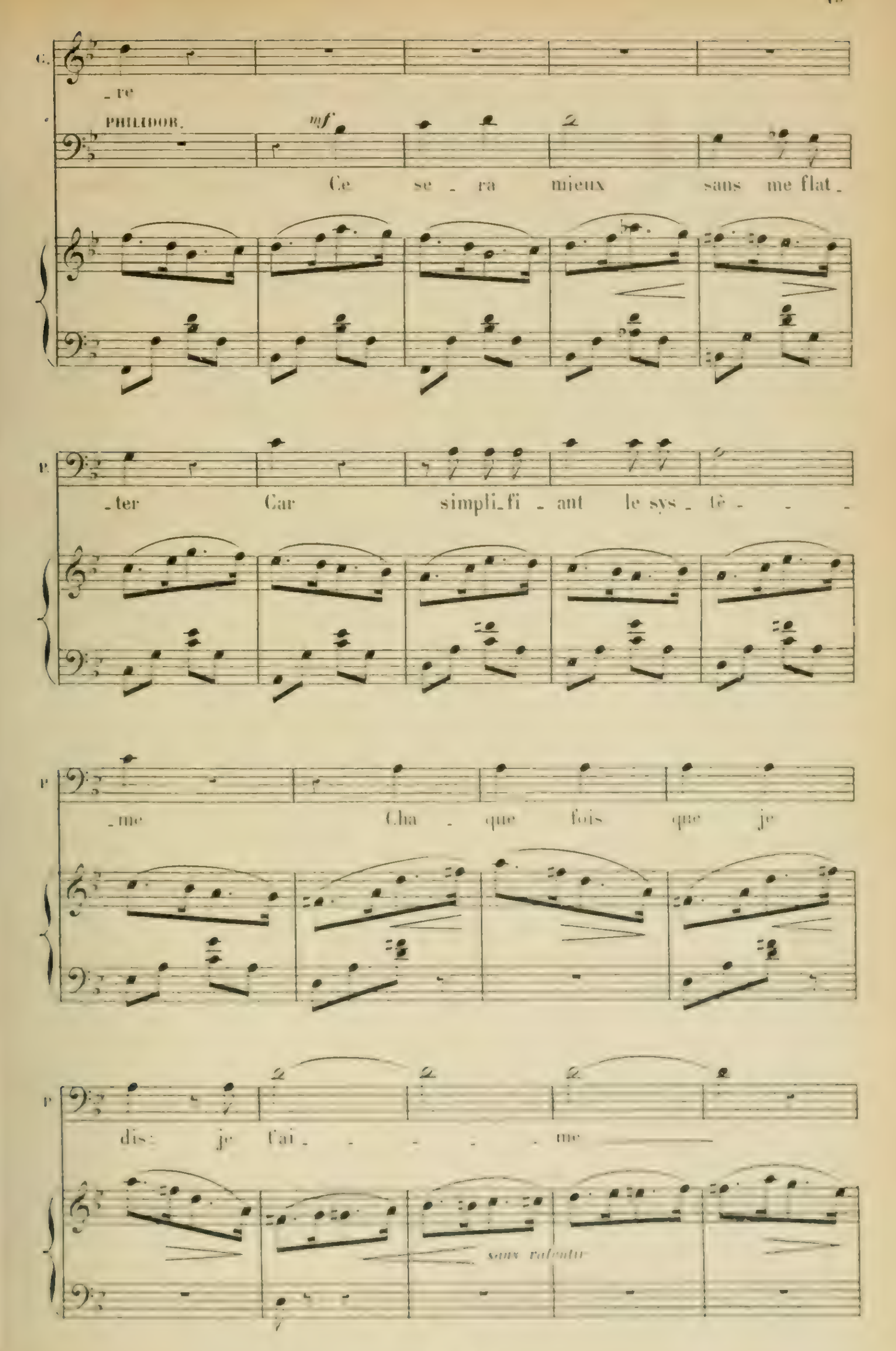
# SORTIE.

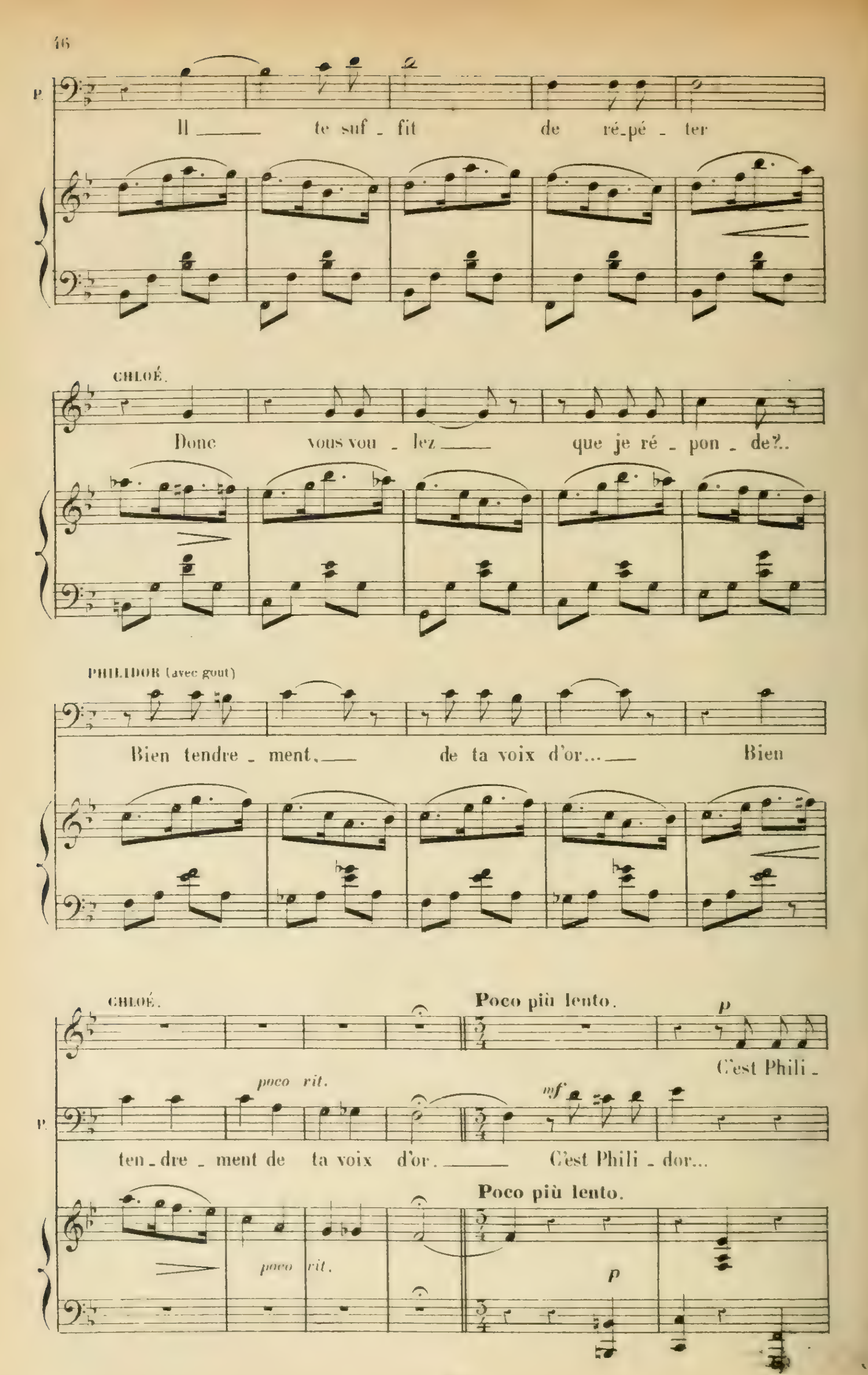


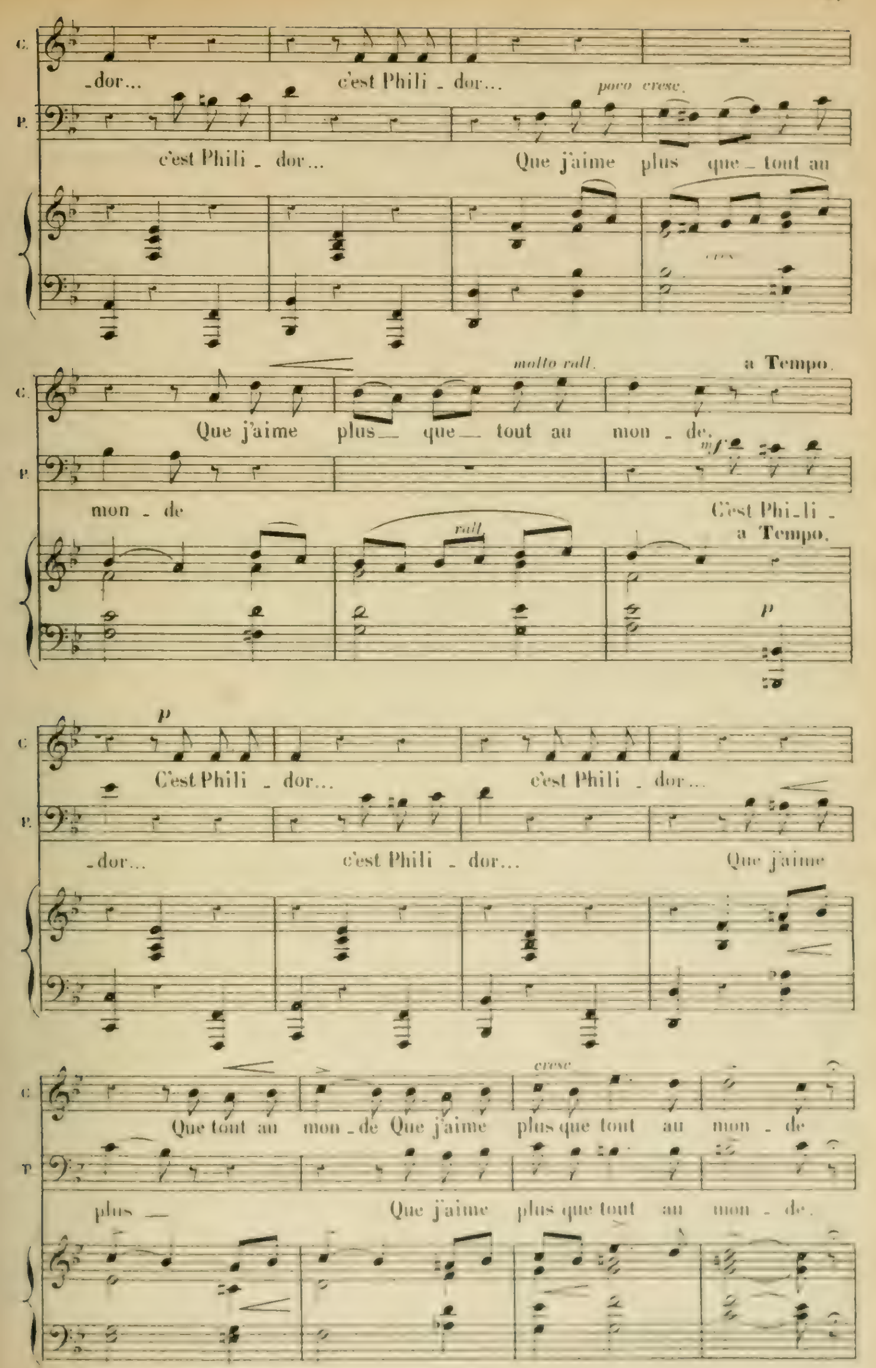
# DUO.

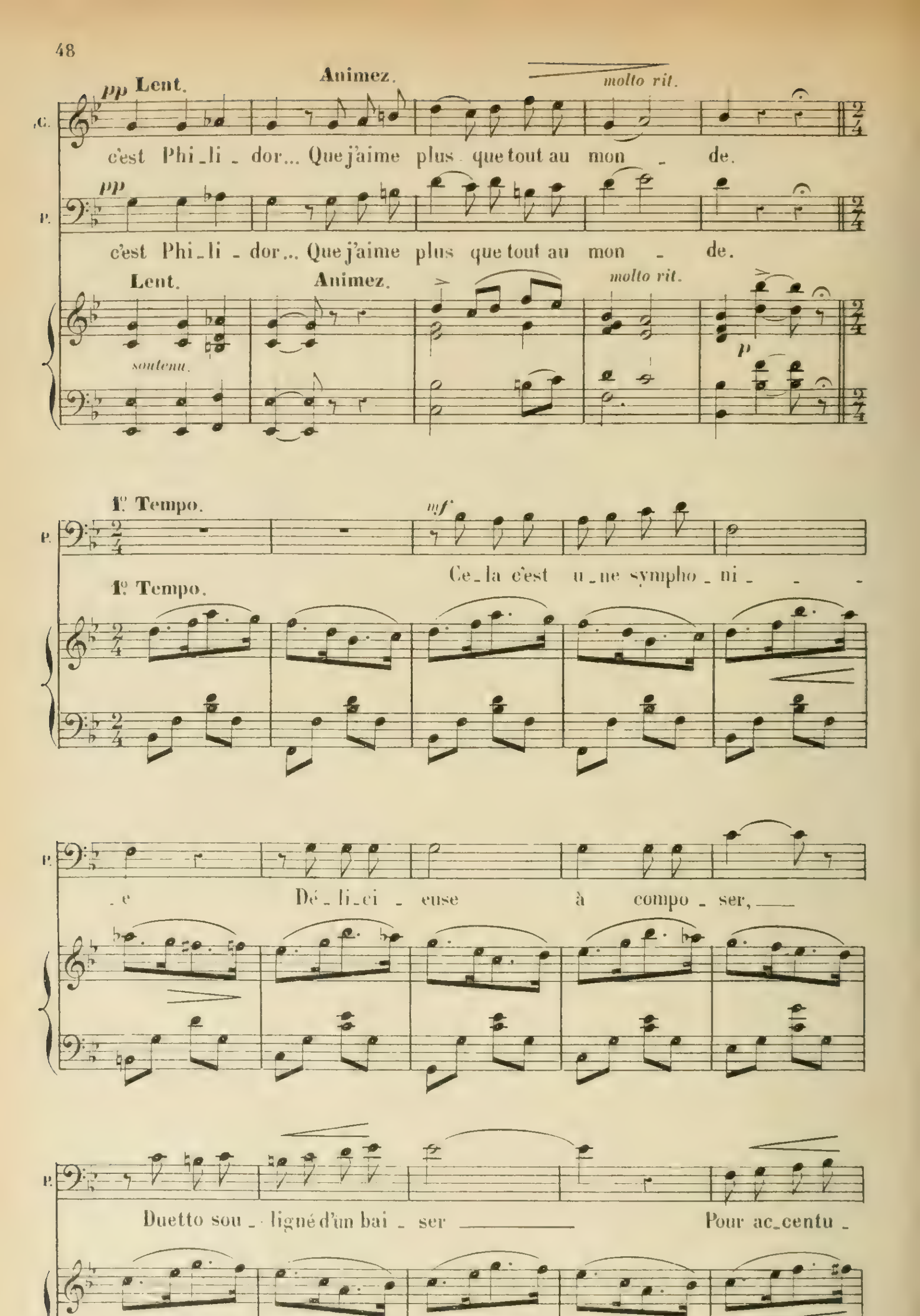
CHLOÉ, PHILIDOR.

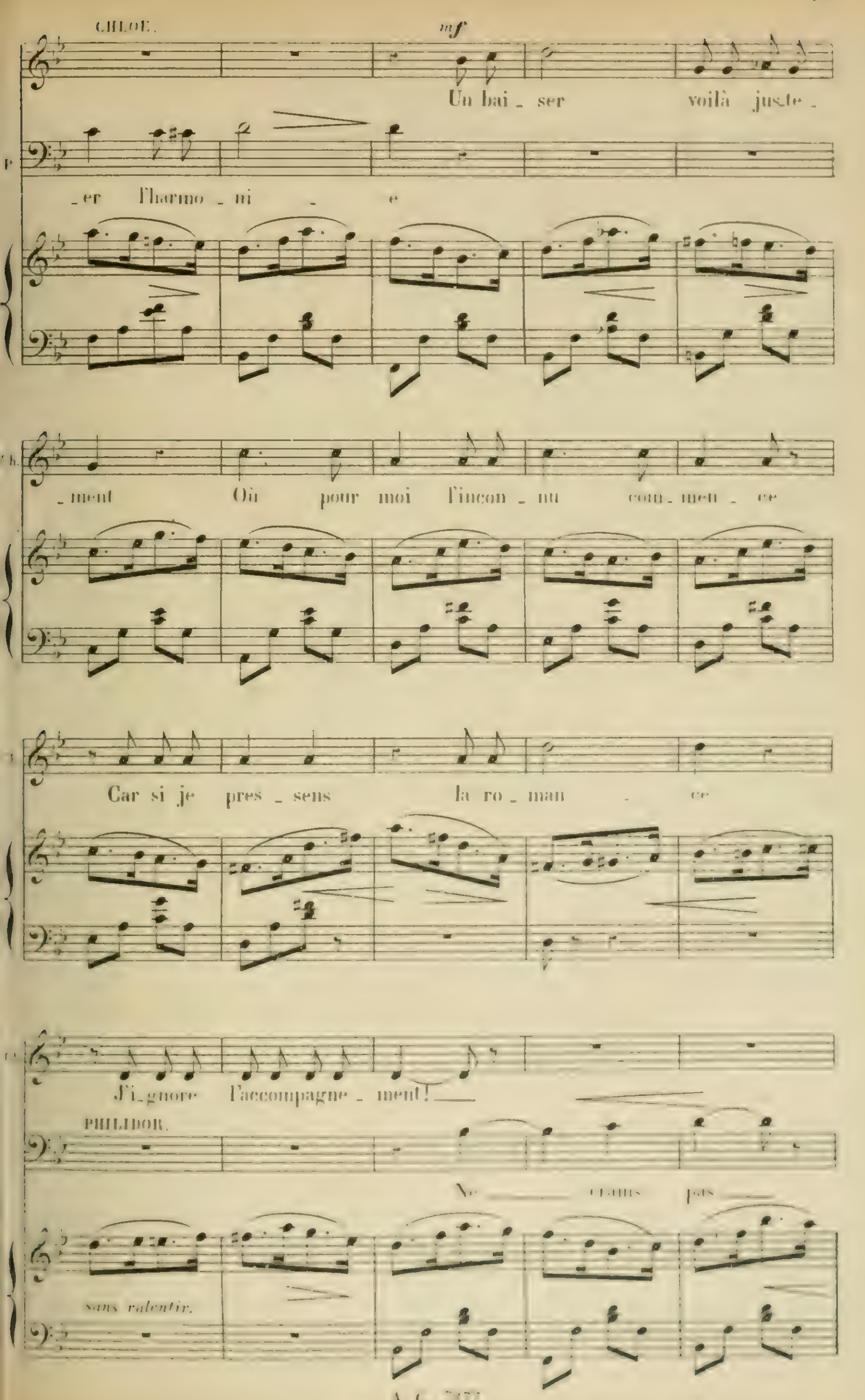


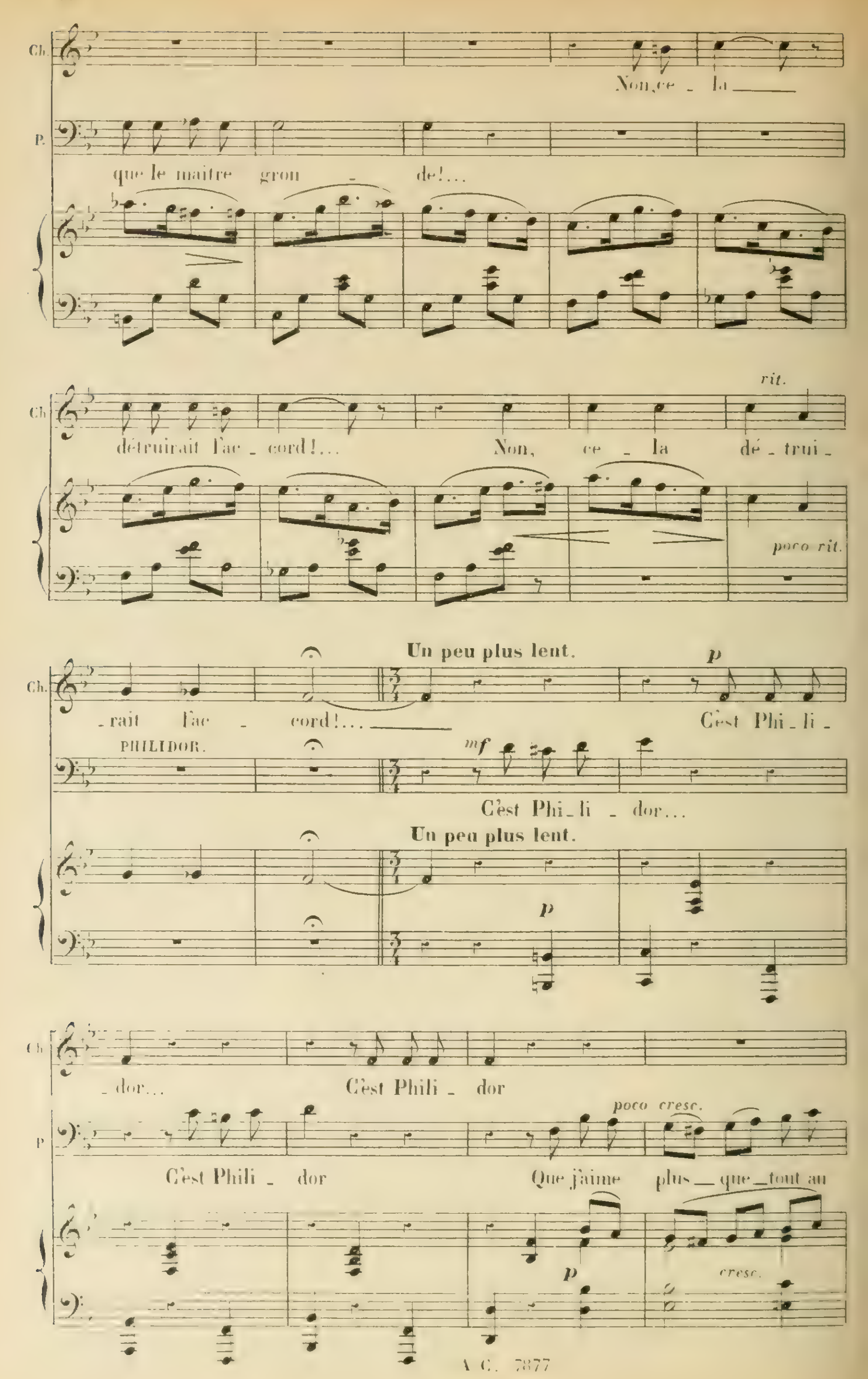

C.
_re
PHILIDOR.
mf
Ce se _ ra mieux sans me flat _
P.
_ter Car simpli_fi _ ant le sys _ tè _ _ _
P.
_me Cha _ que fois que je
P.
dis: je t'ai _ _ _ _ _ me
sans ralentir


P.
Il ___ te suf - fit de ré-pé - ter
CHLOÉ.
Donc vous vou - lez ___ que je ré - pon - de?..
PHILIDOR (avec gout)
Bien tendre - ment, ___ de ta voix d'or... ___ Bien
CHLOÉ.
Poco più lento.
p
C'est Phili -
poco rit.
mf
P.
ten - dre - ment de ta voix d'or. ___ C'est Phili - dor...
Poco più lento.
poco rit.
p


C.
P.
-dor...
c'est Phili - dor...
poco cresc.
c'est Phili - dor...
Que j'aime plus que - tout au
molto rall.
a Tempo.
Que j'aime plus — que — tout au mon - de.
mf
mon - de
C'est Phi-li -
rall.
a Tempo.
p
p
C'est Phili - dor...
c'est Phili - dor...
-dor...
c'est Phili - dor...
Que j'aime
cresc.
Que tout au mon - de Que j'aime plus que tout au mon - de
plus —
Que j'aime plus que tout au mon - de.


Lent.
Animez.
molto rit.
c'est Phi_li_dor... Que j'aime plus que tout au mon_de.
c'est Phi_li_dor... Que j'aime plus que tout au mon_de.
Lent.
Animez.
soutenu.
molto rit.
1º Tempo.
Ce_la c'est u_ne sympho_ni_e
1º Tempo.
Dé_li_ci_euse à compo_ser,
Duetto sou_ligné d'un bai_ser
Pour ac_centu_


CHLOÉ.
mf
Un bai _ ser voilà jus_te _
_er l'harmo _ ni _ e
_ment Où pour moi l'incon _ nu com_men _ ce
Car si je pres _ sens la ro _ man _ ce
J'i_gnore l'accompagne _ ment!
PHILIDOR.
Ne crains pas
sans ralentir.


Ch.
Non, ce - la
P.
que le maître gron - de!...
Ch.
détruirait l'ac - cord!... Non, ce - la dé - trui -
rit.
poco rit.
Un peu plus lent.
- rait l'ac - cord!...
p
C'est Phi - li -
PHILIDOR.
mf
C'est Phi - li - dor...
Un peu plus lent.
p
- dor...
C'est Phili - dor
C'est Phili - dor
poco cresc.
Que j'aime plus - que - tout au
p
cresc.



*molto rall.* **a Tempo.** *p*

Ch. Que j'aime plus_que_tout au mon_de C'est Phili_

P. *mf*

mon_de! *rall.* C'est Phili - dor...

**a Tempo.** *p*

Ch. _dor... C'est Phili - dor que tout au

P. C'est Phili - dor Que j'aime plus

Ch. mon_de Que j'aime plus que tout au mon - de!.. C'est Phi_li_

*cresc.* *pp* **Lent.**

P. *pp* Que j'aime plus que tout au mon - de!.. C'est Phi_li_

**Lent.** *sostenuto.*

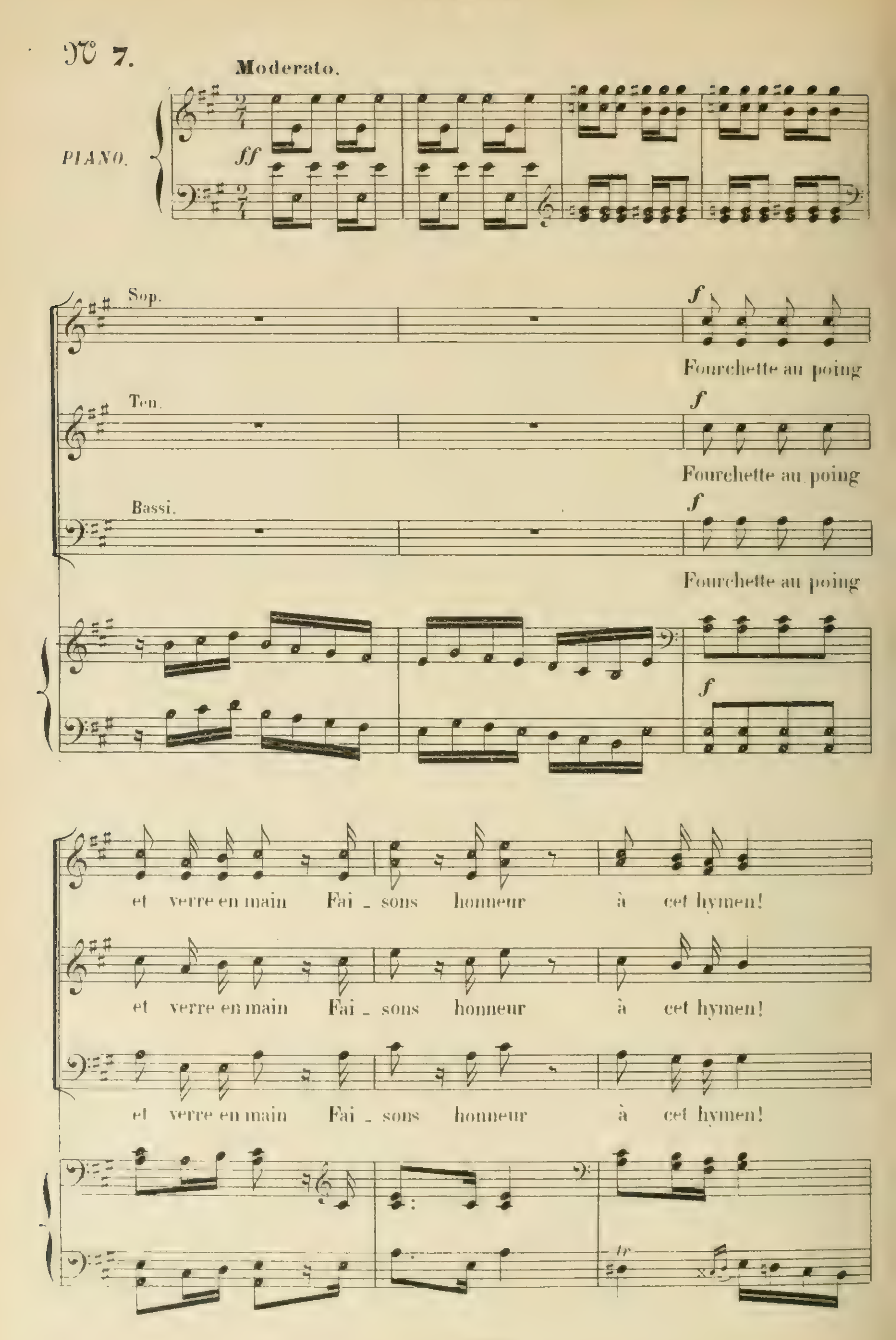
**Animez.** *avec expression.* *molto rit.*

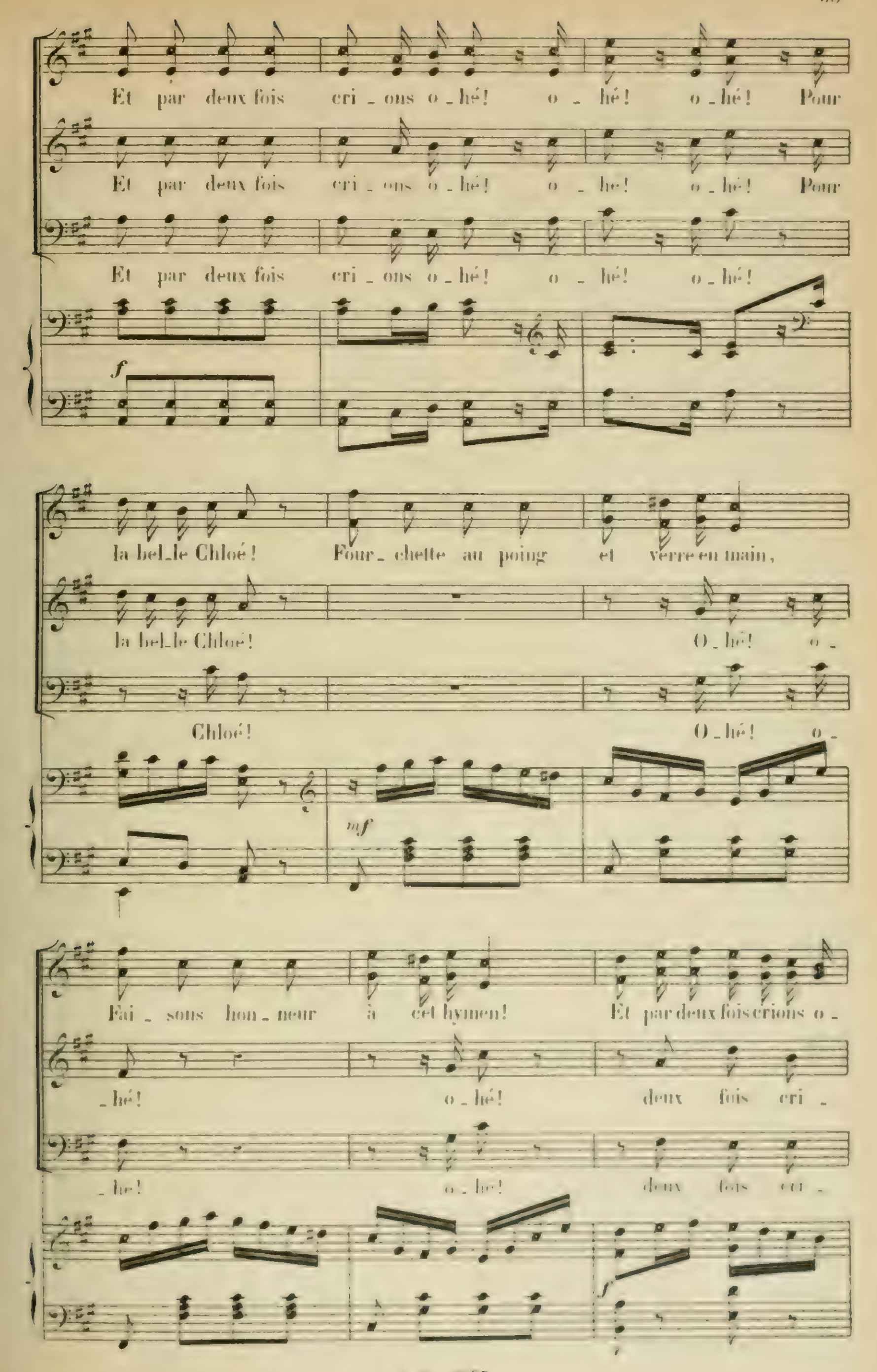
Ch. _dor... Que j'aime plus_ que tout au mon - de.

P. _dor... Que j'aime plus_ que tout au mon - de.

**Animez.** *molto rit.*

# CHŒUR.

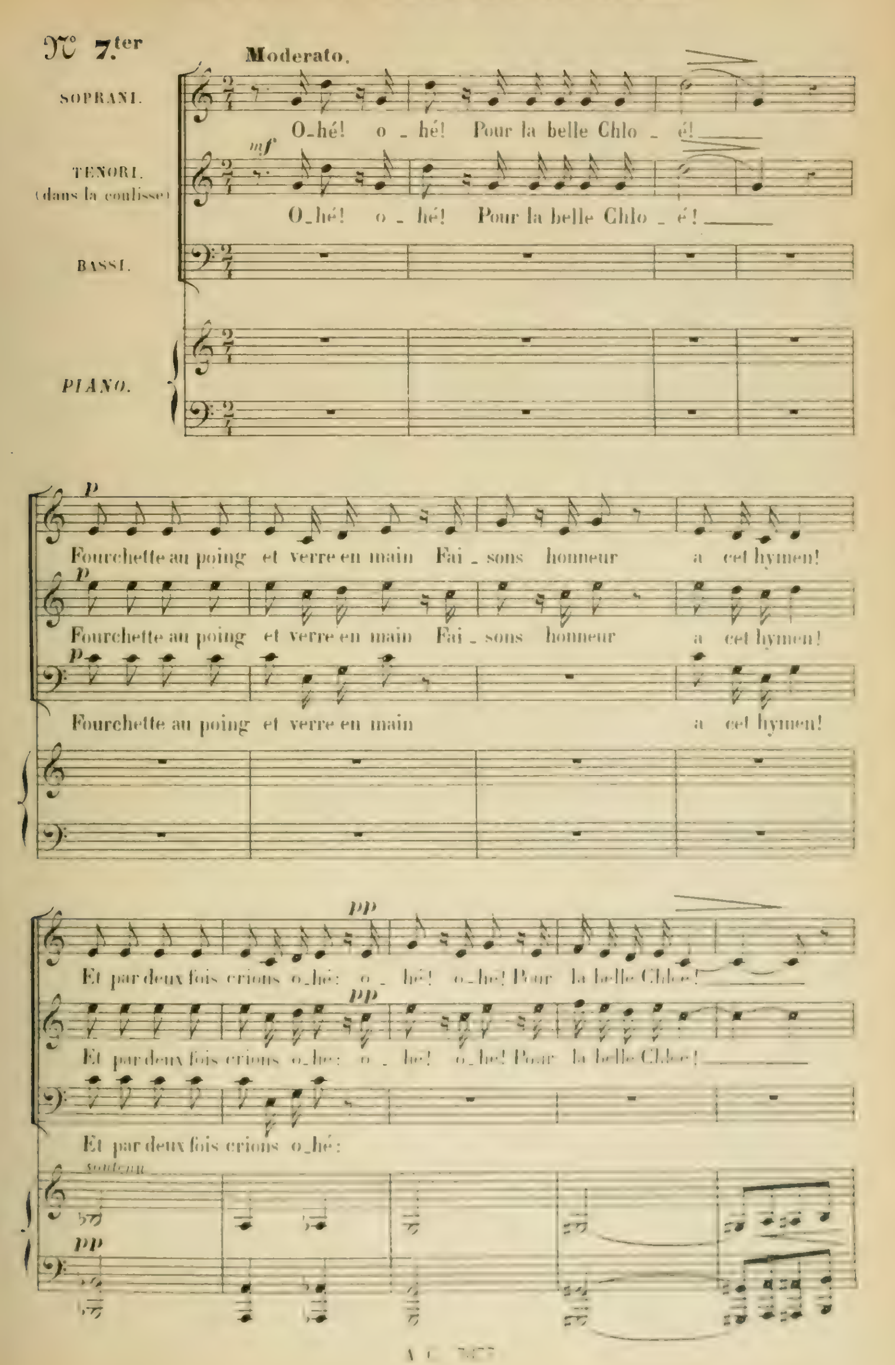

N° 7.
Moderato.
PIANO.
ff
Sop.
Ten.
Bassi.
f
Fourchette au poing
Fourchette au poing
Fourchette au poing
et verre en main Fai _ sons honneur à cet hymen!
et verre en main Fai _ sons honneur à cet hymen!
et verre en main Fai _ sons honneur à cet hymen!

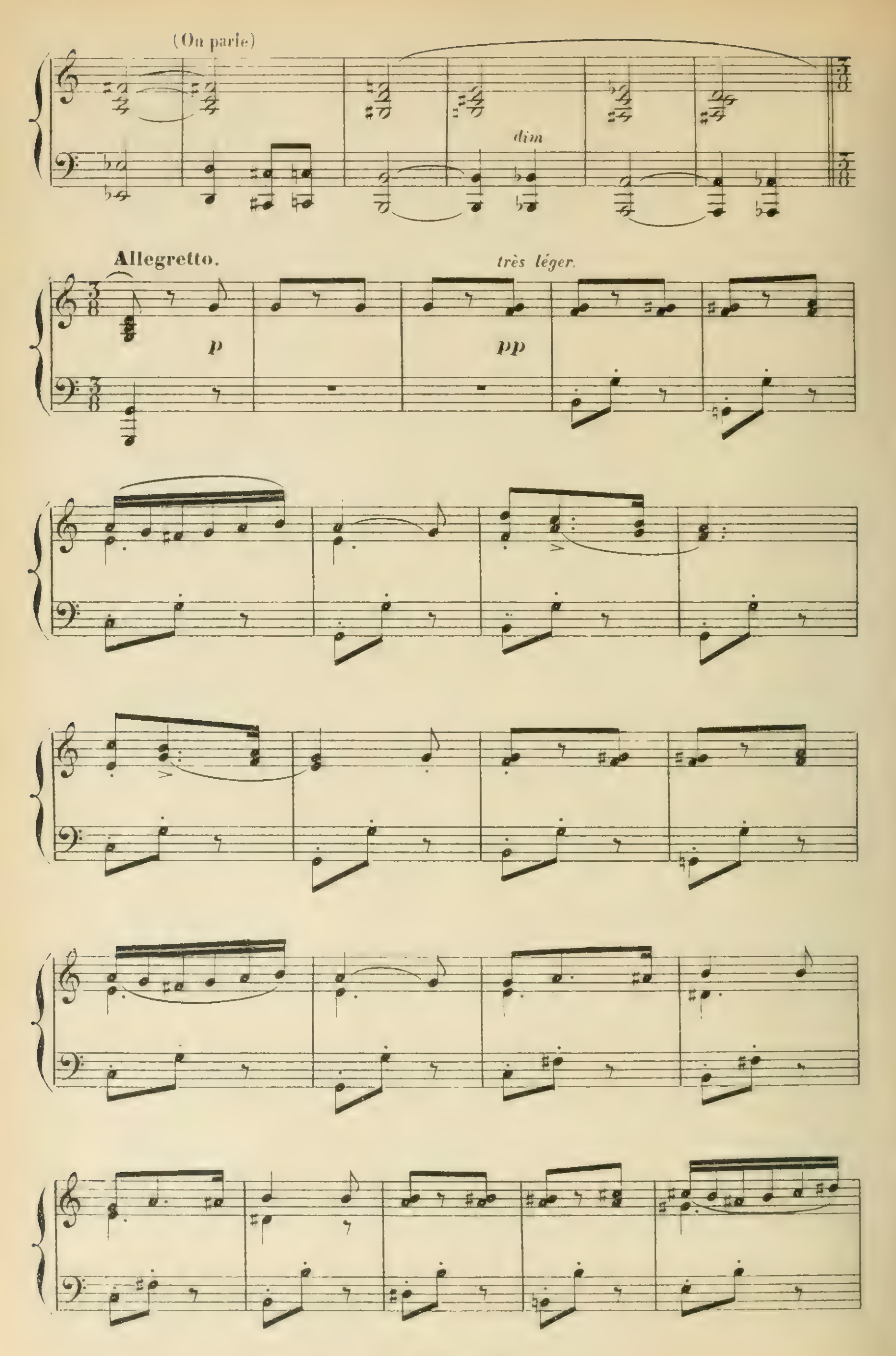

Et par deux fois cri _ ons o _ hé! o _ hé! o _ hé! Pour
Et par deux fois cri _ ons o _ hé! o _ hé! o _ hé! Pour
Et par deux fois cri _ ons o _ hé! o _ hé! o _ hé!
la bel_le Chloé! Four _ chette au poing et verre en main,
la bel_le Chloé! O _ hé! o _
Chloé! O _ hé! o _
Fai _ sons hon _ neur à cet hymen! Et par deux fois crions o _
_ hé! o _ hé! deux fois cri _
_ hé! o _ hé! deux fois cri _

## SORTIE.

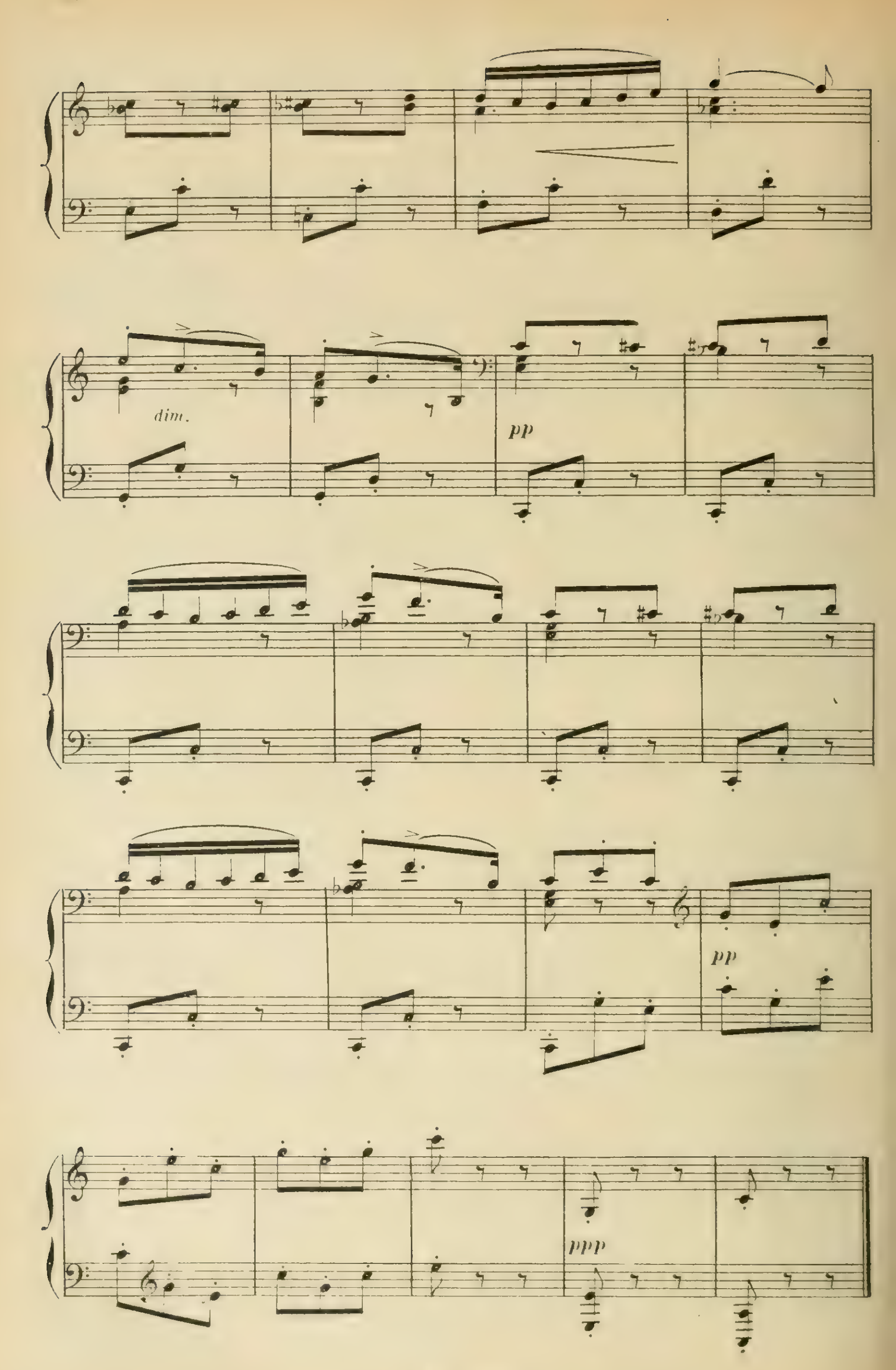
No 7.bis

# CHŒUR ET MUSIQUE DE SCÈNE.

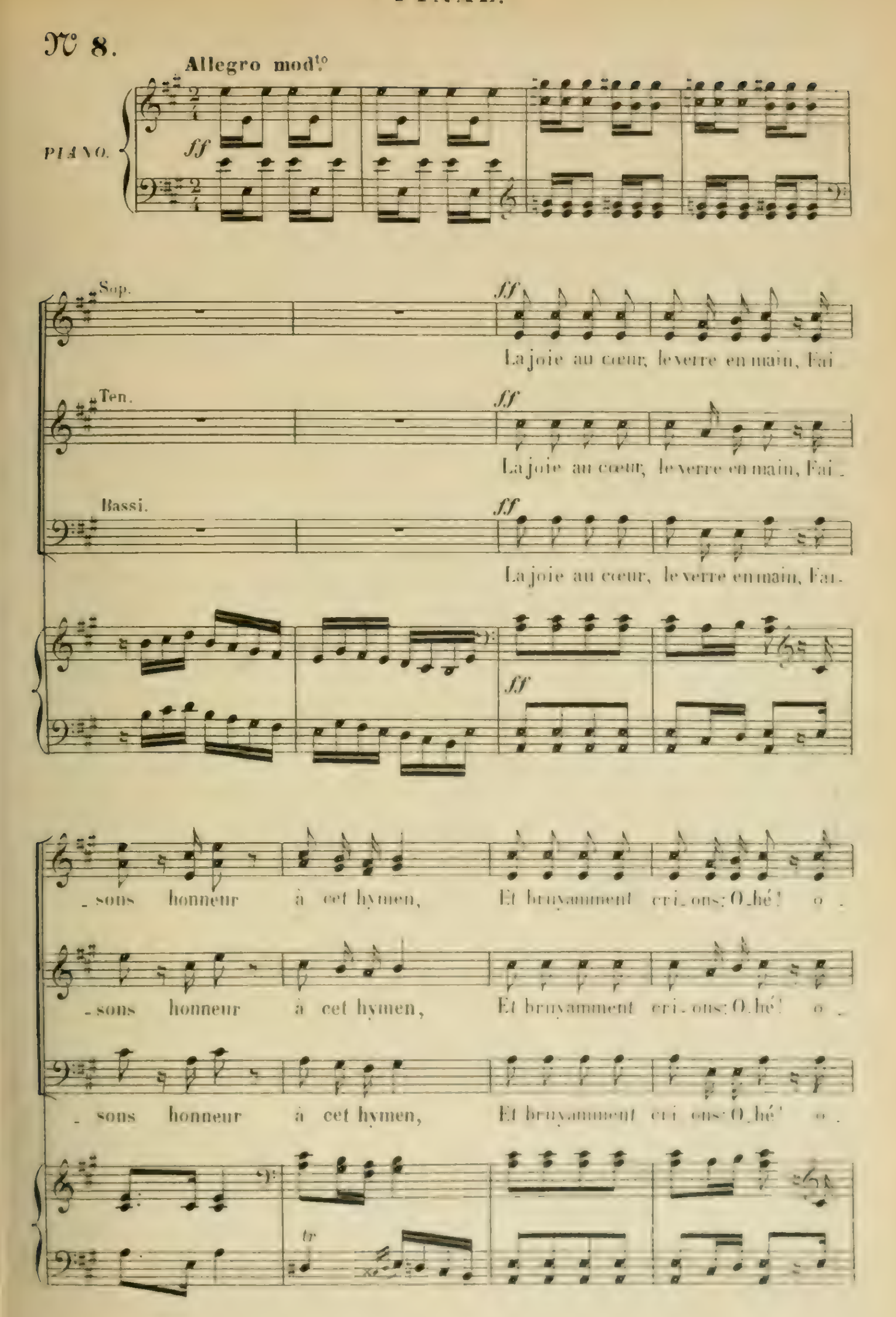


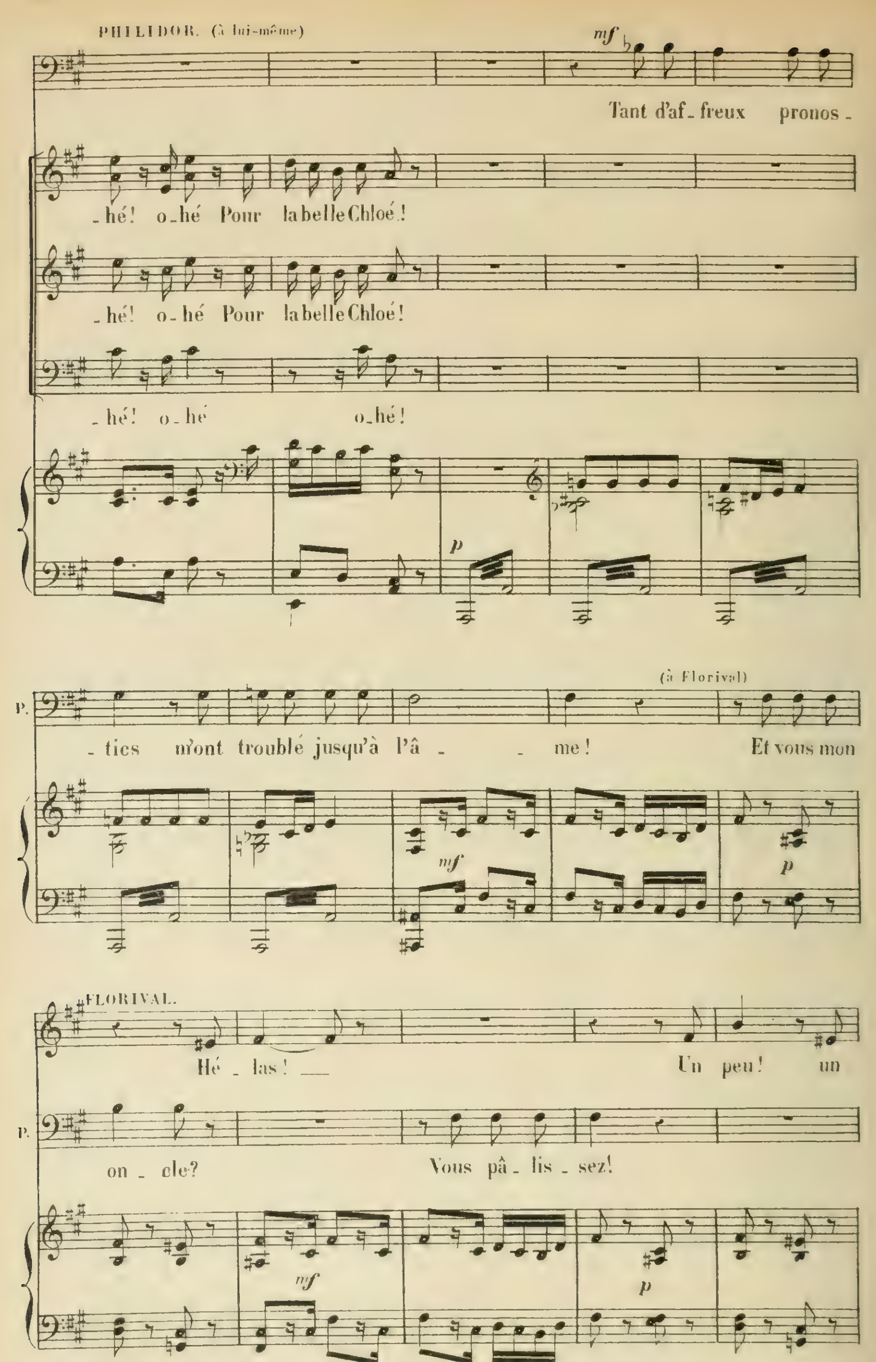

(On parle)
dim
Allegretto.
très léger.
p
pp

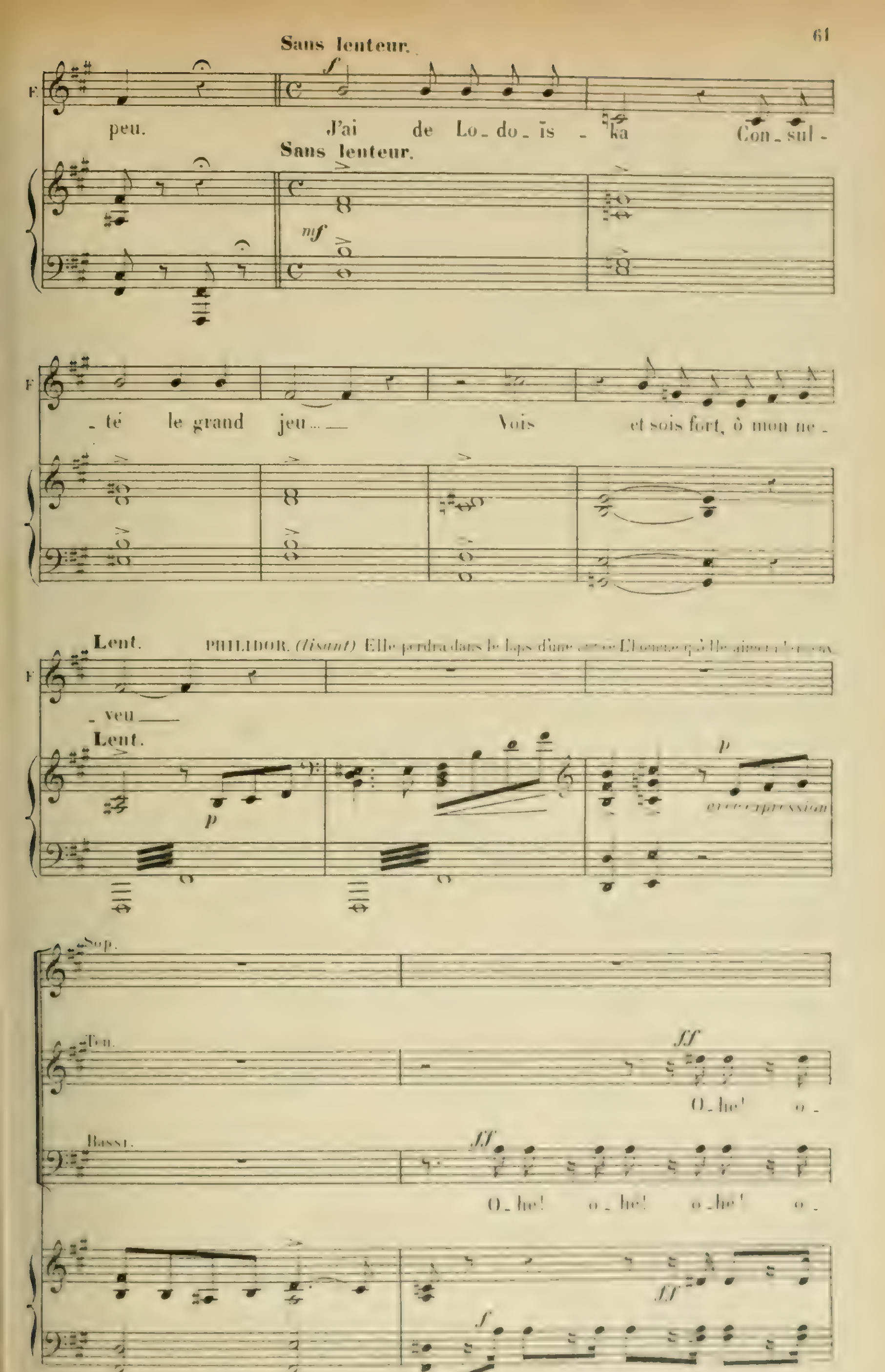

pp

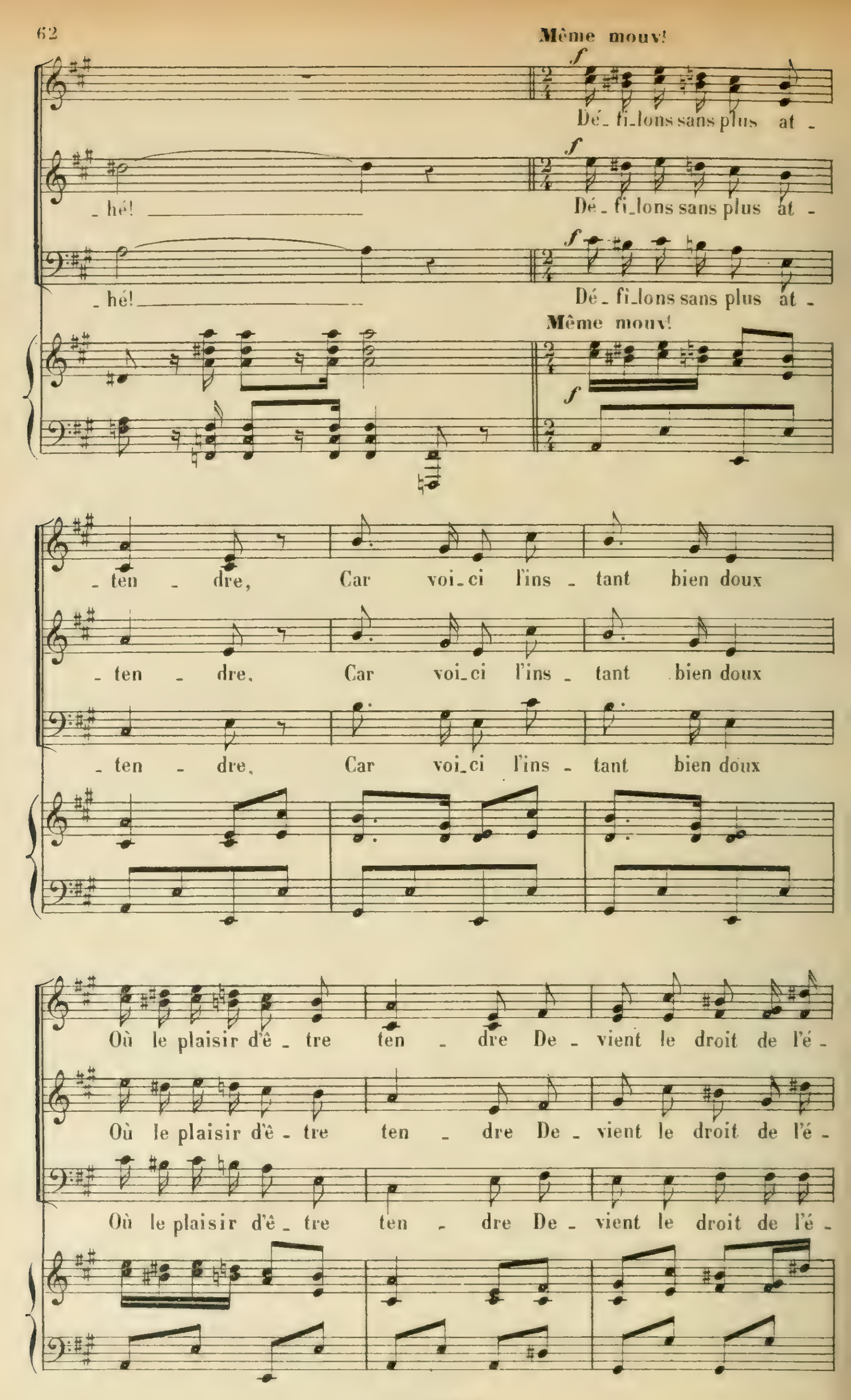

dim.
pp
pp
ppp

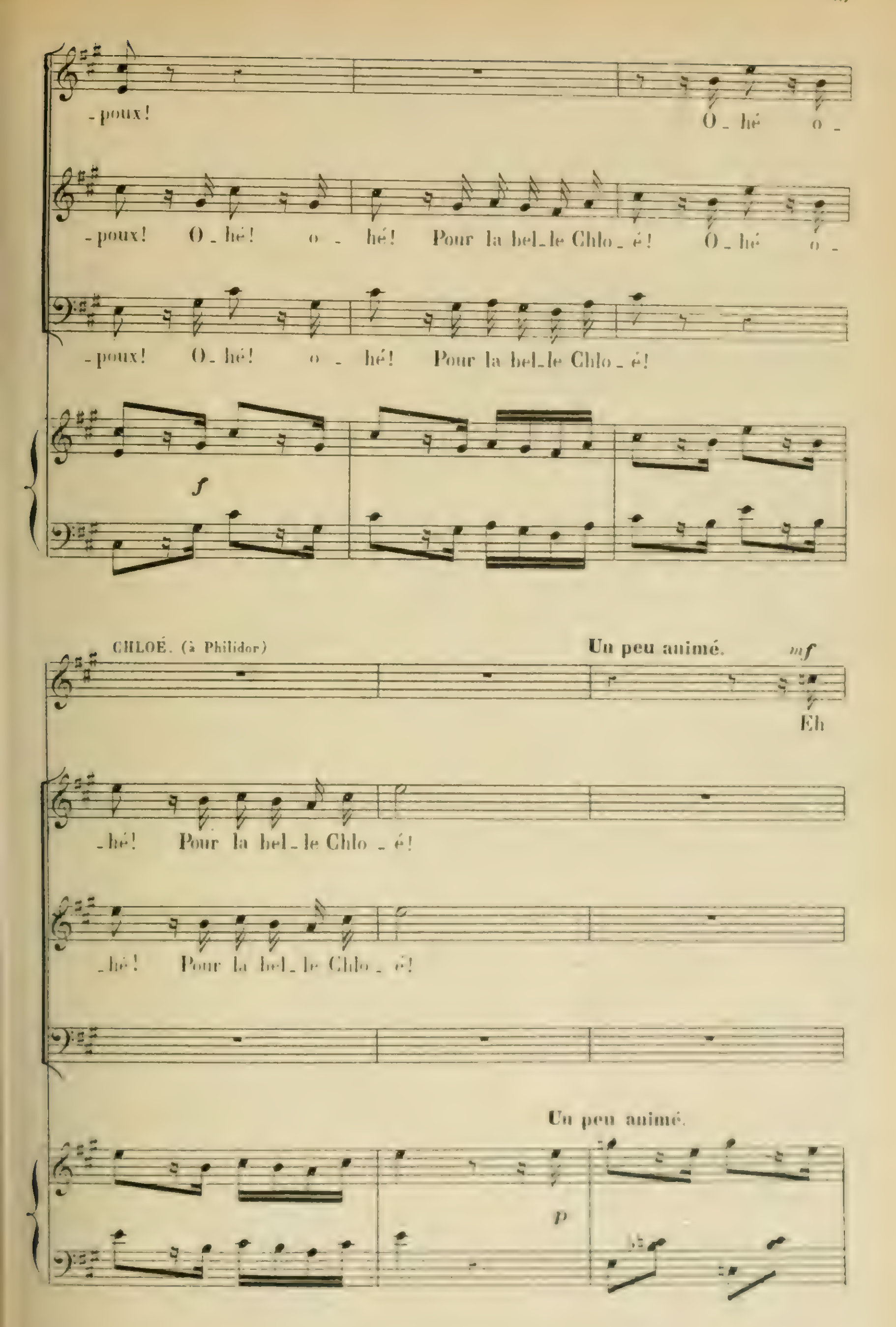
# FINAL.

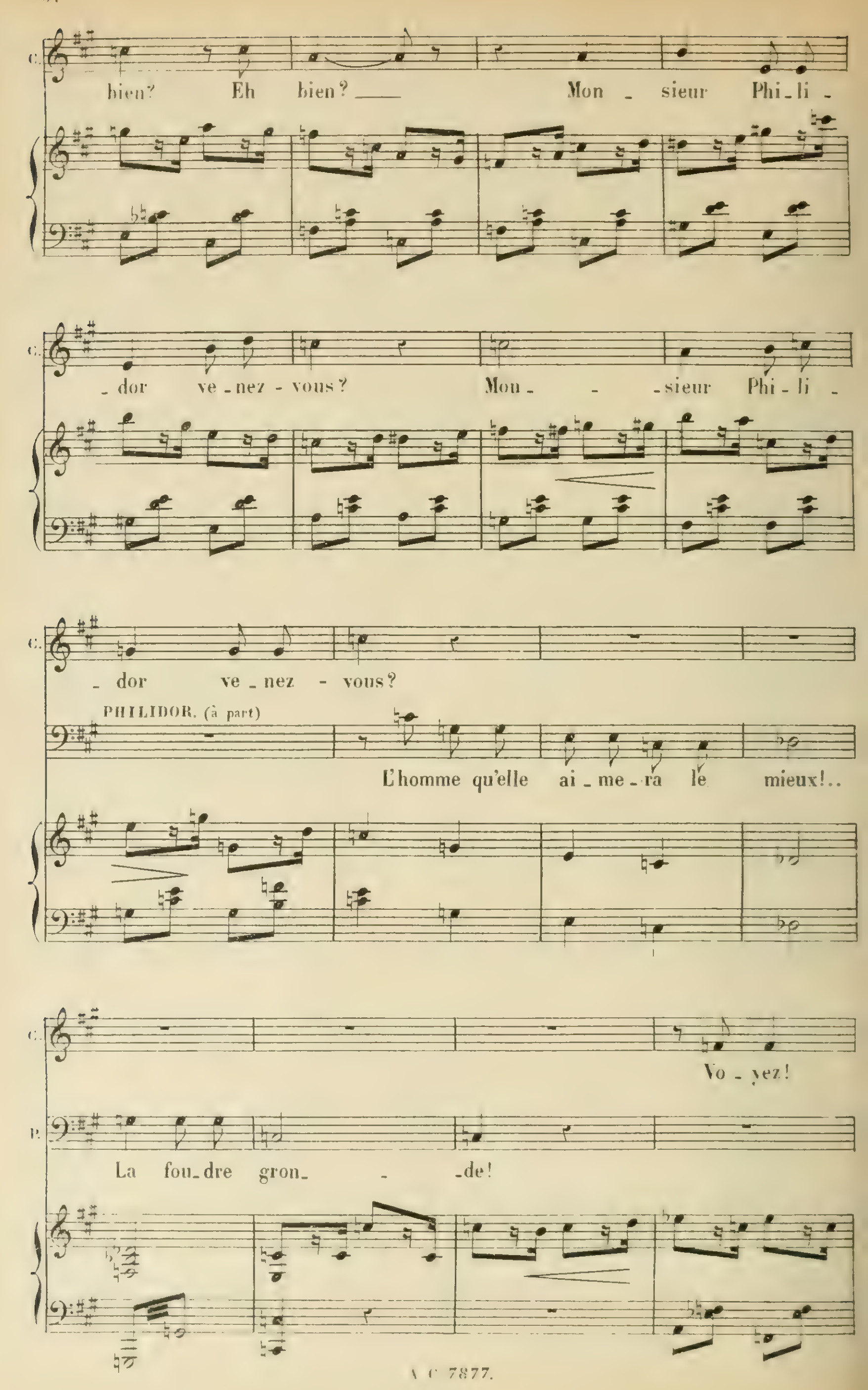

N° 8.
Allegro mod.to
PIANO.
ff
Sop.
Ten.
Bassi.
La joie au cœur, le verre en main, Fai
La joie au cœur, le verre en main, Fai.
La joie au cœur, le verre en main, Fai.
sons honneur à cet hymen,
Et bruyamment cri.ons: O.hé! o.
tr

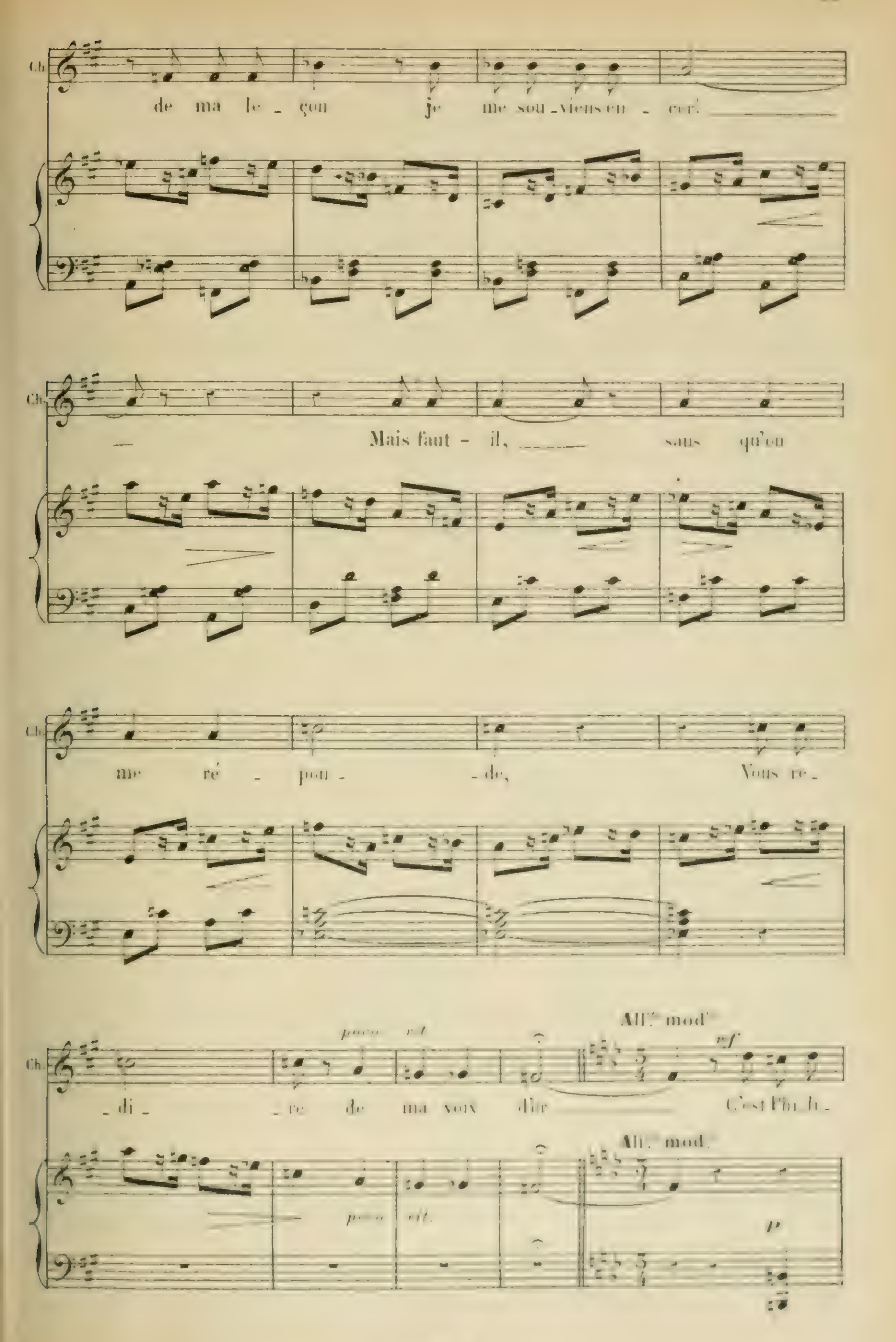

PHILIDOR. (à lui-même)
mf
Tant d'af_freux pronos_
_hé! o_hé Pour la belle Chloé!
_hé! o_hé Pour la belle Chloé!
_hé! o_hé o_hé!
p
P.
_tics m'ont troublé jusqu'à l'â_ _ me!
(à Florival)
Et vous mon
mf
p
FLORIVAL.
Hé_las! __
Un peu! un
P.
on_cle?
Vous pâ_lis_sez!
mf
p

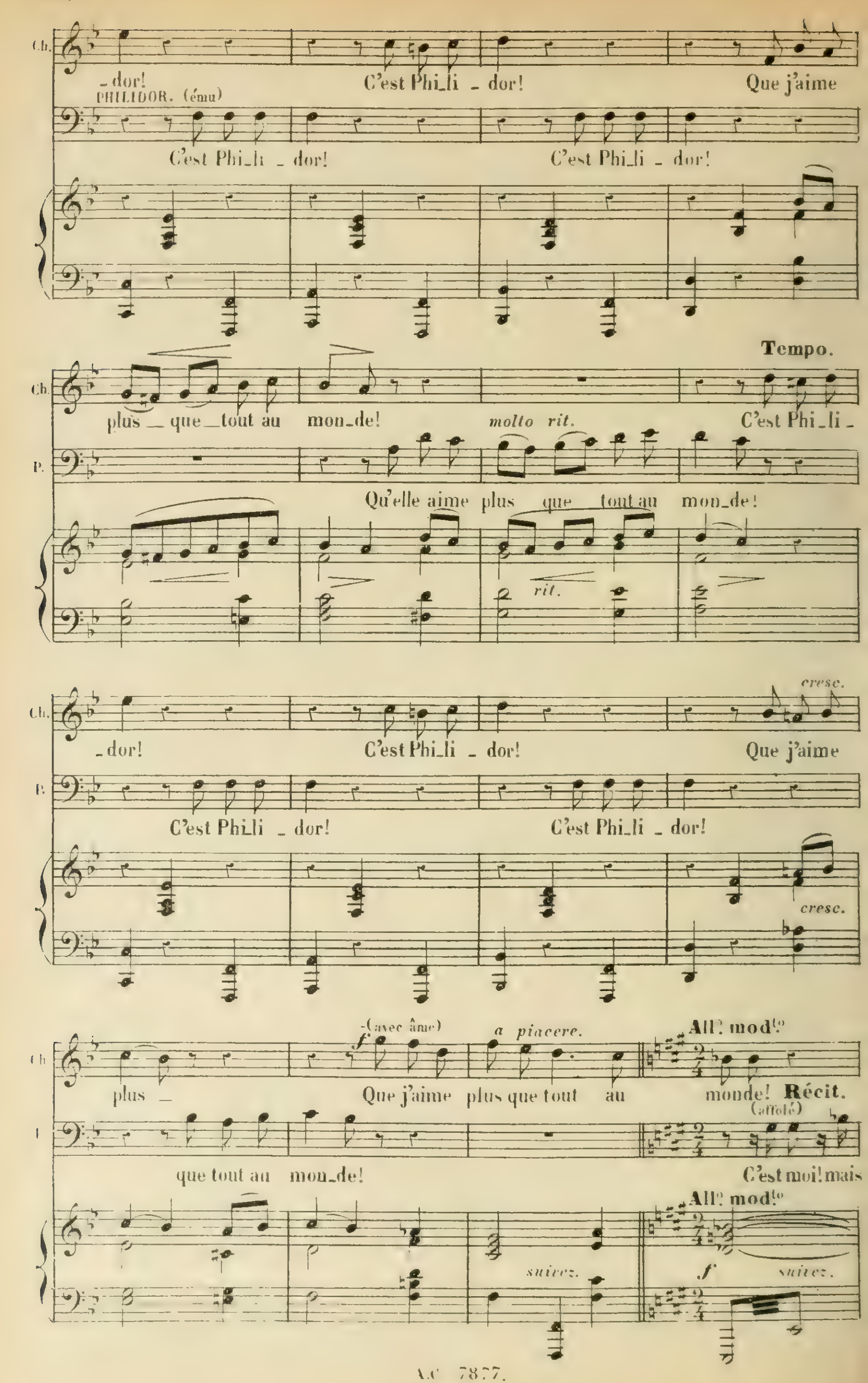

Sans lenteur.
F.
f
peu. J'ai de Lo_do_ïs_ka Con_sul_
Sans lenteur.
mf
F
_té le grand jeu... Vois et sois fort, ô mon ne_
Lent.
PHILIDOR. (lisant) Elle perdra dans le laps d'une
F
_veu
Lent.
p
p
Sop.
Ten.
ff
O_hé! o_
Bassi.
ff
O_hé! o_hé! o_hé! o_
ff
f

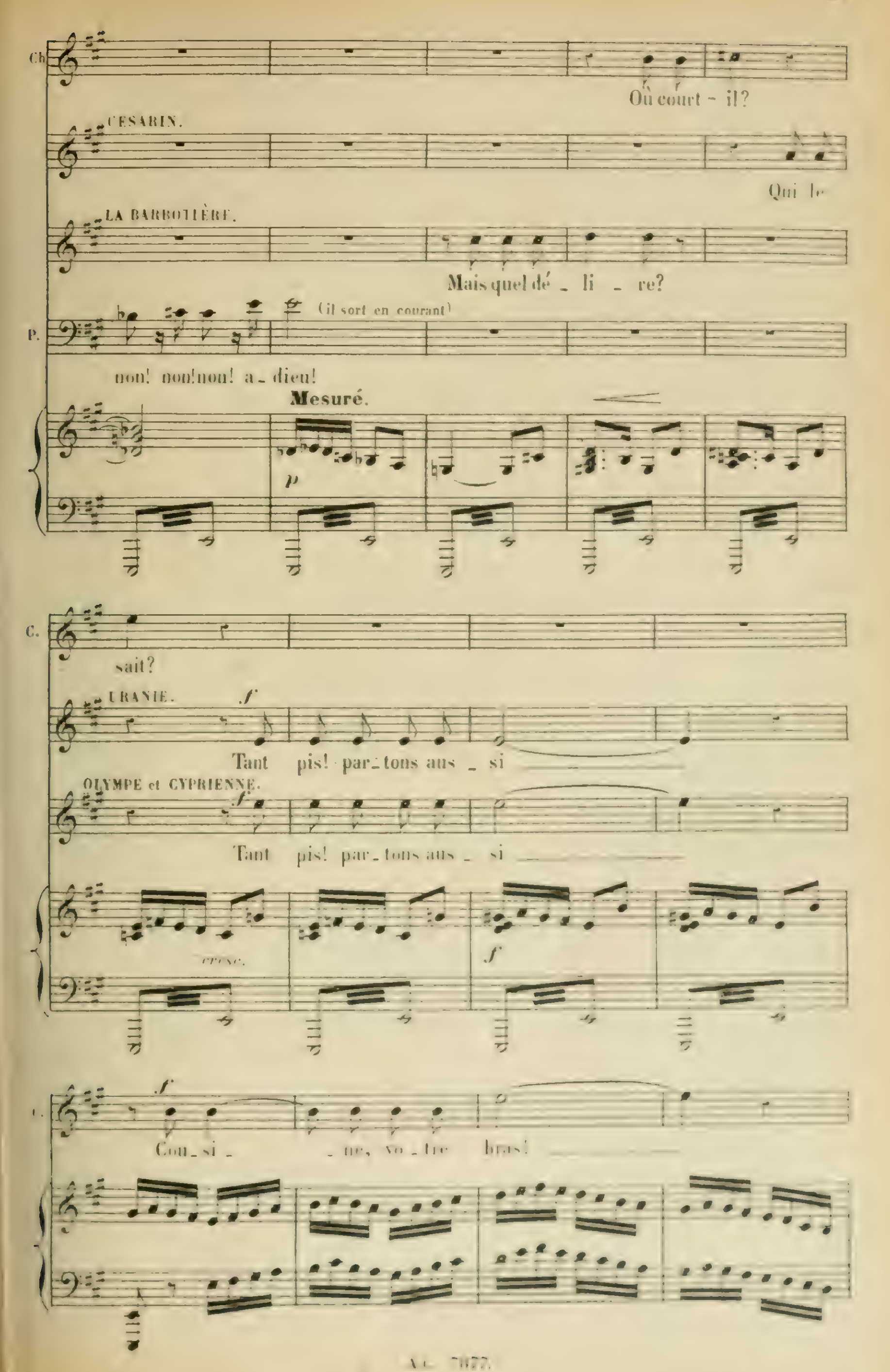

Même mouv!
Dé_fi_lons sans plus at_
_hé!
Dé_fi_lons sans plus at_
_hé!
Dé_fi_lons sans plus at_
Même mouv!
_ten _ dre, Car voi_ci l'ins_tant bien doux
_ten _ dre, Car voi_ci l'ins_tant bien doux
_ten _ dre, Car voi_ci l'ins_tant bien doux
Où le plaisir d'ê_tre ten _ dre De_vient le droit de l'é_
Où le plaisir d'ê_tre ten _ dre De_vient le droit de l'é_
Où le plaisir d'ê_tre ten _ dre De_vient le droit de l'é_

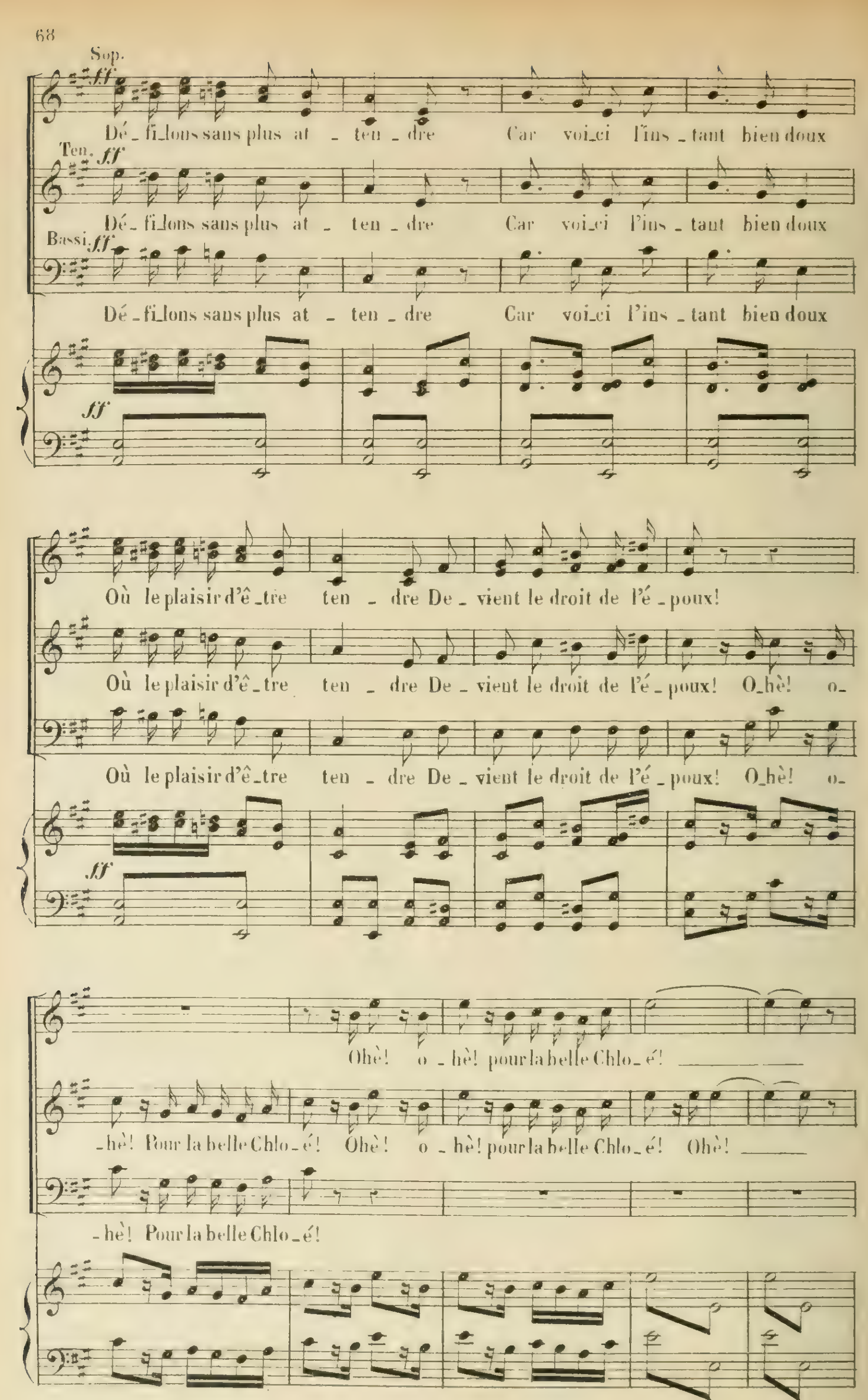

-poux!
O-hé o-
-poux! O-hé! o-hé! Pour la bel-le Chlo-é! O-hé o-
-poux! O-hé! o-hé! Pour la bel-le Chlo-é!
f
CHLOÉ. (à Philidor)
Un peu animé.
mf
Eh
-hé! Pour la bel-le Chlo-é!
-hé! Pour la bel-le Chlo-é!
Un peu animé.
p


C.
bien? Eh bien? ___ Mon _ sieur Phi_li _
_dor ve_nez - vous? Mon _ - _sieur Phi - li -
_ dor ve _ nez - vous?
PHILIDOR. (à part)
L'homme qu'elle ai_me_ra le mieux!..
Vo _ yez!
P.
La fou_dre gron_ - _de!

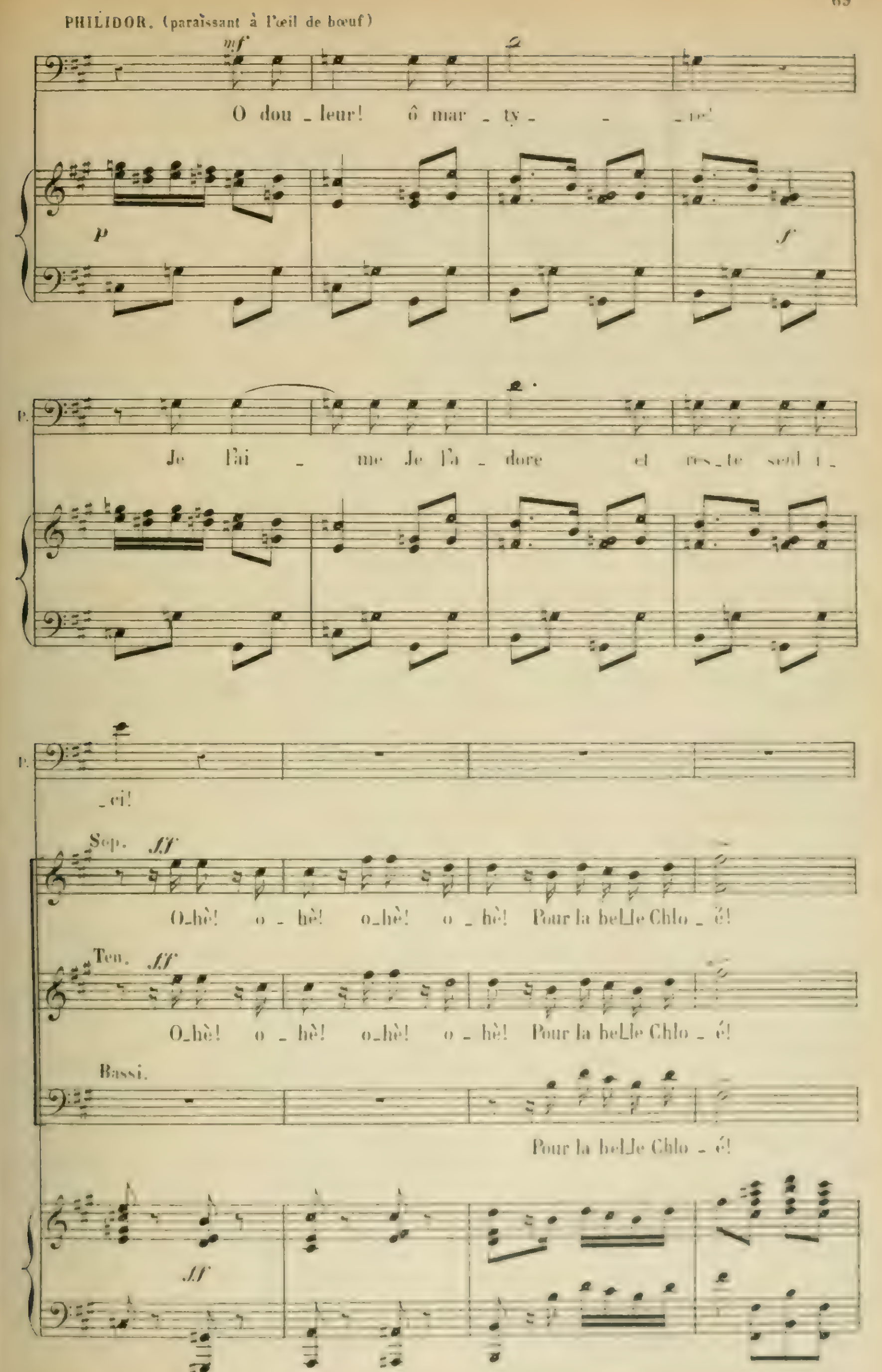

Ch.
de ma le _ çon je me sou _ viens en _ cor!
Mais faut - il, sans qu'on
me ré _ pon _ _ de,
Vous re _
_ di _ _ re de ma voix d'or
poco rit.
All.° mod.°
mf
C'est l'hi _ li _
poco rit.
p

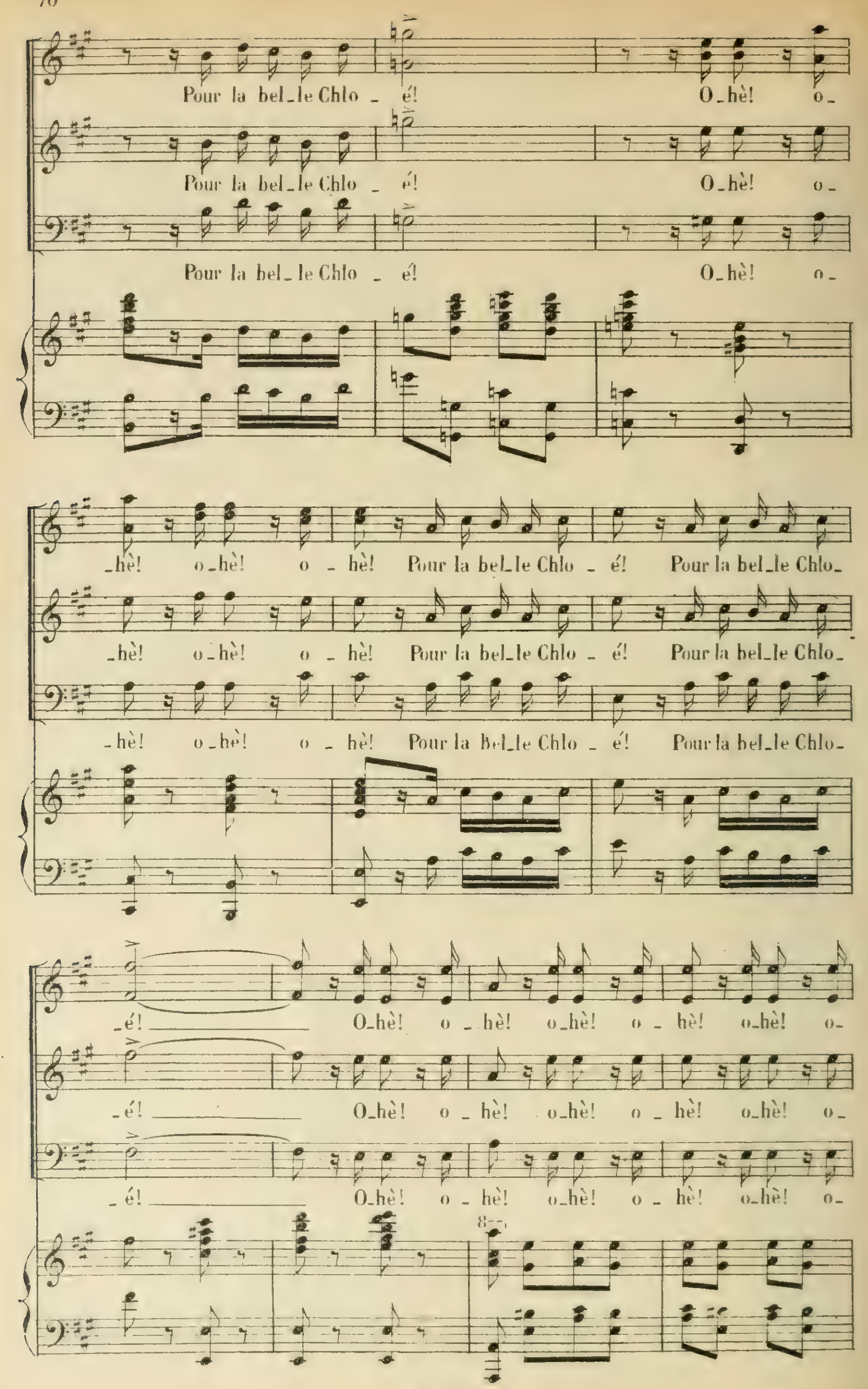

Ch.
-dor!
C'est Phi_li - dor!
Que j'aime
PHILIDOR. (ému)
C'est Phi_li - dor!
C'est Phi_li - dor!
Tempo.
plus _ que _ tout au mon_de!
molto rit.
C'est Phi_li-
P.
Qu'elle aime plus que tout au mon_de!
rit.
-dor!
C'est Phi_li - dor!
Que j'aime
cresc.
C'est Phi_li - dor!
C'est Phi_li - dor!
cresc.
-(avec âme)
a piacere.
All? mod!o
plus _
Que j'aime plus que tout au
monde!
Récit.
(affolé)
que tout au mon_de!
C'est moi! mais
All? mod!o
suivez.
suivez.

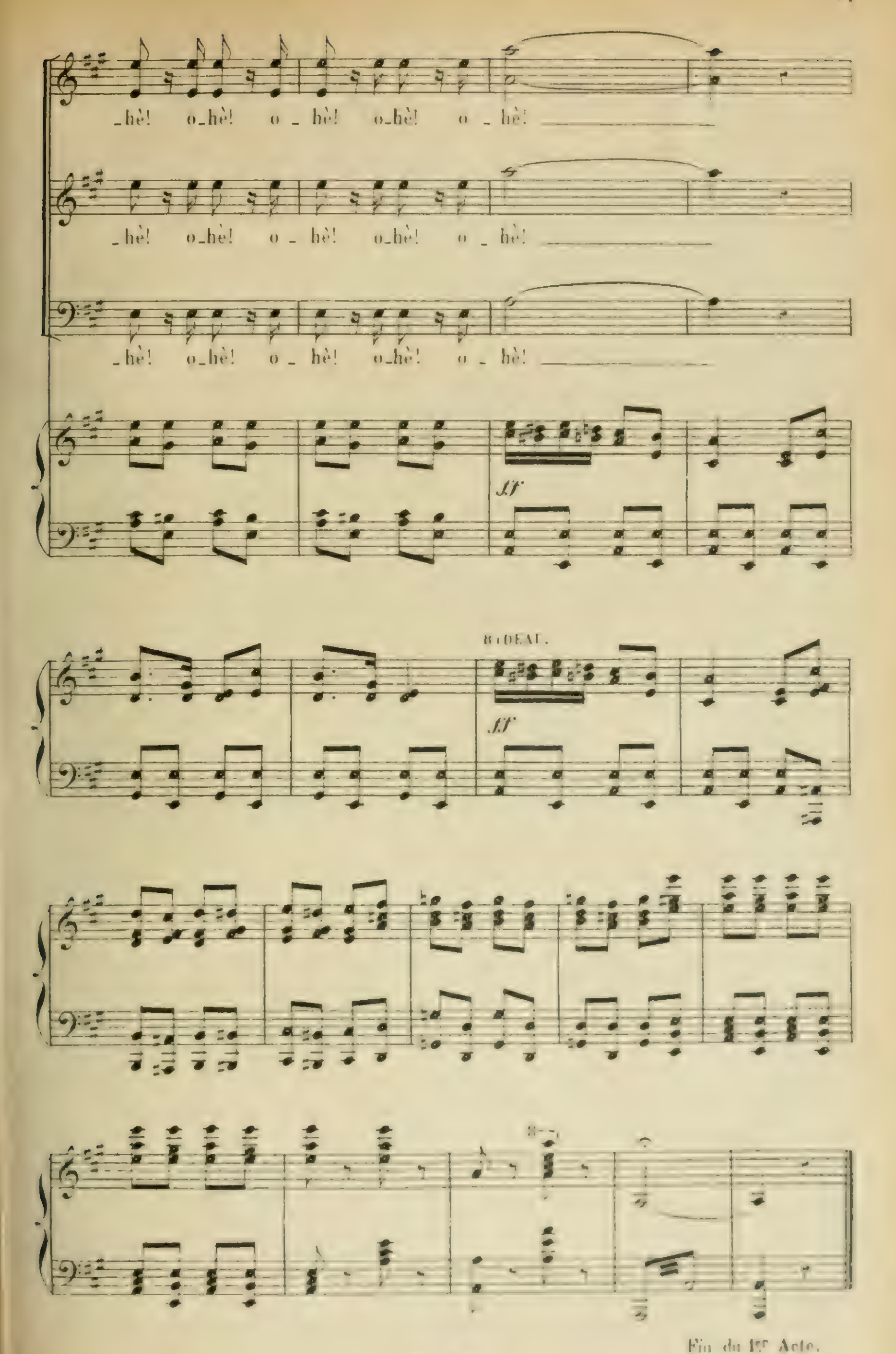

Ch.
Où court - il?
CÉSARIN.
Qui le
LA BARBOTIÈRE.
Mais quel dé - li - re?
P.
(il sort en courant)
non! non! non! a - dieu!
Mesuré.
p
C.
sait?
URANIE.
f
Tant pis! par - tons aus - si
OLYMPE et CYPRIENNE.
f
Tant pis! par - tons aus - si
cresc.
f
C.
f
Cou - si - ne, vo - tre bras!



Sop.
ff
Dé_fi_lons sans plus at _ ten _ dre Car voi_ci l'ins _ tant bien doux
Ten. ff
Dé_fi_lons sans plus at _ ten _ dre Car voi_ci l'ins _ tant bien doux
Bassi. ff
Dé_fi_lons sans plus at _ ten _ dre Car voi_ci l'ins _ tant bien doux
ff
Où le plaisir d'ê_tre ten _ dre De _ vient le droit de l'é _ poux!
Où le plaisir d'ê_tre ten _ dre De _ vient le droit de l'é _ poux! O_hè! o_
Où le plaisir d'ê_tre ten _ dre De _ vient le droit de l'é _ poux! O_hè! o_
ff
Ohè! o _ hè! pour la belle Chlo_é!
_hè! Pour la belle Chlo_é! Ohè! o _ hè! pour la belle Chlo_é! Ohè!
_hè! Pour la belle Chlo_é!

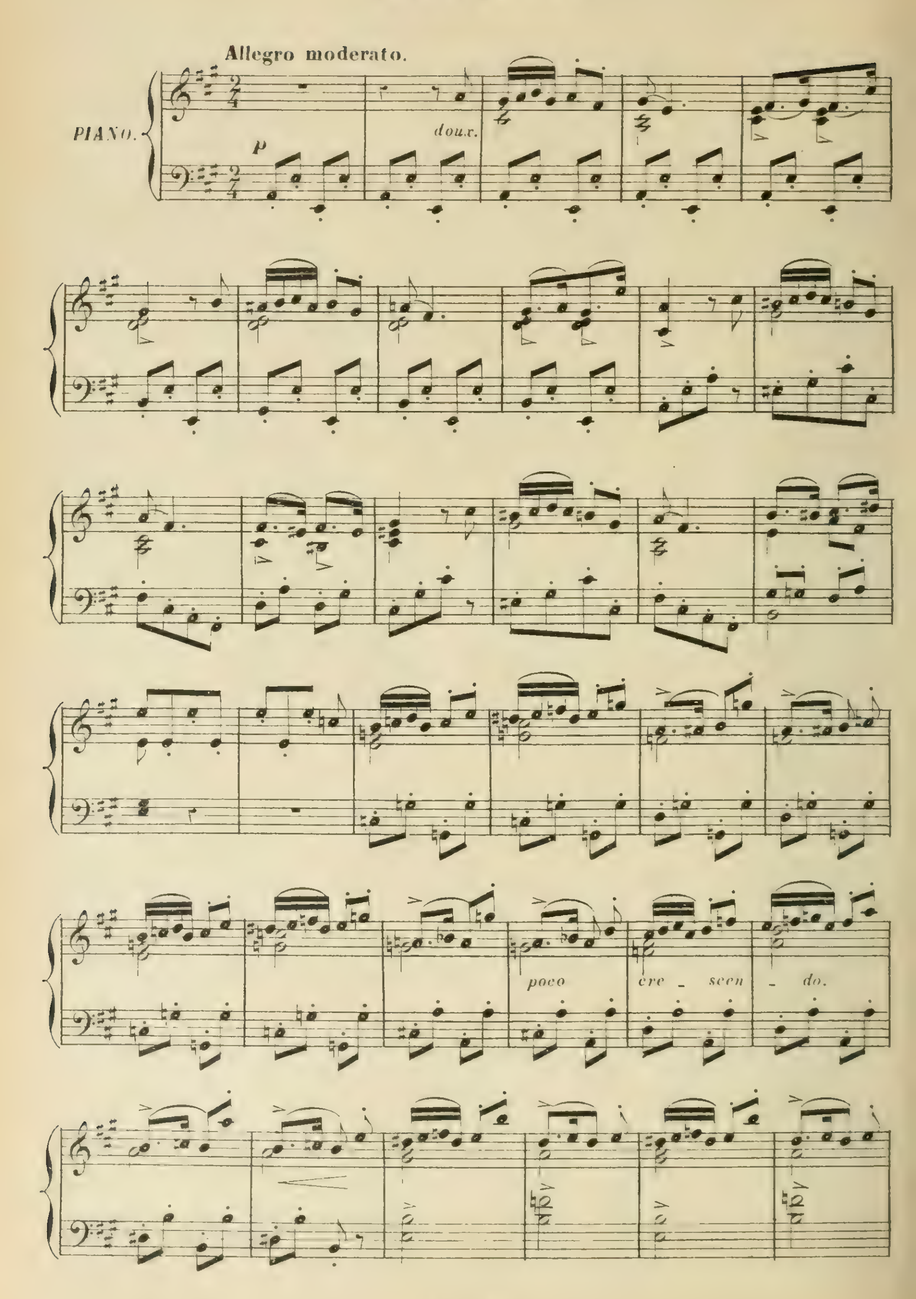

PHILIDOR. (paraissant à l'œil de bœuf)
mf
O dou_leur! ô mar_ty_ _ _re!
p
f
P.
Je l'ai _ me Je l'a _ dore et res_te seul i_
P.
_ci!
Sop. ff
O_hè! o _ hè! o_hè! o _ hè! Pour la bel_le Chlo _ é!
Ten. ff
O_hè! o _ hè! o_hè! o _ hè! Pour la bel_le Chlo _ é!
Bassi.
Pour la bel_le Chlo _ é!
ff

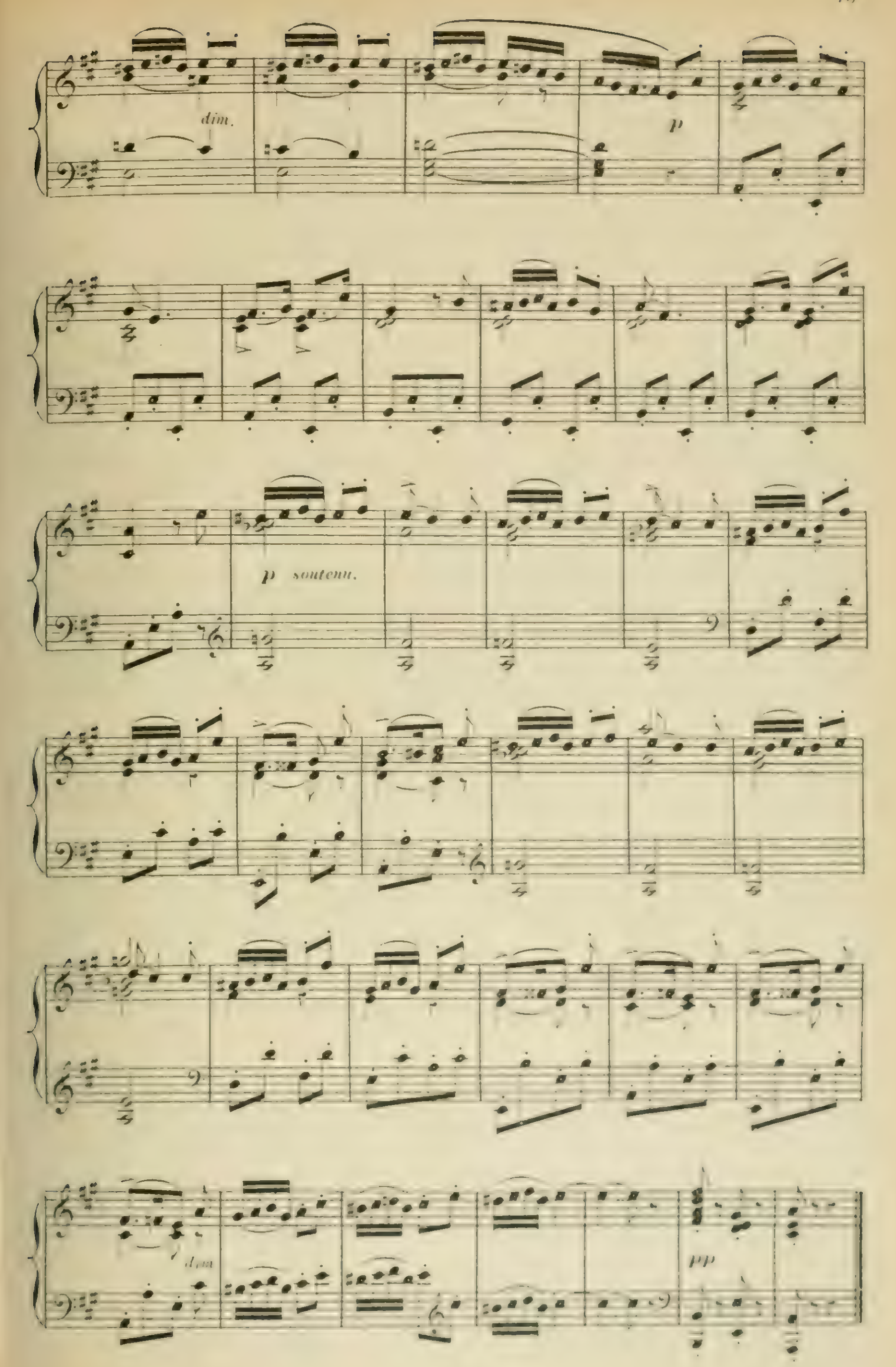

Pour la bel_le Chlo _ é!
O_hè! o_
Pour la bel_le Chlo _ é!
O_hè! o_
Pour la bel_le Chlo _ é!
O_hè! o_
_hè! o_hè! o _ hè! Pour la bel_le Chlo _ é! Pour la bel_le Chlo_
_hè! o_hè! o _ hè! Pour la bel_le Chlo _ é! Pour la bel_le Chlo_
_hè! o_hè! o _ hè! Pour la bel_le Chlo _ é! Pour la bel_le Chlo_
_é! O_hè! o _ hè! o_hè! o _ hè! o_hè! o_
_é! O_hè! o _ hè! o_hè! o _ hè! o_hè! o_
_é! O_hè! o _ hè! o_hè! o _ hè! o_hè! o_


_hè! o_hè! o _ hè! o_hè! o _ hè!
_hè! o_hè! o _ hè! o_hè! o _ hè!
_hè! o_hè! o _ hè! o_hè! o _ hè!
ff
RIDEAU.
ff
8
Fin du 1er Acte.

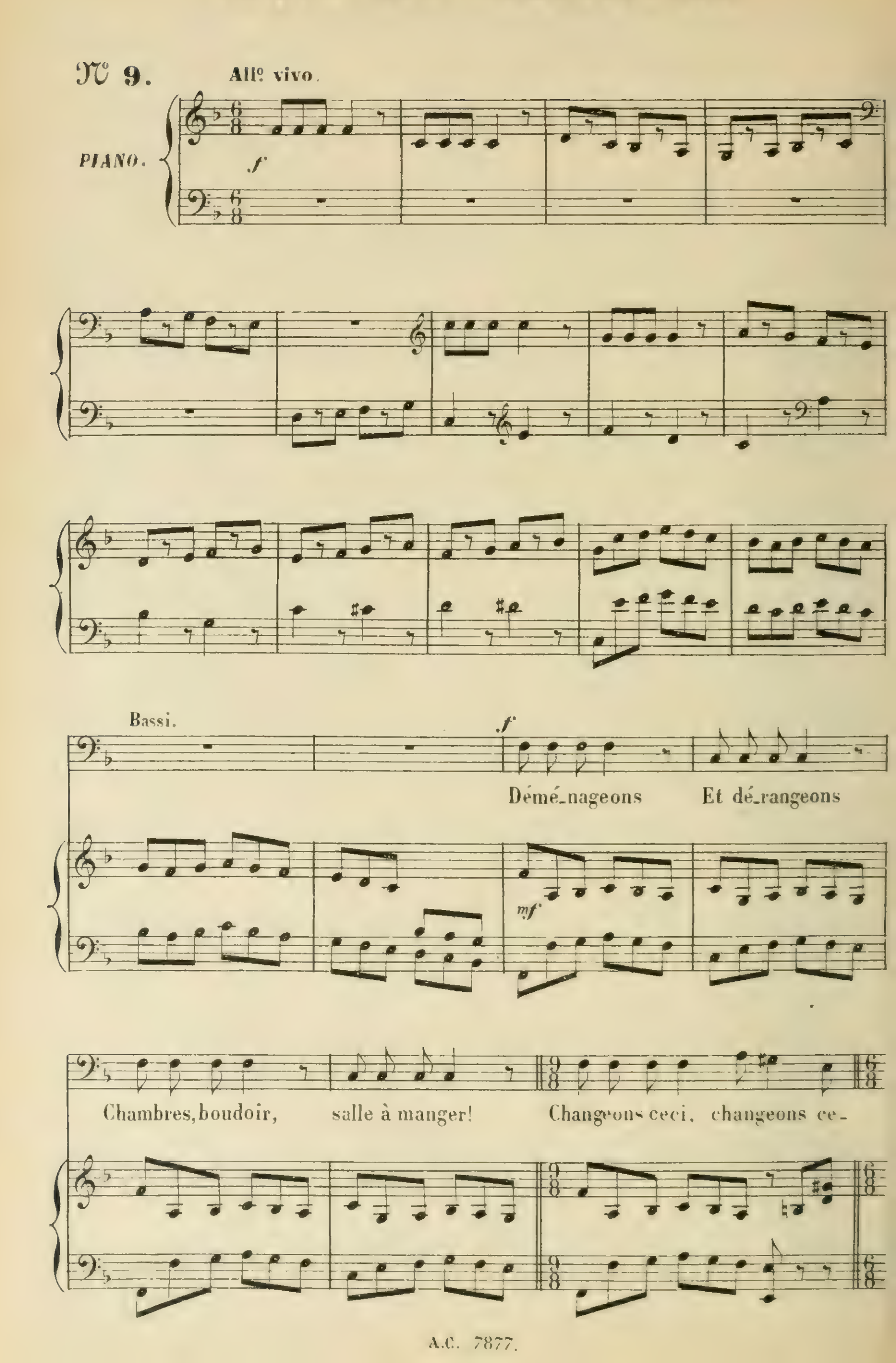
ACTE II.

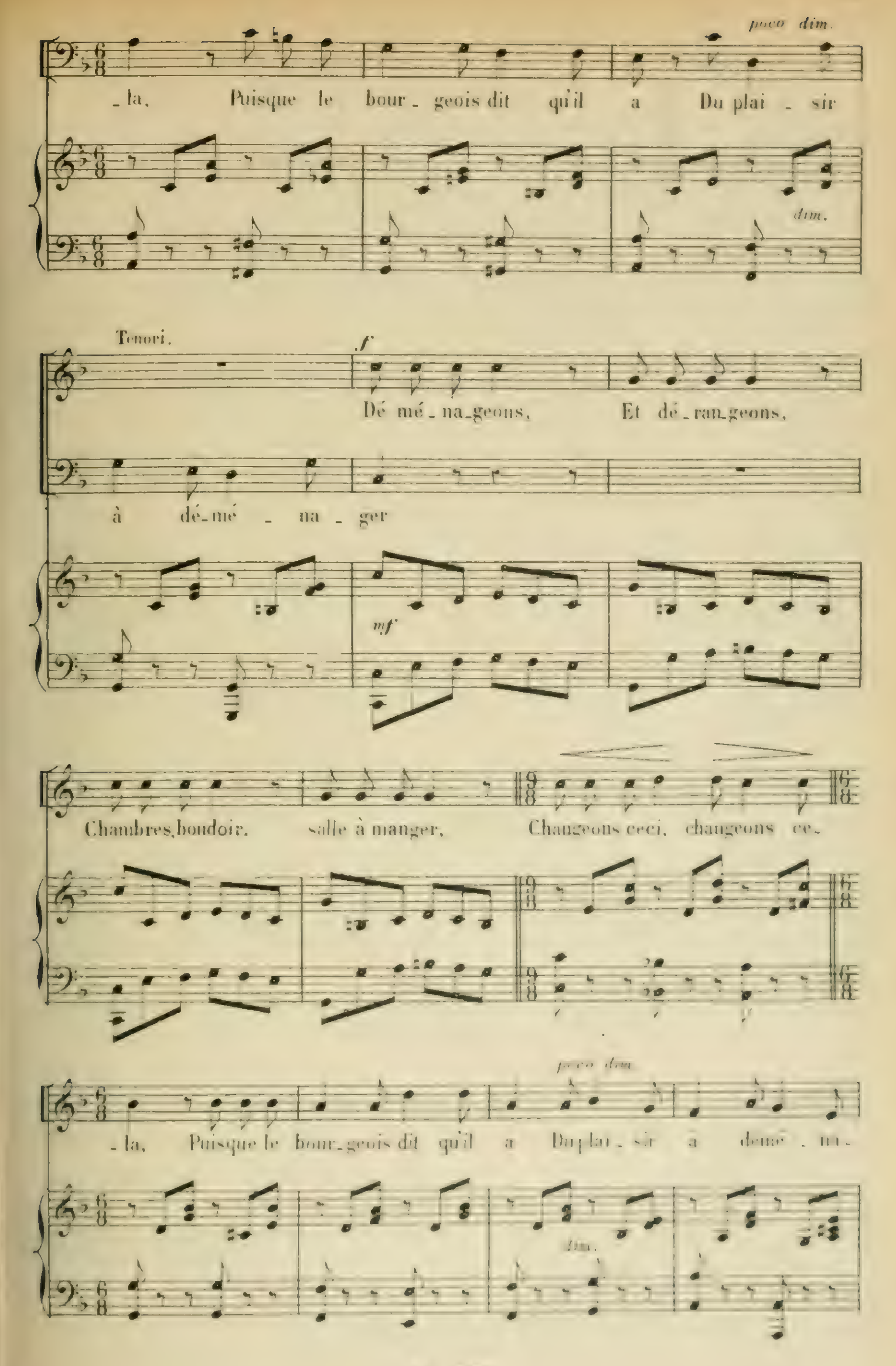
# ENTR' ACTE.

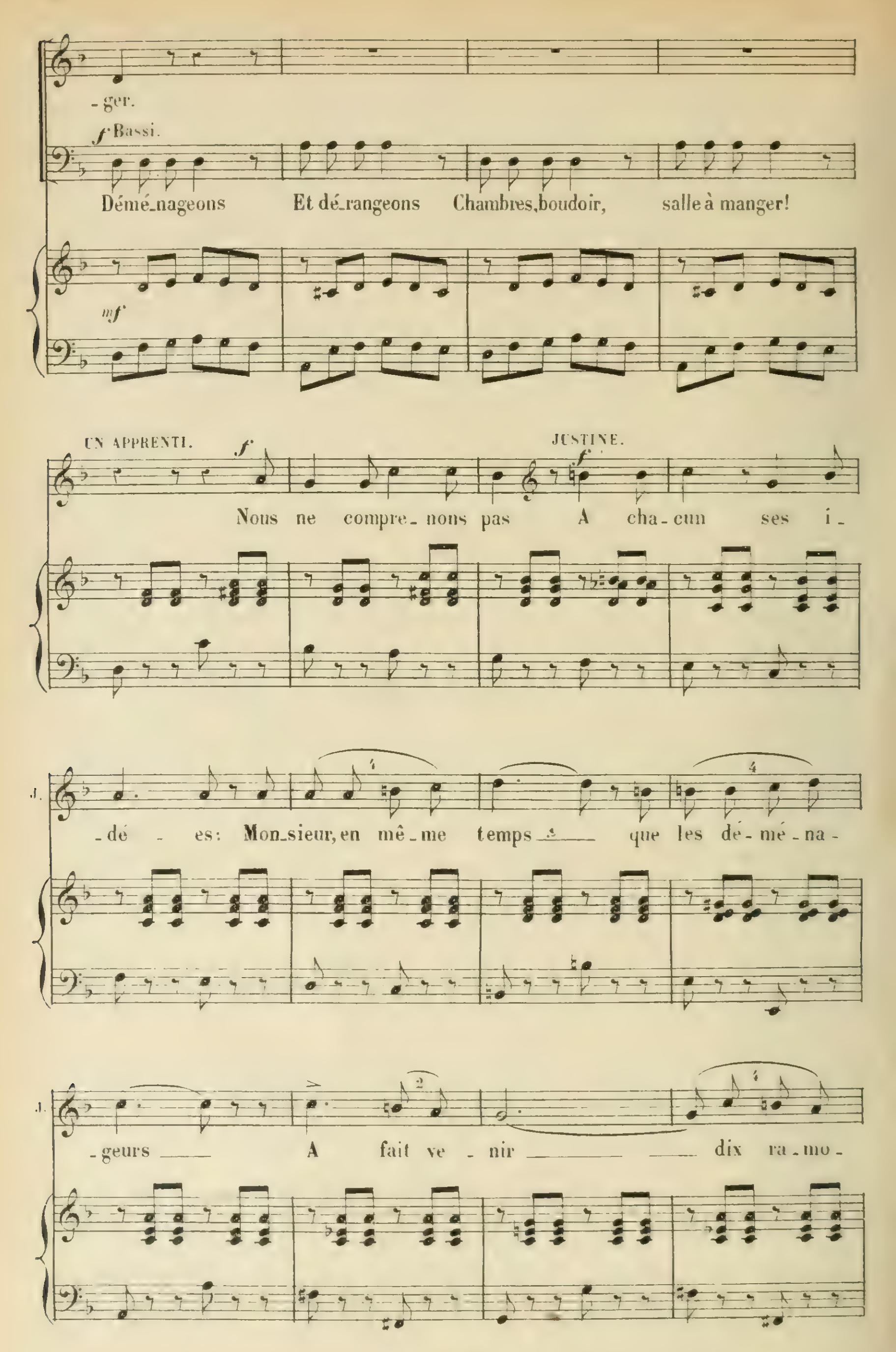


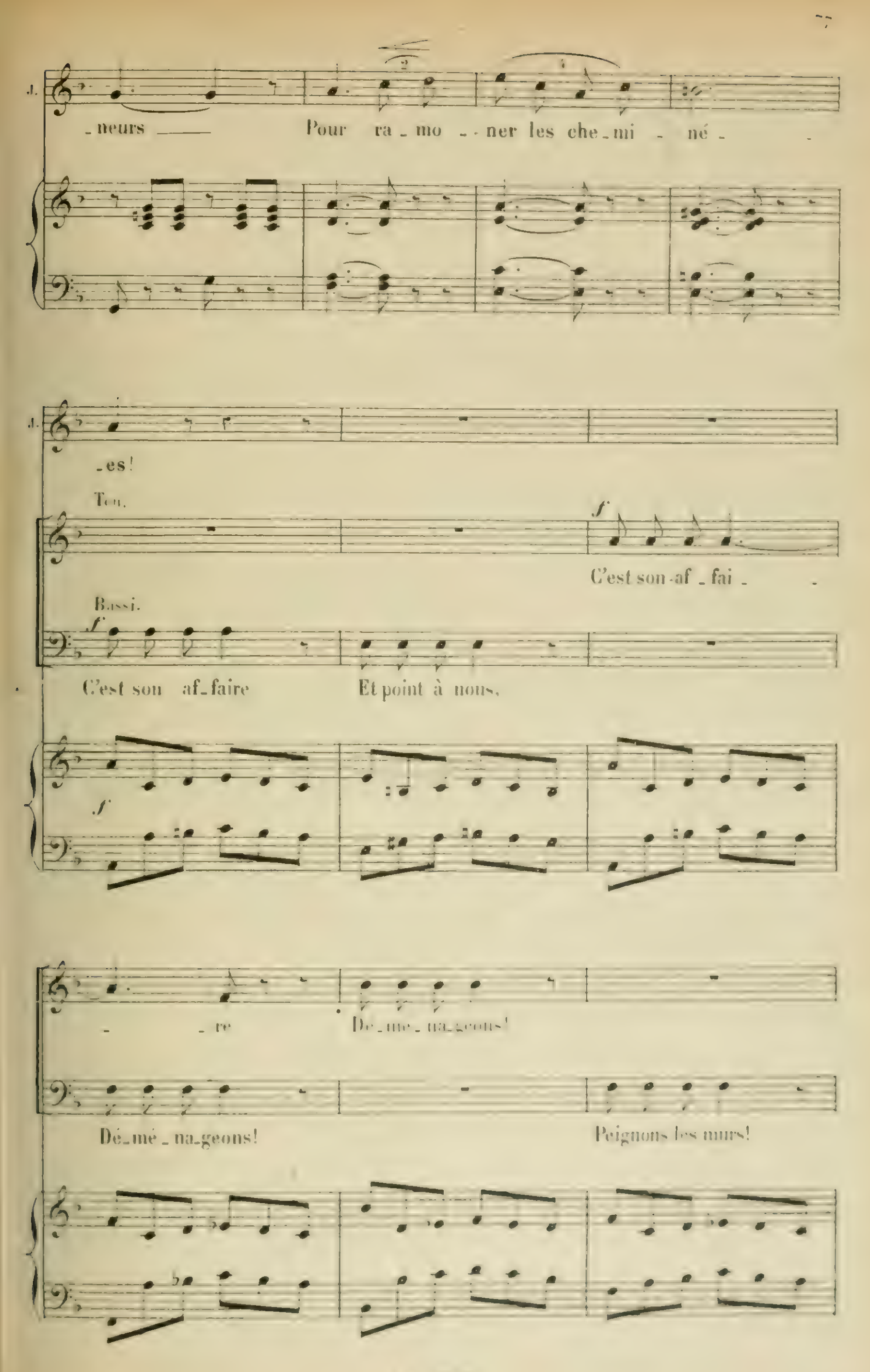

dim.
p
p soutenu.
dim
pp

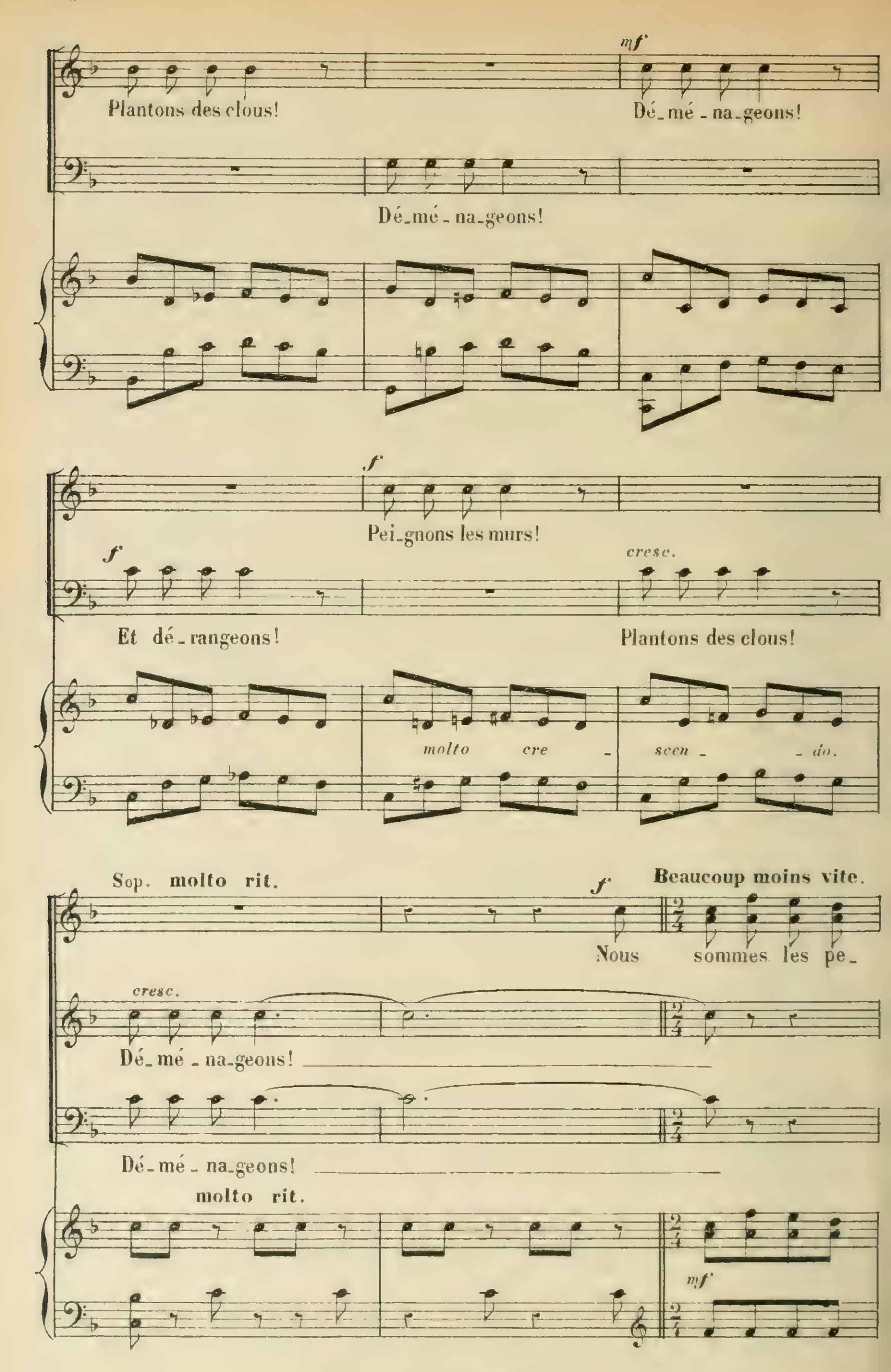
# CHŒUR DES DÉMÉNAGEURS.



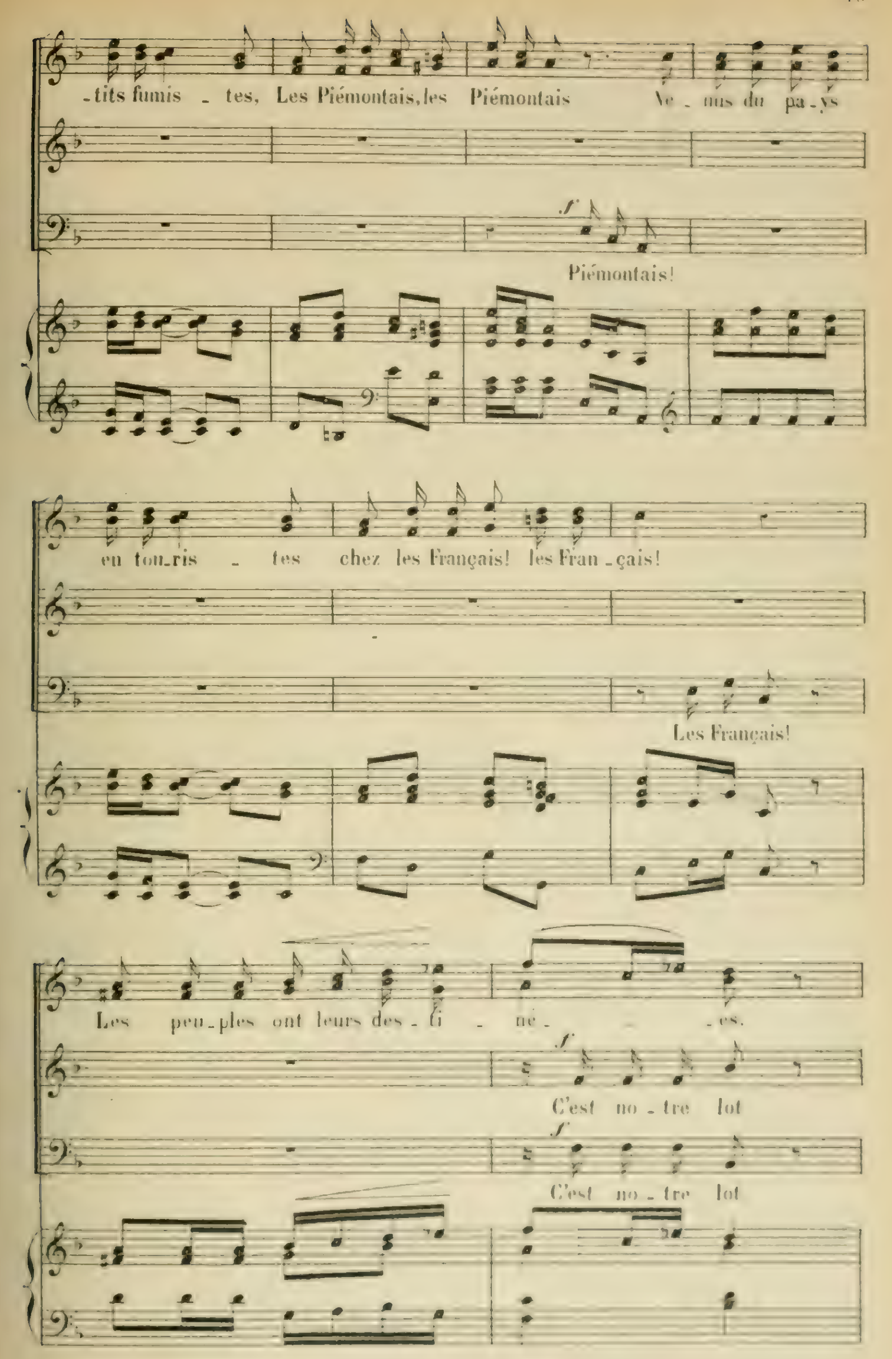

poco dim.
_la, Puisque le bour_geois dit qu'il a Du plai_sir
dim.
Tenori.
f
Dé mé_na_geons, Et dé_ran_geons,
à dé_mé_na_ger
mf
Chambres, boudoir, salle à manger, Changeons ceci, changeons ce_
_la, Puisque le bour_geois dit qu'il a Du plai_sir à démé_na_
dim.

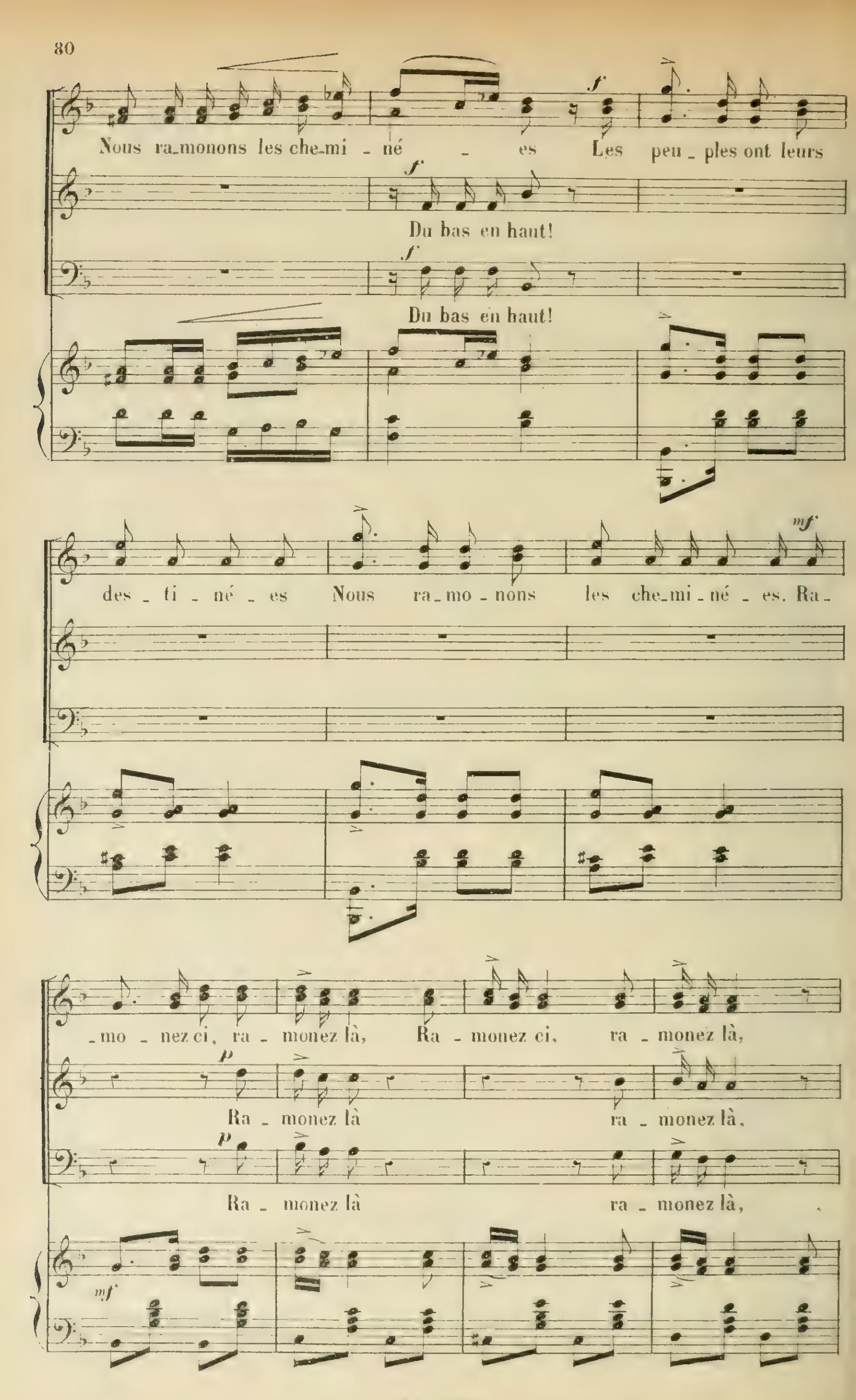

-ger.
f Bassi.
Démé_nageons Et dé_rangeons Chambres,boudoir, salle à manger!
mf
UN APPRENTI.
f
JUSTINE.
f
Nous ne compre_nons pas A cha_cun ses i_
J.
-dé - es: Mon_sieur, en mê_me temps que les dé_mé_na-
J.
-geurs A fait ve - nir dix ra_mo_


J.
_neurs
Pour ra_mo_ner les che_mi_né_es!
Ten.
C'est son af_fai_re
Dé_mé_na_geons!
Bassi.
C'est son af_faire
Et point à nous.
Dé_mé_na_geons!
Peignons les murs!



mf
Plantons des clous!
Dé_mé - na_geons!
Dé_mé - na_geons!
f
Pei_gnons les murs!
f
cresc.
Et dé_rangeons!
Plantons des clous!
molto cre - scen - - do.
Sop. molto rit.
f
Beaucoup moins vite.
Nous sommes les pe_
cresc.
Dé_mé - na_geons!
Dé_mé - na_geons!
molto rit.
mf


-tits fumis - tes, Les Piémontais, les Piémontais
Ve - nus du pa - ys
Piémontais!
en tou-ris - tes chez les Français! les Fran - çais!
Les Français!
Les peu-ples ont leurs des - ti - né - - es.
C'est no - tre lot
C'est no - tre lot


Nous ra_monons les che_mi _ né _ es Les peu _ ples ont leurs
Du bas en haut!
Du bas en haut!
des _ ti _ né _ es Nous ra_mo _ nons les che_mi_né _ es. Ra_
_mo _ nez ci, ra _ monez là, Ra _ monez ci, ra _ monez là,
Ra _ monez là ra _ monez là,
Ra _ monez là ra _ monez là,




Ra_mo_nez ci, ra_mo_nez là, Ra_mo_nez ci, ra_mo_nez

Ra_mo_nez ci, ra_mo_nez

Ra_mo_nez ci, ra_mo_nez

*f*

1.^er Mouv! Animez jusqu'à la fin

là, La che_mi_né_e, Du haut en bas!

*f* *ff*

là, Ra_mo_nez là! Dé_mé_na_geons!

*f* *ff*

là, Ra_mo_nez là! Dé_mé_na_geons!

*f* *ff*

*ff*

Ra_mo_nez ci, Ra_mo_nez là,

Peignons les murs, Plantons des clous!

Peignons les murs, Plantons des clous!

Ra_mo_nez ci, ra_mo_nez là, Ra_mo_nez

Dé_mé_nageons! Dé_mé_nageons! Dé_mé_nageons!

Dé_mé_nageons! Dé_mé_nageons! Dé_mé_nageons!

ci, ramonez là!

Déména_geons!

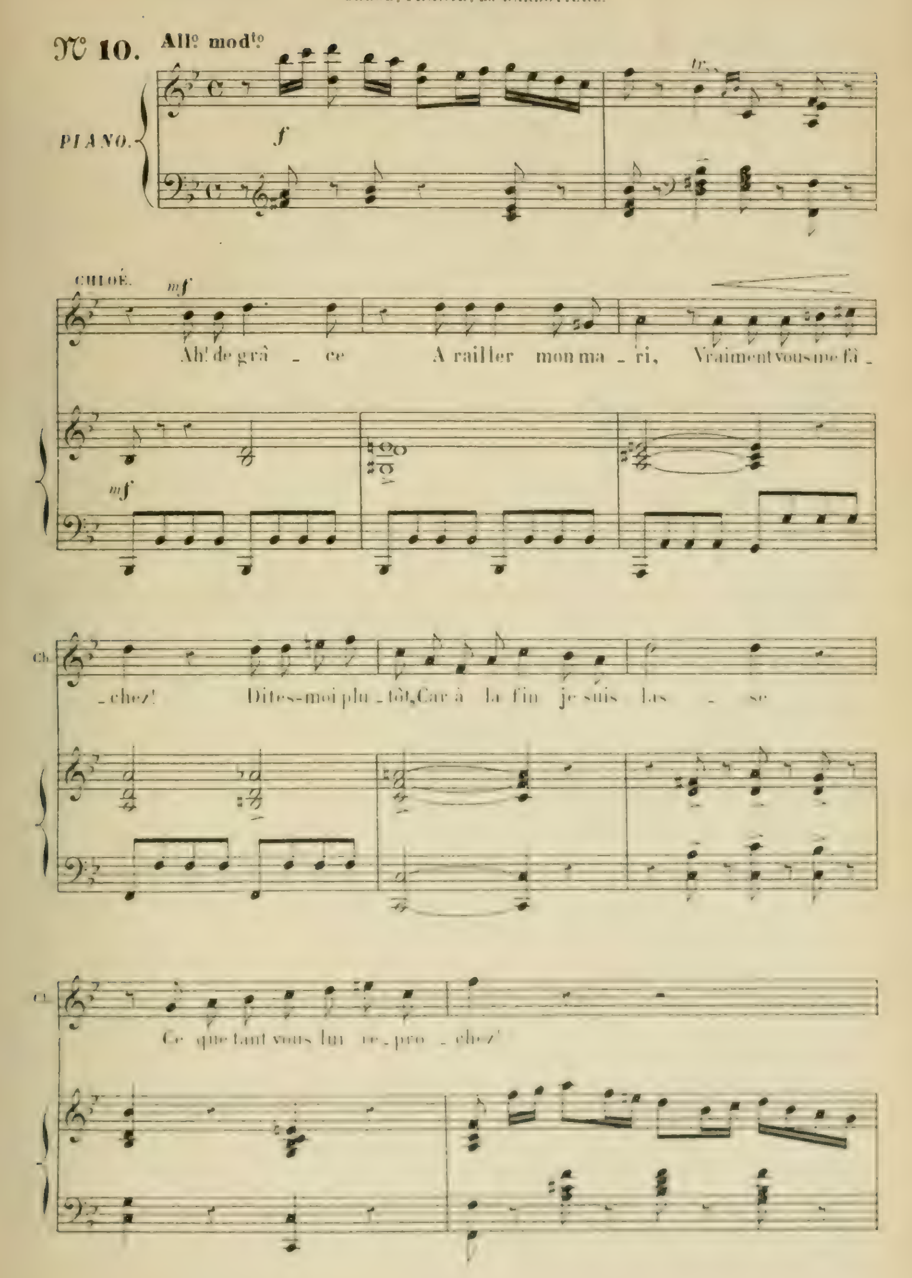
Déména_geons!

## PETITE SORTIE.

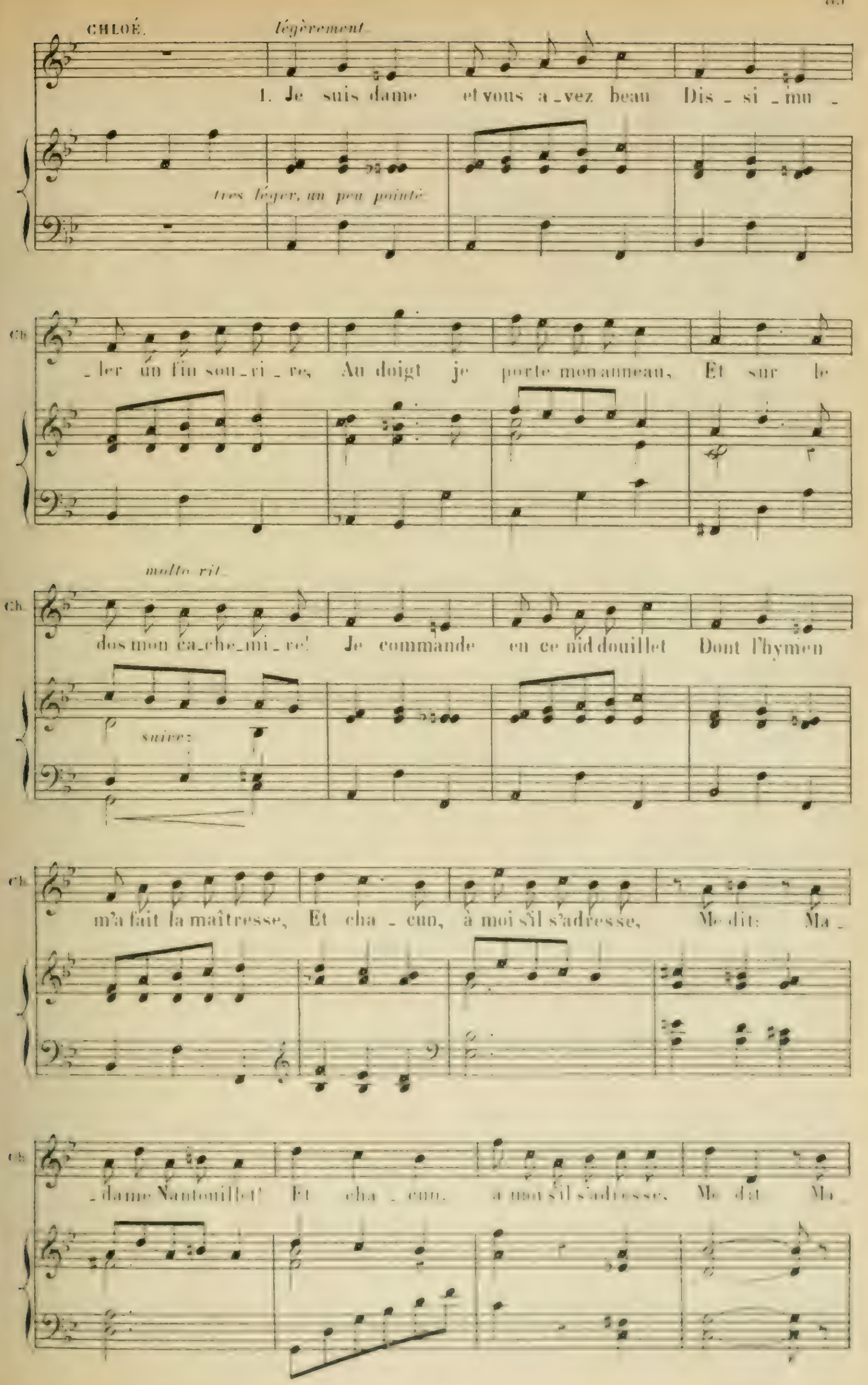


# SCÈNE ET COUPLETS.

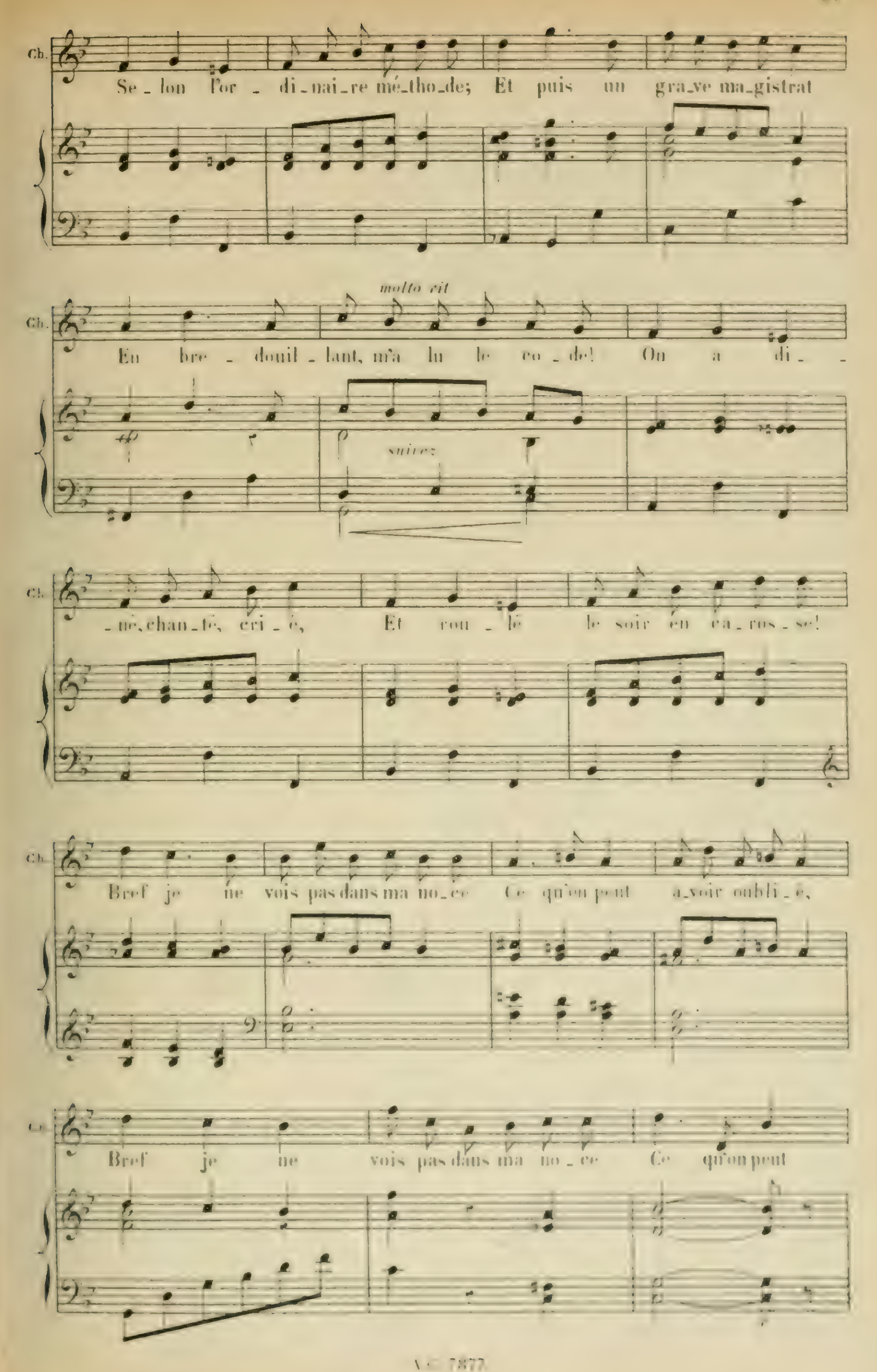
CHLOÉ, URANIE, La BARBOTIÈRE.

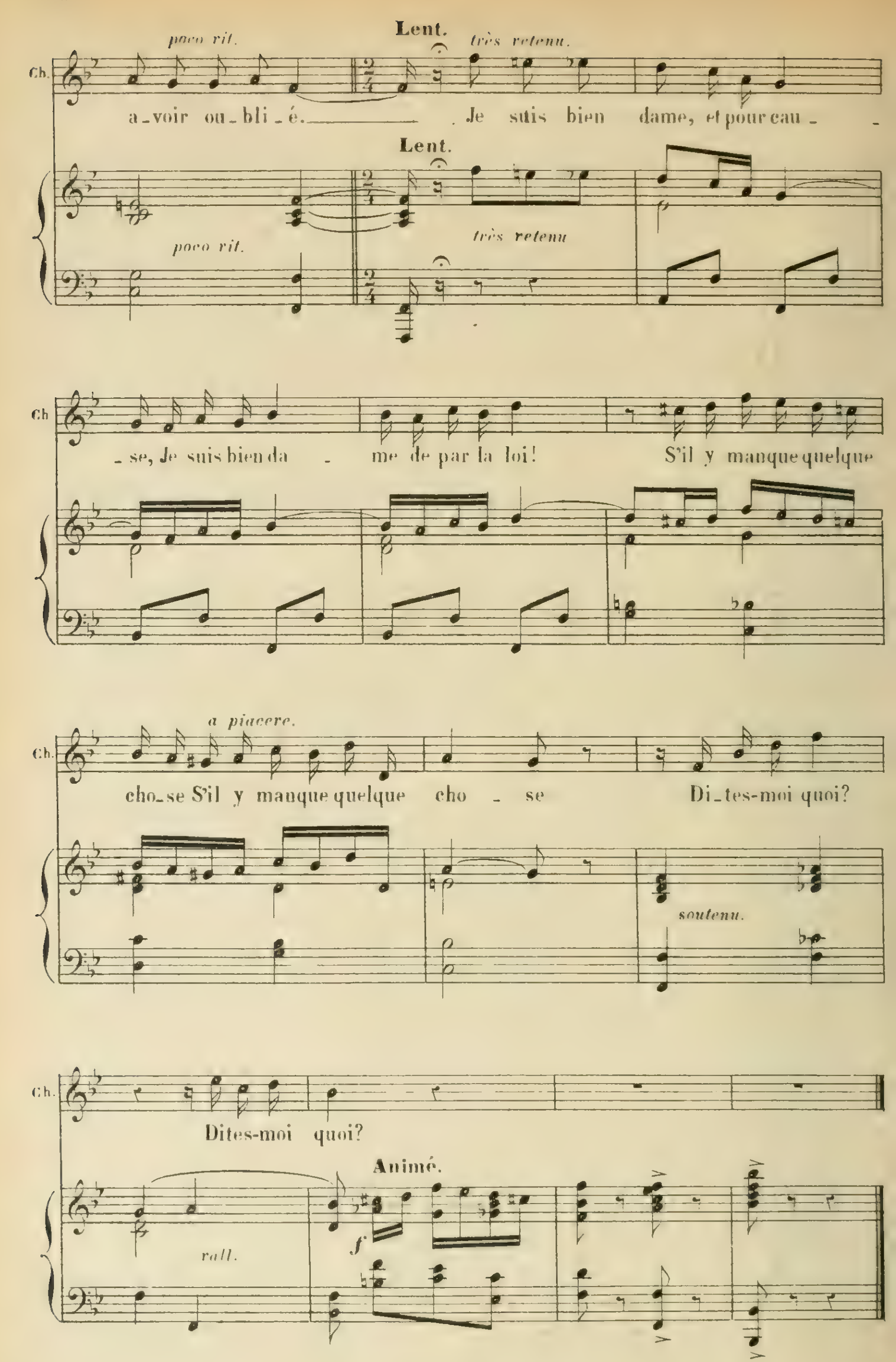



URANIE.
Cher an_ge,un mot de plus offusquerait tes ai _ les,
CHLOÉ.
a piacere.
Demoisel _
La BARBOTIÈRE.
Je ne puis m'expli_quer devant des demoi_selles.
suivez.
retenez beaucoup.
chantez.
Ch
_le? Demoisel _le? qui? moi? Ah! ah! Je suis bien
Allto moderato.
Ch.
da_me Je suis bien da_me sur ma foi!
Allto moderato.


CHLOÉ.
légèrement
1. Je suis dame et vous a_vez beau Dis_si_mu_ler un fin sou_ri_re, Au doigt je porte mon anneau, Et sur le dos mon ca_che_mi_re! Je commande en ce nid douillet Dont l'hymen m'a fait la maîtresse, Et cha_cun, à moi s'il s'adresse, Me dit: Ma_dame Nantouillet! Et cha_cun, à moi s'il s'adresse, Me dit: Ma
très léger, un peu pointé
molto rit.
suivez
Ch.

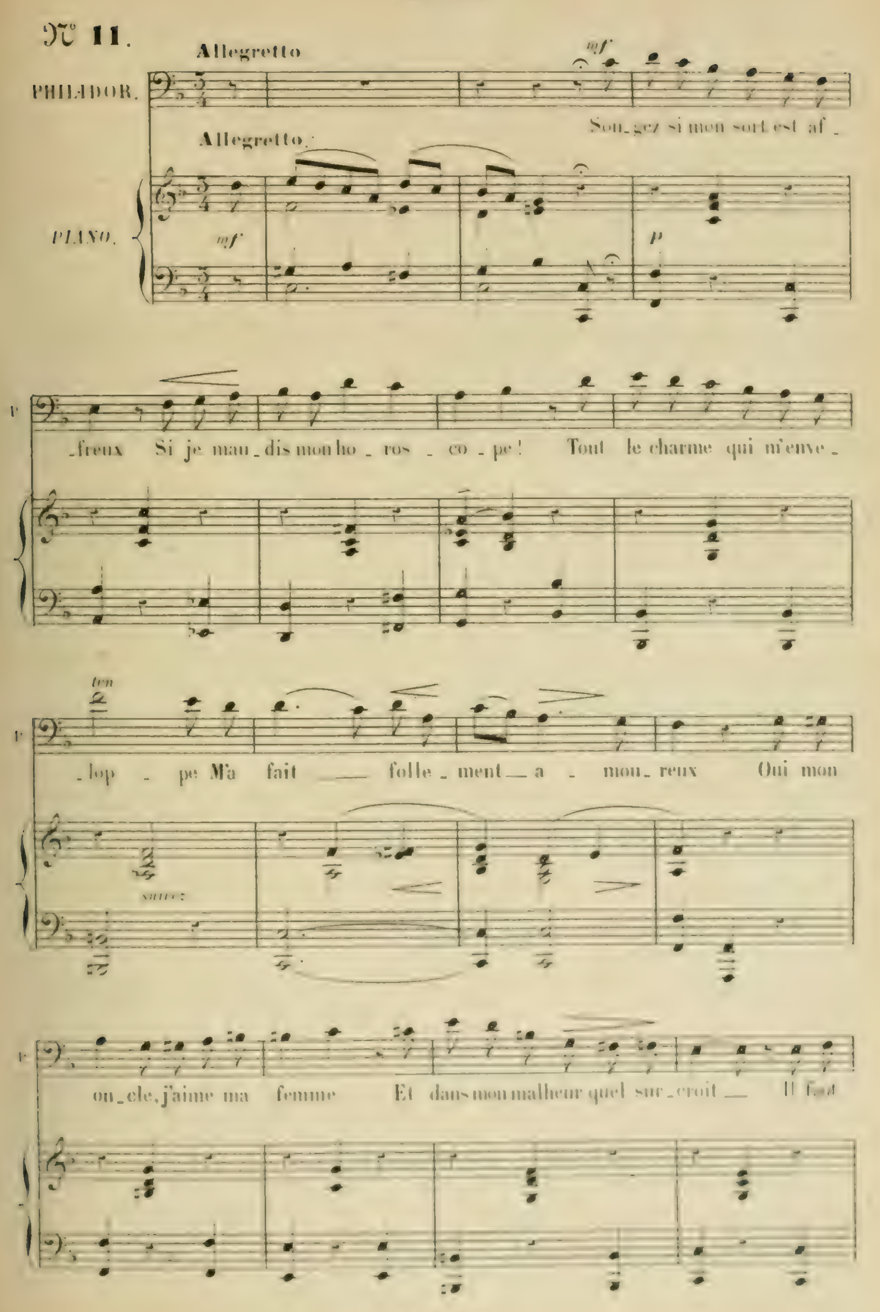
Lent.
Ch.
-da-me Nan-touillet
Je suis bien dame, et pour cau-
Lent.
Ch.
-se, Je suis bien da - me de par la loi!
S'il y manque quelque
a piacere.
Ch.
cho-se, S'il y manque quelque cho - se,
Di-tes-moi quoi?
soutenu.
poco rit.
Ch
Di - tes-moi quoi?
poco rit
f
All^tto moderato.
CHLOÉ.
2. On m'a fait signer mon contrat,
All^tto moderato.

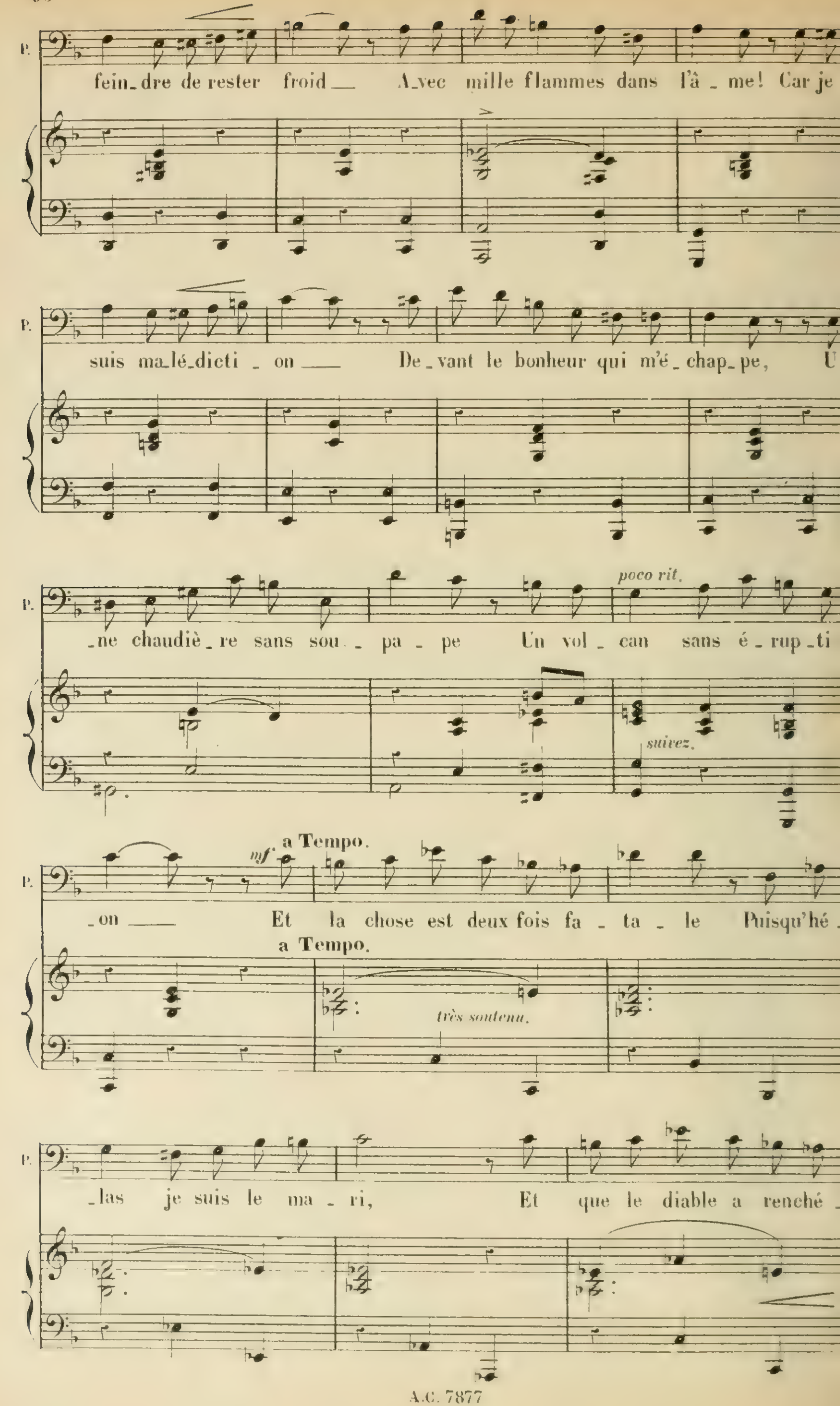

Ch.
Se _ lon l'or _ di_nai_re mé_tho_de; Et puis un gra_ve ma_gistrat
molto rit
En bre _ douil _ lant, m'a lu le co _ de! On a di _
suivez
_ né, chan _ té, cri _ é, Et rou _ lé le soir en ca_ros _ se!
Bref je ne vois pas dans ma no_ce Ce qu'on peut a_voir oubli _ é,
Bref je ne vois pas dans ma no _ ce Ce qu'on peut

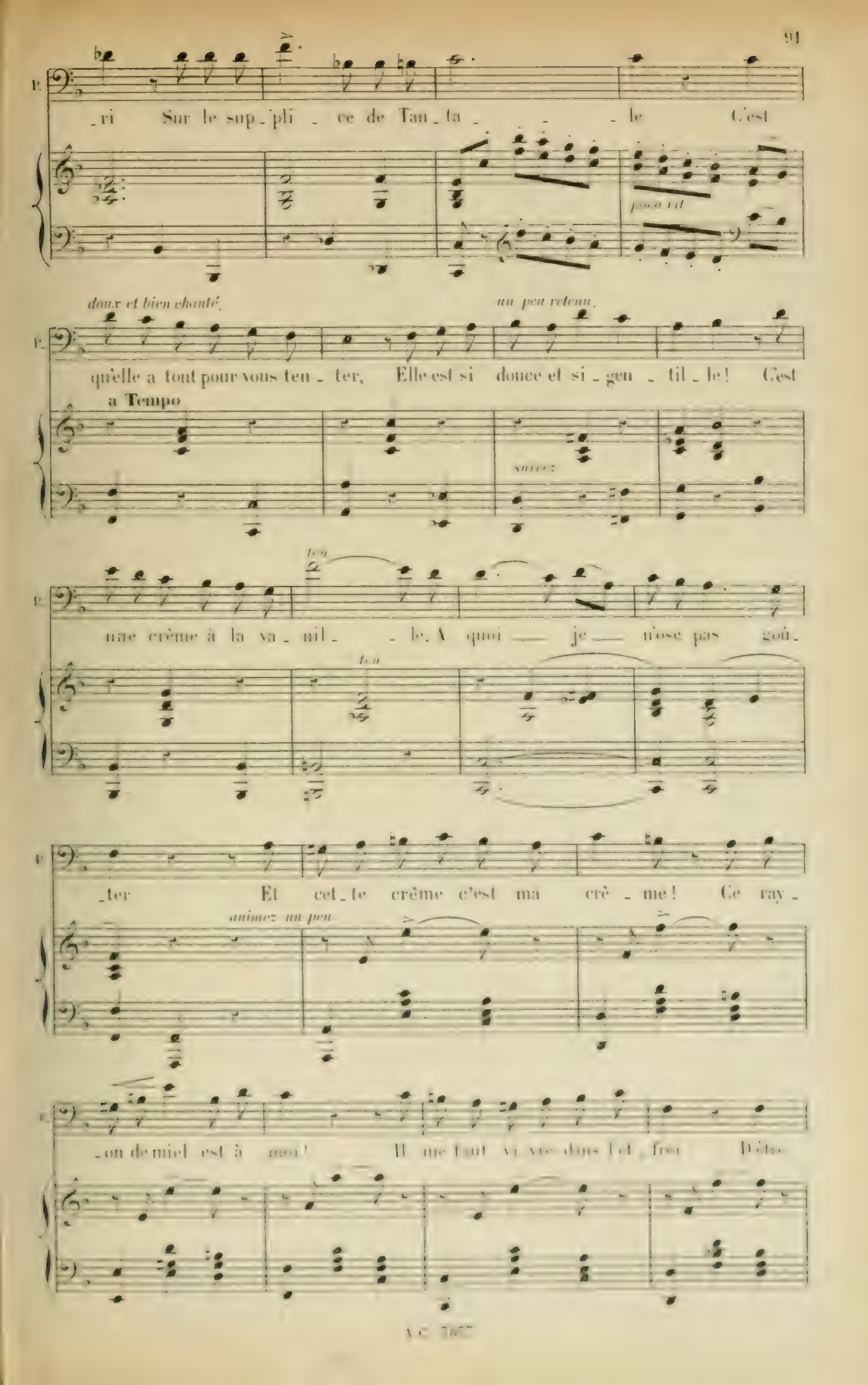

poco rit.
Lent.
très retenu.
Ch.
a_voir ou_bli_é. Je suis bien dame, et pour cau_
Lent.
poco rit.
très retenu
Ch
_se, Je suis bien da _ me de par la loi! S'il y manque quelque
a piacere.
Ch.
cho_se S'il y manque quelque cho _ se Di_tes-moi quoi?
soutenu.
Ch.
Dites-moi quoi?
Animé.
rall.
f

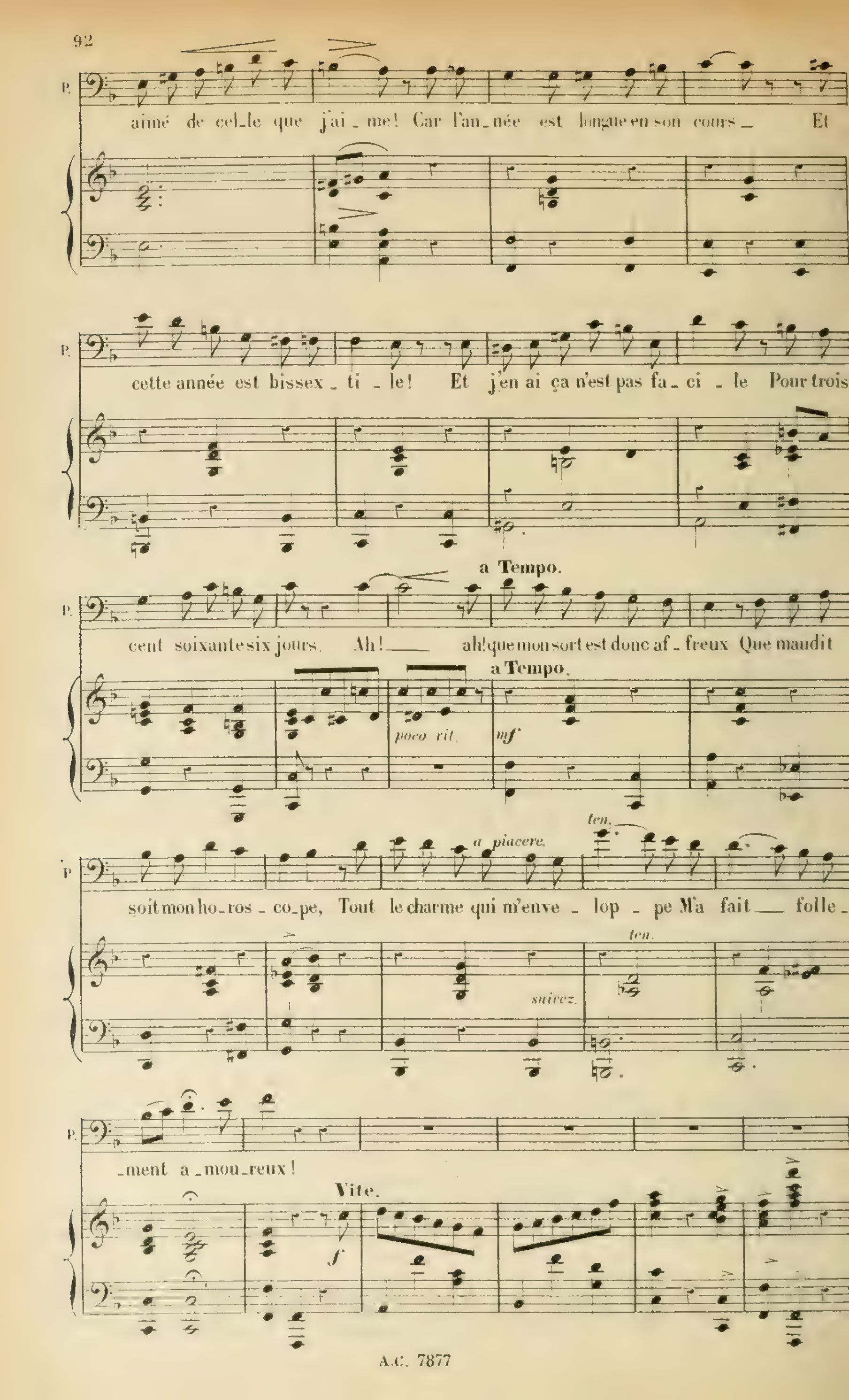
# RONDEAU.

PHILIDOR.



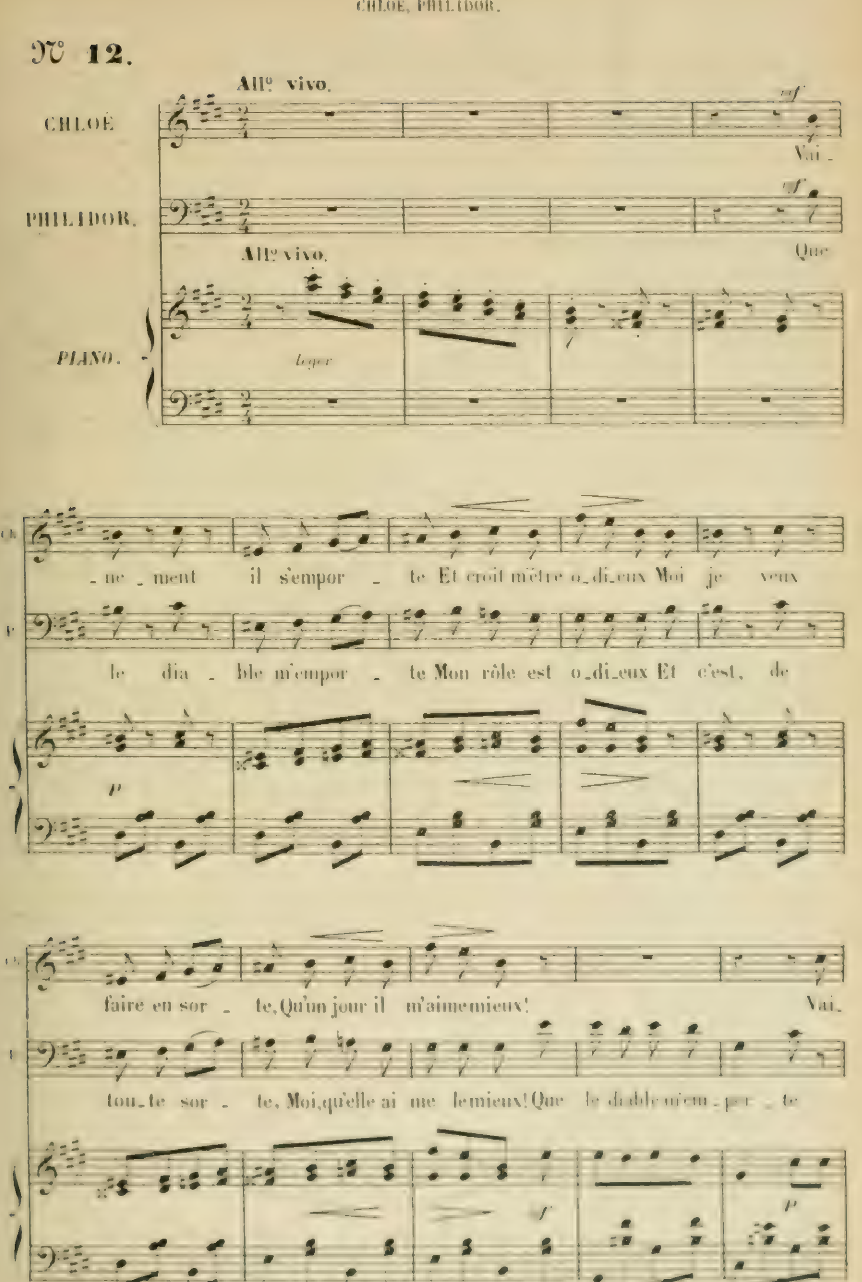

P.
fein_dre de rester froid__ A_vec mille flammes dans l'â_me! Car je
suis ma_lé_dicti_on___ De_vant le bonheur qui m'é_chap_pe, U
_ne chaudiè_re sans sou_pa_pe Un vol_can sans é_rup_ti
poco rit.
suivez.
_on___ Et la chose est deux fois fa_ta_le Puisqu'hé_
a Tempo.
mf
a Tempo.
très soutenu.
_las je suis le ma_ri, Et que le diable a renché_


P.
_ri Sur le sup_pli _ ce de Tan_ta _ _ _ le C'est
peu à peu rit
doux et bien chanté
un peu retenu
qu'elle a tout pour vous ten _ ter, Elle est si douce et si _ gen _ til _ le! C'est
a Tempo
suivez
une crème à la va _ nil _ _ le. A quoi _ je _ n'ose pas goû_
ten
_ter Et cet_te crème c'est ma crè _ me! Ce ray_
animez un peu
_on de miel est à


P.
aimé de cel_le que j'ai_me! Car l'an_née est longue en son cours_ Et
cette année est bissex_ti_le! Et j'en ai ça n'est pas fa_ci_le Pour trois
a Tempo.
cent soixante six jours. Ah!___ ah! que mon sort est donc af_freux Que maudit
a Tempo.
poco rit.
mf
ten.
a piacere.
soit mon ho_ros_co_pe, Tout le charme qui m'enve_lop_pe M'a fait___ folle_
ten.
suivez.
_ment a_mou_reux!
Vite.
f

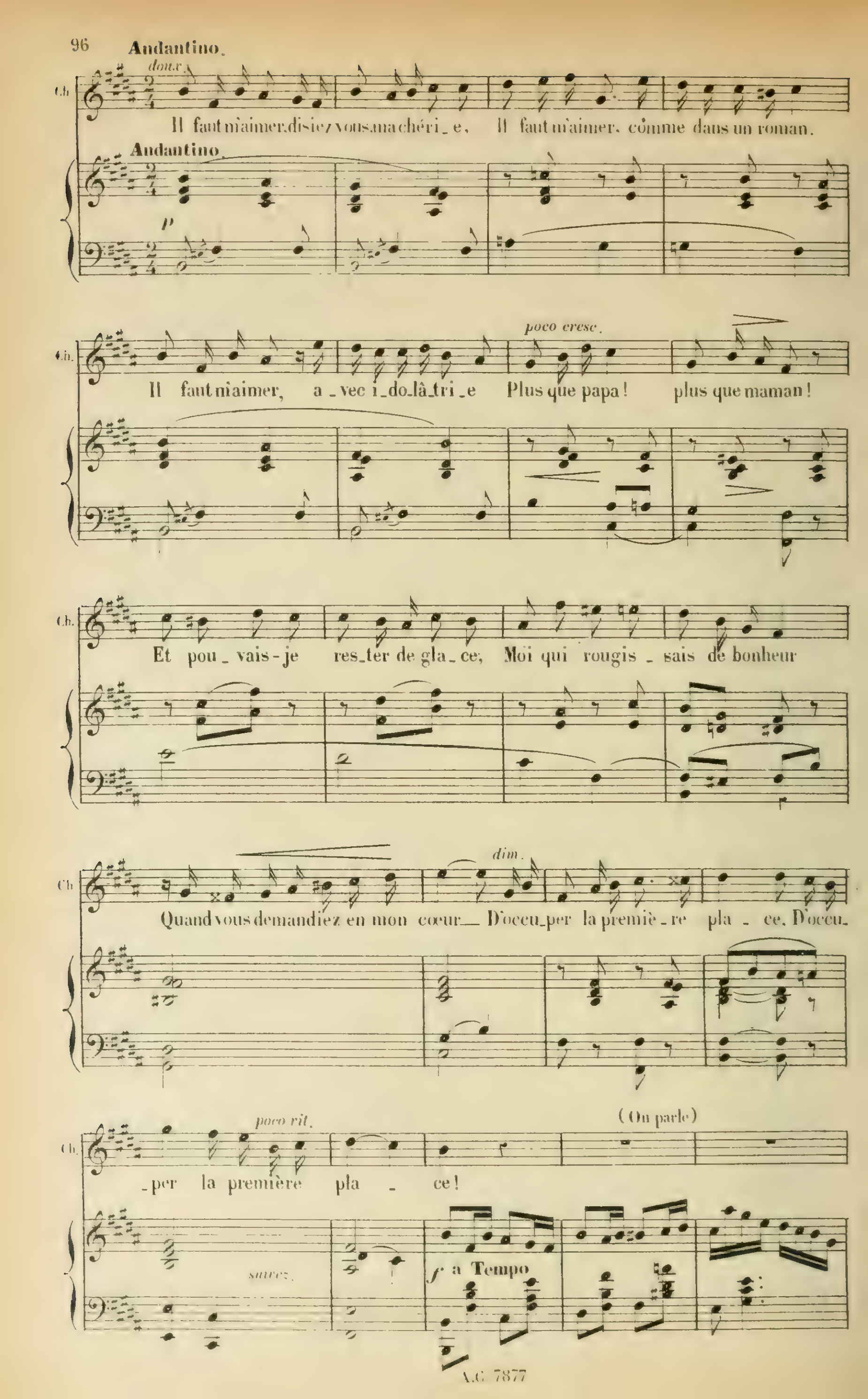
# DUO.

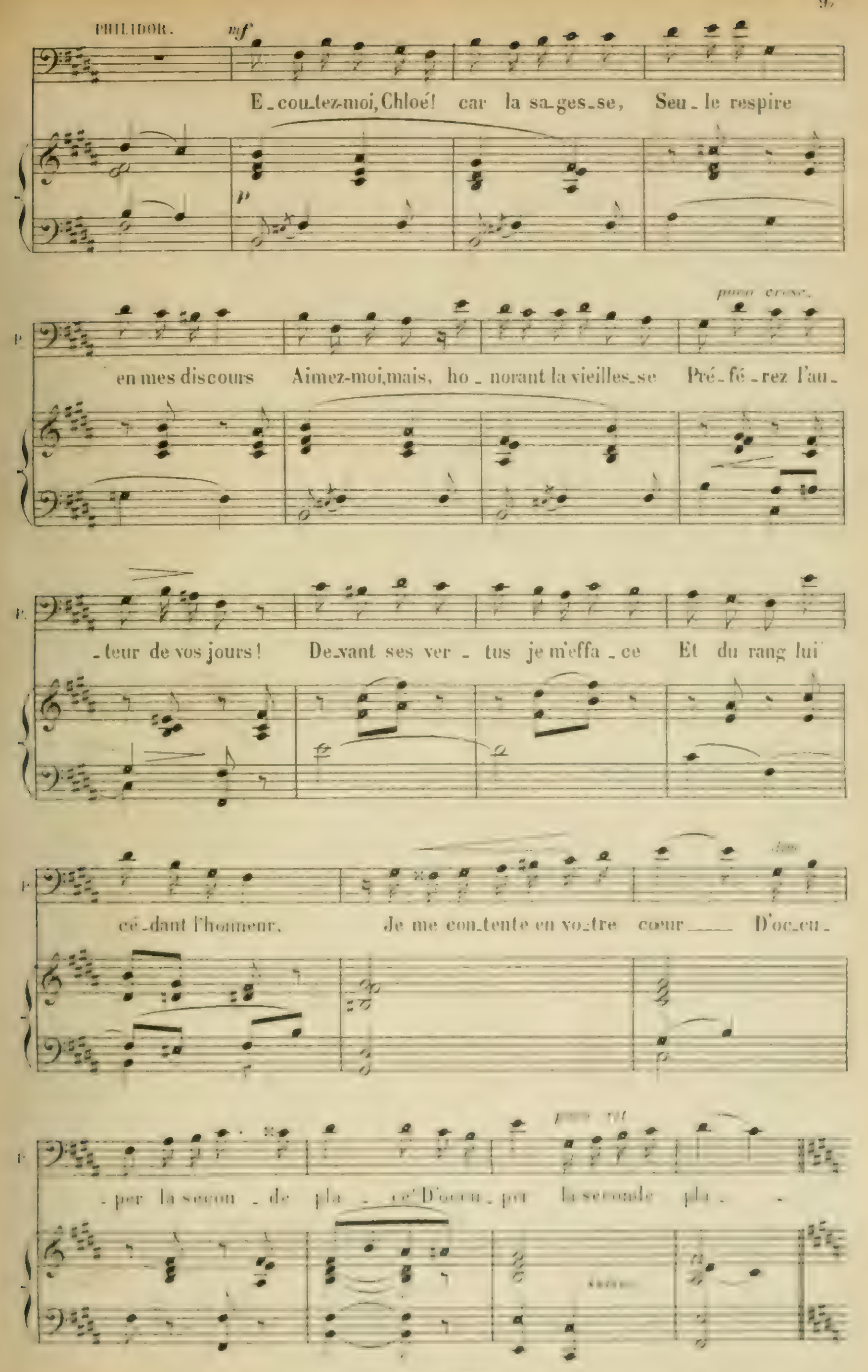
CHLOÉ, PHILIDOR.

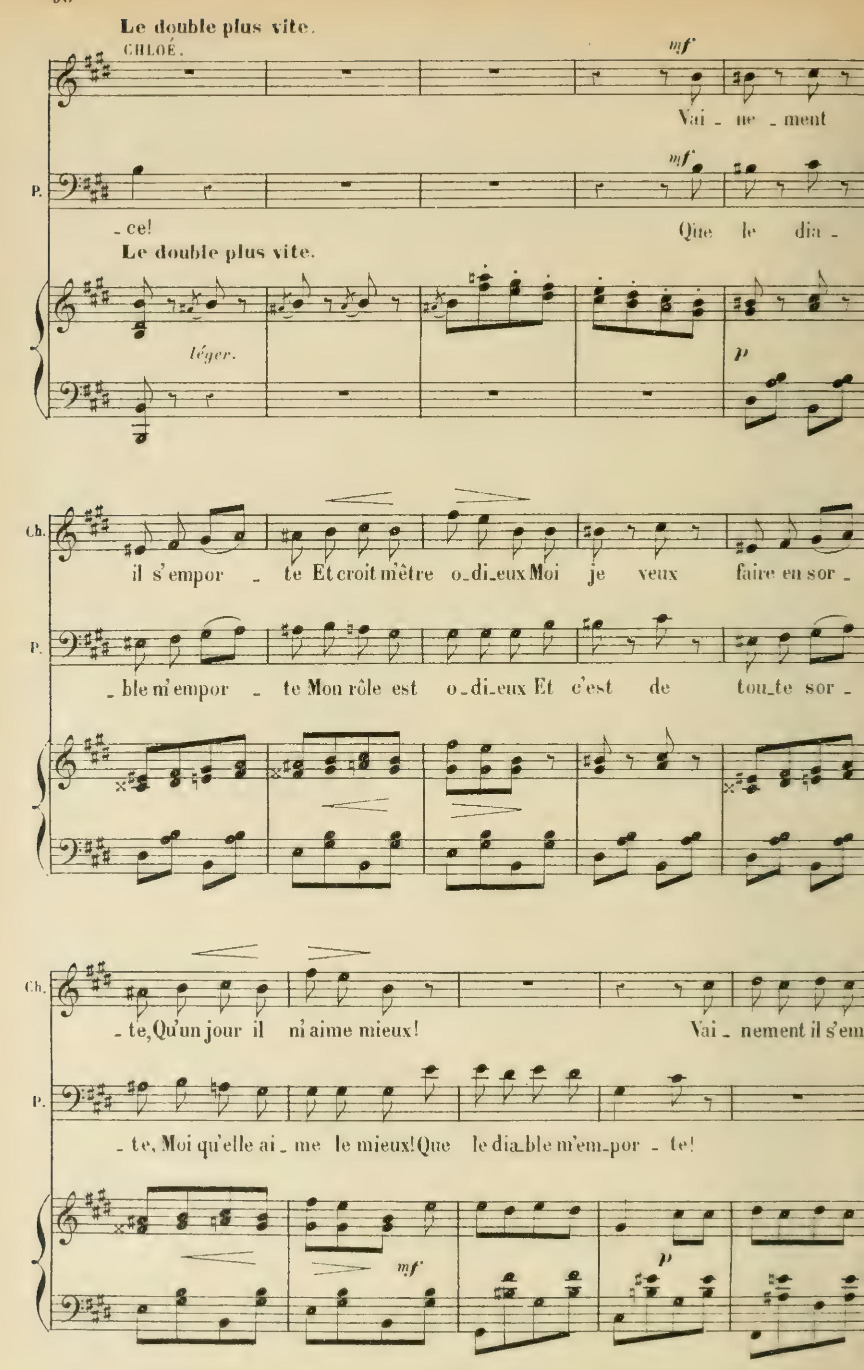



Ch.
_ne_ment il s'em _ por _ te.
P.
mf
Et c'est, de tou_te sor _ te. Moi.
mf
Ch.
f
Moi, je veux faire en sor _ te, Qu'un
P.
f
qu'elle ai_me le mieux! Et c'est de tou _ te sor _ te, Moi,
cresc
f
Même mouv!
Ch.
mf
jour il m'ai_me mieux! Permettez, Phi_li _
P.
qu'elle ai _ me le mieux!
Même mouv!
léger

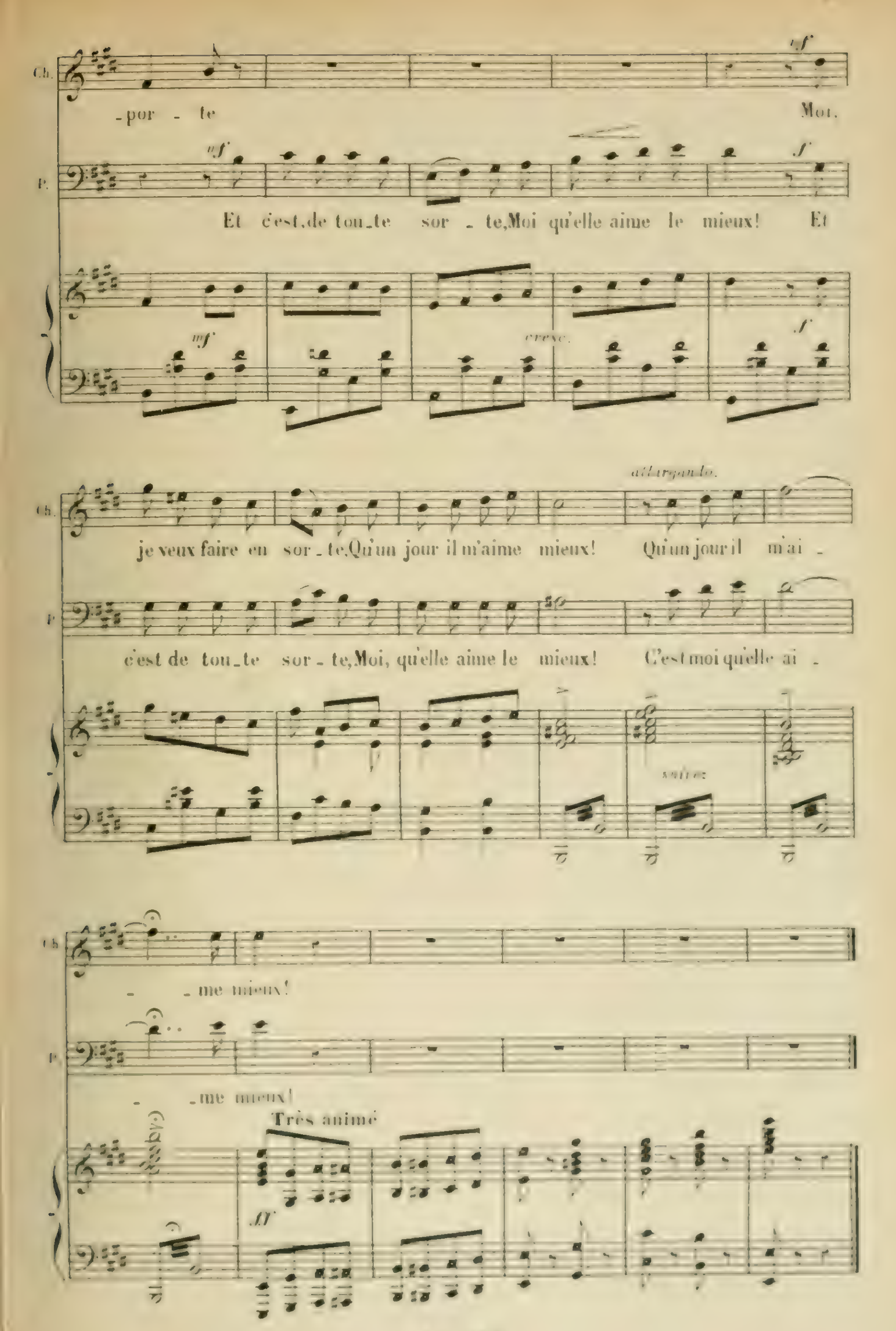

Ch.
_dor, que mon amour vous tou _ _ che.
P.
mf
Al _ lons! bon! a
_mour... _ Quelque tour que prenne l'entre _ tien, El_le n'a sur la
Chloé.
Souvenez -
poco rit
bou _ che Ja _ mais rien que le mot a _ mour!


Andantino.
doux.
Ch.
Il faut m'aimer, disiez vous, ma chéri_e, Il faut m'aimer, comme dans un roman.
Andantino.
p
Il faut m'aimer, a_vec i_do_lâ_tri_e Plus que papa! plus que maman!
poco cresc.
Et pou_vais-je res_ter de gla_ce; Moi qui rougis_sais de bonheur
Quand vous demandiez en mon coeur D'occu_per la premiè_re pla_ce. D'occu_
dim.
_per la première pla_ce!
poco rit.
(On parle)
suivez.
f a Tempo

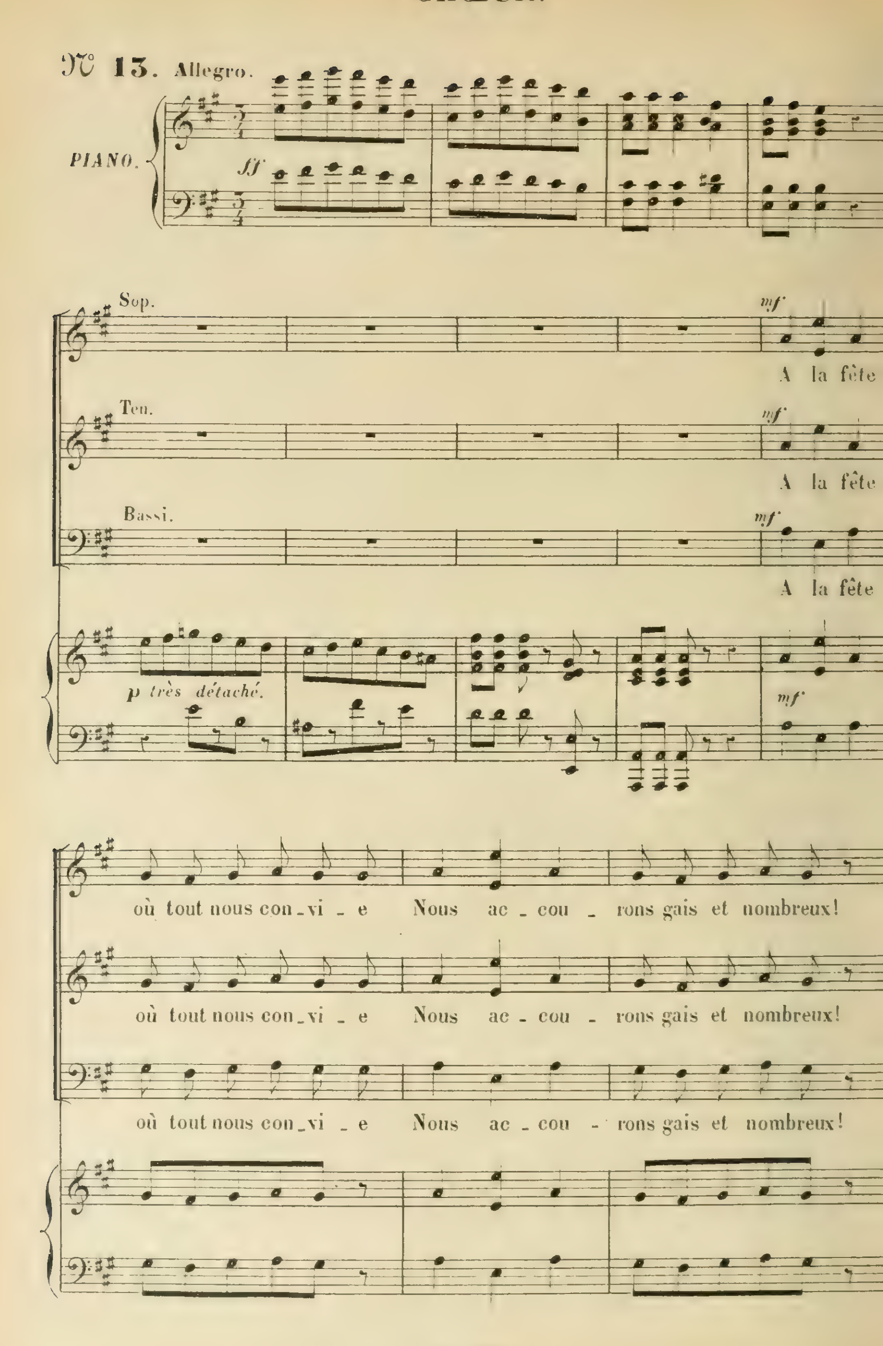

PHILIDOR.
mf
E - cou - tez-moi, Chloé! car la sa - ges - se, Seu - le respire
p
en mes discours Aimez-moi, mais, ho - norant la vieilles - se Pré - fé - rez l'au -
poco cresc.
- teur de vos jours! De - vant ses ver - tus je m'effa - ce Et du rang lui
cé - dant l'honneur, Je me con - tente en vo - tre cœur D'oc - cu -
- per la secon - de pla - ce! D'occu - per la seconde pla -



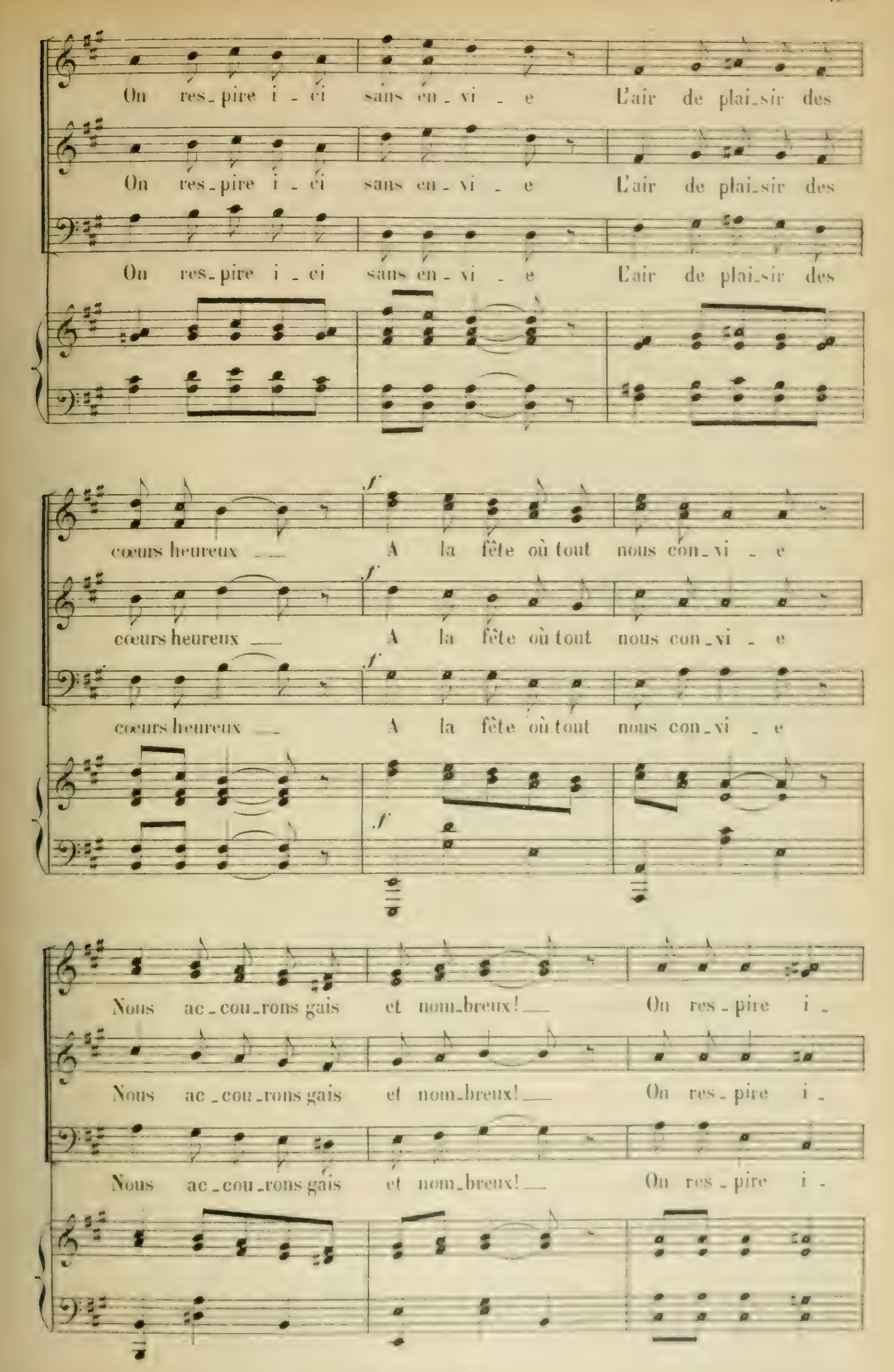
Le double plus vite.
CHLOÉ.
mf
Vai - ne - ment
P.
mf
- ce!
Que le dia -
Le double plus vite.
léger.
p
Ch.
il s'empor - te Et croit m'être o-di-eux Moi je veux faire en sor -
P.
- ble m'empor - te Mon rôle est o-di-eux Et c'est de tou-te sor -
Ch.
- te, Qu'un jour il m'aime mieux!
Vai - nement il s'em
P.
- te, Moi qu'elle ai - me le mieux! Que le dia-ble m'em-por - te!
mf
p

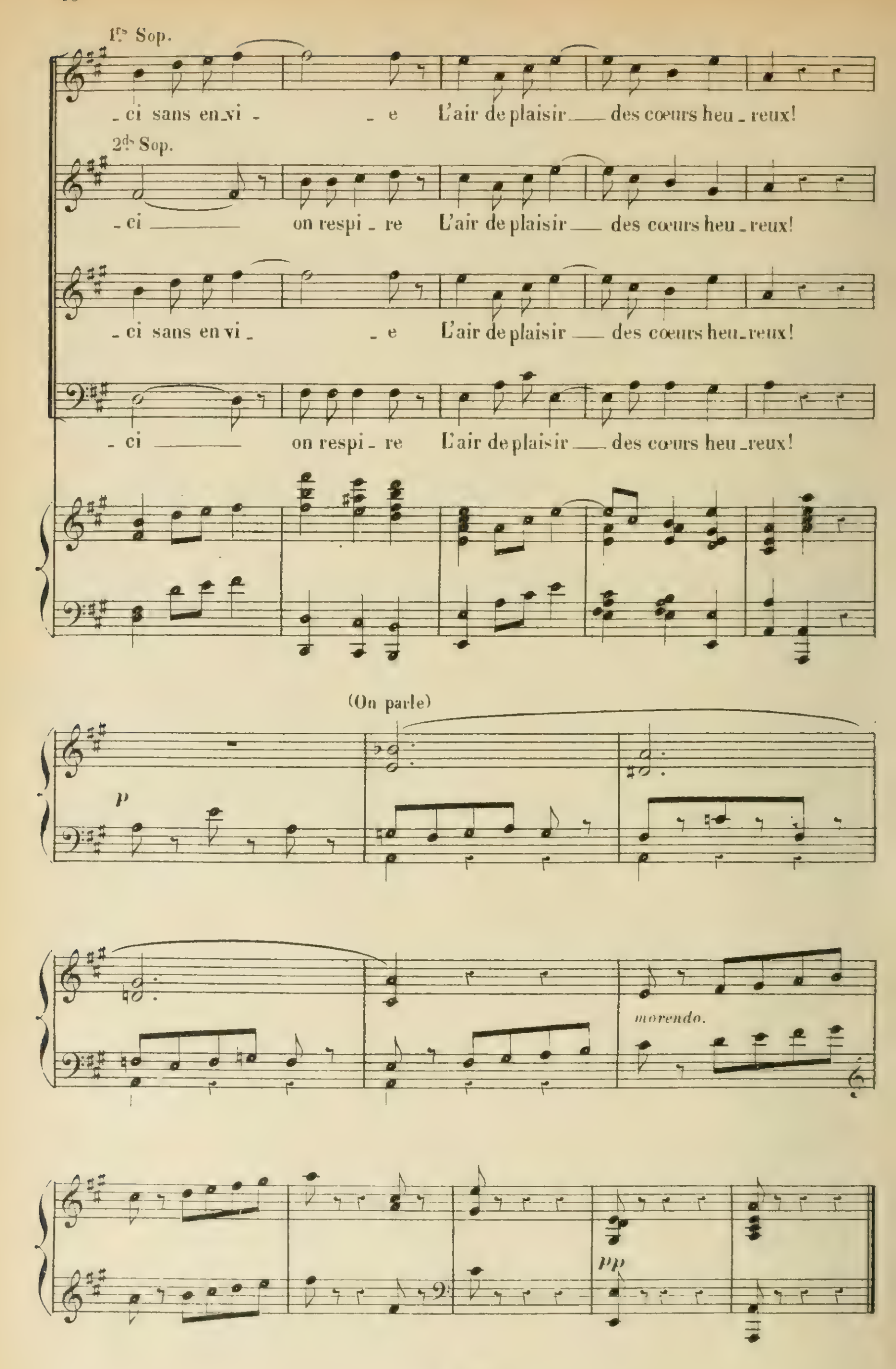

Ch.
P.
-por - te
Moi.
Et c'est, de tou-te sor - te, Moi qu'elle aime le mieux! Et
cresc.
allargando.
je veux faire en sor - te, Qu'un jour il m'aime mieux! Qu'un jour il m'ai -
c'est de tou-te sor - te, Moi, qu'elle aime le mieux! C'est moi qu'elle ai -
- me mieux!
- me mieux!
Très animé

# CHŒUR.



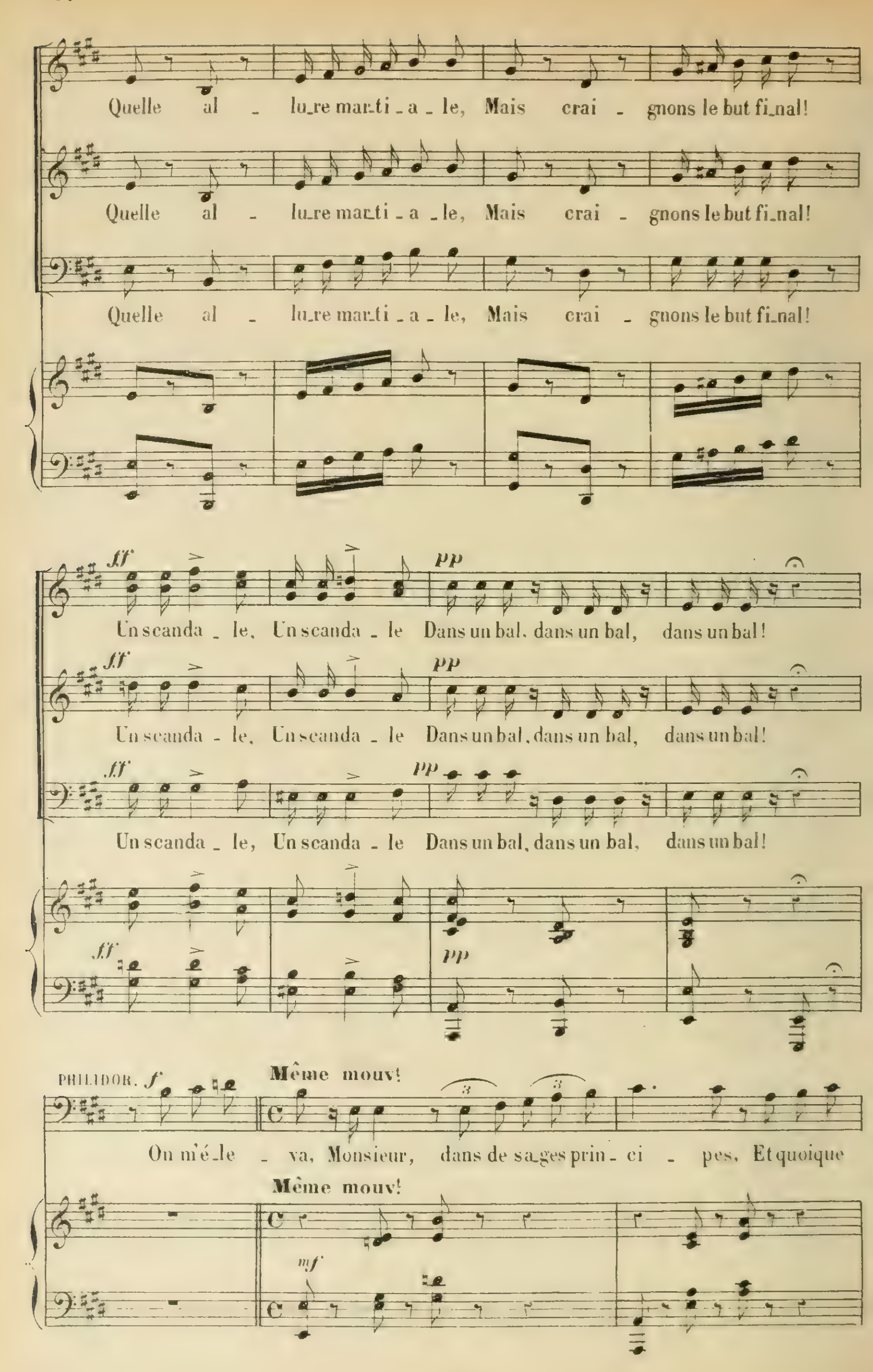
Nº 13. Allegro.
PIANO.
ff
Sop.
Ten.
Bassi.
mf
A la fête
A la fête
A la fête
p très détaché.
mf
où tout nous con_vi _ e Nous ac _ cou _ rons gais et nombreux!
où tout nous con_vi _ e Nous ac _ cou _ rons gais et nombreux!
où tout nous con_vi _ e Nous ac _ cou _ rons gais et nombreux!

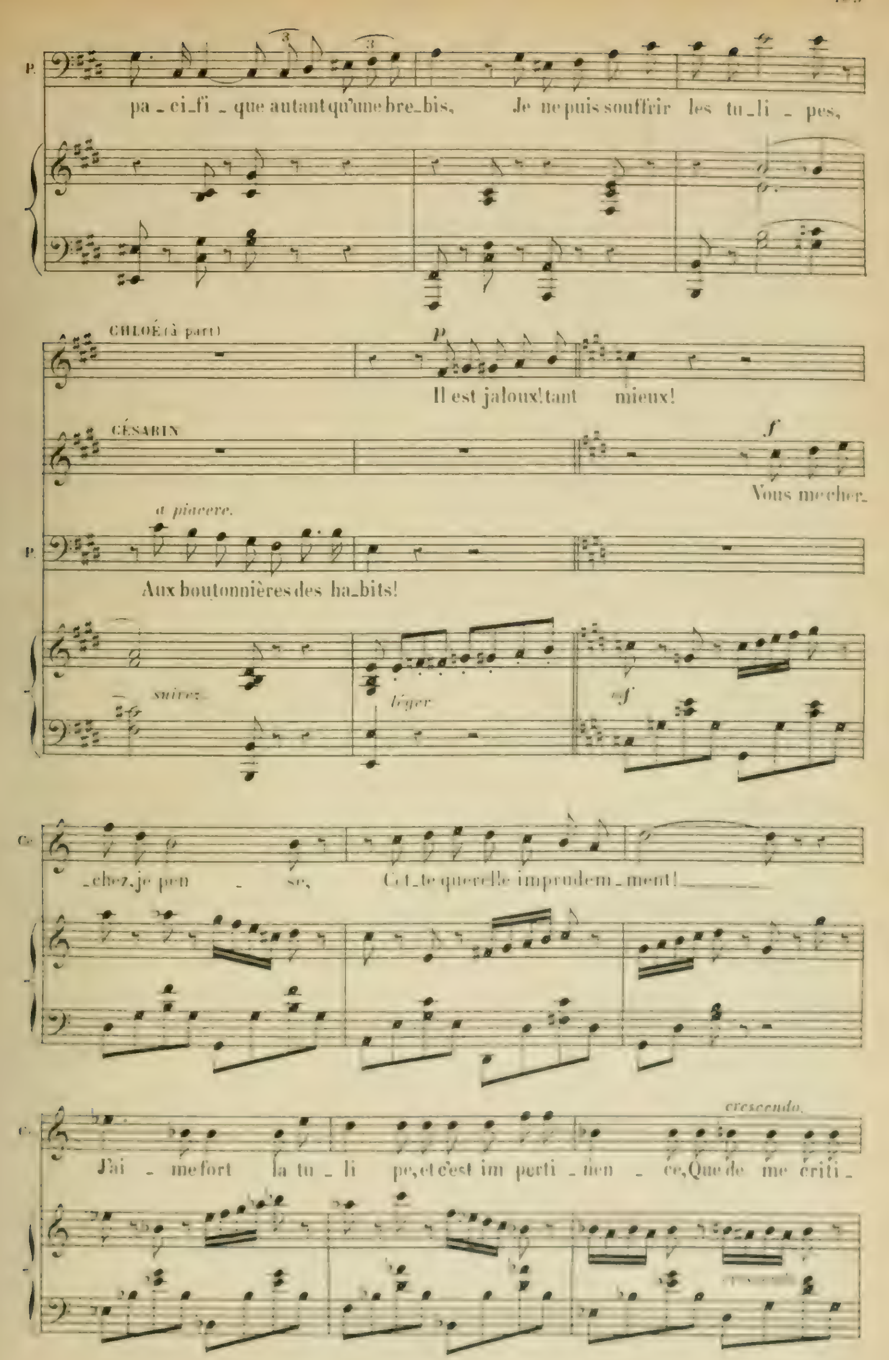

On res_pire i_ci sans en_vi_e L'air de plai_sir des
On res_pire i_ci sans en_vi_e L'air de plai_sir des
On res_pire i_ci sans en_vi_e L'air de plai_sir des
cœurs heureux A la fête où tout nous con_vi_e
cœurs heureux A la fête où tout nous con_vi_e
cœurs heureux A la fête où tout nous con_vi_e
Nous ac_cou_rons gais et nom_breux! On res_pire i_
Nous ac_cou_rons gais et nom_breux! On res_pire i_
Nous ac_cou_rons gais et nom_breux! On res_pire i_

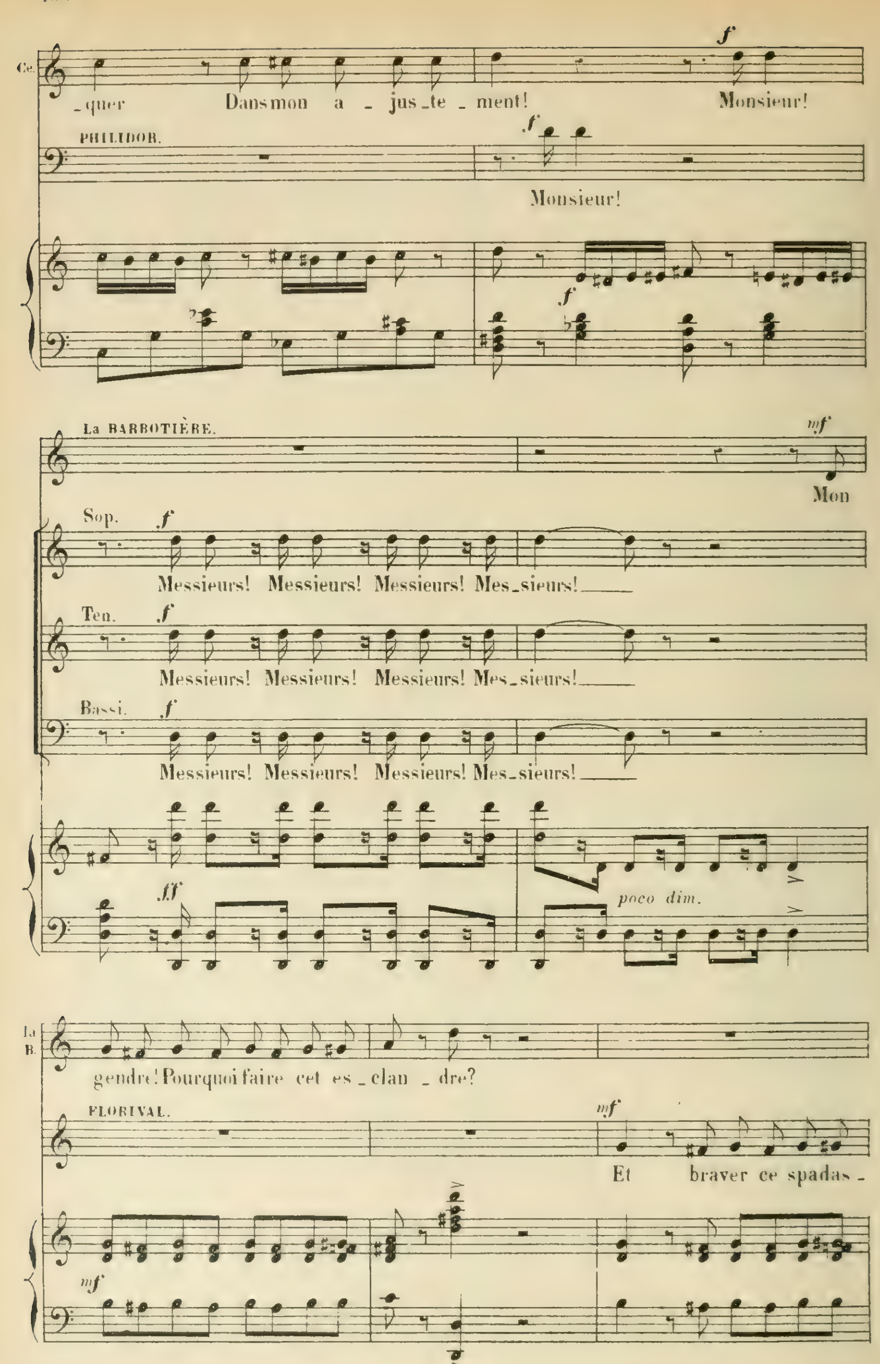

1re Sop.
_ci sans en_vi _ _ e L'air de plaisir ___ des cœurs heu _ reux!
2de Sop.
_ ci ___ on respi _ re L'air de plaisir ___ des cœurs heu _ reux!
_ ci sans en vi _ _ e L'air de plaisir ___ des cœurs heu_reux!
_ ci ___ on respi _ re L'air de plaisir ___ des cœurs heu _reux!
(On parle)
p
morendo.
pp

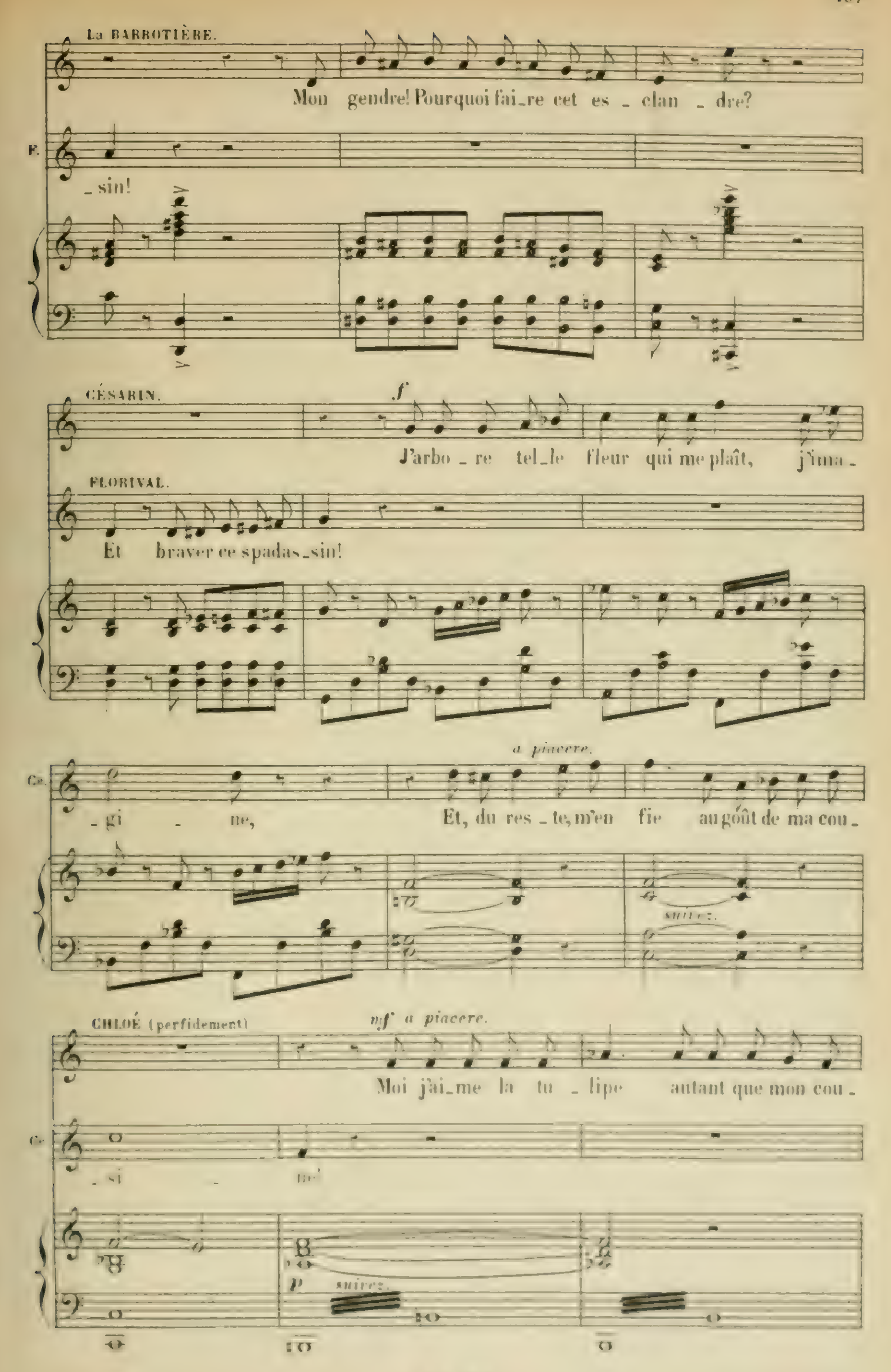
# FINAL.

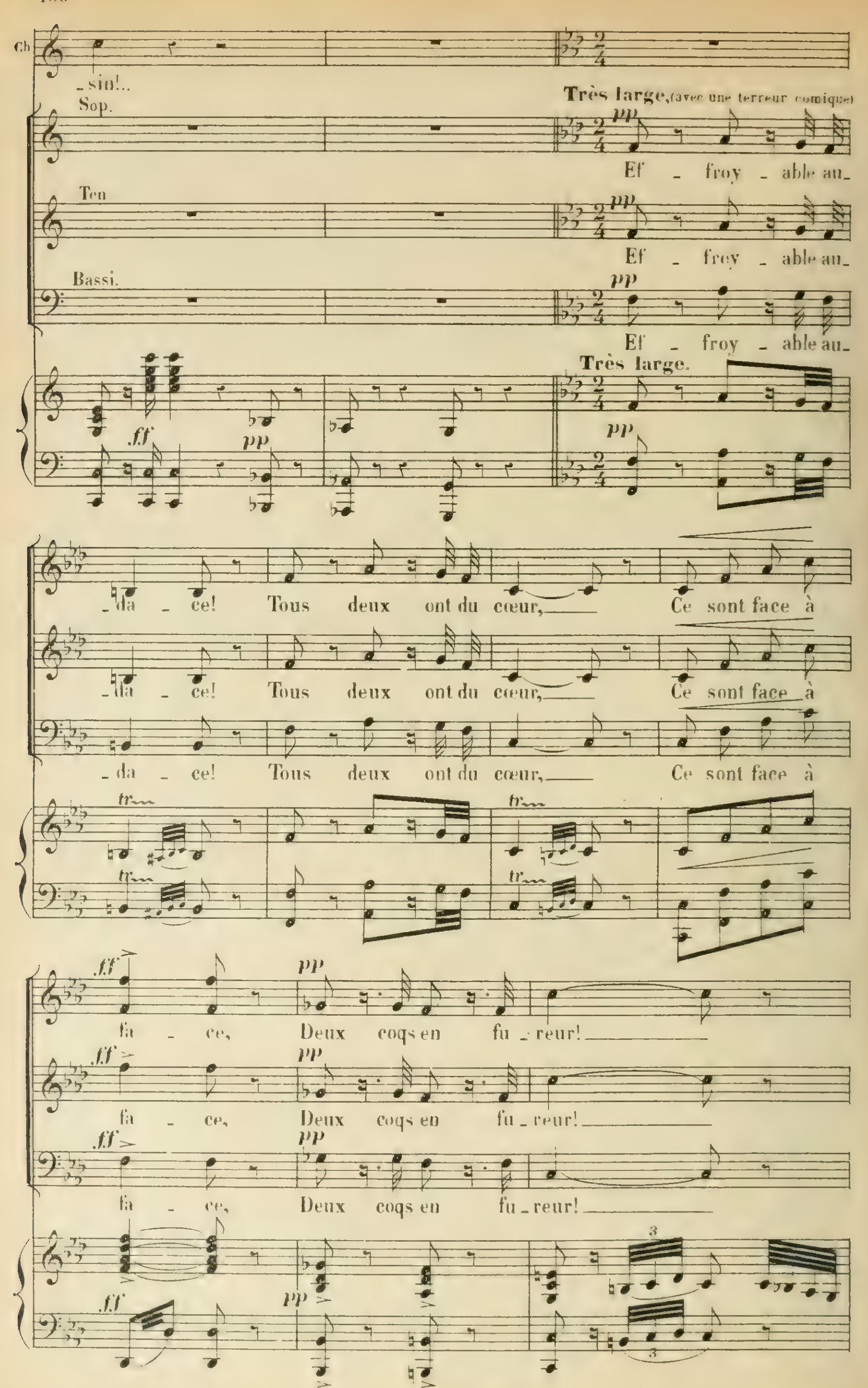

N° 14.
All.° vivo.
PIANO.
ff
(Parlé)
J'ai deux mots à vous dire
Sop.
Très modéré. (presque parlé)
pp
Quelle al - lu_re marti - a - le Mais crai - gnons le but fi_nal!
Ten.
pp
Quelle al - lu_re marti - a - le Mais crai - gnons le but fi_nal!
Bassi.
pp
Quelle al - lu_re marti - a - le Mais crai - gnons le but fi_nal!
Très modéré.
pp
ff
pp
Un scanda - le Un scanda - le Dans un bal, dans un bal, dans un bal!
ff
pp
Un scanda - le Un scanda - le Dans un bal, dans un bal, dans un bal!
ff
pp
Un scanda - le Un scanda - le Dans un bal, dans un bal, dans un bal!
ff
pp

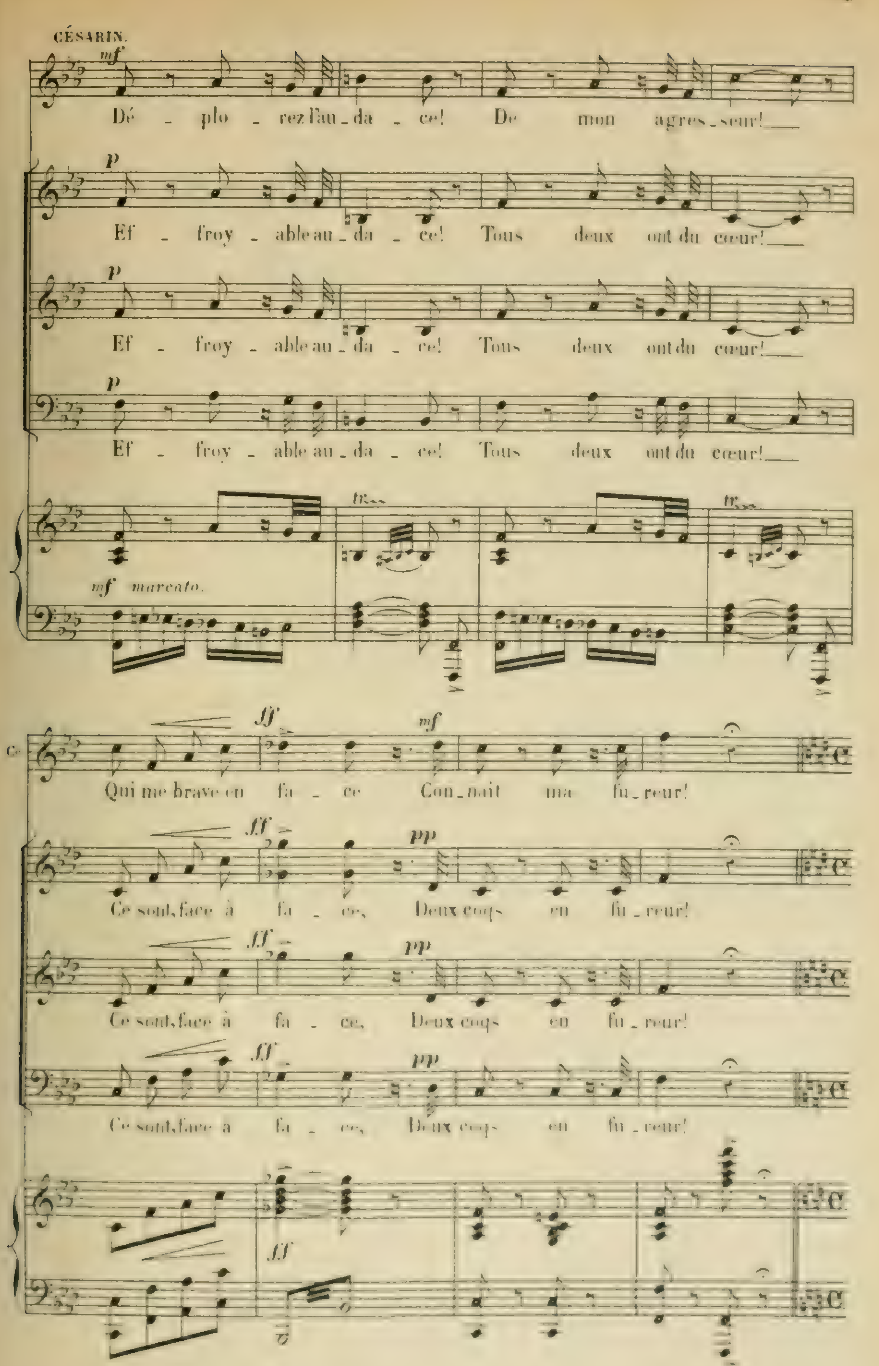

Quelle al _ lu_re mar_ti _ a _ le, Mais crai _ gnons le but fi_nal!
Quelle al _ lu_re mar_ti _ a _ le, Mais crai _ gnons le but fi_nal!
Quelle al _ lu_re mar_ti _ a _ le, Mais crai _ gnons le but fi_nal!
ff
pp
Un scanda _ le, Un scanda _ le Dans un bal, dans un bal, dans un bal!
Un scanda _ le, Un scanda _ le Dans un bal, dans un bal, dans un bal!
Un scanda _ le, Un scanda _ le Dans un bal, dans un bal, dans un bal!
PHILIDOR. f
Même mouv!
On m'é_le _ va, Monsieur, dans de sa_ges prin _ ci _ pes, Et quoique
Même mouv!
mf

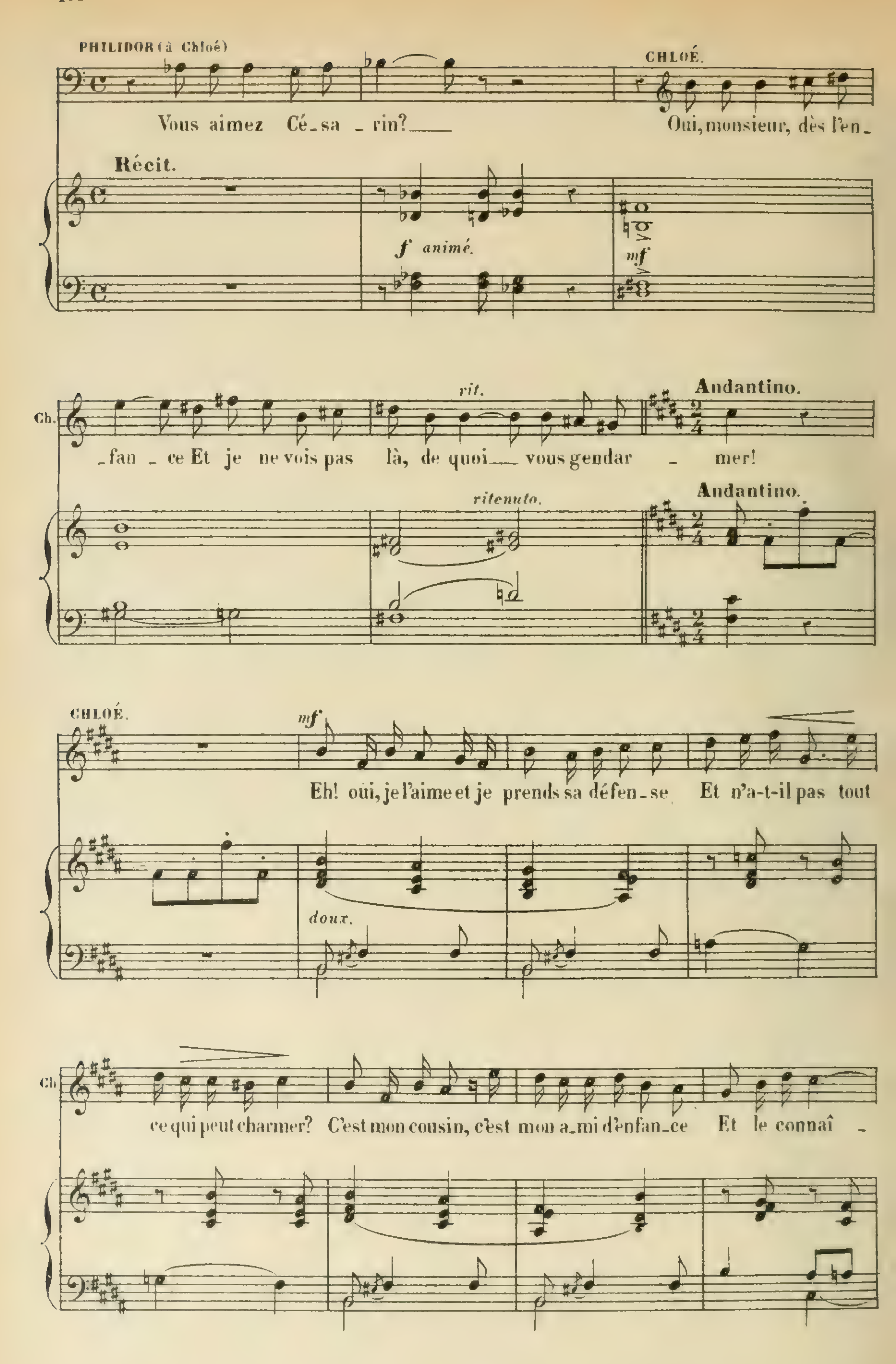

P.
pa_ci_fi_que autant qu'une bre_bis, Je ne puis souffrir les tu_li_pes,
CHLOÉ (à part)
p
Il est jaloux! tant mieux!
CÉSARIN
f
Vous me cher_
a piacere.
P.
Aux boutonnières des ha_bits!
suivez
léger
mf
C.
_chez, je pen_se, Cet_te querelle imprudem_ment!
C.
crescendo.
J'ai_me fort la tu_li_pe, et c'est im_perti_nen_ce, Que de me criti_

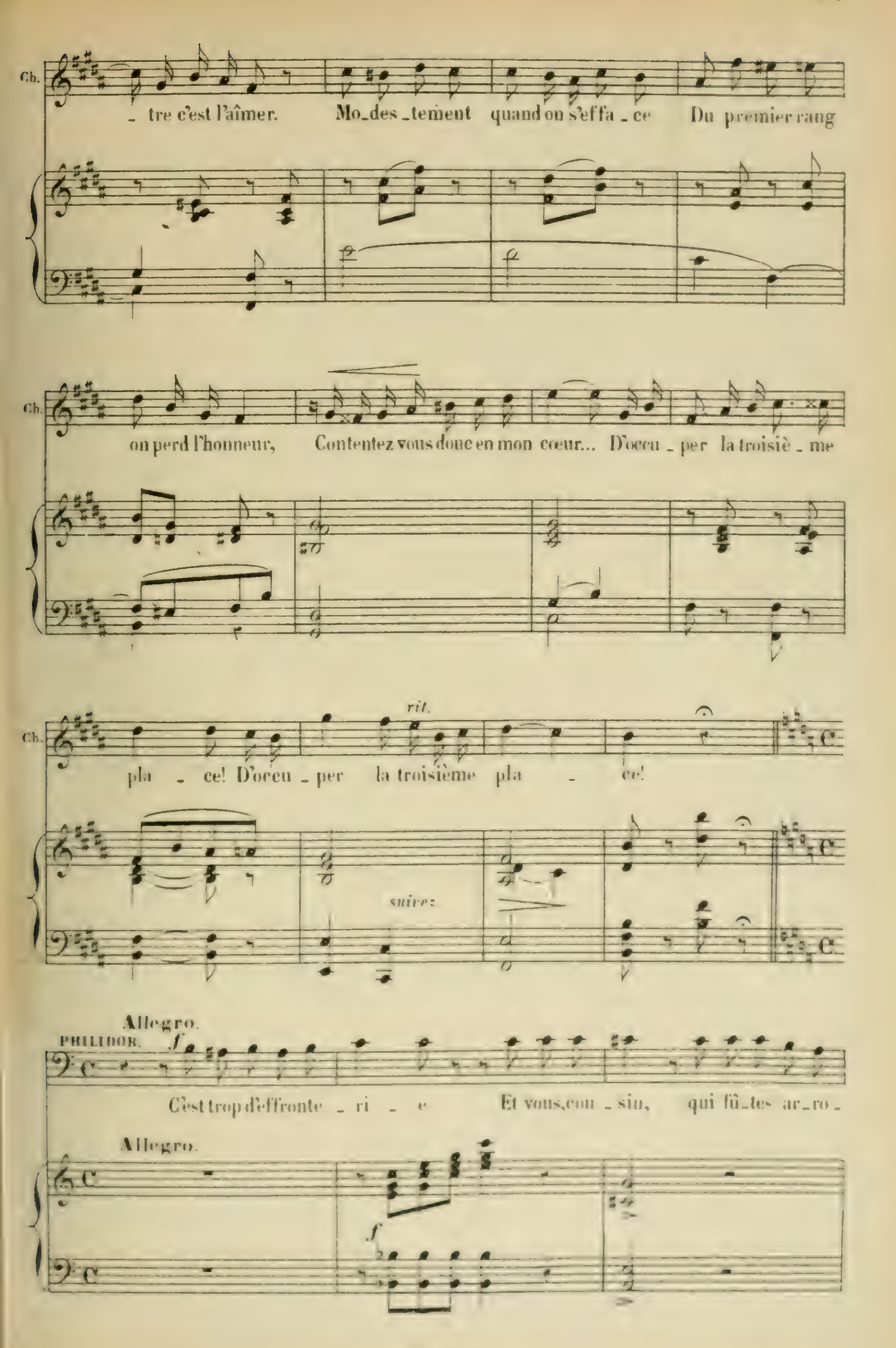

Ce.
_quer Dans mon a _ jus _ te _ ment! Monsieur!
PHILIDOR.
Monsieur!
La BARBOTIÈRE.
Mon
Sop.
Messieurs! Messieurs! Messieurs! Mes_sieurs!
Ten.
Messieurs! Messieurs! Messieurs! Mes_sieurs!
Bassi.
Messieurs! Messieurs! Messieurs! Mes_sieurs!
poco dim.
La B.
gendre! Pourquoi faire cet es _ clan _ dre?
FLORIVAL.
Et braver ce spadas_

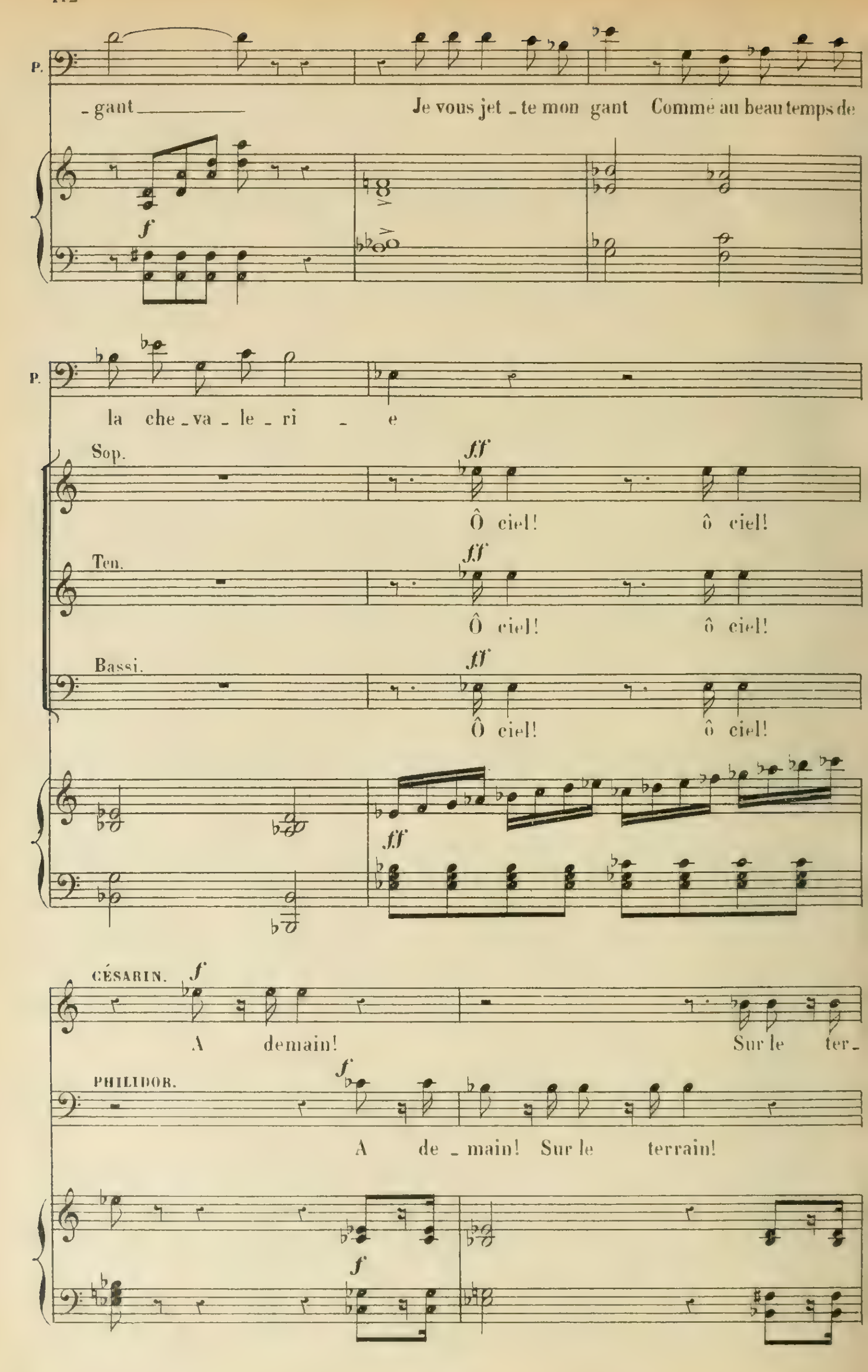

La BARBOTIÈRE.
Mon gendre! Pourquoi fai_re cet es _ clan _ dre?
F.
_sin!
CÉSARIN.
f
J'arbo _ re tel_le fleur qui me plaît, j'ima_
FLORIVAL.
Et braver ce spadas_sin!
a piacere.
Cé.
_gi _ ne, Et, du res _ te, m'en fie au goût de ma cou_
suivez.
CHLOÉ (perfidement)
mf a piacere.
Moi j'ai_me la tu _ lipe autant que mon cou_
Cé.
p suivez.

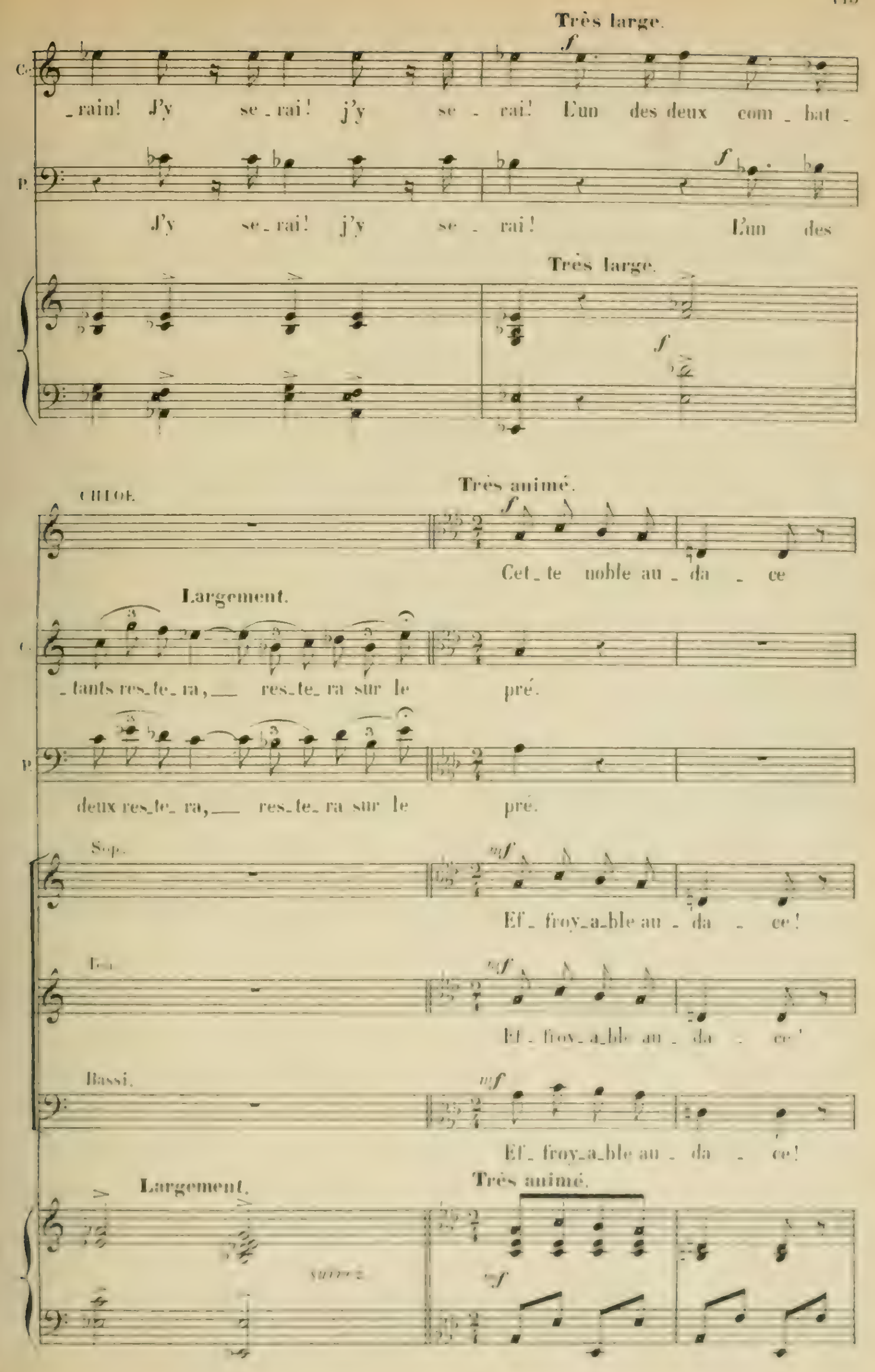

Ch
_sin!..
Sop.
Ten
Bassi.
Très large, (avec une terreur comique)
pp
Ef _ froy _ able au_
Ef _ froy _ able au_
Ef _ froy _ able au_
Très large.
ff
pp
_da _ ce! Tous deux ont du cœur, Ce sont face à
_da _ ce! Tous deux ont du cœur, Ce sont face à
_da _ ce! Tous deux ont du cœur, Ce sont face à
tr
fa _ ce, Deux coqs en fu _ reur!
fa _ ce, Deux coqs en fu _ reur!
fa _ ce, Deux coqs en fu _ reur!

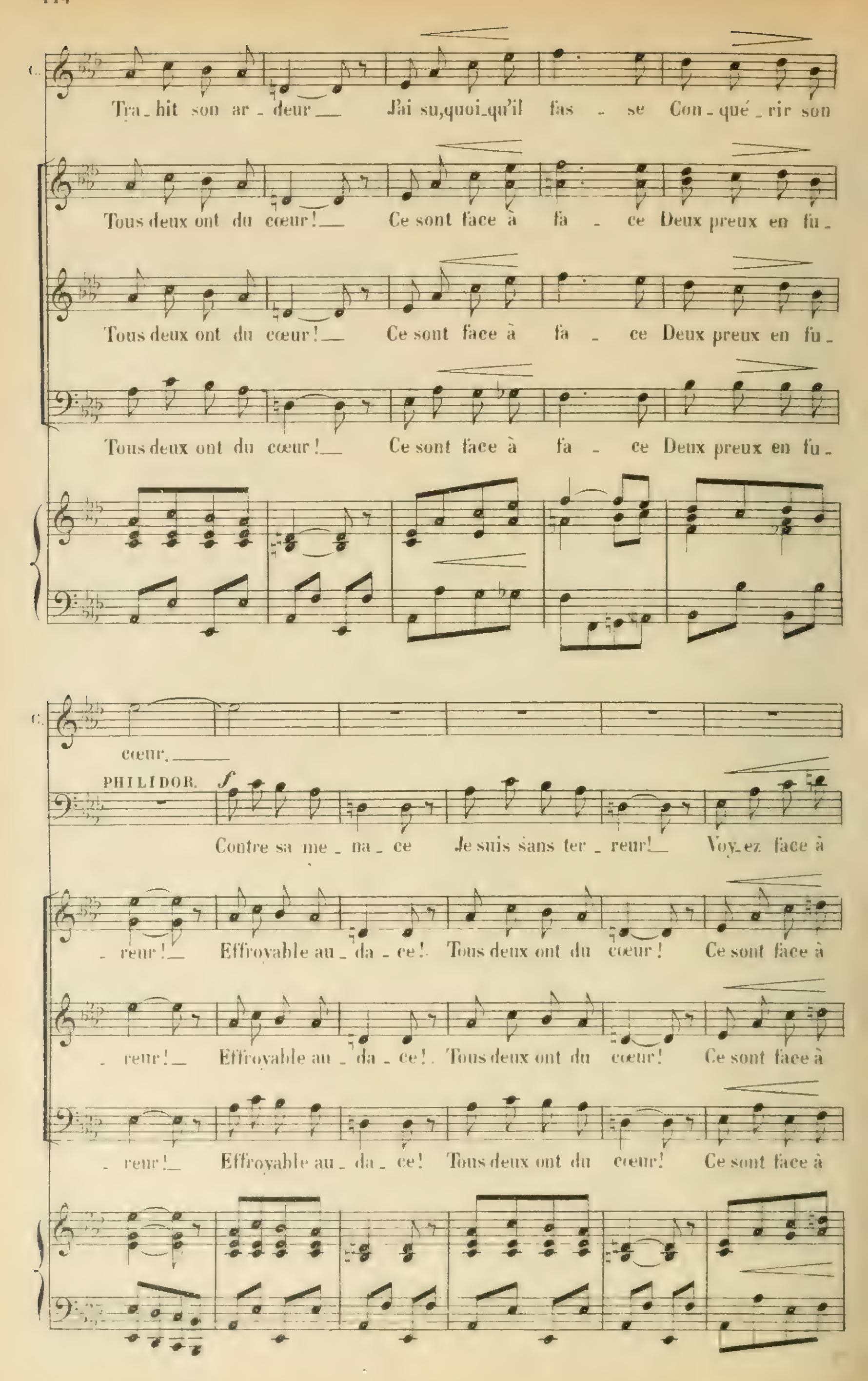

CÉSARIN.
mf
Dé - plo - rez l'au - da - ce! De mon agres - seur!
p
Ef - froy - able au - da - ce! Tous deux ont du cœur!
p
Ef - froy - able au - da - ce! Tous deux ont du cœur!
p
Ef - froy - able au - da - ce! Tous deux ont du cœur!
tr
mf marcato.
C.
ff
mf
Qui me brave en fa - ce Con - naît ma fu - reur!
ff
pp
Ce sont, face à fa - ce, Deux coqs en fu - reur!
ff
pp
Ce sont, face à fa - ce, Deux coqs en fu - reur!
ff
pp
Ce sont, face à fa - ce, Deux coqs en fu - reur!
ff

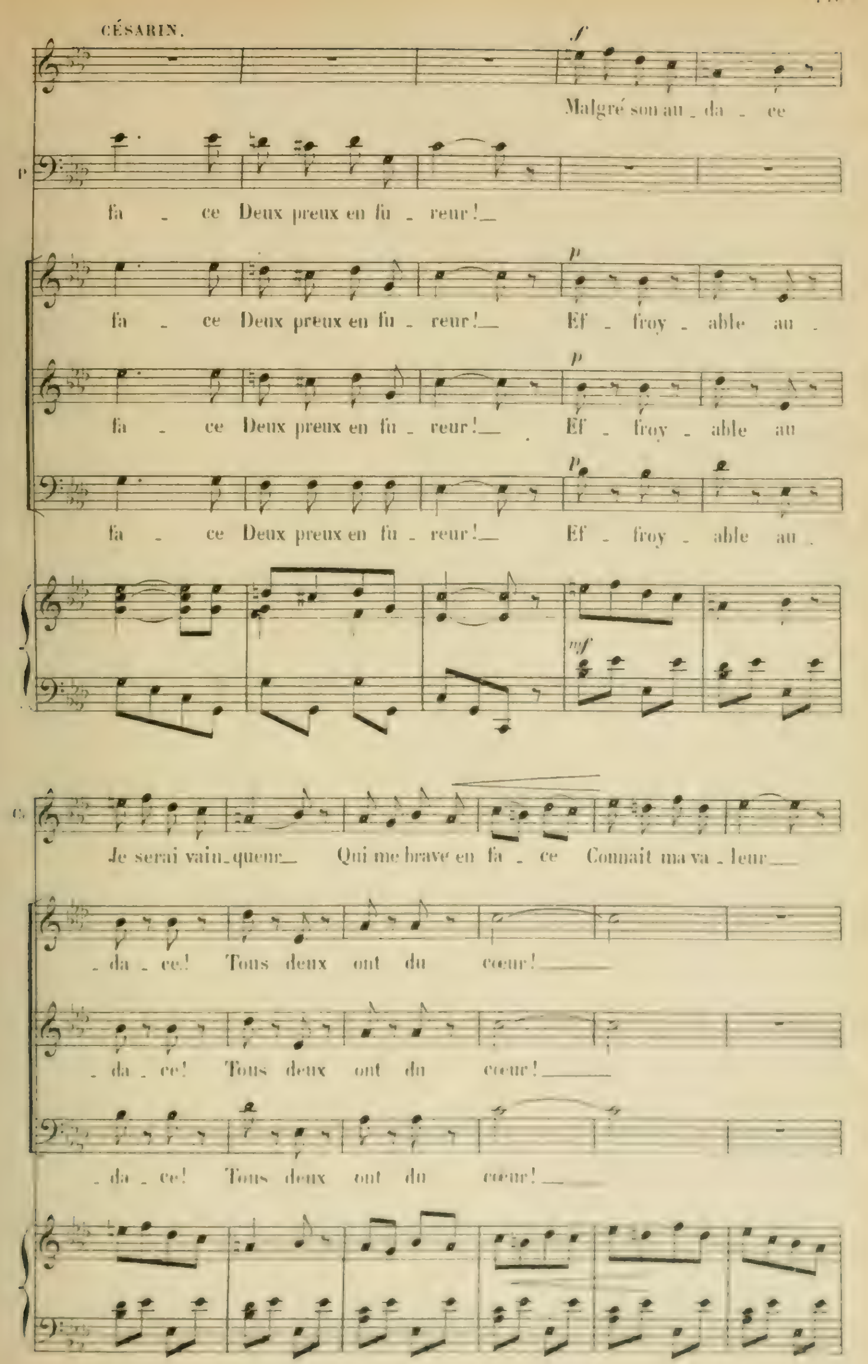

PHILIDOR (à Chloé)
Vous aimez Cé_sa _ rin?
CHLOÉ.
Oui, monsieur, dès l'en_
Récit.
f animé.
mf
Ch.
_fan _ ce Et je ne vois pas là, de quoi vous gendar _ mer!
rit.
ritenuto.
Andantino.
Andantino.
CHLOÉ.
mf
Eh! oui, je l'aime et je prends sa défen_se Et n'a-t-il pas tout
doux.
Ch
ce qui peut charmer? C'est mon cousin, c'est mon a_mi d'enfan_ce Et le connaî _


Ch.
_ tre c'est l'aimer. Mo_des _tement quand on s'ef fa _ ce Du premier rang
Ch.
on perd l'honneur, Contentez vous donc en mon cœur... D'occu _ per la troisiè _ me
rit.
Ch.
pla _ ce! D'occu _ per la troisième pla _ ce!
suivez
Allegro.
PHILIDOR.
C'est trop d'effronte _ ri _ e Et vous, cou _ sin, qui fû_tes ar_ro_
Allegro.


P.
_gant
Je vous jet_te mon gant Comme au beau temps de
f
P.
la che_va_le_ri _ e
Sop.
ff
Ô ciel! ô ciel!
Ten.
ff
Ô ciel! ô ciel!
Bassi.
ff
Ô ciel! ô ciel!
ff
CÉSARIN.
f
A demain! Sur le ter_
PHILIDOR.
f
A de_main! Sur le terrain!
f


Très large.
C.
_rain! J'y se_rai! j'y se_rai! L'un des deux com_bat_
P.
J'y se_rai! j'y se_rai! L'un des
Très large.
CHLOÉ.
Très animé.
Cet_te noble au_da_ce
Largement.
C.
_tants res_te_ra, res_te_ra sur le pré.
P.
deux res_te_ra, res_te_ra sur le pré.
Sop.
Ef_froy_a_ble au_da_ce!
Ten.
Ef_froy_a_ble au_da_ce!
Bassi.
Ef_froy_a_ble au_da_ce!
Largement.
Très animé.


C.
Tra_hit son ar_deur__ J'ai su,quoi_qu'il fas_se Con_qué_rir son
Tous deux ont du cœur!__ Ce sont face à fa_ce Deux preux en fu_
Tous deux ont du cœur!__ Ce sont face à fa_ce Deux preux en fu_
Tous deux ont du cœur!__ Ce sont face à fa_ce Deux preux en fu_
C.
cœur.____
PHILIDOR.
f
Contre sa me_na_ce Je suis sans ter_reur!__ Voy_ez face à
_reur!__ Effroyable au_da_ce!. Tous deux ont du cœur! Ce sont face à
_reur!__ Effroyable au_da_ce!. Tous deux ont du cœur! Ce sont face à
_reur!__ Effroyable au_da_ce! Tous deux ont du cœur! Ce sont face à


CÉSARIN.
Malgré son au _ da _ ce
P.
fa _ ce Deux preux en fu _ reur! _
fa _ ce Deux preux en fu _ reur! _ Ef _ froy _ able au _
fa _ ce Deux preux en fu _ reur! _ Ef _ froy _ able au
fa _ ce Deux preux en fu _ reur! _ Ef _ froy _ able au _
C.
Je serai vain_queur _ Qui me brave en fa _ ce Connait ma va _ leur _
_ da _ ce! Tous deux ont du cœur! _
_ da _ ce! Tous deux ont du cœur! _
_ da _ ce! Tous deux ont du cœur! _

CHLOÉ.

*f* Cet_te noble au_da_ce Tra_hit son ar_deur_ J'ai su quoi qu'il

PHILIDOR.

*f* Contre sa me_na_ce Je suis sans ter_reur!_ Voyez, face à

*mf* Ce sont, face à fa_ce Deux preux en fu_ *cresc.*

*mf* Ce sont, face à fa_ce Deux preux en fu_ *cresc.*

*mf* Ce sont, face à fa_ce Deux preux en fu_ *cresc.*

*f*

fas_se_ Con_qué_rir son cœur!_ *f* J'ai su quoi qu'il fas_se

CÉSARIN.

*f* Malgré son au_da_ce

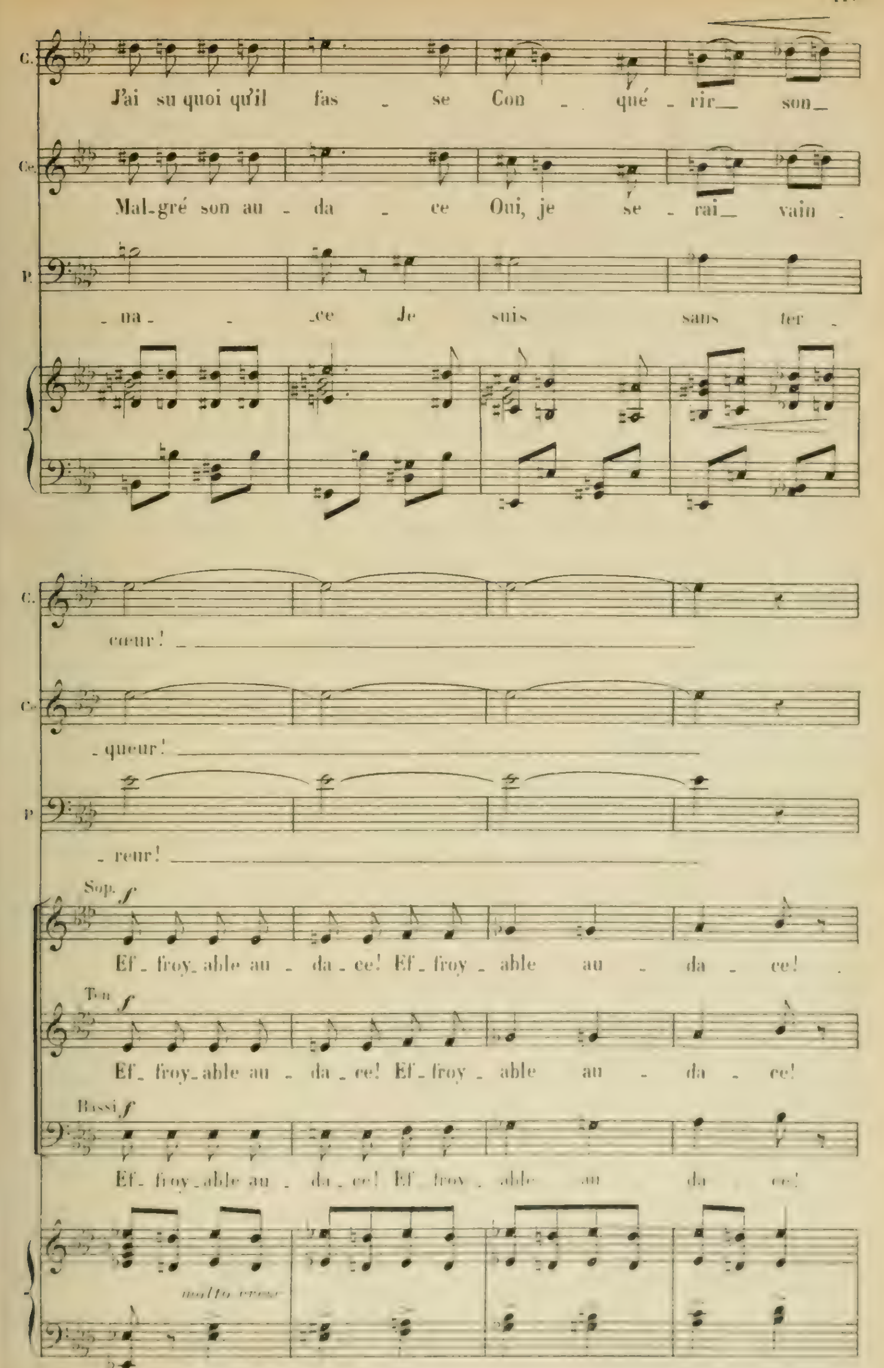
fa_ce Deux preux en fu_reur!_ *f* Con_tre sa me_

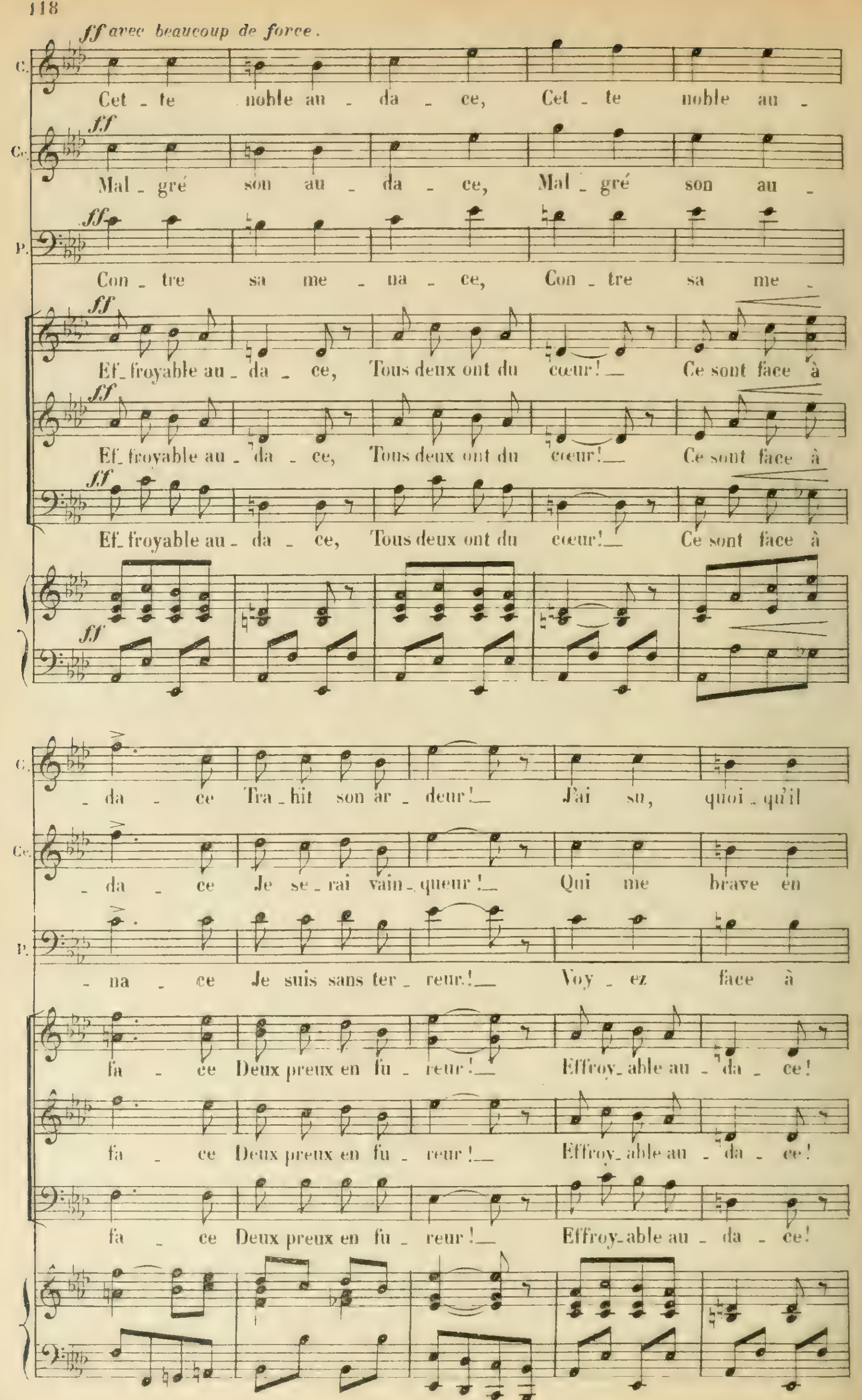
_reur!_

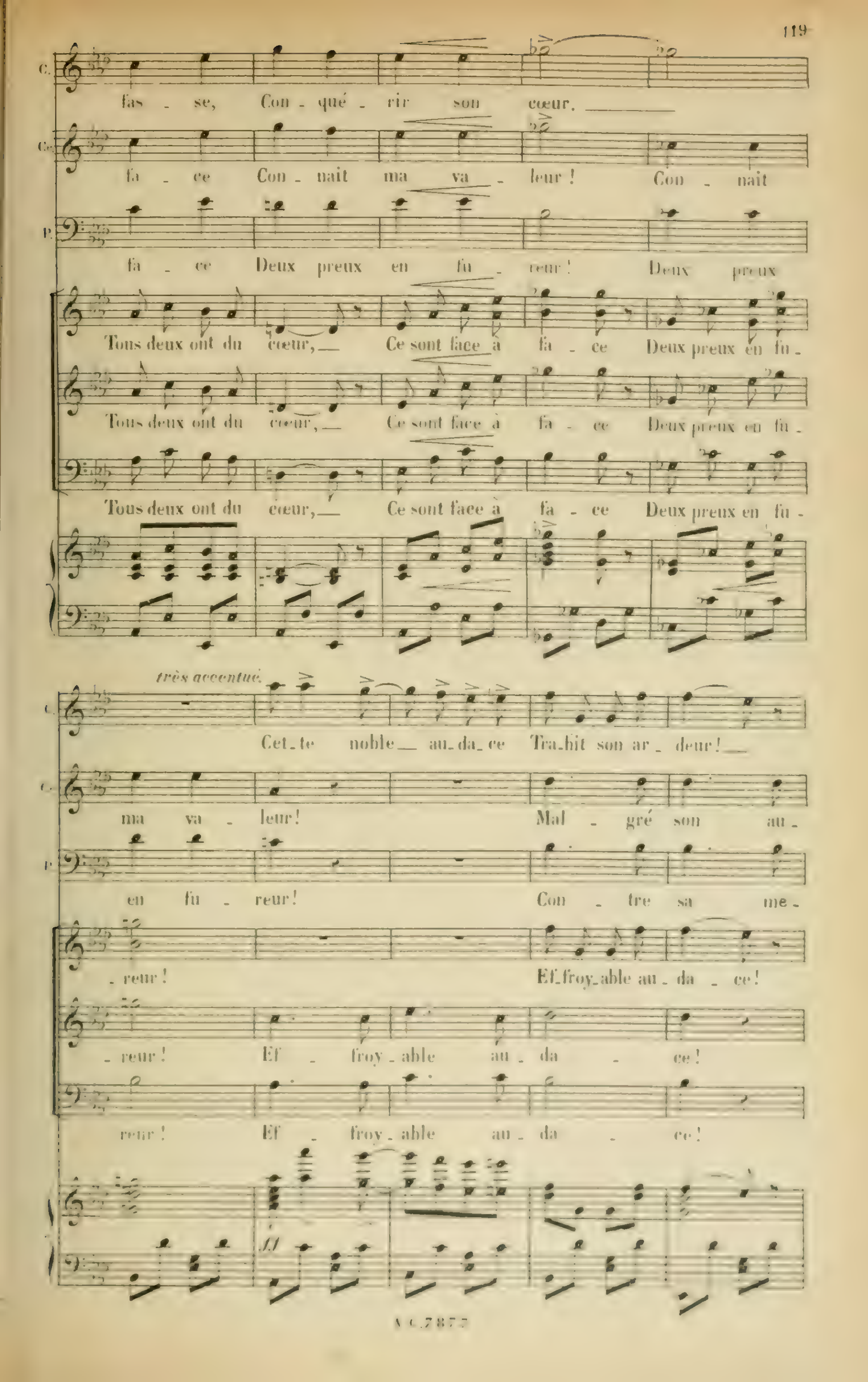
_reur!_

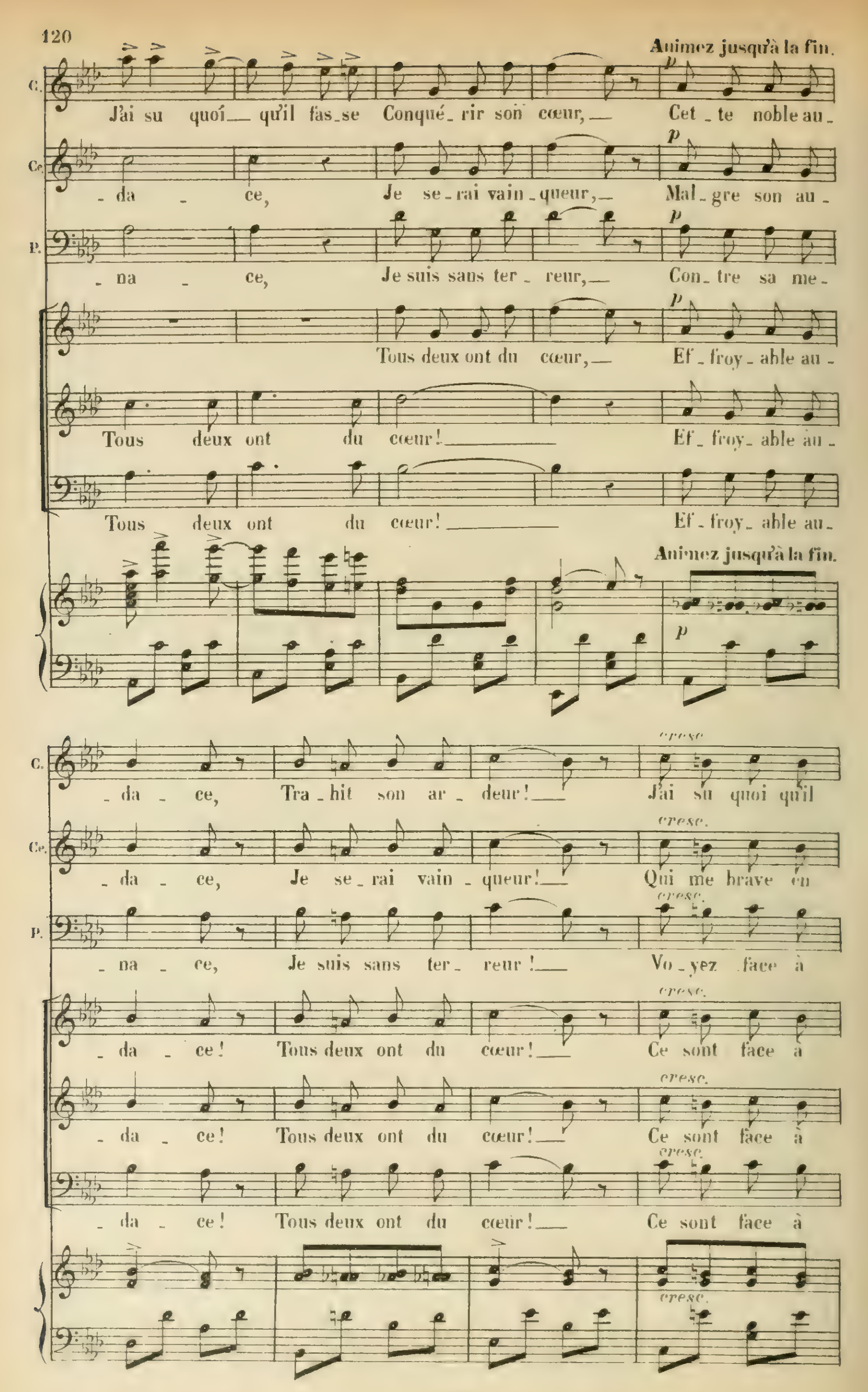
_reur!_

*f*

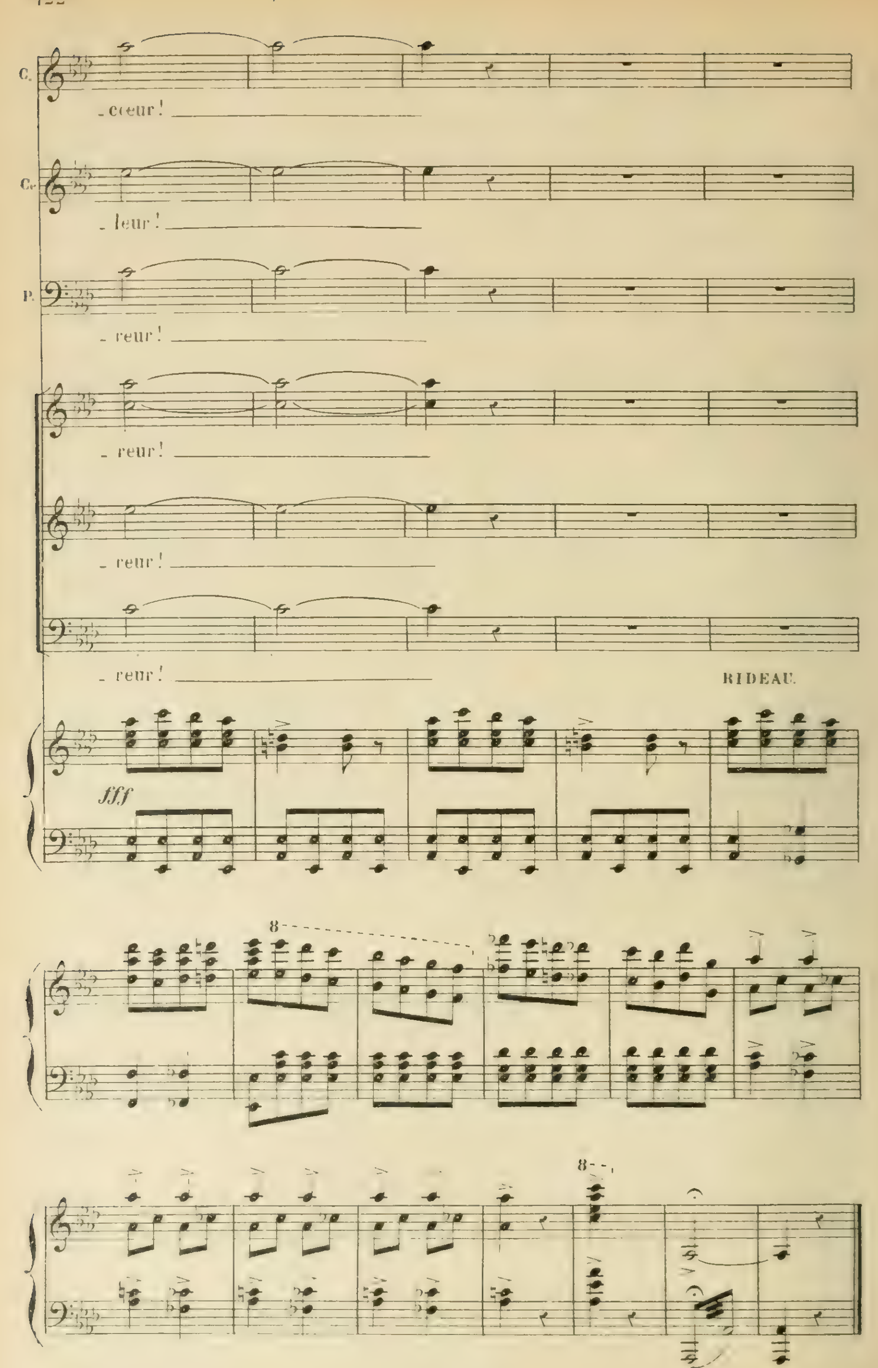

C.
J'ai su quoi qu'il fas _ se Con _ qué _ rir_ son_
C.
Mal_gré son au _ da _ ce Oui, je se _ rai_ vain _
P.
_ na _ _ce Je suis sans ter _
C.
cœur! _
C.
_ queur! _
P.
_ reur! _
Sop. f
Ef _ froy_able au _ da _ ce! Ef _ froy _ able au _ da _ ce!
Ten. f
Ef _ froy_able au _ da _ ce! Ef _ froy _ able au _ da _ ce!
Bassi f
Ef _ froy_able au _ da _ ce! Ef _ froy _ able au da ce!
molto cresc.


ff avec beaucoup de force.
C.
Cet - te noble au - da - ce, Cet - te noble au -
Ce.
Mal - gré son au - da - ce, Mal - gré son au -
P.
Con - tre sa me - na - ce, Con - tre sa me -
Ef - froyable au - da - ce, Tous deux ont du cœur! Ce sont face à
Ef - froyable au - da - ce, Tous deux ont du cœur! Ce sont face à
Ef - froyable au - da - ce, Tous deux ont du cœur! Ce sont face à
- da - ce Tra - hit son ar - deur! J'ai su, quoi - qu'il
- da - ce Je se - rai vain - queur! Qui me brave en
- na - ce Je suis sans ter - reur! Voy - ez face à
fa - ce Deux preux en fu - reur! Effroy - able au - da - ce!
fa - ce Deux preux en fu - reur! Effroy - able au - da - ce!
fa - ce Deux preux en fu - reur! Effroy - able au - da - ce!

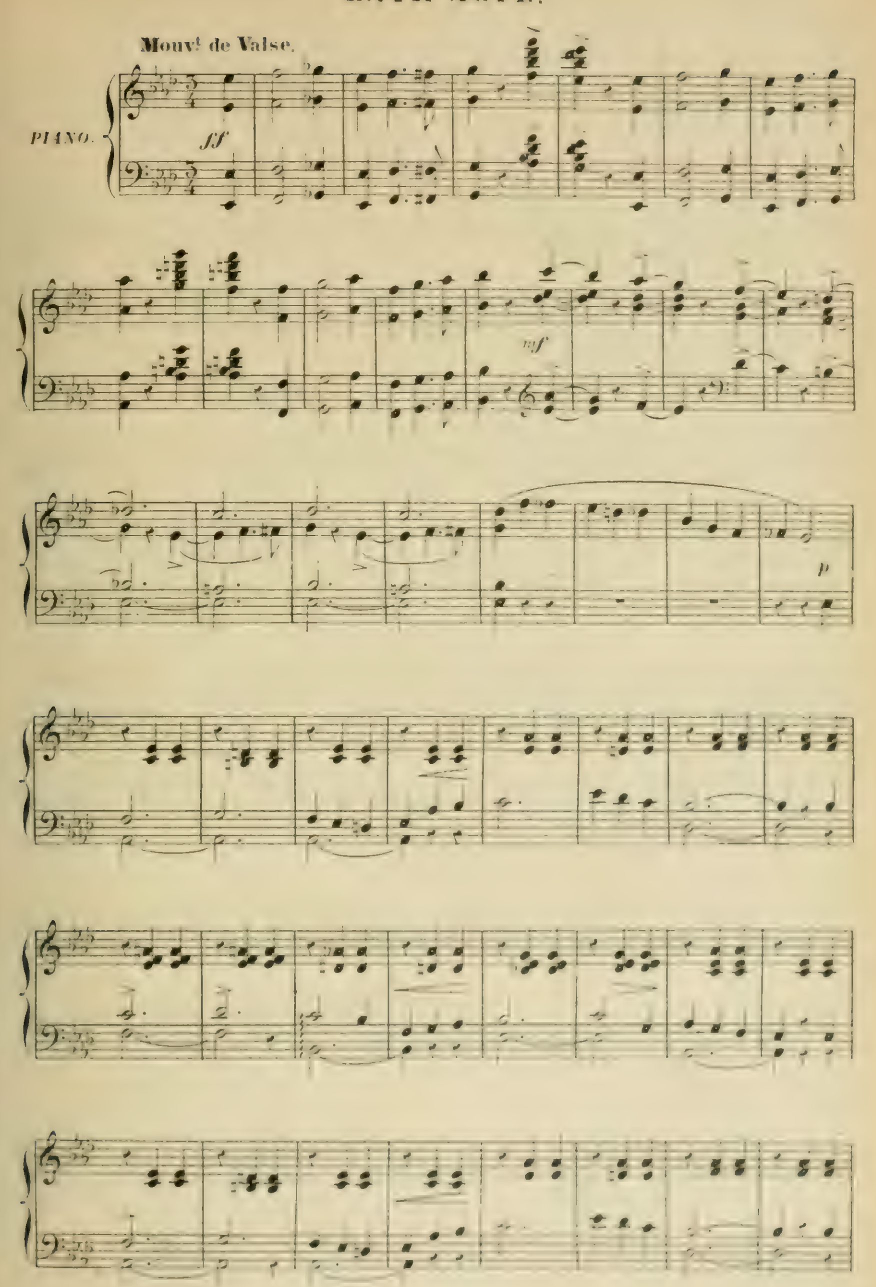

C.
fas _ se, Con _ qué _ rir son cœur.
fa _ ce Con _ nait ma va _ leur! Con _ nait
P.
fa _ ce Deux preux en fu _ reur! Deux preux
Tous deux ont du cœur, Ce sont face à fa _ ce Deux preux en fu _
Tous deux ont du cœur, Ce sont face à fa _ ce Deux preux en fu _
Tous deux ont du cœur, Ce sont face à fa _ ce Deux preux en fu _
très accentué.
Cet_te noble au_da_ce Tra_hit son ar _ deur!
ma va _ leur! Mal _ gré son au _
en fu _ reur! Con _ tre sa me _
_ reur! Ef_froy_able au _ da _ ce!
_ reur! Ef _ froy _ able au _ da _ ce!
reur! Ef _ froy _ able au _ da _ ce!
ff

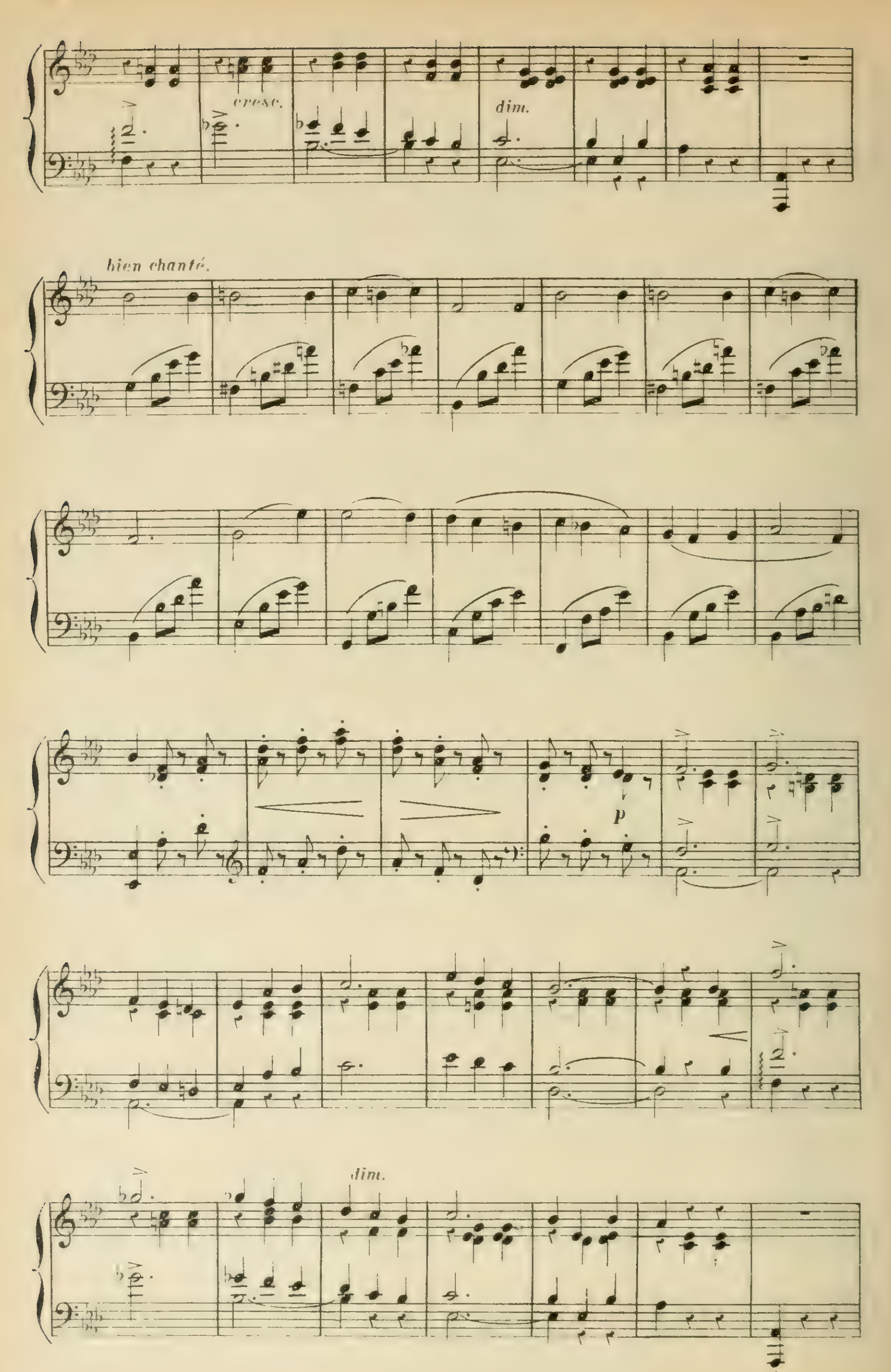

Animez jusqu'à la fin.
C.
J'ai su quoi qu'il fas_se Conqué_rir son cœur, Cet_te noble au_
Ce.
_da _ ce, Je se_rai vain_queur, Mal_gre son au_
P.
_na _ ce, Je suis sans ter_reur, Con_tre sa me_
Tous deux ont du cœur, Ef_froy_able au_
Tous deux ont du cœur! Ef_froy_able au_
Tous deux ont du cœur! Ef_froy_able au_
Animez jusqu'à la fin.
p
_da _ ce, Tra_hit son ar_deur! J'ai su quoi qu'il
_da _ ce, Je se_rai vain_queur! Qui me brave en
_na _ ce, Je suis sans ter_reur! Vo_yez face à
_da _ ce! Tous deux ont du cœur! Ce sont face à
_da _ ce! Tous deux ont du cœur! Ce sont face à
_da _ ce! Tous deux ont du cœur! Ce sont face à
cresc.

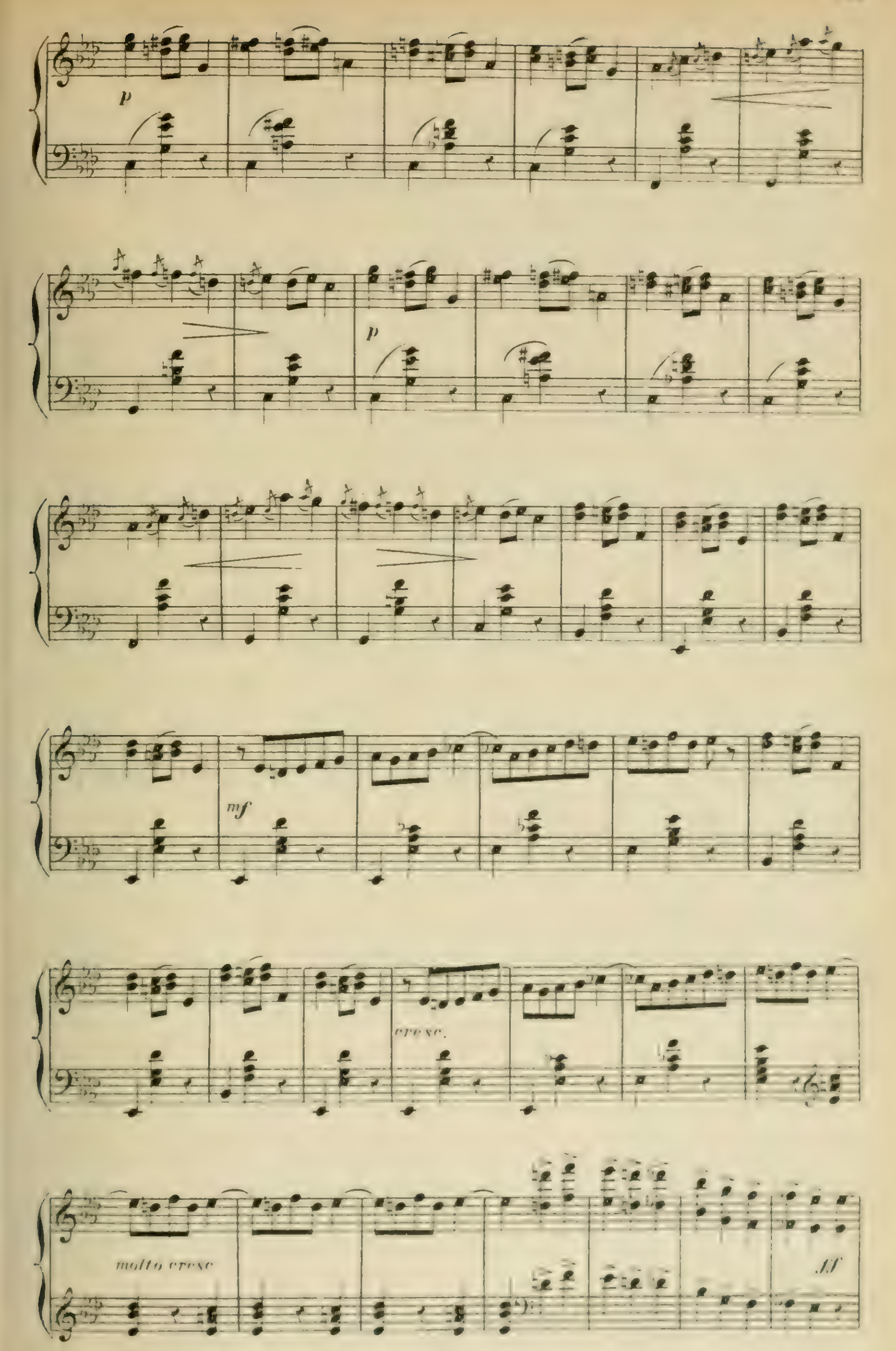

C.
fas _ se, Con _ qué _ rir son cœur! J'ai
C.
fa _ ce Con _ nait ma va _ leur!
P.
fa _ ce Deux preux en fu _ reur!
fa _ ce Deux preux en fu _ reur! Ce
fa _ ce Deux preux en fu _ reur!
fa _ ce Deux preux en fu _ reur!
ff
su quoi qu'il fas _ se, Con _ qué _ rir son
Qui me brave en fa _ ce, Con _ nait ma va _
Voy _ ez, face a fa _ ce, Deux preux en fu _
sont face a fa _ ce, Deux preux en fu
Ce sont face a fa _ ce, Deux preux en fu _
Ce sont face a fa ce, Deux preux en fu

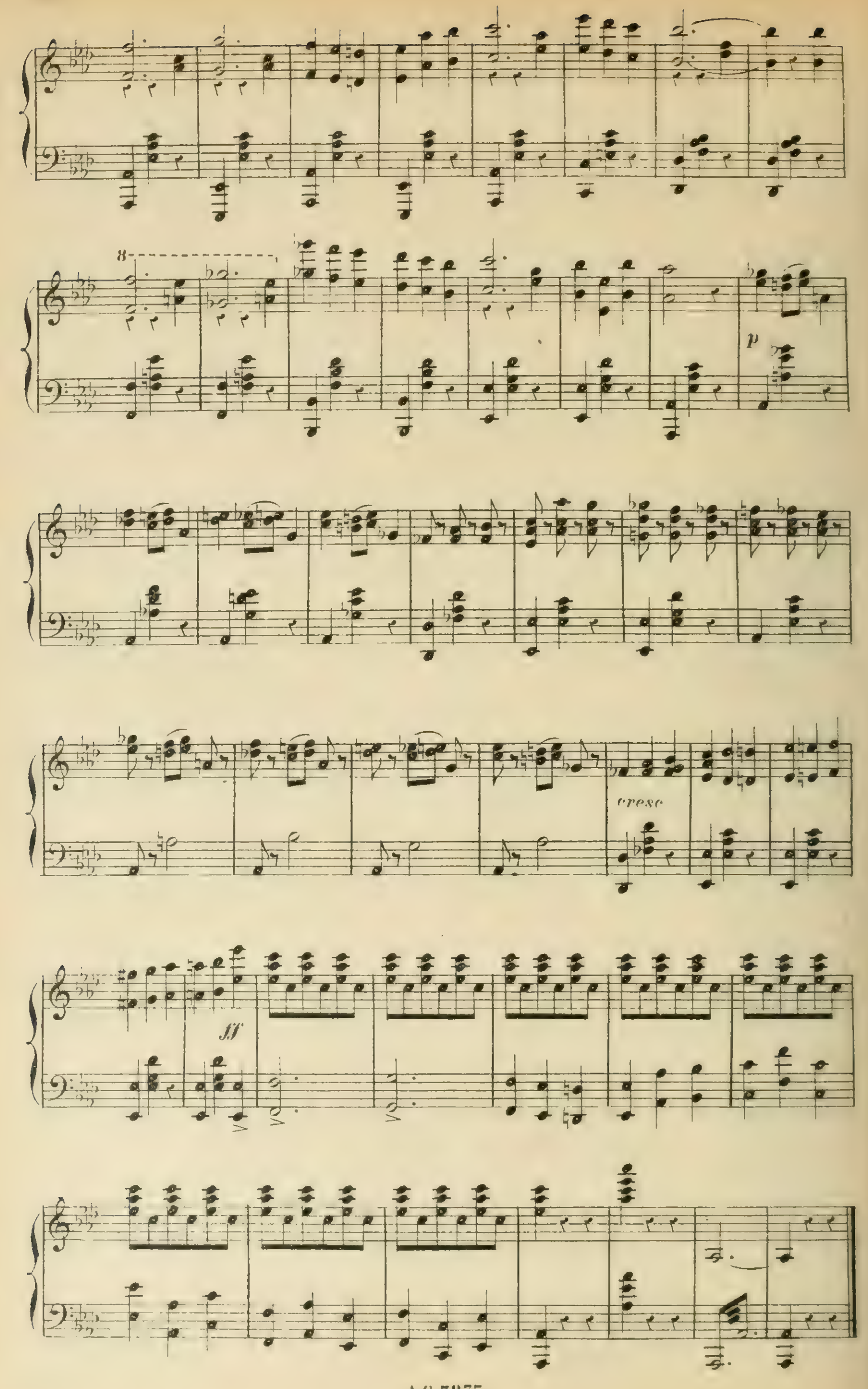

C.
_cœur!
Ce
_leur!
P.
_reur!
_reur!
_reur!
_reur!
RIDEAU.
fff
8
8

# ENTR'ACTE.

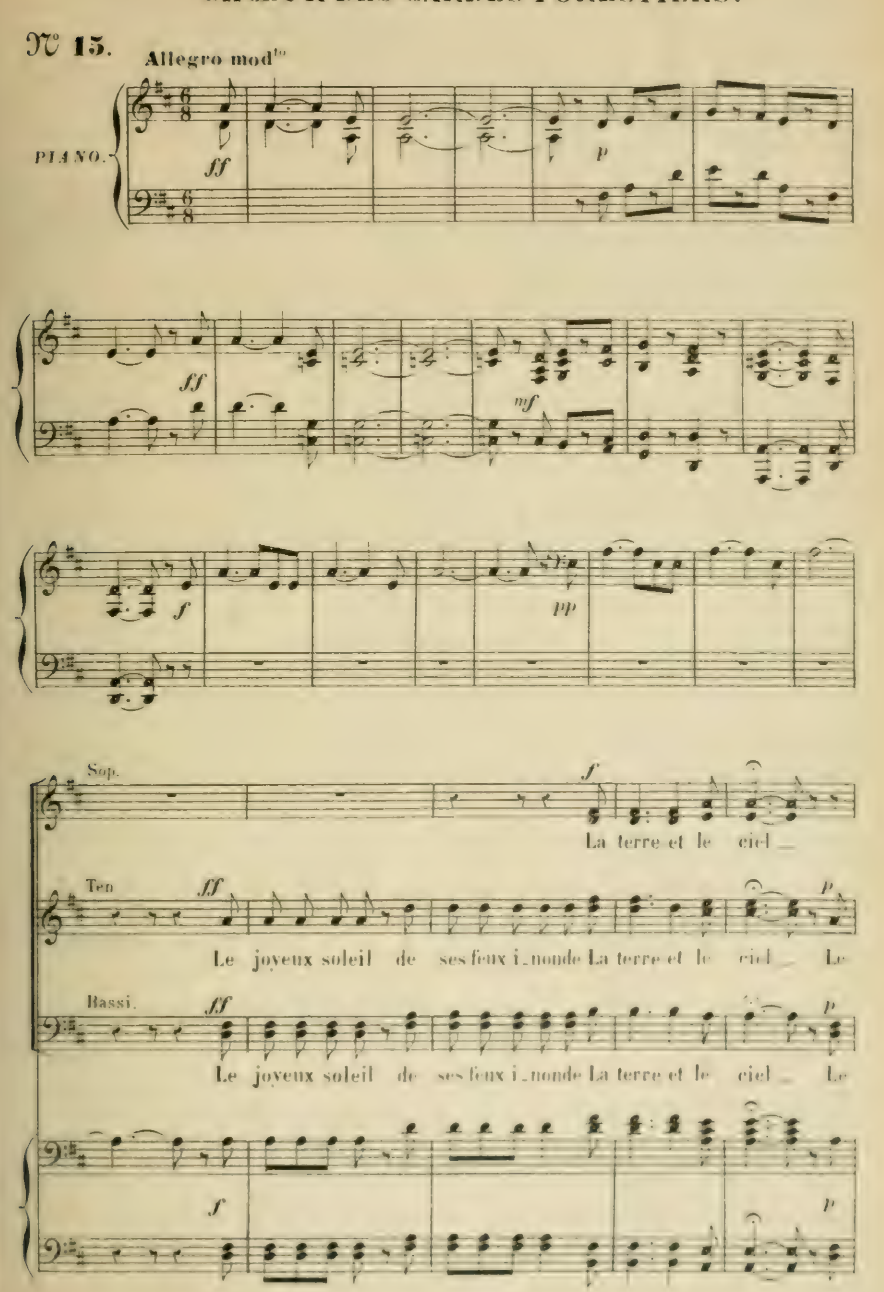


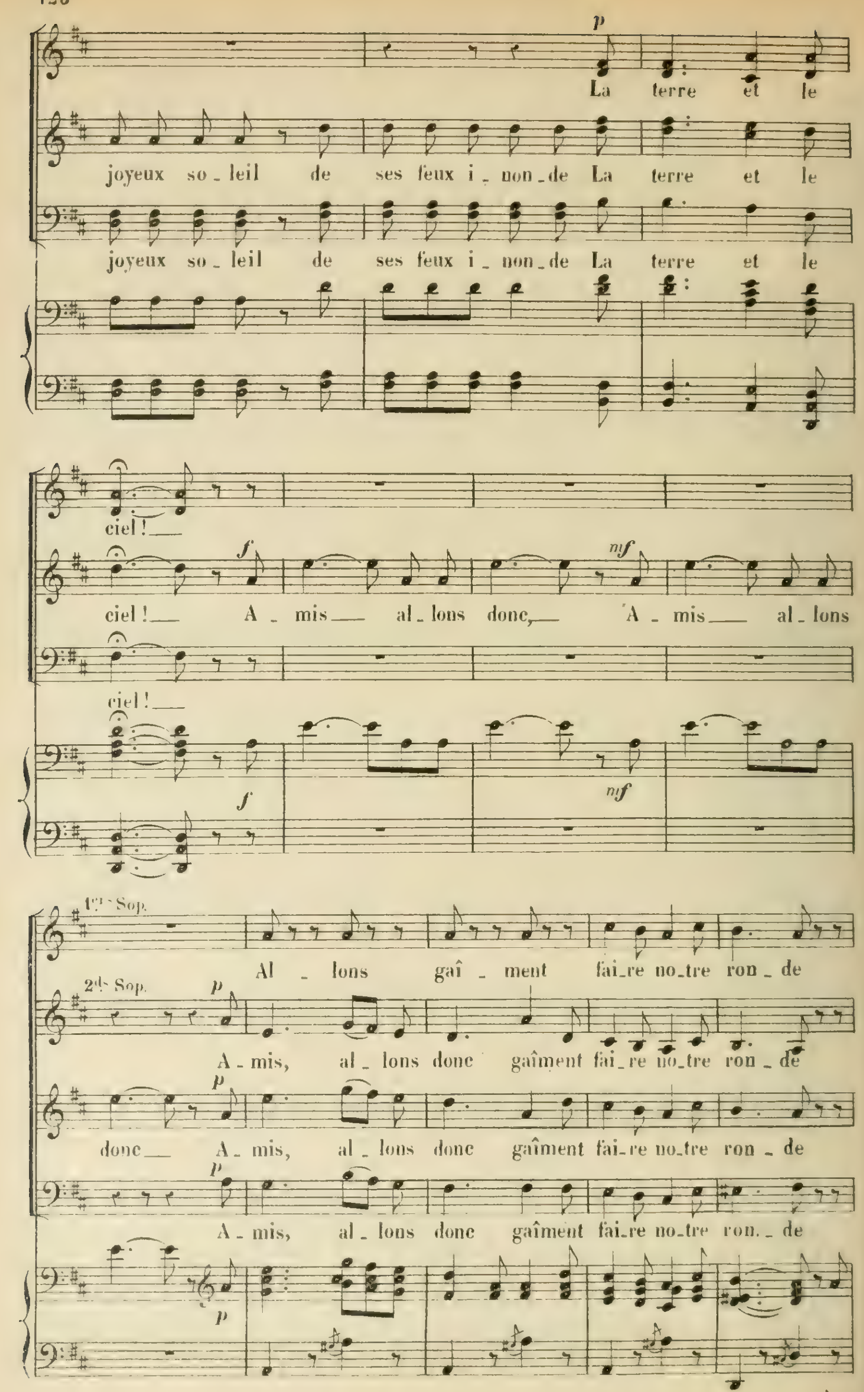

cresc.
dim.
bien chanté.
p
dim.

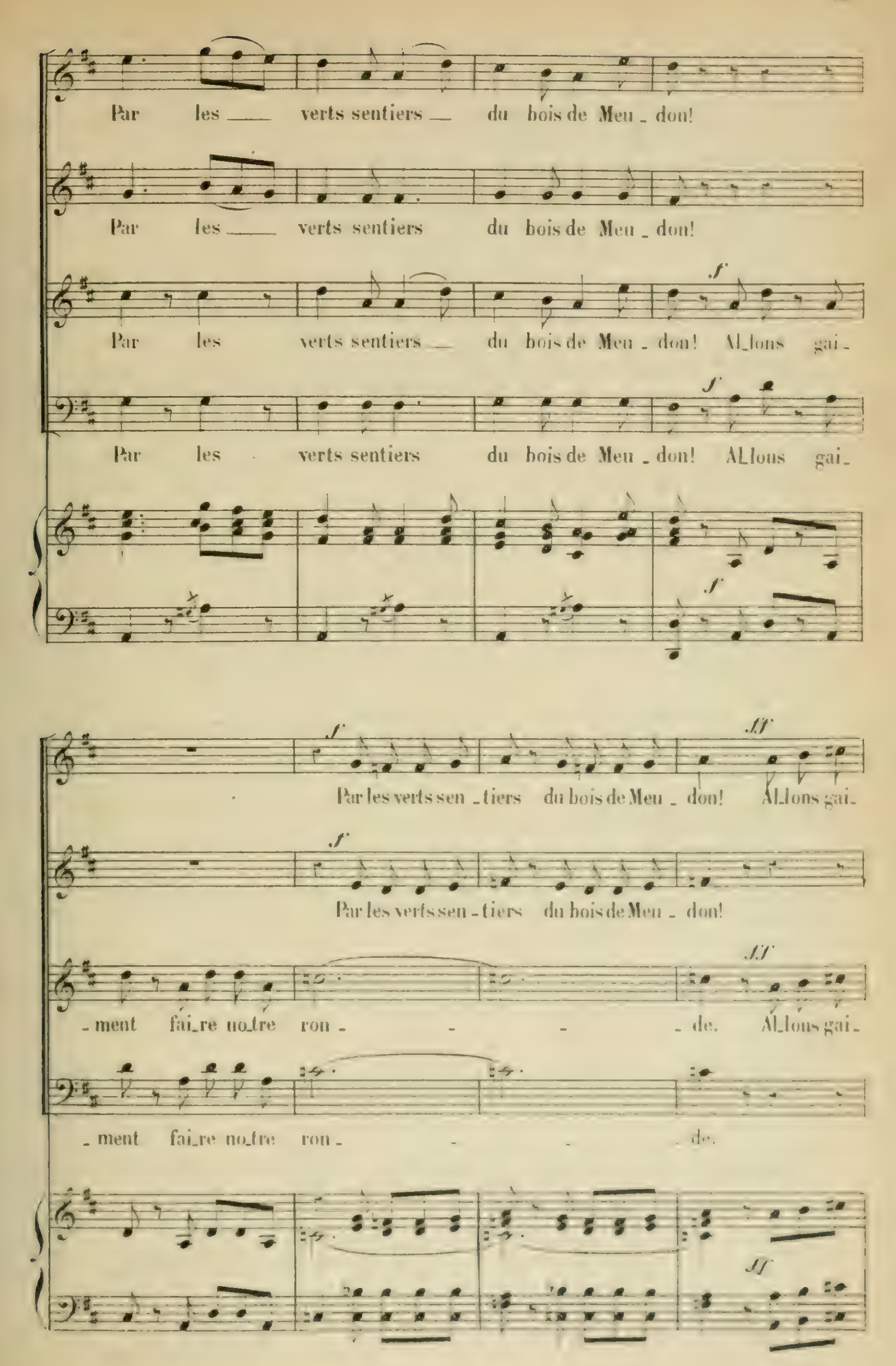

p
p
mf
cresc.
molto cresc
ff

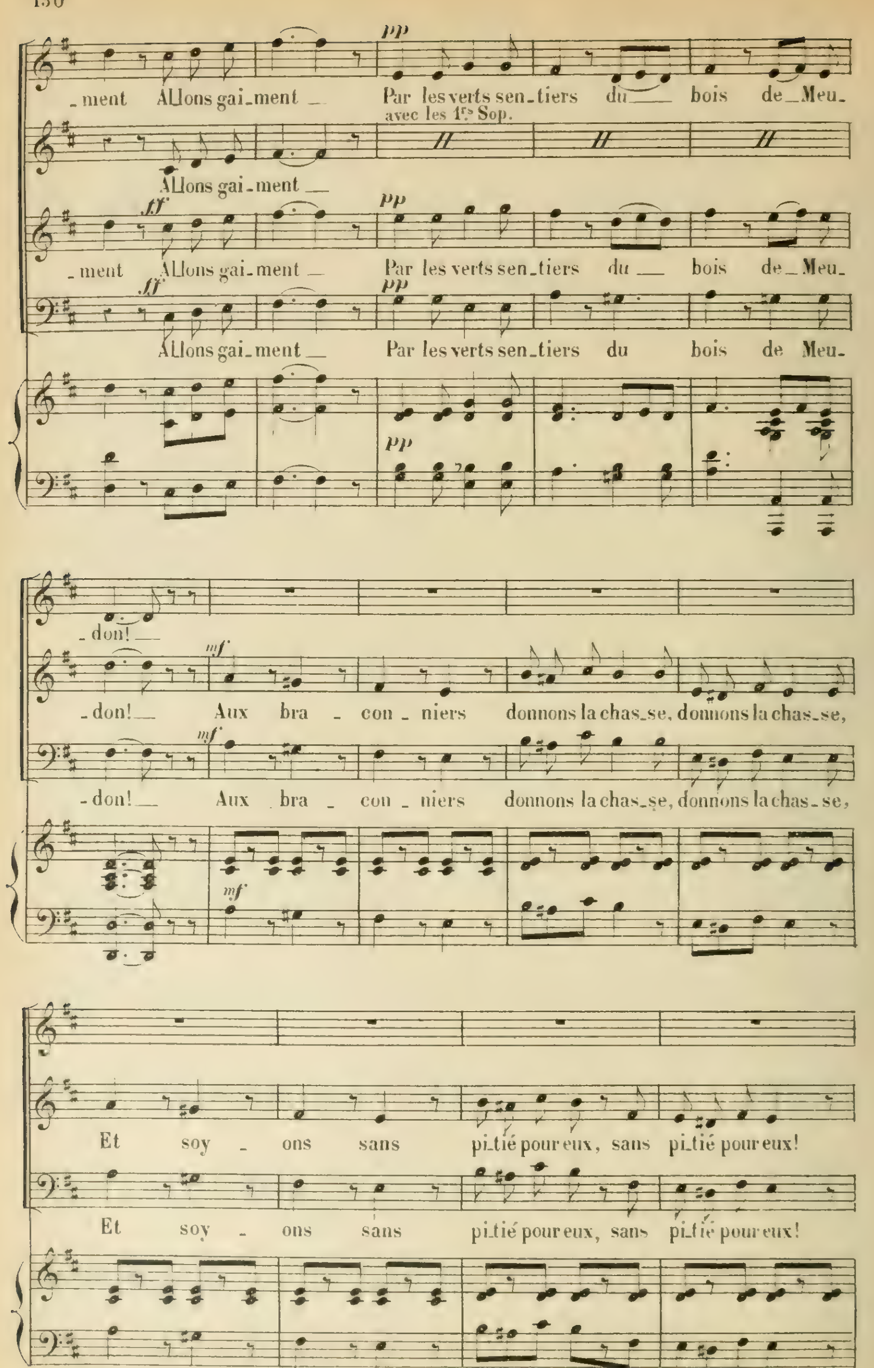

8
p
cresc
ff

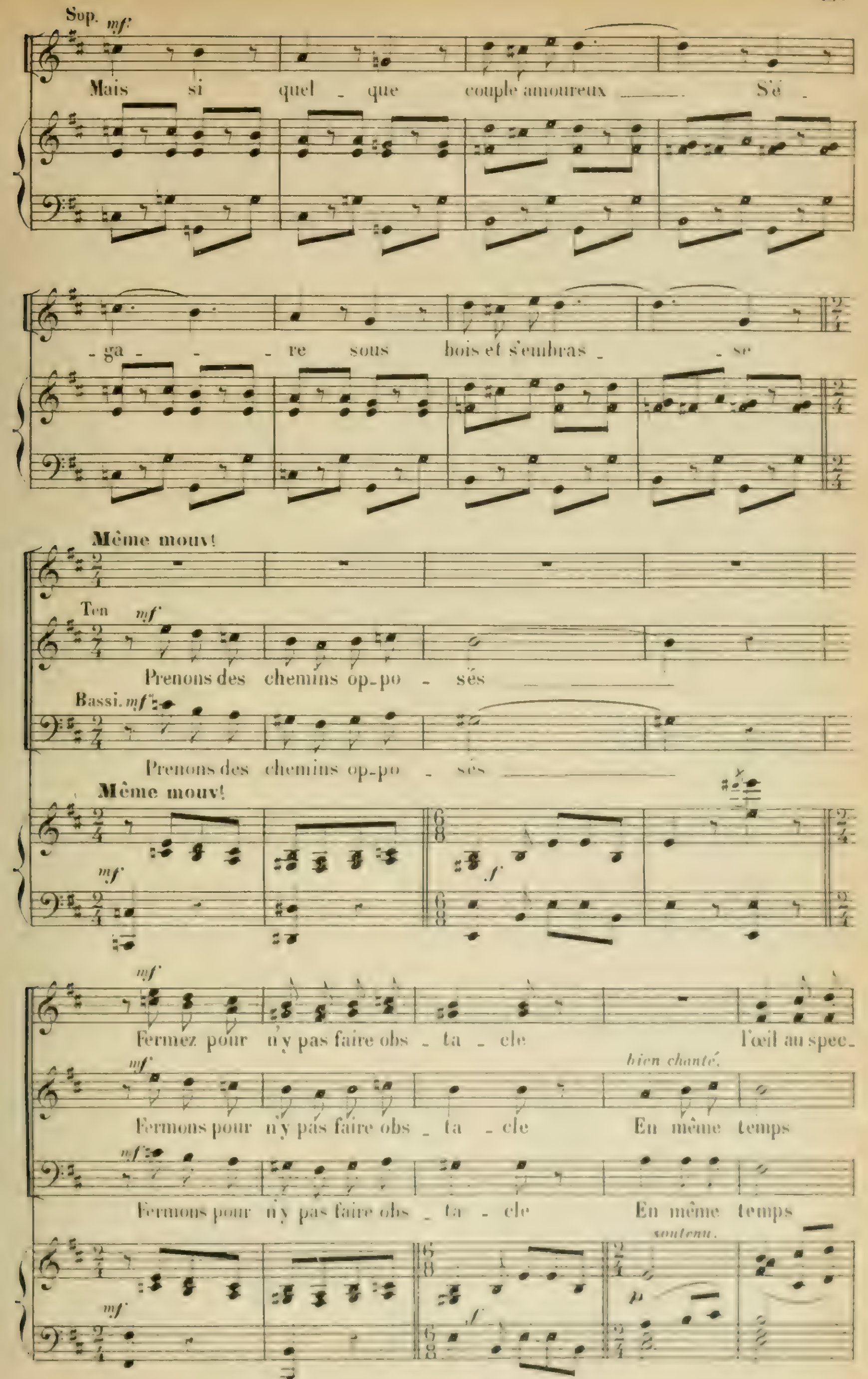
# CHŒUR DES GARDES FORESTIERS.

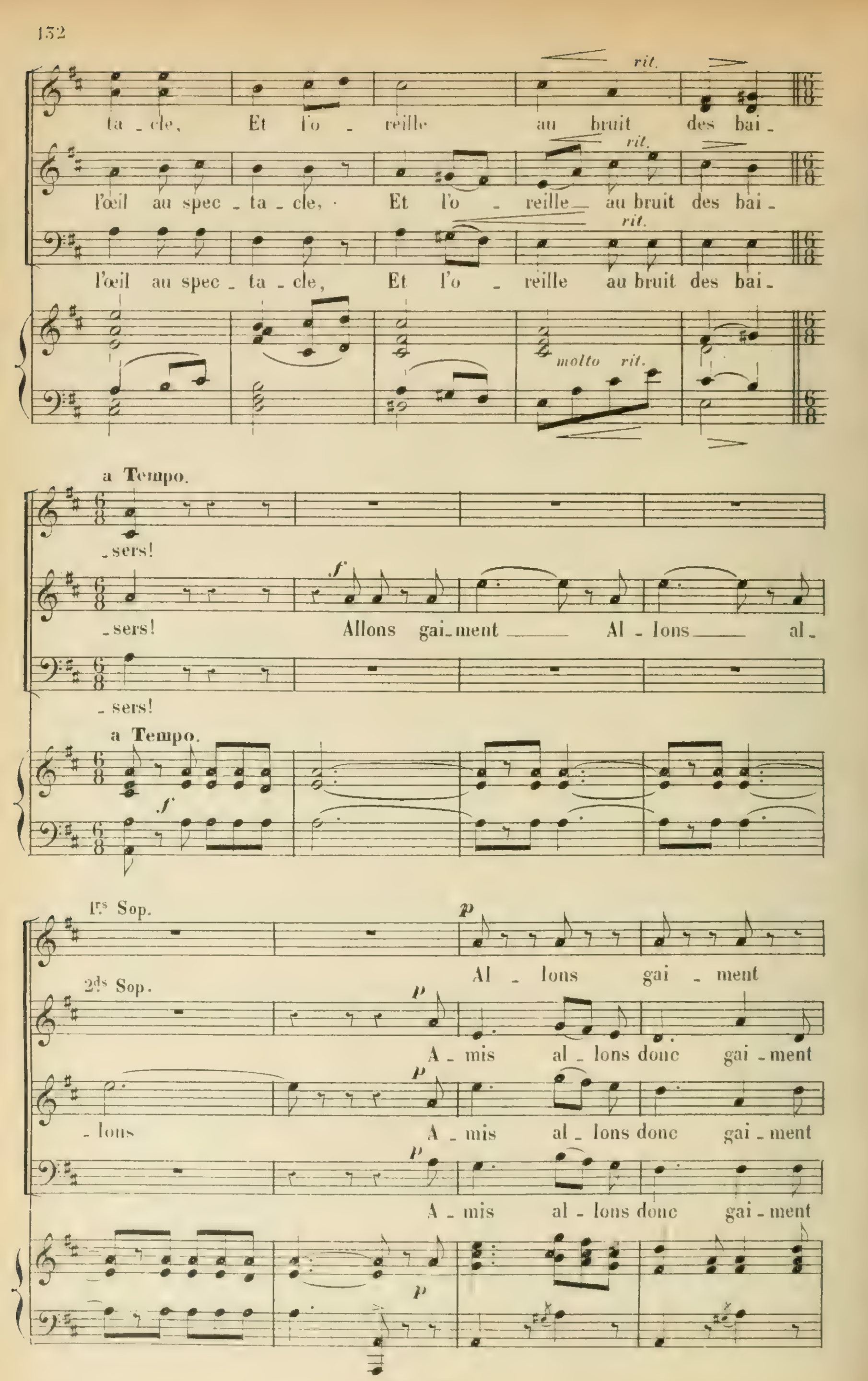


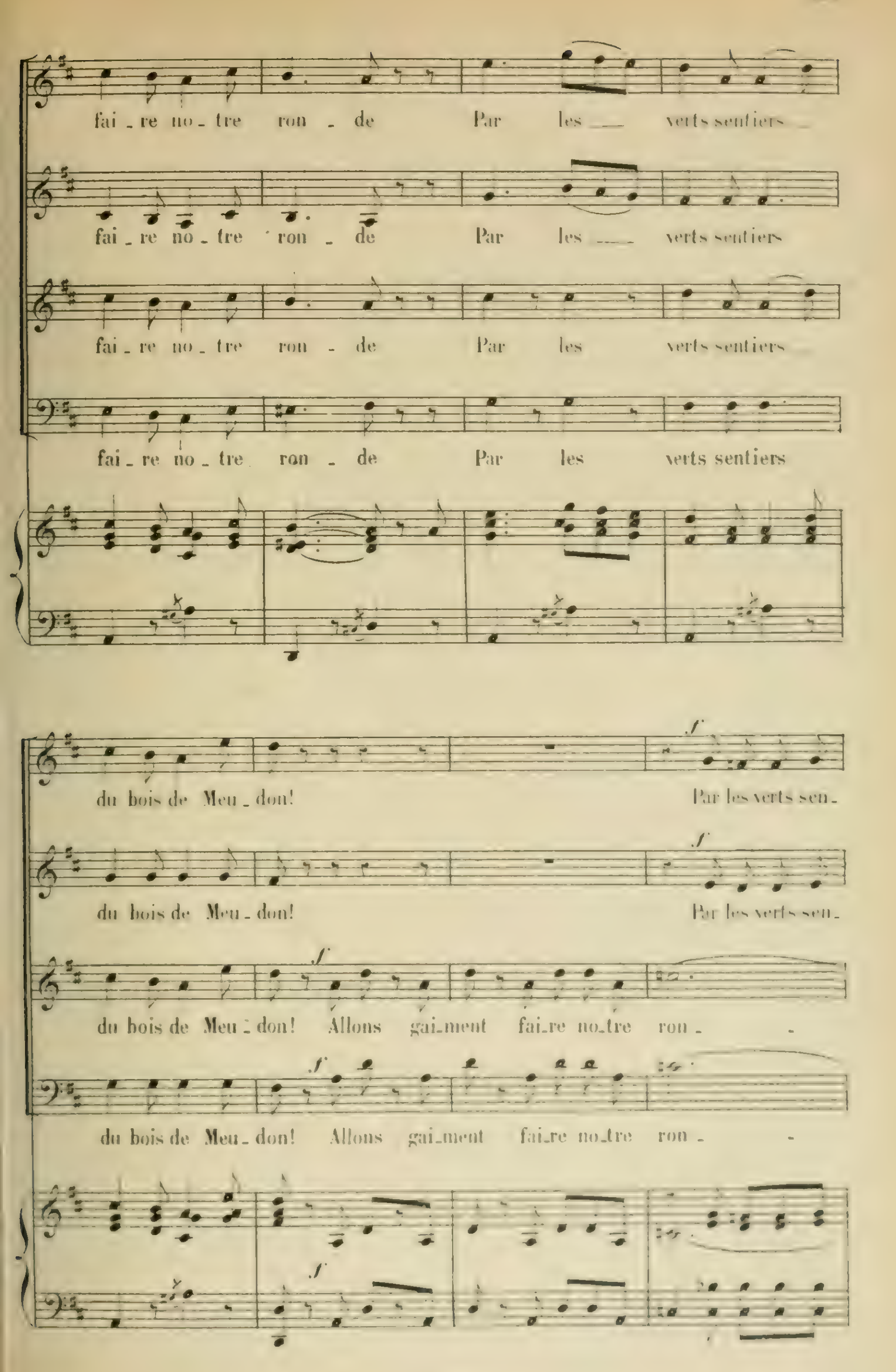

p
La terre et le
joyeux so_leil de ses feux i_non_de La terre et le
joyeux so_leil de ses feux i_non_de La terre et le
ciel!
f
mf
ciel! A_mis al_lons donc, A_mis al_lons
ciel!
f
mf
1er Sop.
Al_lons gaî_ment fai_re no_tre ron_de
2d Sop.
p
A_mis, al_lons donc gaîment fai_re no_tre ron_de
p
done A_mis, al_lons donc gaîment fai_re no_tre ron_de
p
A_mis, al_lons donc gaîment fai_re no_tre ron._de
p


Par les verts sentiers du bois de Meu _ don!
Par les verts sentiers du bois de Meu _ don!
Par les verts sentiers du bois de Meu _ don! Al_lons gai_
Par les verts sentiers du bois de Meu _ don! Al_lons gai_
Par les verts sen _ tiers du bois de Meu _ don! Al_lons gai_
Par les verts sen _ tiers du bois de Meu _ don!
_ ment fai_re no_tre ron _ _ _ _ de. Al_lons gai_
_ ment fai_re no_tre ron _ _ _ _ de.

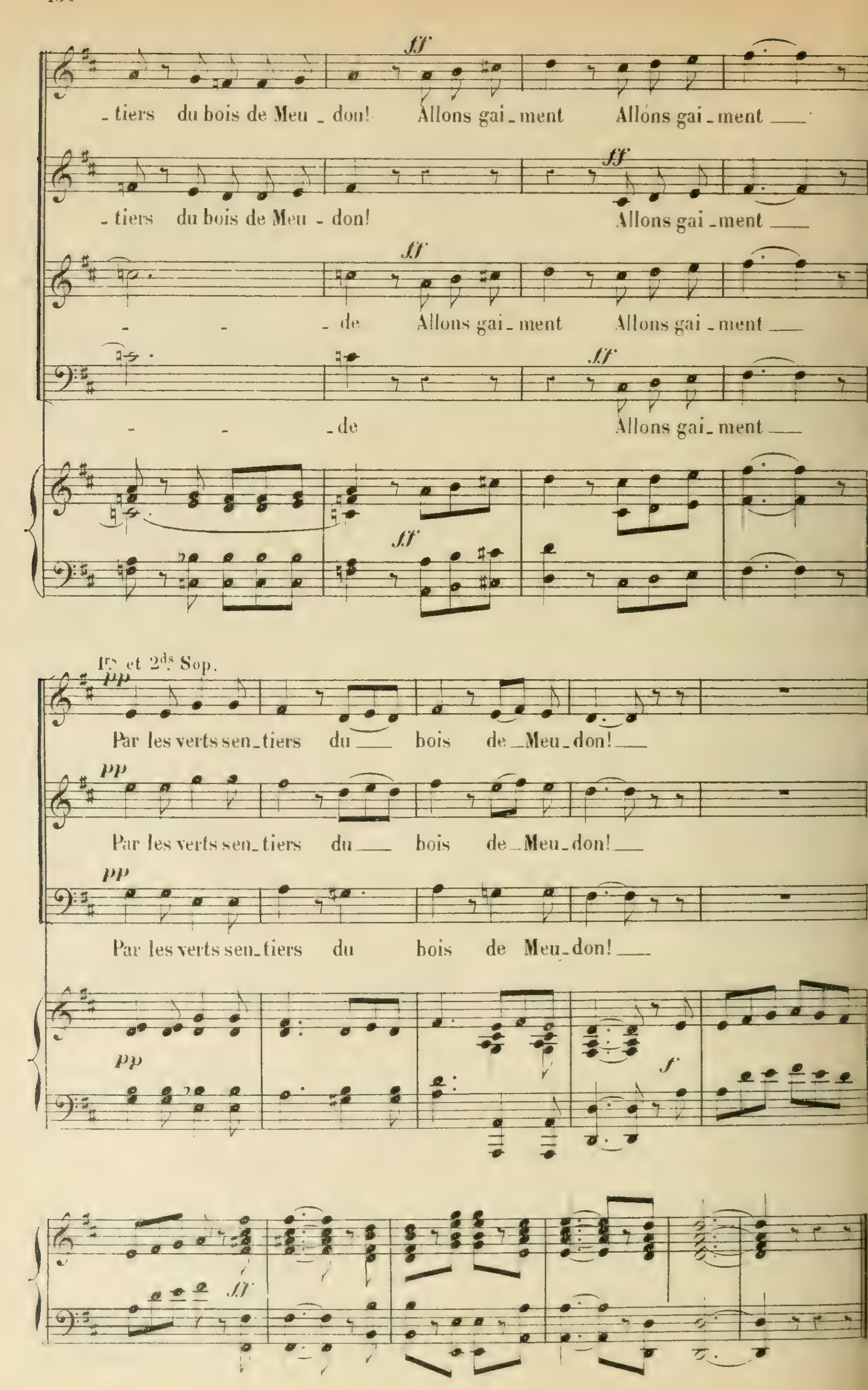

pp
_ment Allons gai_ment _ Par les verts sen_tiers du _ bois de _ Meu_
avec les 1res Sop.
Allons gai_ment _
ff
pp
_ment Allons gai_ment _ Par les verts sen_tiers du _ bois de _ Meu_
ff
pp
Allons gai_ment _ Par les verts sen_tiers du bois de Meu_
pp
_don! _
mf
_don! _ Aux bra _ con _ niers donnons la chas_se, donnons la chas_se,
mf
_don! _ Aux bra _ con _ niers donnons la chas_se, donnons la chas_se,
mf
Et soy _ ons sans pi_tié pour eux, sans pi_tié pour eux!
Et soy _ ons sans pi_tié pour eux, sans pi_tié pour eux!


Sop.
mf
Mais si quel _ que couple amoureux S'é _
_ ga _ _ _ re sous bois et s'embras _ _ se
Même mouvt
Ten
mf
Prenons des chemins op_po _ sés
Bassi. mf
Prenons des chemins op_po _ sés
Même mouvt
mf
f
mf
Fermez pour n'y pas faire obs _ ta _ cle l'œil au spec_
mf
bien chanté.
Fermons pour n'y pas faire obs _ ta _ cle En même temps
mf
Fermons pour n'y pas faire obs _ ta _ cle En même temps
soutenu.
mf
f
p

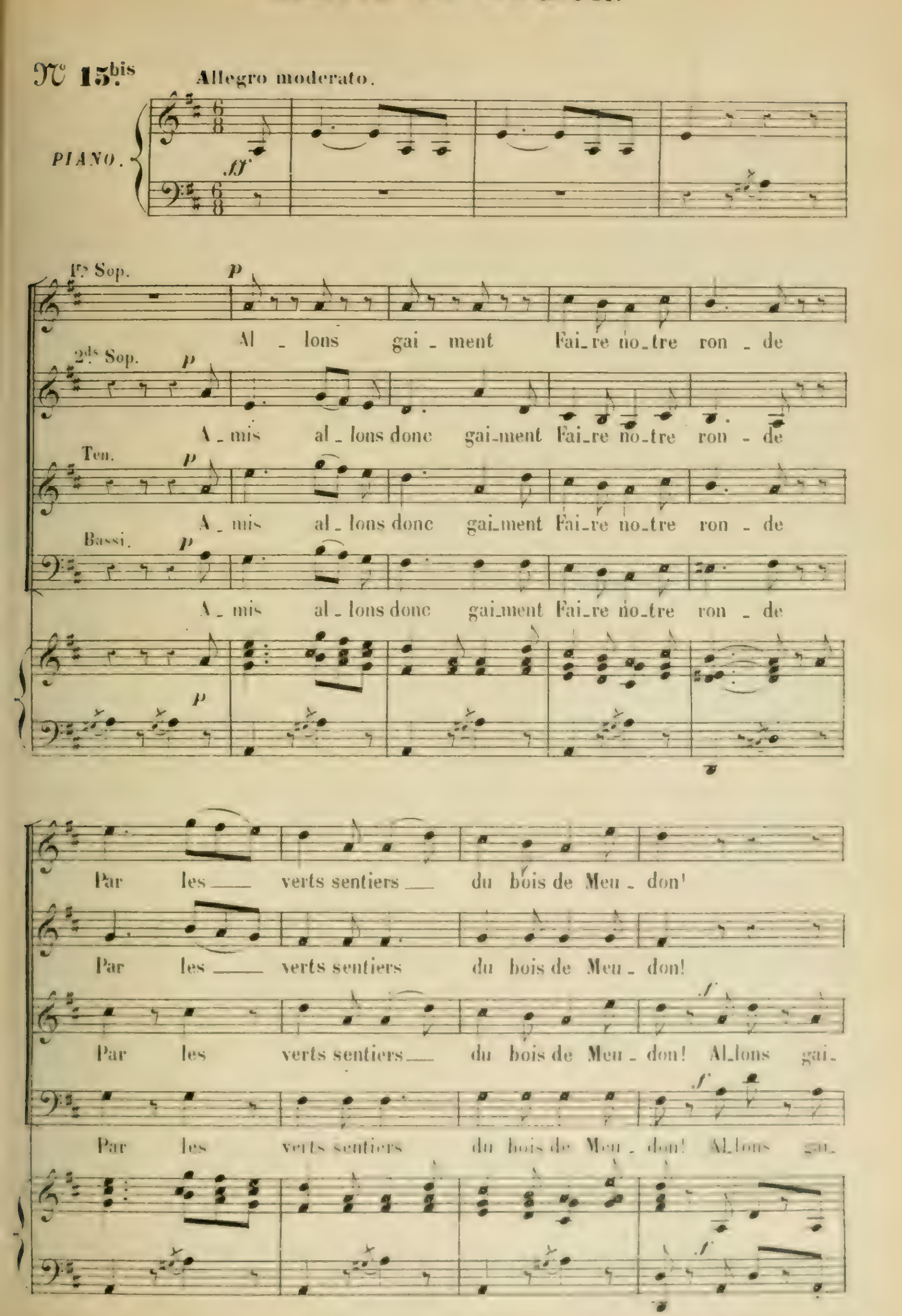

rit.
ta - cle, Et l'o - reille au bruit des bai -
rit.
l'œil au spec - ta - cle, Et l'o - reille au bruit des bai -
rit.
l'œil au spec - ta - cle, Et l'o - reille au bruit des bai -
molto rit.
a Tempo.
- sers!
f
- sers! Allons gai - ment Al - lons al -
- sers!
a Tempo.
f
1rs Sop.
p
Al - lons gai - ment
2ds Sop.
p
A - mis al - lons donc gai - ment
- lons
p
A - mis al - lons donc gai - ment
p
A - mis al - lons donc gai - ment
p

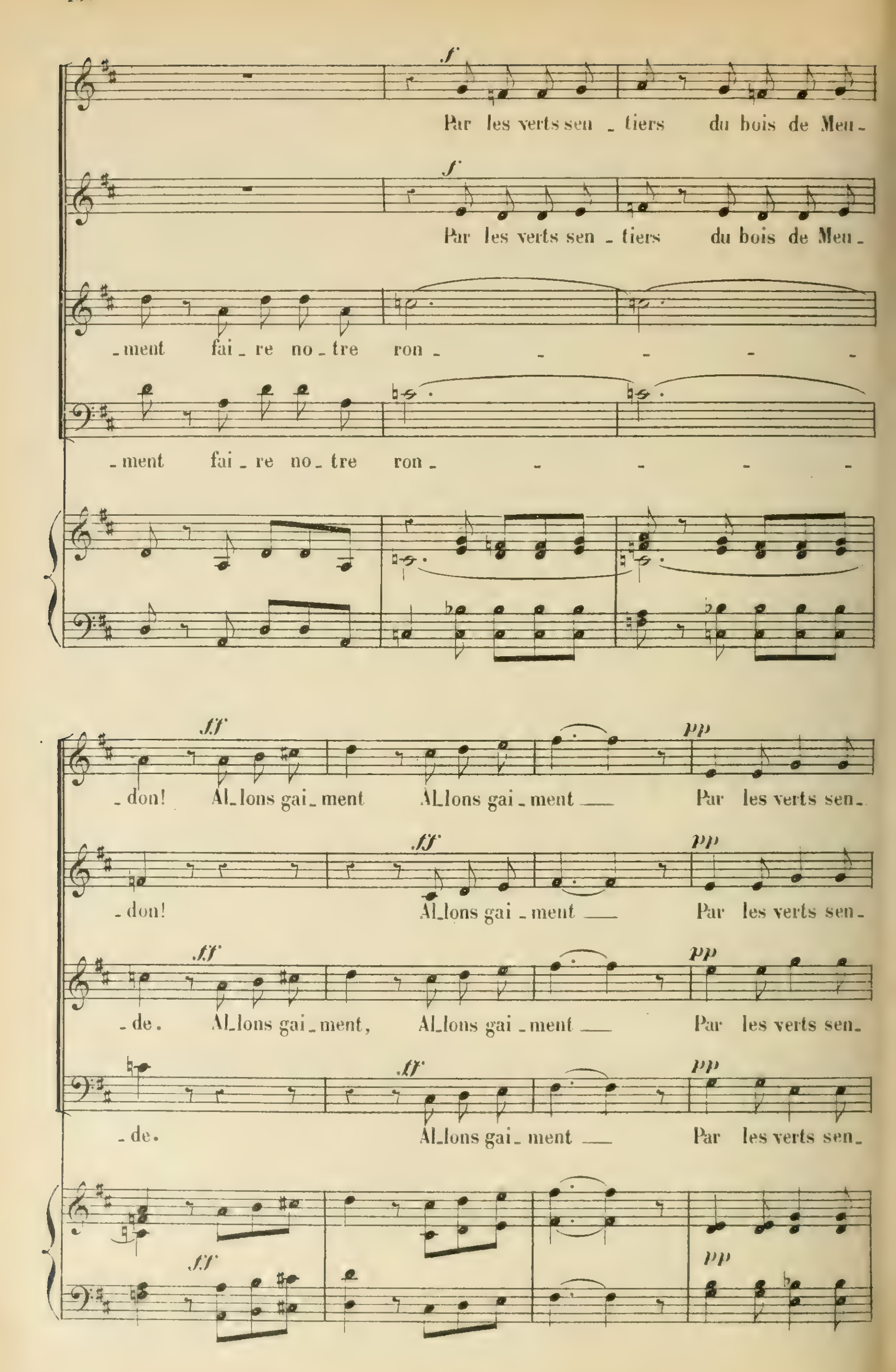


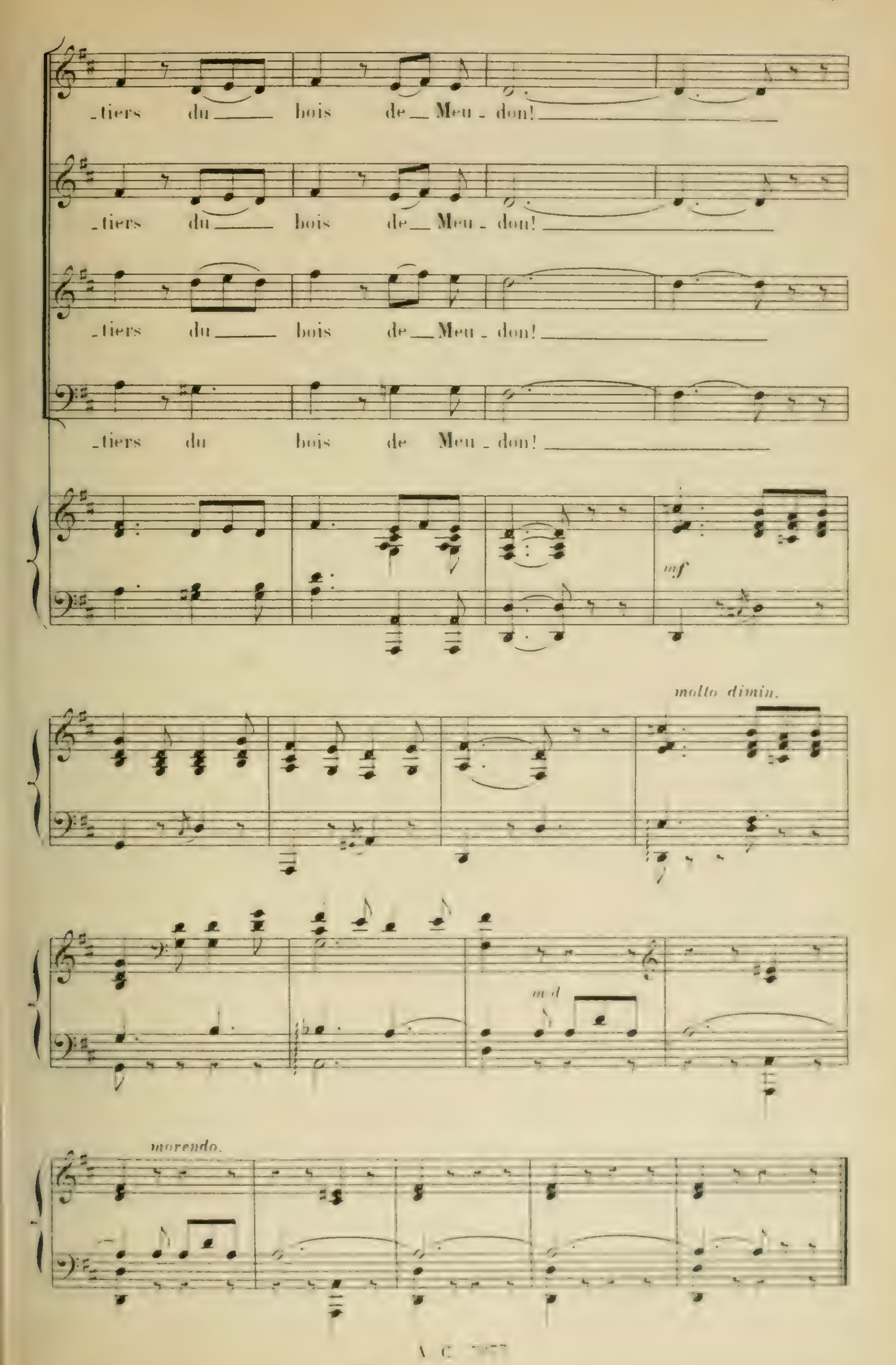
fai_re no_tre ron_de Par les verts sentiers
fai_re no_tre ron_de Par les verts sentiers
fai_re no_tre ron_de Par les verts sentiers
fai_re no_tre ron_de Par les verts sentiers
du bois de Meu_don! Par les verts sen_
du bois de Meu_don! Par les verts sen_
du bois de Meu_don! Allons gai_ment fai_re no_tre ron_
du bois de Meu_don! Allons gai_ment fai_re no_tre ron_


ff
_tiers du bois de Meu_don! Allons gai_ment Allons gai_ment
_tiers du bois de Meu_don! Allons gai_ment
ff
_de Allons gai_ment Allons gai_ment
_de Allons gai_ment
ff
1res et 2des Sop.
pp
Par les verts sen_tiers du bois de_Meu_don!
pp
Par les verts sen_tiers du bois de_Meu_don!
pp
Par les verts sen_tiers du bois de Meu_don!
pp
f
ff

# SORTIE DU CHŒUR.



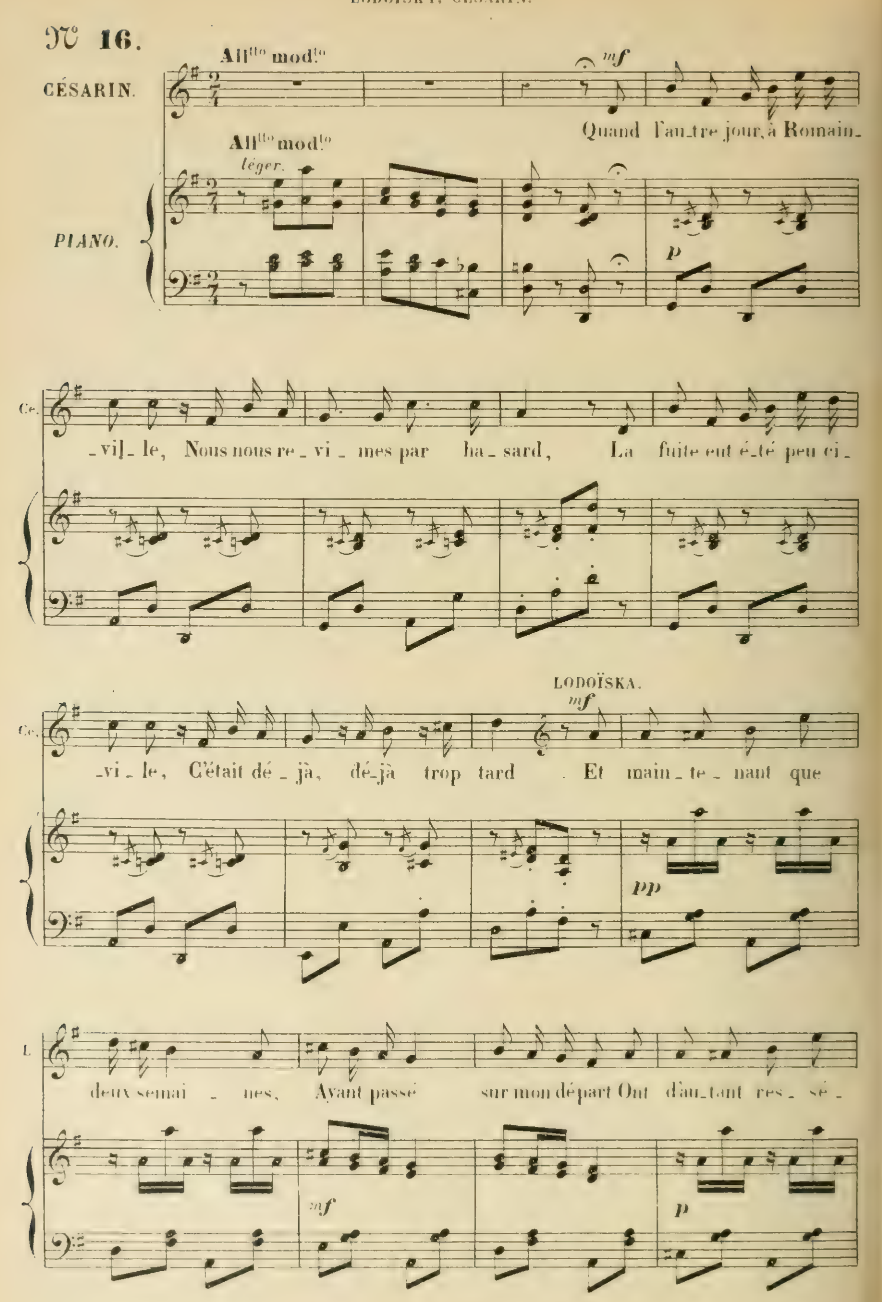

f
Par les verts sen _ tiers du bois de Meu-
f
Par les verts sen _ tiers du bois de Meu_
_ment fai _ re no _ tre ron _
_ ment fai _ re no _ tre ron _
ff
_ don! Al_lons gai_ment Al_lons gai _ ment
pp
Par les verts sen_
ff
_ don! Al_lons gai _ ment
pp
Par les verts sen_
ff
_ de. Al_lons gai_ment, Al_lons gai _ ment
pp
Par les verts sen_
ff
_ de. Al_lons gai_ ment
pp
Par les verts sen_
ff
pp

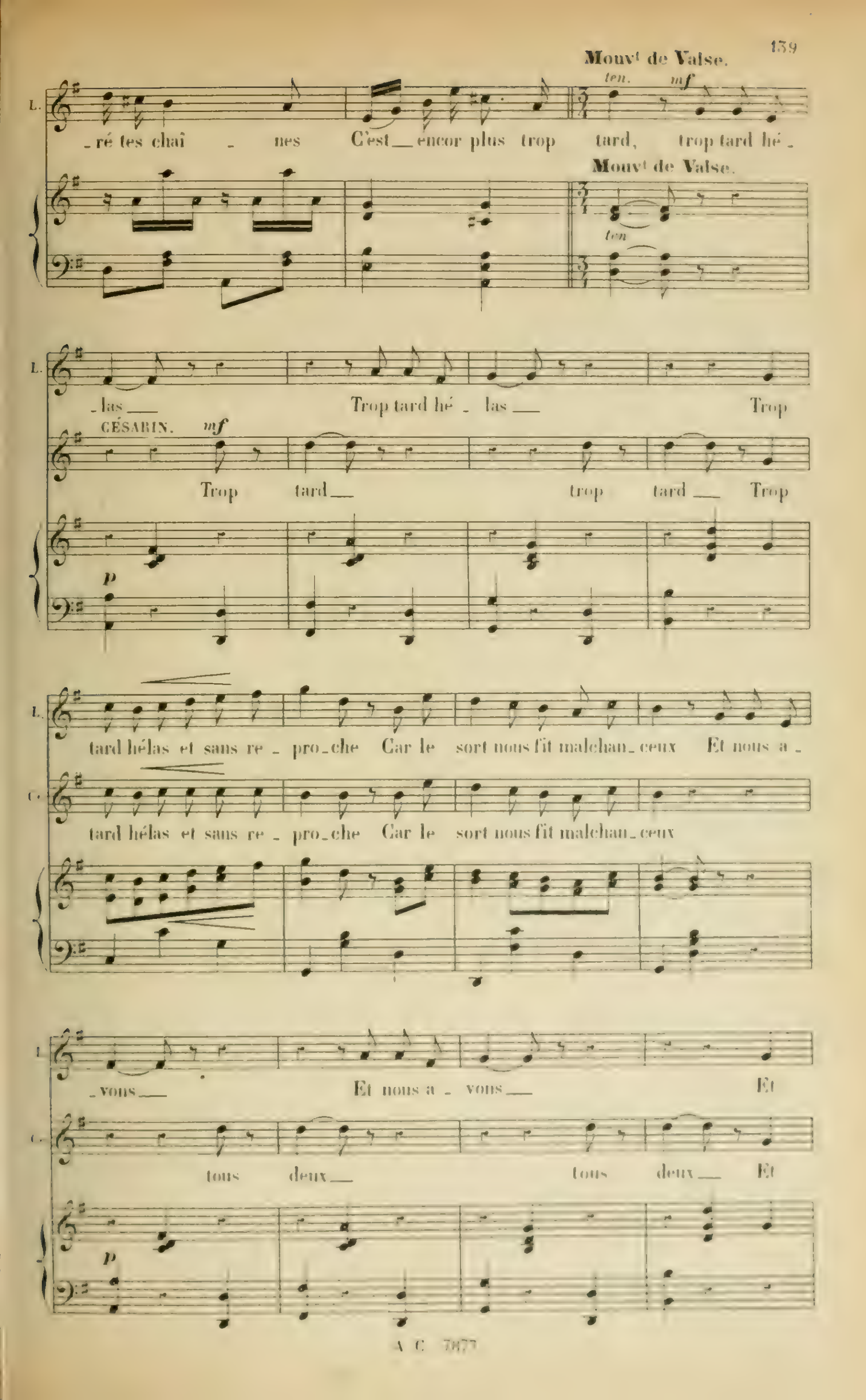

_tiers du bois de Meu_don!
_tiers du bois de Meu_don!
_tiers du bois de Meu_don!
_tiers du bois de Meu_don!
mf
molto dimin.
morendo.

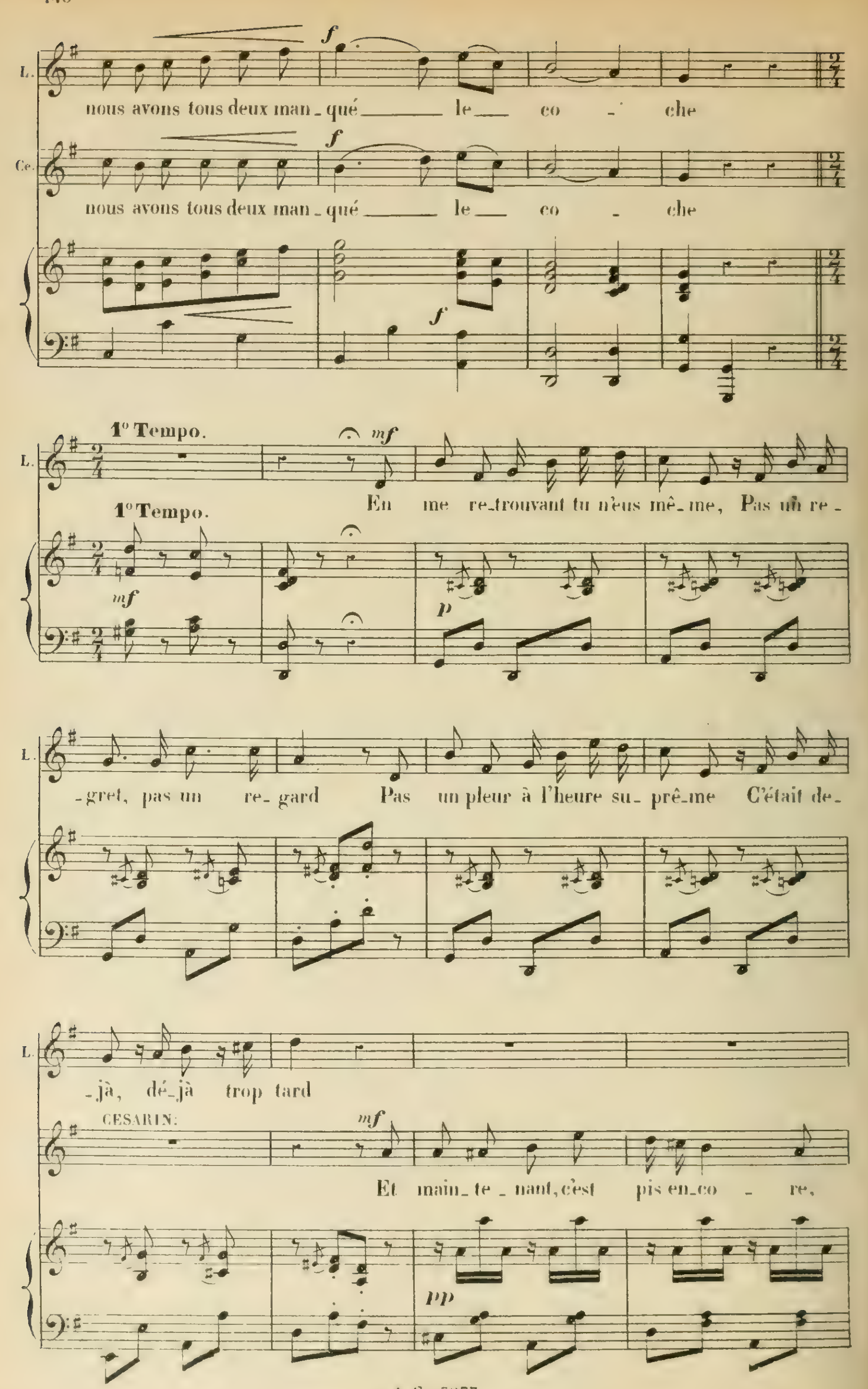
# DUETTO.

LODOÏSKA, CÉSARIN.

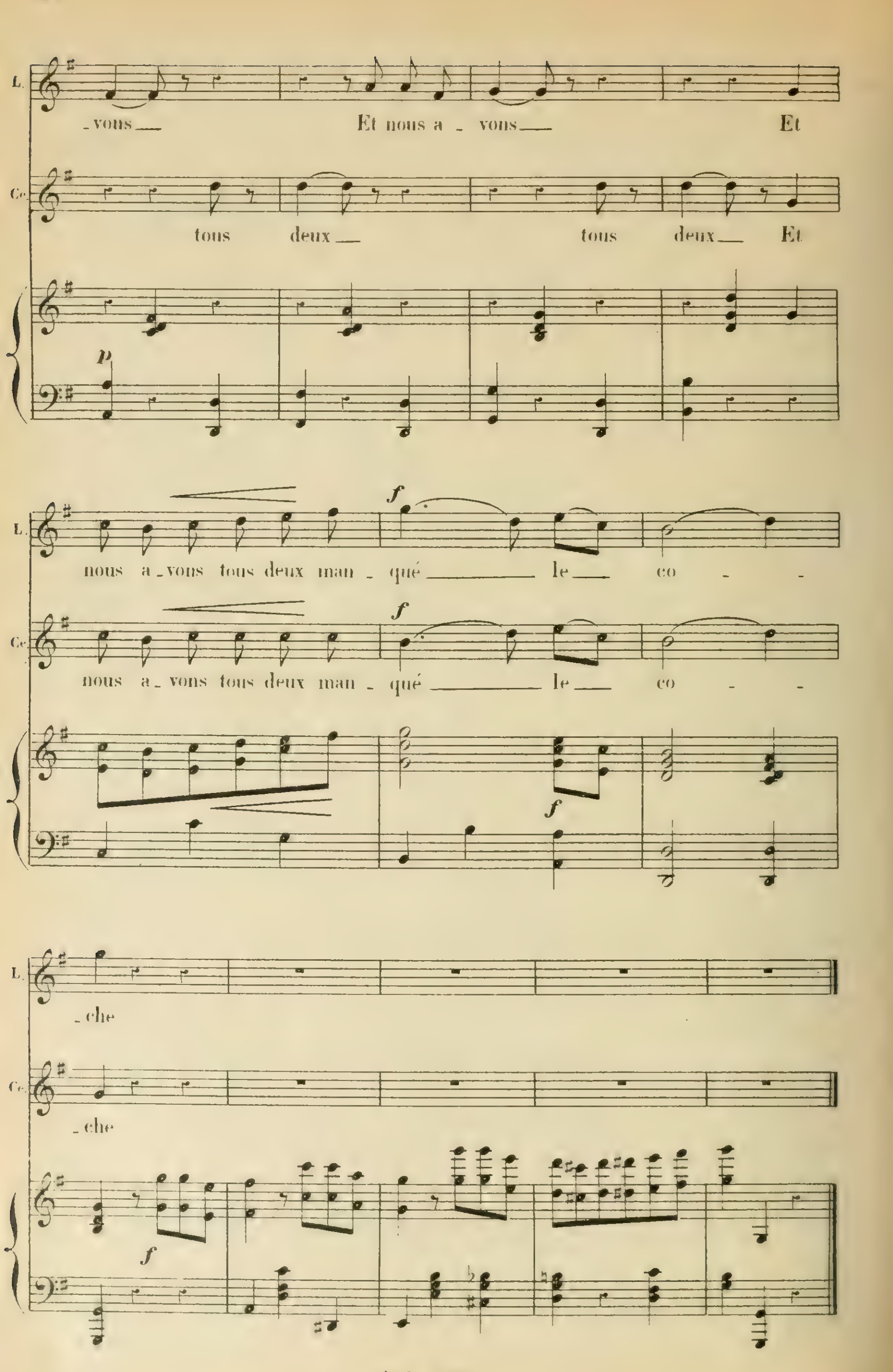
**Nº 16.**




Mouvt de Valse.
L.
ten.
mf
-ré tes chaî - nes C'est encor plus trop tard, trop tard hé -
Mouvt de Valse.
ten
-las Trop tard hé - las Trop
CÉSARIN.
mf
Trop tard trop tard Trop
p
tard hélas et sans re - pro-che Car le sort nous fit malchan-ceux Et nous a -
tard hélas et sans re - pro-che Car le sort nous fit malchan-ceux
-vous Et nous a - vous Et
tous deux tous deux Et
p


L.
nous avons tous deux man_qué le co - che
Ce.
nous avons tous deux man_qué le co - che
1° Tempo.
L.
En me re_trouvant tu n'eus mê_me, Pas un re_
1° Tempo.
_gret, pas un re_gard Pas un pleur à l'heure su_prê_me C'était de_
_jà, dé_jà trop tard
CESARIN:
Et main_te_nant, c'est pis en_co - re,

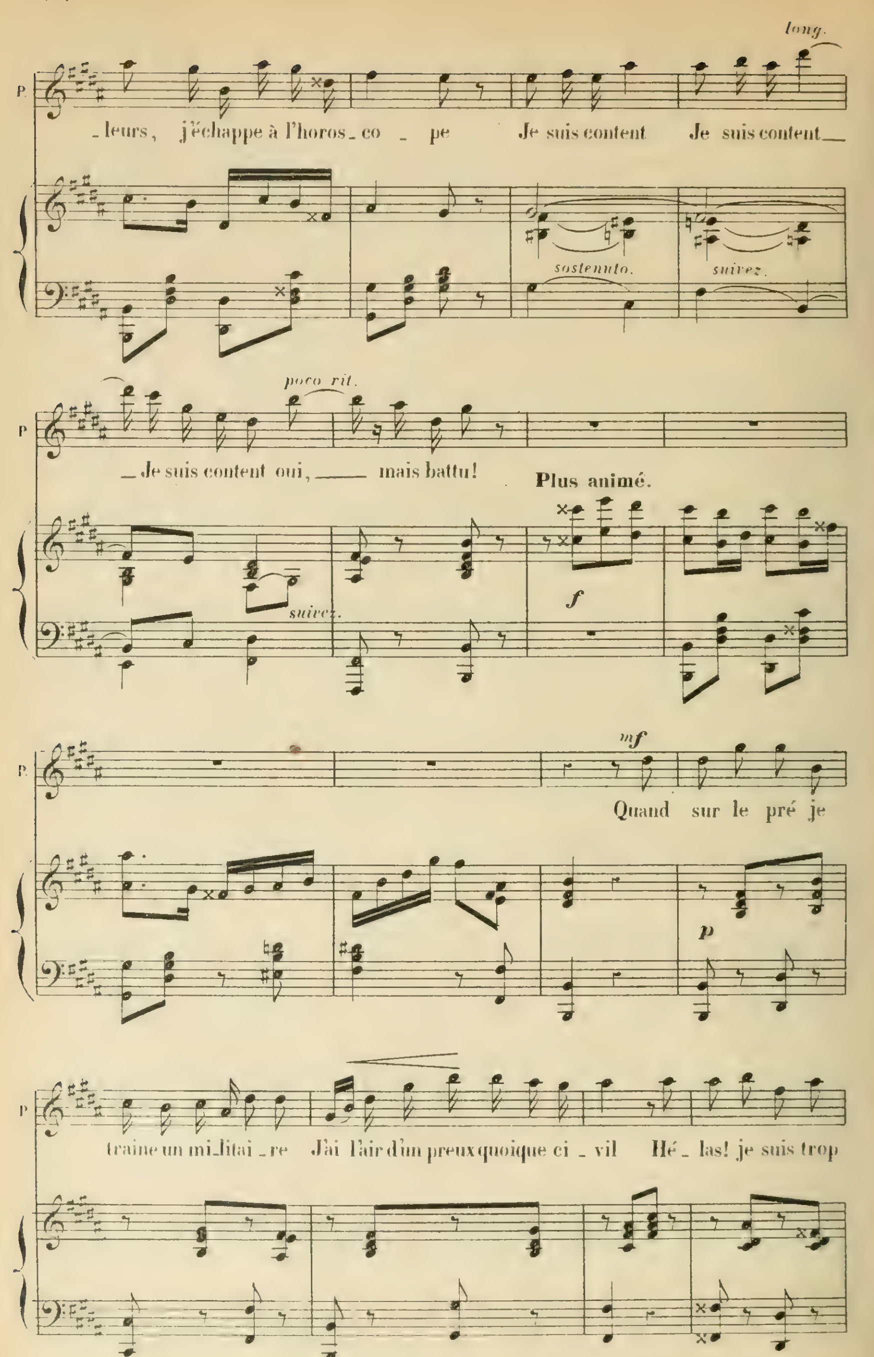

Ce.
Car je ne suis fat, ni vantard, Chlo_é m'ai_me, Chlo_é mado_re
mf
p
LODOÏSKA.
Mouvt de Valse.
mf Trop tard hé_las!
Ce.
ten.
mf
C'est en_cor plus trop tard trop
Mouvt de Valse.
ten.
p
L.
Trop tard hé_las!
Trop tard hé_las! et sans re_
C.
tard trop tard Trop tard hé_las! et sans re_
L.
_pro_che Car le sort nous fit mal_chan_ceux Et nous a_
C.
_pro_che Car le sort nous fit mal_chan_ceux

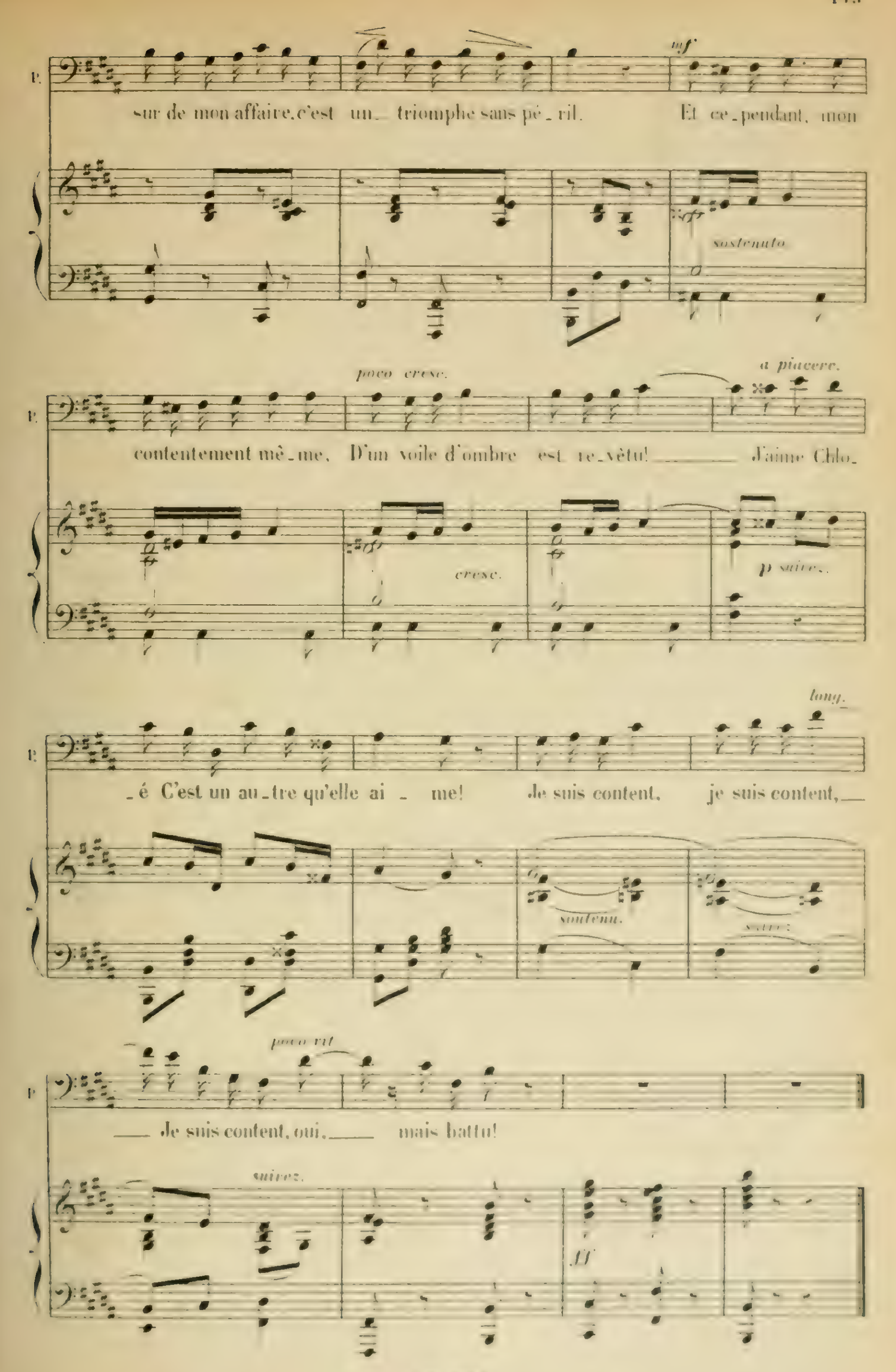

L.
_vous
Et nous a _ vous
Et
Ce.
tous deux
tous deux
Et
p
L.
nous a _ vons tous deux man _ qué
le
co
f
Ce.
nous a _ vons tous deux man _ qué
le
co
f
f
L.
_che
Ce.
_che
f

# COUPLETS.

PHILIDOR.



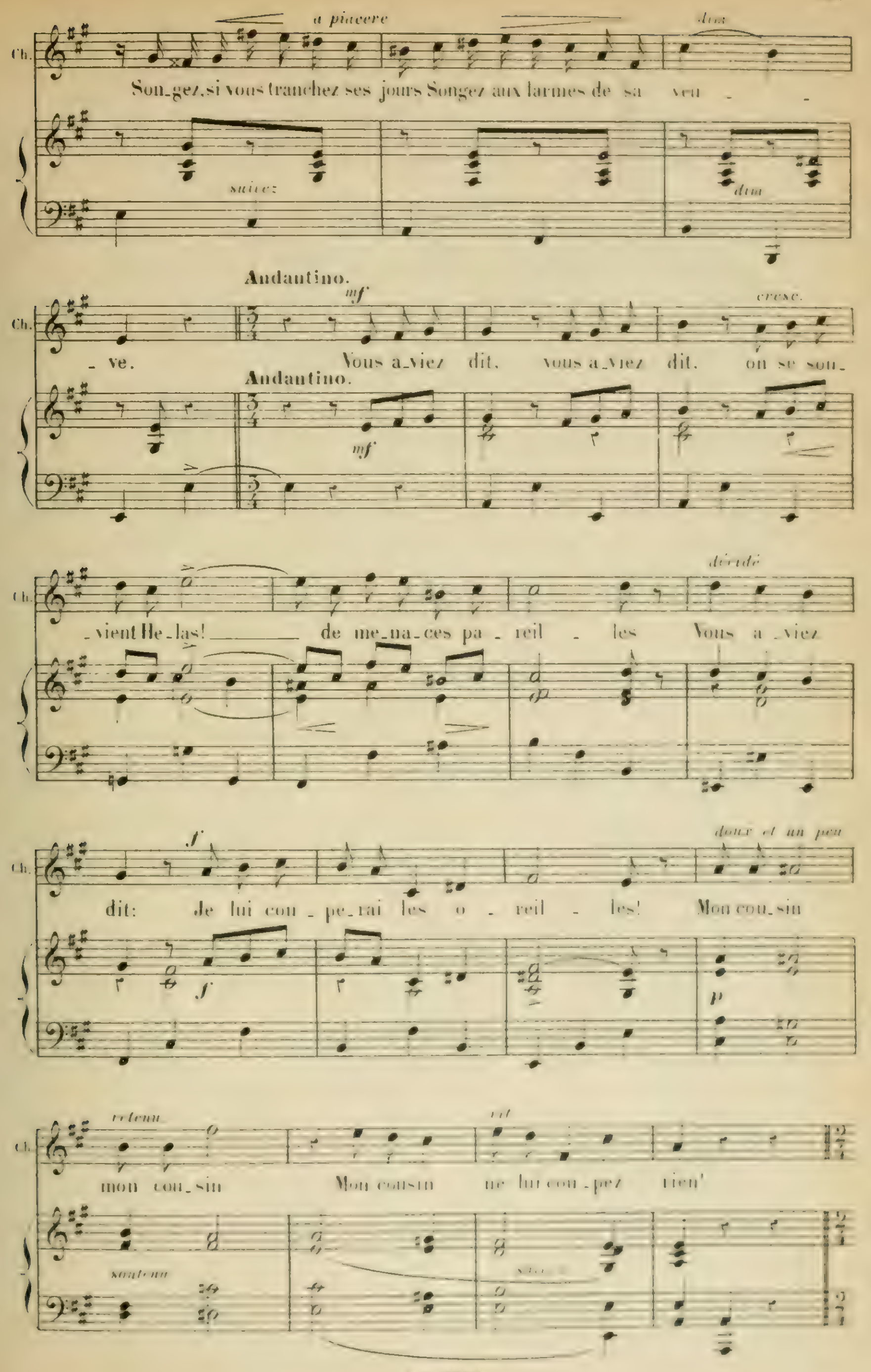

long.
P.
_leurs, j'échappe à l'horos_co _ pe Je suis content Je suis content__
sostenuto.
suivez.
poco rit.
P
_Je suis content oui, ____ mais battu!
Plus animé.
f
suivez.
mf
P.
Quand sur le pré je
p
P
traine un mi_litai _re J'ai l'air d'un preux quoique ci _ vil Hé _ las! je suis trop

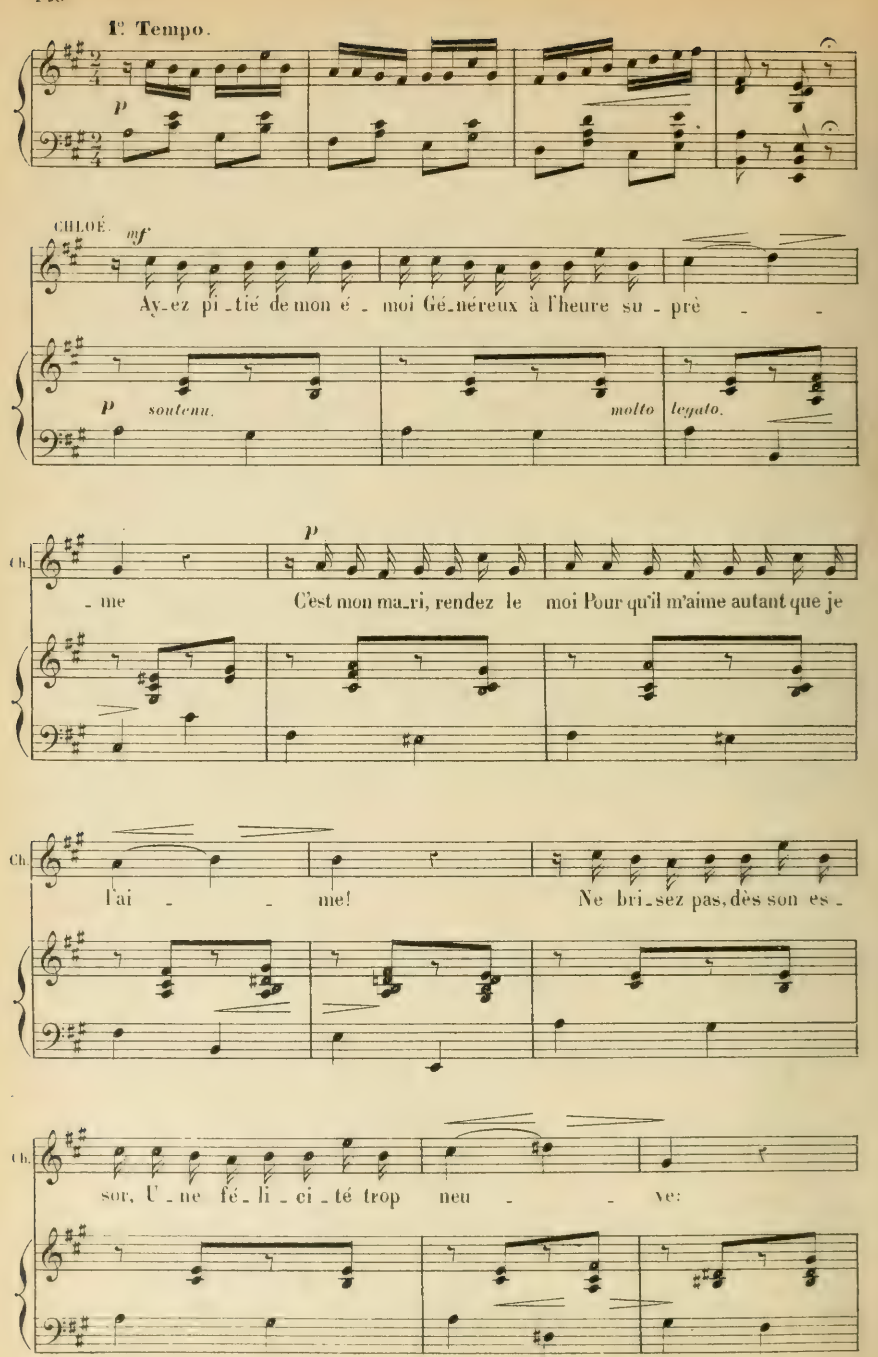

mf
sur de mon affaire, c'est un triomphe sans pé - ril. Et ce - pendant, mon
sostenuto
poco cresc.
a piacere.
contentement mê - me, D'un voile d'ombre est re - vêtu! J'aime Chlo -
cresc.
p suivez.
long.
- é C'est un au - tre qu'elle ai - me! Je suis content, je suis content,
soutenu.
poco rit
Je suis content, oui, mais battu!
suivez.
ff

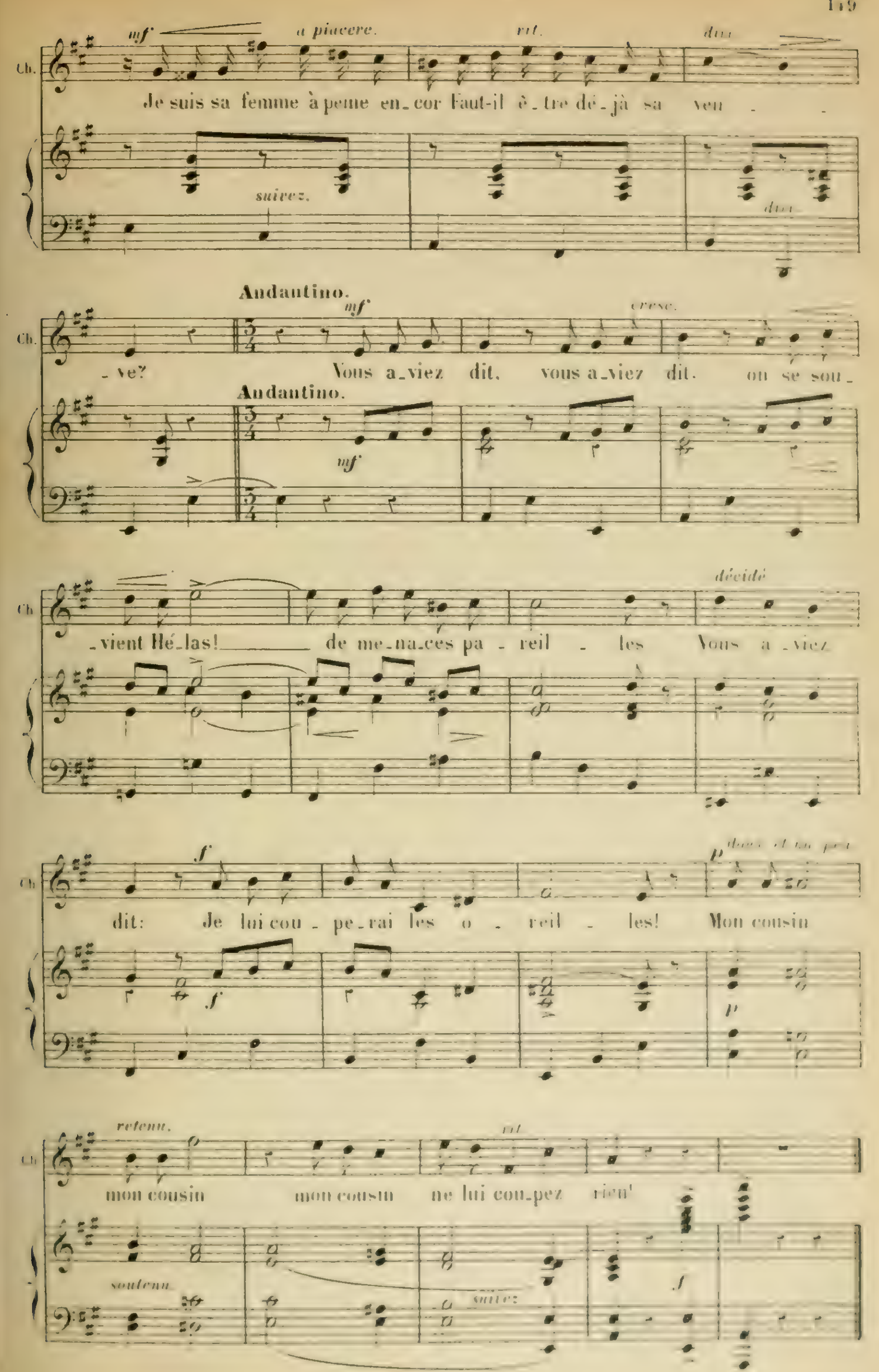
# COUPLETS.

CHLOÉ.

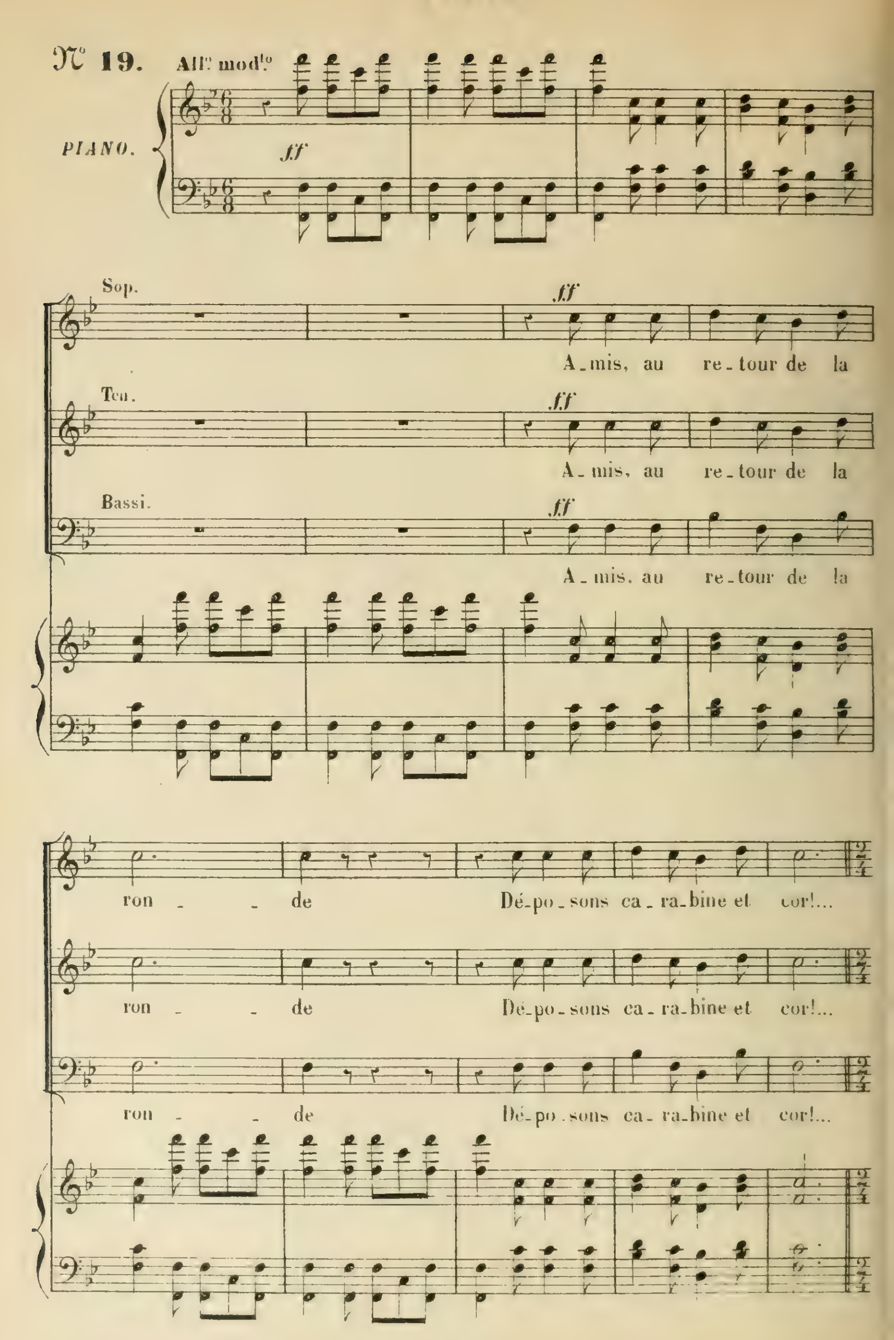



a piacere
dim
Ch.
Son_gez, si vous tranchez ses jours Songez aux larmes de sa veu _ _
suivez
dim
Andantino.
mf
cresc.
_ ve. Vous a_viez dit, vous a_viez dit, on se sou_
Andantino.
mf
décidé
_vient He_las! de me_na_ces pa _ reil _ les Vous a _viez
f
doux et un peu
dit: Je lui cou _ pe_rai les o _ reil _ les! Mon cou_sin
f
p
retenu
rit
mon cou_sin Mon cousin ne lui cou _ pez rien!
soutenu

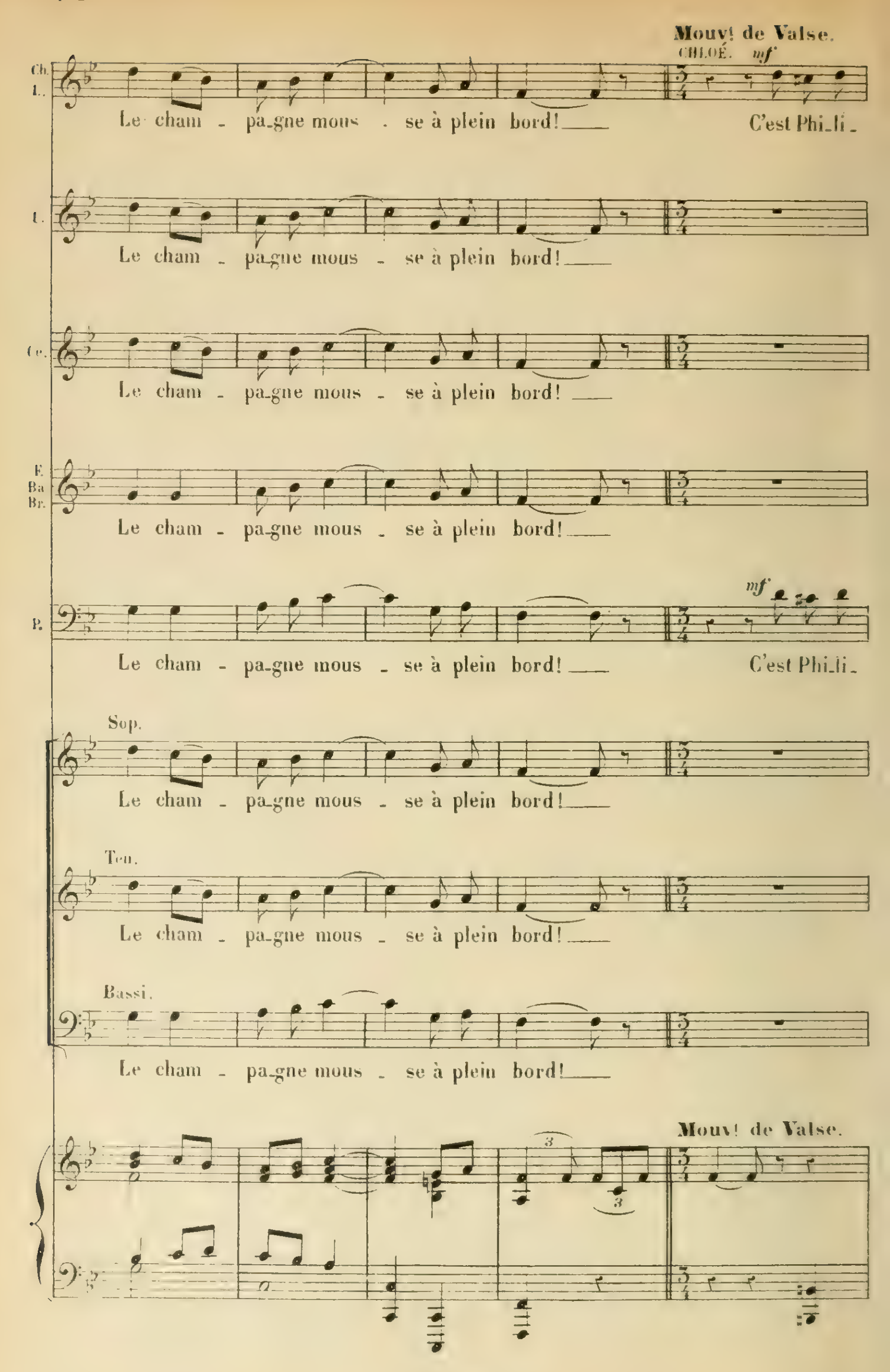

1º Tempo.
p
CHLOÉ.
mf
Ay_ez pi_tié de mon é_moi Gé_néreux à l'heure su_prè_me
p soutenu. molto legato.
Ch.
p
C'est mon ma_ri, rendez le moi Pour qu'il m'aime autant que je l'ai_me!
Ne bri_sez pas, dès son es_sor, U_ne fé_li_ci_té trop neu_ve:

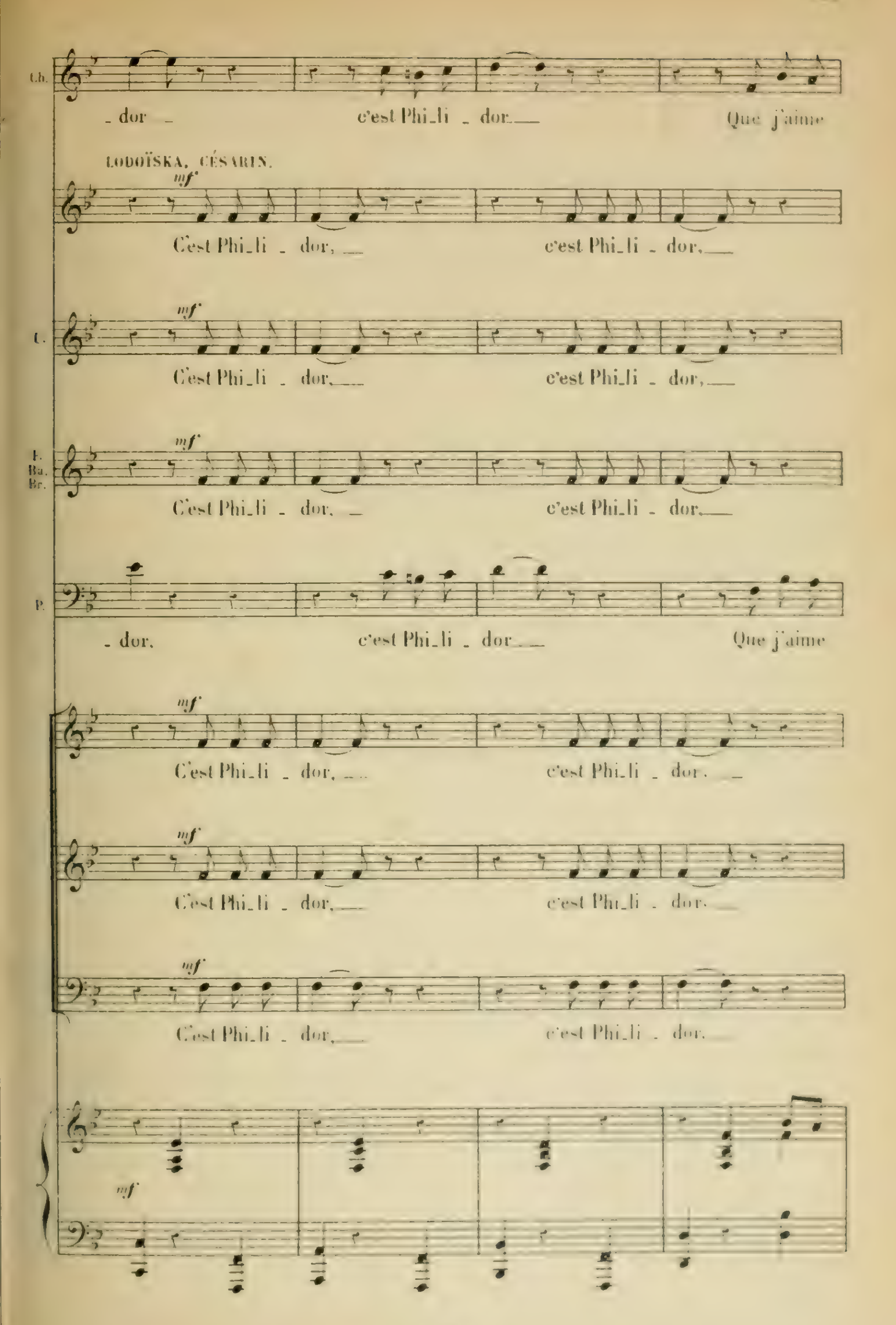

mf
a piacere.
rit.
dim.
Je suis sa femme à peine en_cor Faut-il ê_tre dé_jà sa veu_
suivez.
dim.
Andantino.
mf
cresc.
_ve? Vous a_viez dit, vous a_viez dit. on se sou_
Andantino.
mf
décidé
_vient Hé_las! de me_na_ces pa_reil_les Vous a_viez
f
p
dit: Je lui cou_pe_rai les o_reil_les! Mon cousin
f
p
retenu.
rit.
mon cousin mon cousin ne lui cou_pez rien!
soutenu.
suivez.
f

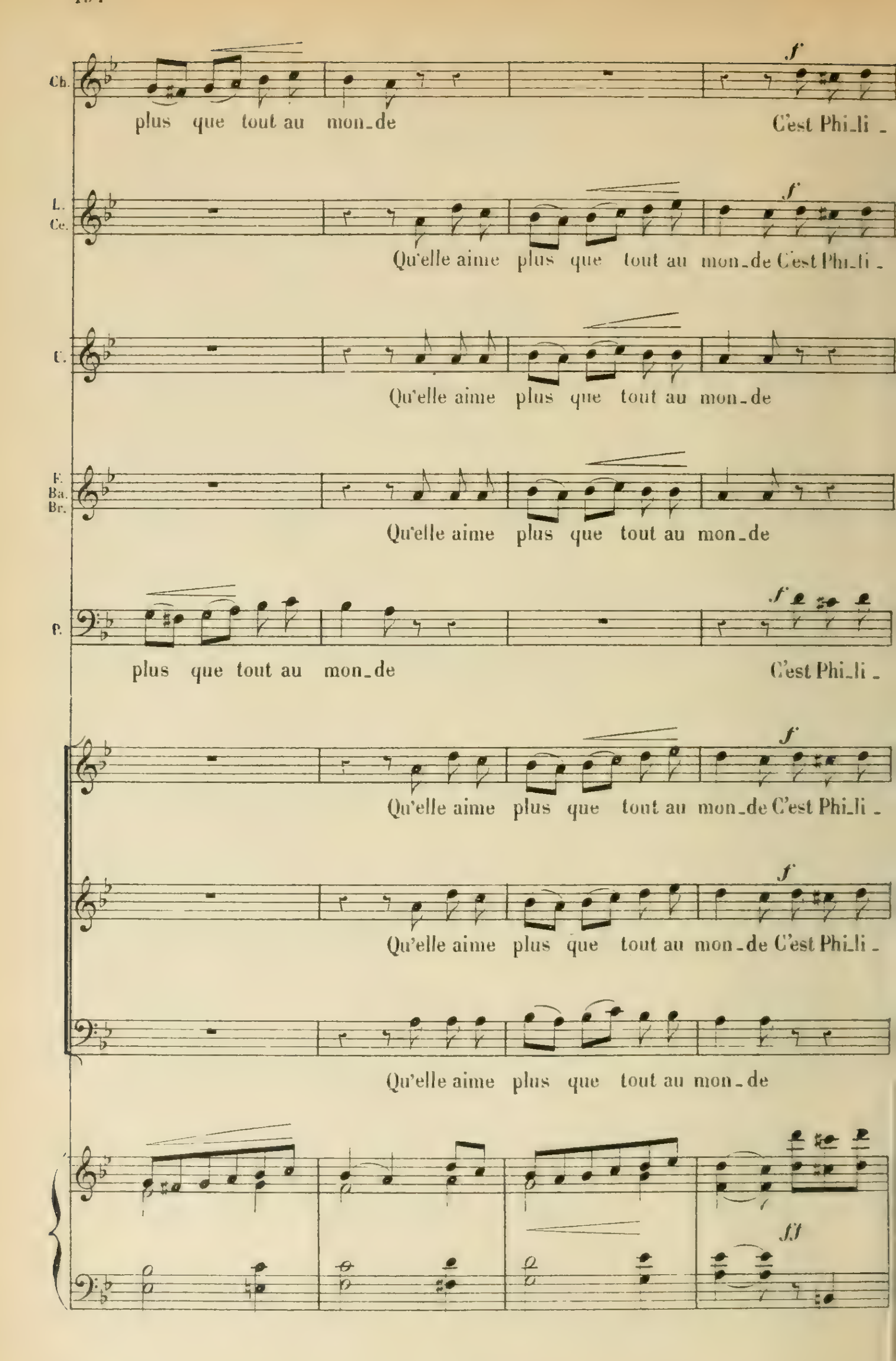
# FINAL.


Nº 19. Allº modº
PIANO.
ff
Sop.
Ten.
Bassi.
A_mis, au re_tour de la
ron _ _ de Dé_po_sons ca_ra_bine et cor!...

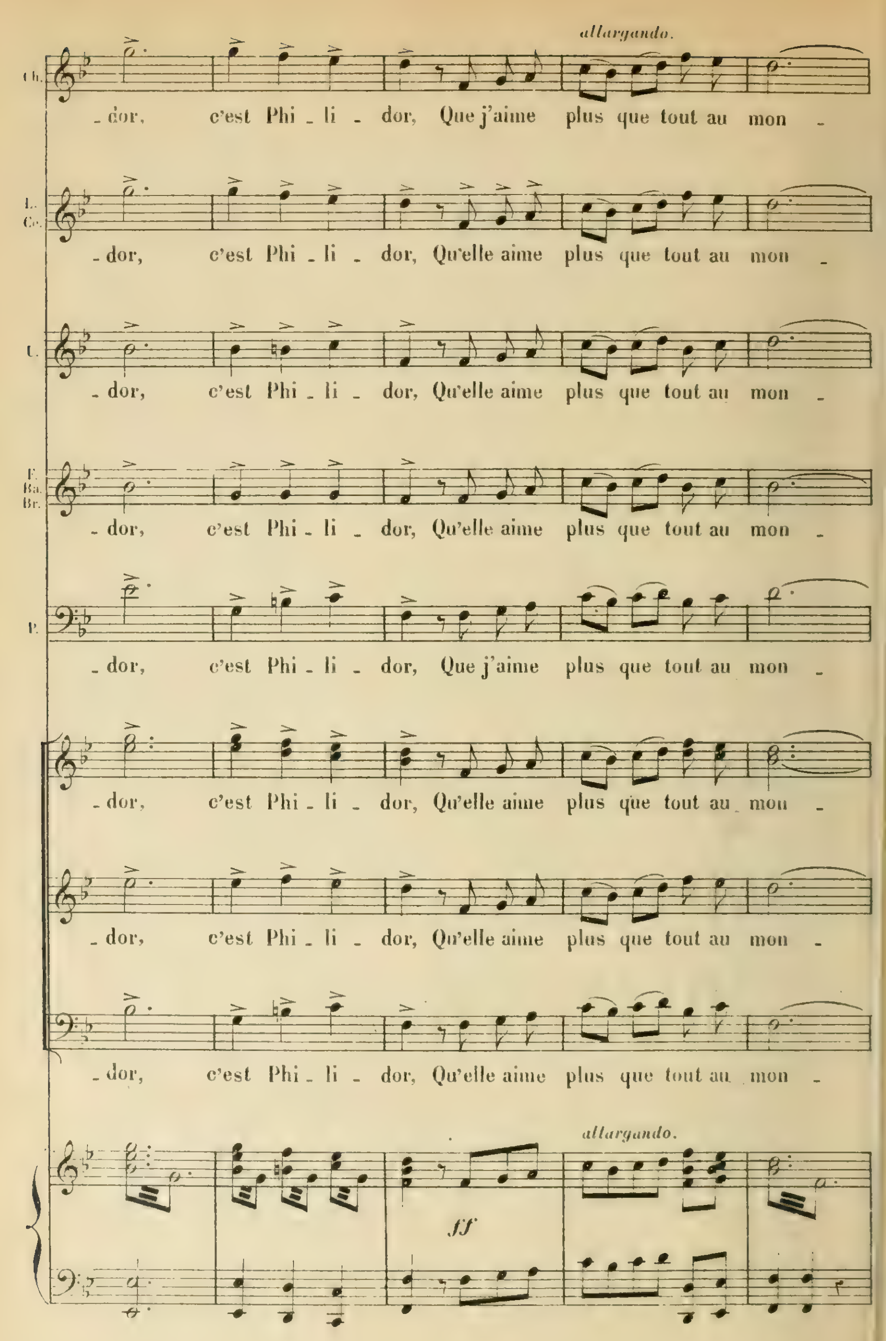

ff CHLOÉ, LODOÏSKA.
Et nous à ta - ble! et qu'à la ron - de
ff URANIE.
Et nous à ta - ble! et qu'à la ron - de
ff CÉSARIN.
Et nous à ta - ble! et qu'à la ron - de
ff FLORIVAL, La BARBOTIERE, La BRETACHE.
Et nous à ta - ble! et qu'à la ron - de
ff PHILIDOR.
Et nous à ta - ble! et qu'à la ron - de
marcato.
ff
Le cham - pa - gne mous - se à plein bord!
Le cham - pa - gne mous - se à plein bord!
Le cham - pa - gne mous - se à plein bord!
Le cham - pa - gne mous - se à plein bord!
Le cham - pa - gne mous - se à plein bord!


Mouvt de Valse.
CHLOÉ. mf
Ch. L.
Le cham - pa-gne mous - se à plein bord!
C'est Phi-li-
I.
Le cham - pa-gne mous - se à plein bord!
Ce.
Le cham - pa-gne mous - se à plein bord!
F. Ba Br.
Le cham - pa-gne mous - se à plein bord!
P.
mf
Le cham - pa-gne mous - se à plein bord!
C'est Phi-li-
Sop.
Le cham - pa-gne mous - se à plein bord!
Ten.
Le cham - pa-gne mous - se à plein bord!
Bassi.
Le cham - pa-gne mous - se à plein bord!
Mouvt de Valse.


Ch.
_dor _
c'est Phi_li _ dor
Que j'aime
LODOÏSKA, CÉSARIN.
mf
C'est Phi_li _ dor,
c'est Phi_li _ dor,
C.
mf
C'est Phi_li _ dor,
c'est Phi_li _ dor,
F.
Ba.
Br.
mf
C'est Phi_li _ dor,
c'est Phi_li _ dor.
P.
_dor,
c'est Phi_li _ dor
Que j'aime
mf
C'est Phi_li _ dor,
c'est Phi_li _ dor.
mf
C'est Phi_li _ dor,
c'est Phi_li _ dor.
mf
C'est Phi_li _ dor,
c'est Phi_li _ dor.
mf


Ch.
plus que tout au mon_de
C'est Phi_li _
L.
Ce.
Qu'elle aime plus que tout au mon_de C'est Phi_li _
C.
Qu'elle aime plus que tout au mon_de
F.
Ba.
Br.
Qu'elle aime plus que tout au mon_de
P.
plus que tout au mon_de
C'est Phi_li _
Qu'elle aime plus que tout au mon_de C'est Phi_li _
Qu'elle aime plus que tout au mon_de C'est Phi_li _
Qu'elle aime plus que tout au mon_de


Animez jusqu'à la fin.
Cb.
-dor, c'est Phi-li - dor, c'est Phi-li - dor, c'est Phi-li - dor, c'est Phi-li -
L. Ce.
-dor, c'est Phi-li - dor, c'est Phi-li - dor, c'est Phi-li - dor, c'est Phi-li -
f
L.
C'est Phi-li - dor, c'est Phi-li - dor, c'est Phi-li -
f
F. Ba. Br.
C'est Phi-li - dor, c'est Phi-li - dor, c'est Phi-li -
P.
-dor, c'est Phi-li - dor, c'est Phi-li - dor, c'est Phi-li - dor, c'est Phi-li -
-dor, c'est Phi-li - dor, c'est Phi-li - dor, c'est Phi-li - dor, c'est Phi-li -
-dor, c'est Phi-li - dor, c'est Phi-li - dor, c'est Phi-li - dor, c'est Phi-li -
f
C'est Phi-li - dor, c'est Phi-li - dor, c'est Phi-li -
Animez jusqu'à la fin.


allargando.
Ch.
_dor, c'est Phi _ li _ dor, Que j'aime plus que tout au mon _
L.
Ce.
_dor, c'est Phi _ li _ dor, Qu'elle aime plus que tout au mon _
L.
_dor, c'est Phi _ li _ dor, Qu'elle aime plus que tout au mon _
F.
Ba.
Br.
_dor, c'est Phi _ li _ dor, Qu'elle aime plus que tout au mon _
P.
_dor, c'est Phi _ li _ dor, Que j'aime plus que tout au mon _
_dor, c'est Phi _ li _ dor, Qu'elle aime plus que tout au mon _
_dor, c'est Phi _ li _ dor, Qu'elle aime plus que tout au mon _
_dor, c'est Phi _ li _ dor, Qu'elle aime plus que tout au mon _
allargando.
ff

**Allegro.**